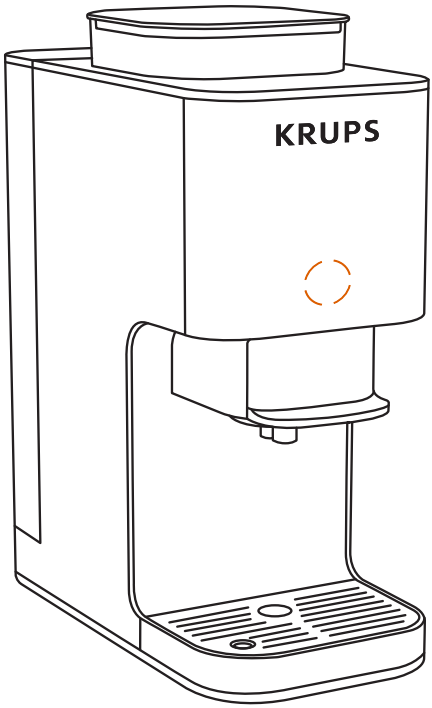
KRUPS

COFFEE CRUSH

SA400 -SA401

User Manual

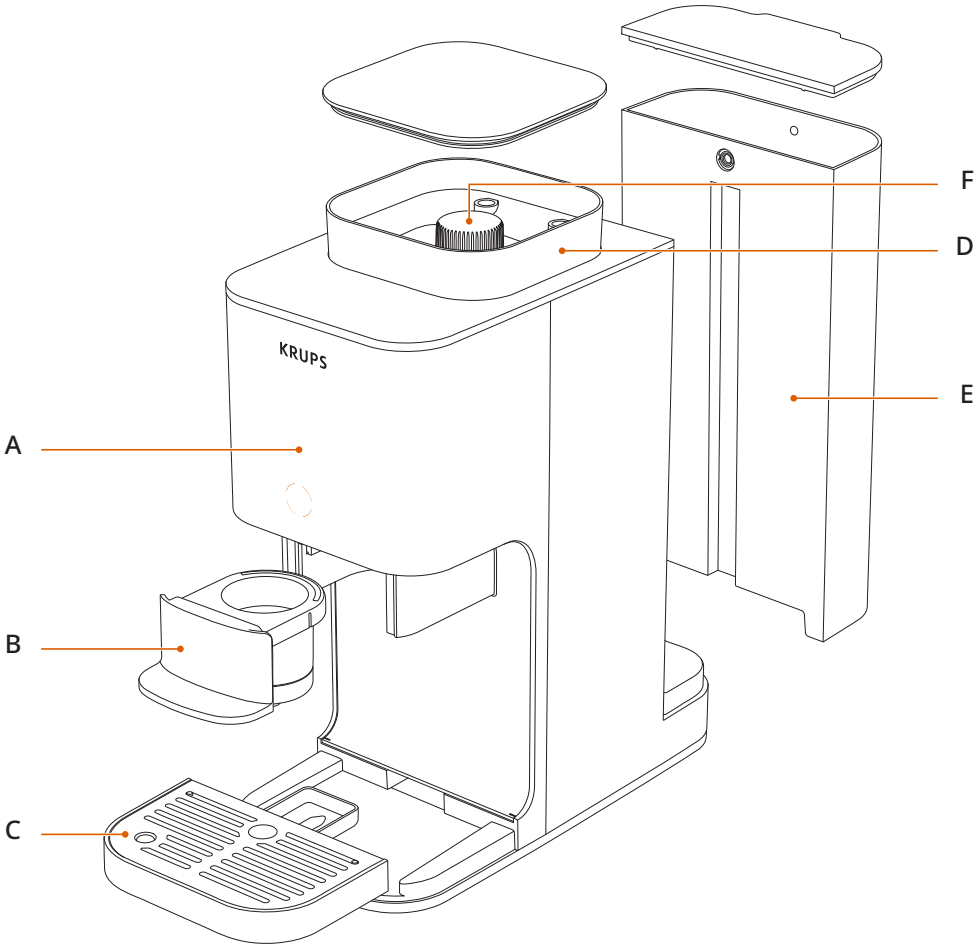


www.krups.com

CONTENTS

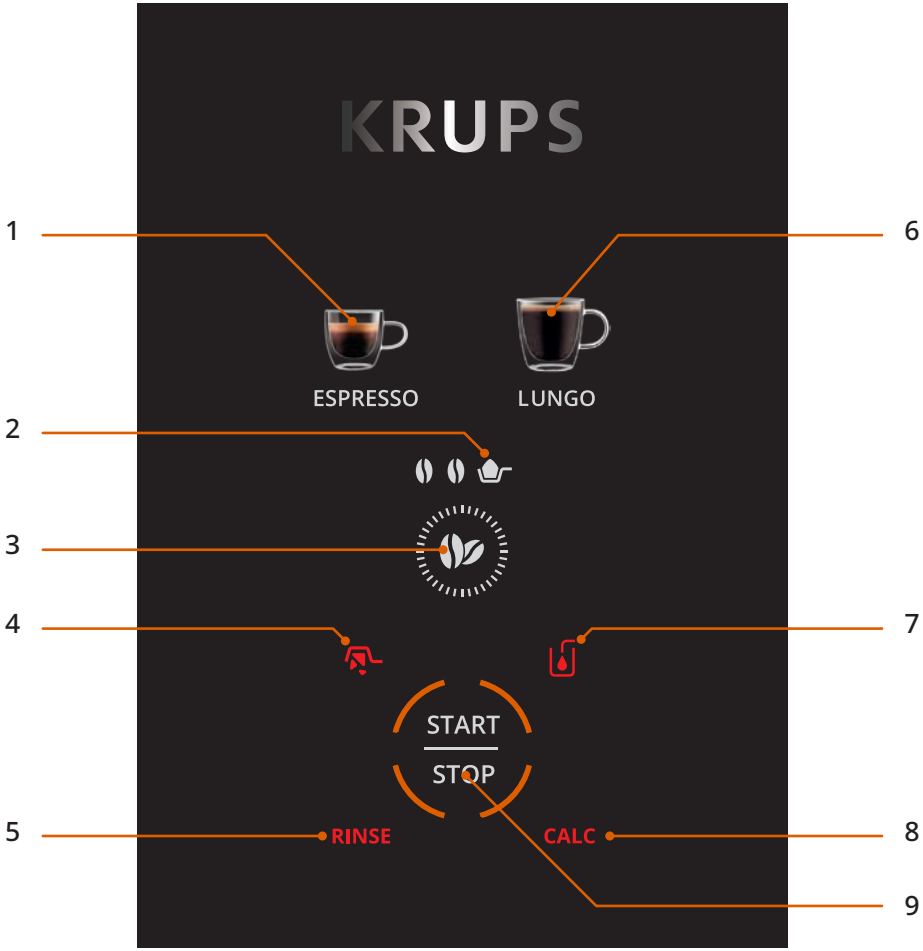
1. Description p.3
2. Technical specifications p.5
3. Important safety information p.5
4. First-time use p.5
5. Preparing coffee p.7
6. Preparation with ground coffee p.11
7. Cleaning p.13
8. Descaling p.14
9. Meaning of light signals p.16
10. Troubleshooting p.17
11. End of life of electrical and electronic products p.18

1. DESCRIPTION



A Control screen
B Coffee drawer
C Drip tray
D Coffee bean container
E Water tank
F Grind adjustment knob*

*Depending on the model



1 Espresso
2 Ground coffee mode
3 Intensity setting
4 Empty Coffee drawer alert
5 Rinse alert
6 Long coffee
7 Add water alert
8 Descale alert
9 START/STOP

2. TECHNICAL SPECIFICATIONS

- Pump pressure 15 bar
- Dimensions 150 mm x 360 mm x 295 mm

3. IMPORTANT SAFETY INFORMATION

- Read all of the instructions carefully before using the appliance, particularly the safety precautions.
- This appliance is intended for home use only.
- The appliance must only be plugged into a standard power supply and must comply with the voltage and frequency specifications shown on the appliance's safety label.

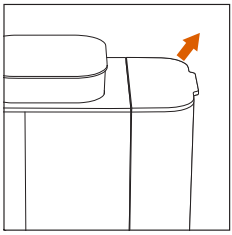
4. FIRST-TIME USE

Note: This machine is new and has been tested with coffee prior to packaging. Although it has been cleaned, there may be a small amount of residual coffee remaining on the inside. This is normal and will not affect the machine's performance.

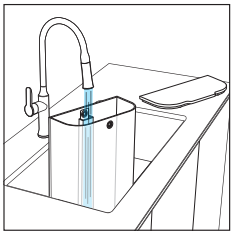
To ensure correct operation from the very first use, please follow these steps before using your machine for the first time:

1. **Unpacking the machine**
   - Remove the machine from its packaging carefully.
   - Check that all of the parts are there and in good condition.
   - Remove the paper band located on the inside of the coffee bean container.
   - Remove the sticker from the machine's panel.

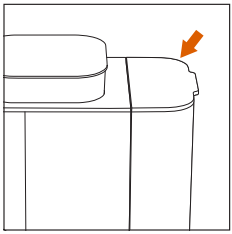
2. **Fill the water tank**



- Remove the water tank.

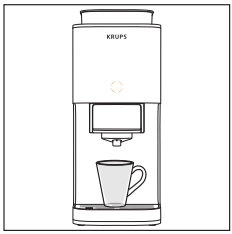


- Fill it with water up to the MAX level.

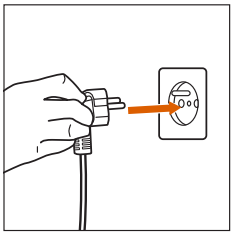


- Attach it back onto the machine.

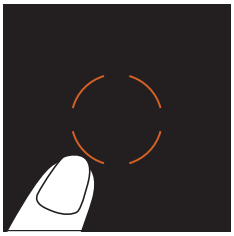
3. Switch on the machine and carry out a first rinse
We recommend running a rinsing cycle without coffee before the first use.



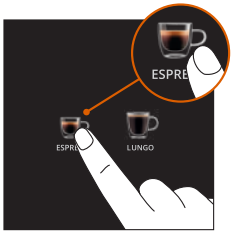
- Place a cup (at least 70 ml) under the brewing head.



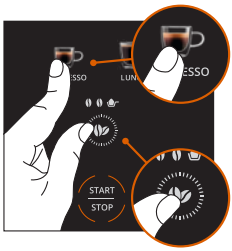
- Plug in the machine.



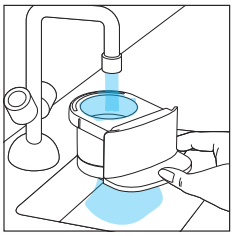
- Press the central orange button to switch it on.



- Press the espresso button.



- Press the espresso button and coffee bean button at the same time to activate the rinsing mode.

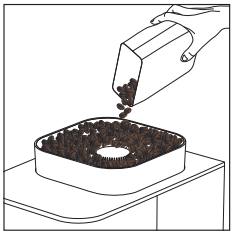


- Rinsing will start and end automatically.
- Rinse the Coffee drawer.

5. PREPARING COFFEE

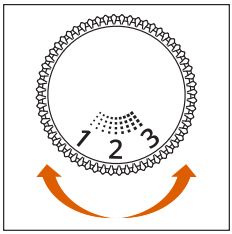
With coffee beans

1. **Fill the coffee bean container**



- Pour fresh coffee beans into the coffee bean container.

2. **Adjust the grind setting.***



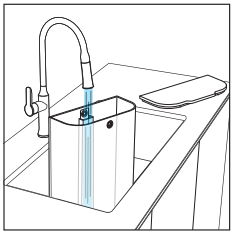
- Open the lid of the coffee bean container. Turn the adjustment knob to select your preferred grind size:

- **Lower-number setting:** fine grind => for a powerful and intense espresso
- **Medium setting:** medium grind => for a balanced flavour
- **Higher-number setting:** coarse grind => for filter coffee

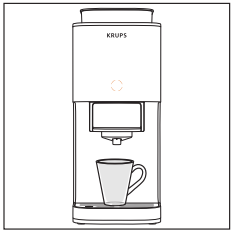
*depending on the model

Only adjust the grind size while the coffee grinder is in operation, while making coffee. Adjusting it when the grinder is not in operation could damage the mechanism.

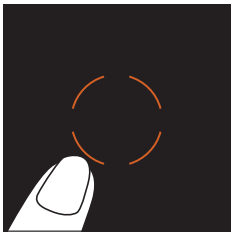
Note: After changing the grind size setting, make a coffee so that the adjustment is adequately perceptible in terms of both taste and flow.



- Fill the water tank with water up to the MAX level.



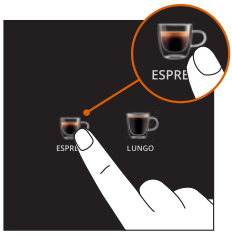
- Place your cup under the coffee outlet.
  Note: Remove the drip tray for a large cup.



- Switch on the appliance.

Tips: How to make your coffee hotter.

Or follow the section above: “4. FIRST-TIME USE”



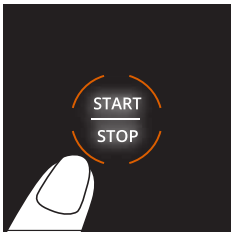
- Select your preferred style of coffee.

3. **Customise your drink settings if you wish.**
   Adjust the drink to your preferences:



- **Intensity of coffee:** choose from 2 intensity levels

4. **Start coffee-making**



- Press the START/STOP button. The machine will start the coffee-making process.

Avoid removing the tank while in operation, otherwise you may need to restart the coffee-making process.

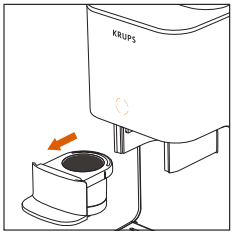
5. **Enjoy your drink**



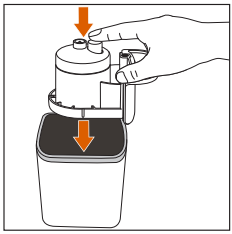
- Once the coffee has automatically finished flowing out, your drink is ready for you to enjoy!

  Note: You can stop the flow of coffee part-way through by pressing the START/STOP button.

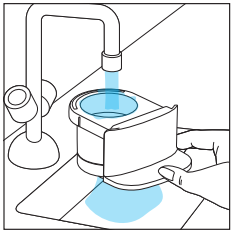
6. Empty the used coffee grounds



- Remove the Coffee drawer



- Turn the drawer upside down over a suitable container, then press the button. You can also tap the tray gently to remove the coffee grounds.



- Rinse the drawer using water.

7. Switch the machine off

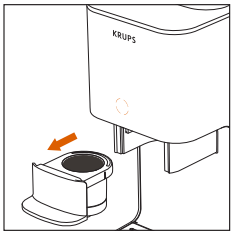


- To switch the machine off after using it, press the START/STOP button for 2 seconds.

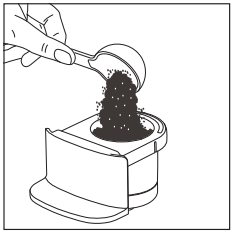
  Note: If no action is taken, after 8 minutes, the machine will switch off automatically.

6. PREPARATION WITH GROUND COFFEE

Use this mode to make coffee using ground coffee (such as decaffeinated coffee). In this case, the coffee grinder will not be used.

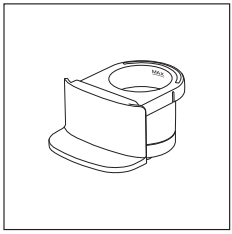


- Remove the drawer.



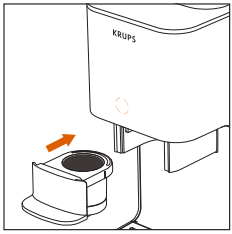
- Pour a portion of ground coffee into the drawer.

  Note: If your ground coffee is too fine, the machine will not be able to extract the coffee properly.

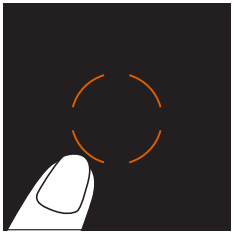


Do not exceed the MAX line shown inside the drawer.

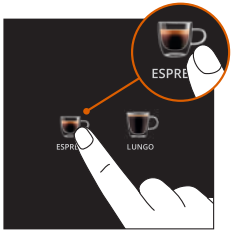
Note: Reduce the amount of coffee if you are using very finely ground coffee.



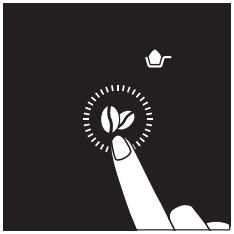
- Put the drawer back in its place



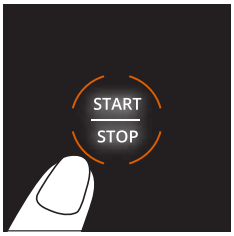
- Switch the machine on



- Choose which drink you want to make.



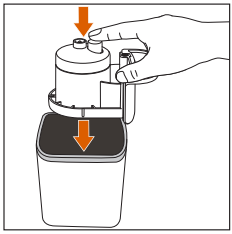
- Select ground coffee mode
- Press the intensity button as many times as necessary until the ground coffee icon appears on the screen.



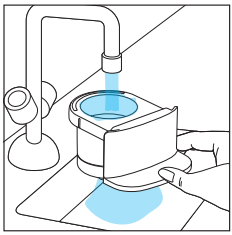
- Press the START/STOP button to start extraction.



- Enjoy your drink.



- Empty the used coffee grounds.

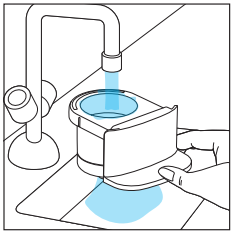


- Rinse out the drawer.

7. CLEANING

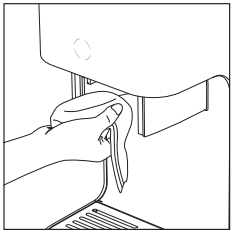
Regular cleaning ensures an optimal performance and preserves the quality of the coffee.

1. Rinse the drawer after each use



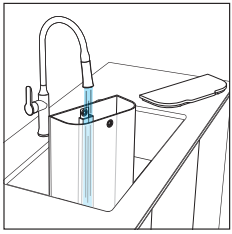
- Remove the drawer and rinse it carefully with warm water to get rid of any coffee residue.

2. Regular cleaning

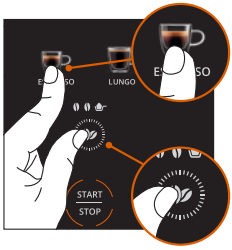


- Empty and clean the drip tray
- After removing the drawer, clean the head with a damp cloth to get rid of the coffee residue.

3. Rinsing

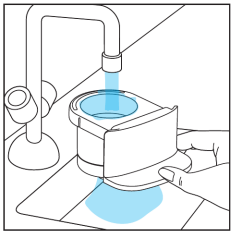


- When the rinse alert appears, follow the steps below to rinse your machine.
- Fill the tank with clean water.



- Place a 70 ml cup under the coffee outlet. The cup will collect the rinse water during the cycle.
- Put the empty drawer in position.
- Press the **Bean and Espresso** buttons simultaneously to select rinse mode.
- Press the START/STOP button to activate rinse mode.

4. End of rinsing



- When all of the coffee style icons are back to normal, the rinsing process is complete.
- Remove the drawer and rinse it with water.
- Your machine is now ready for use.

8. DESCALING

For optimal machine performance and longevity, run a descaling cycle as soon as you see one of the alerts below or notice a gradual decrease in beverage volume, which may indicate scale build-up. When using hard water, monthly descaling is recommended.

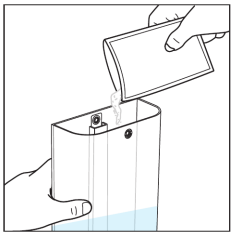


- The machine displays the CALC alert when descaling is recommended. We recommend carrying out the descaling process when this alert appears.
- After 230 cycles (without descaling), the machine will no longer be able to prepare drinks. The CALC alert, the Lungo cup and the coffee bean are displayed on the screen. This means it is necessary to descale the machine.

1. Prepare the descaling solution

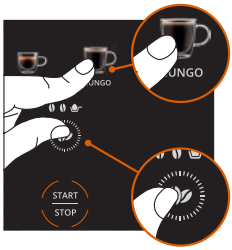
- Remove the water tank.
- Fill it with 1 litre of room-temperature water.

Note: *KRUPS descaler is available for purchase from the official KRUPS website and other retailers.

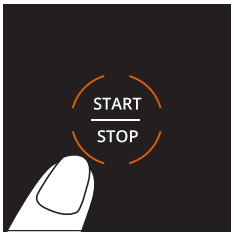


- Add the entire contents of the KRUPS descaler* to the tank and mix it until it has completely dissolved.
- Place a container with a capacity of at least 2 litres under the coffee outlet and the steam nozzle. This container will collect all of the liquid that is released during the cycle.

2. **Start the descale programme**



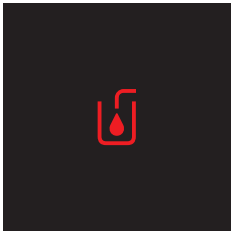
- **To begin:** Press and hold the Bean and Lungo buttons simultaneously for 3 seconds.



- Press the START/STOP button to start the descaling process.
- The coffee style icons will light up, one by one, indicating that the descaling process is under way.

3. **Monitor the process**

When the “water tank” alert appears during the process:



- Empty the tank and clean it.
- Empty the container located below the coffee outlet and put it back in position.
- Refill the water tank up to the MAX level and put it back in position.
- The “water tank” alert will disappear.
- Press START/STOP again.
- The cycle will continue.

Note: Keep an eye on the container and empty it if necessary.

You can pause the cycle by pressing the START/STOP button if you need to empty the container.

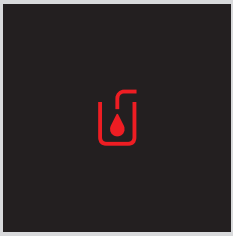
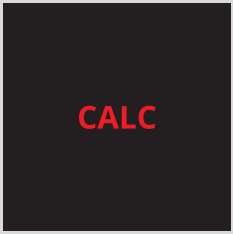
If the “water tank” alert appears again, you need to add more water to the tank.

4. **End of descaling**

- When all of the coffee style icons are lit again together and the CALC alert has disappeared, the descaling process is complete.

  Note: You can also start a descaling cycle manually by following the same steps.

9. MEANING OF LIGHT SIGNALS

INDICATOR LIGHT	MEANINGS	SOLUTIONS
	There are coffee grounds remaining in the drawer from the last coffee that was made.	Remove the drawer and empty out the coffee grounds. Then rinse it before using it again.
	There is not enough water in the water tank.	Add clean water to the water tank.
	Your machine needs to be rinsed.	Start a rinse process by following the steps in the user manual.
	Your machine needs to be descaled.	Start a descale process by following the steps in the user manual.
	Excessive pressure on the system is preventing coffee extraction.	Press and hold the START/STOP button for 2 seconds to switch off the machine. Press the START/STOP button again to switch on the machine. Clean the drawer and start your drink preparation again.

10. TROUBLESHOOTING

PROBLEMS	POSSIBLE CAUSES	SOLUTIONS
The machine is not switching on.	The power cord is not plugged in.	Check the electrical connection and plug it into a socket that is working.
	START/STOP button not pressed.	Press the START/STOP button.
	The outlet is blocked by coffee residue.	Rinse the drawer
Coffee is not flowing out.	There is not enough water in the tank.	Fill the water tank.
	It might have been a while since you last used it.	Start a rinse cycle and clean the brewing head with a damp cloth to remove any coffee residue.
	Ground coffee is too fine.	Use a coarser grind.
The amount of coffee has decreased.	Limescale.	Start a descale cycle.
The coffee is too weak or too strong.	The grind setting is wrong.*	Adjust the grind setting (see “Preparing coffee” section)
	The coffee intensity is not set correctly.	Adjust the intensity in the drink settings. (See the “Prepare your coffee” section)
The coffee is not hot enough.	The cup has not been pre-heated.	Rinse the cup with hot water prior to use.
The coffee grinder is not working.	The coffee bean container is empty.	Add coffee beans.
The CALC alert has lit up and I cannot make coffee.	The machine needs descaling	Run descale cycles.
The CALC alert is still active.	Descale cycle not completed.	Run descale cycles in full.
Water is leaking from under the machine.	The drip tray is full or misaligned.	Empty the drip tray and reposition it correctly.
The “add water” alert is displayed.	There is not enough water in the water tank.	Fill the water tank.
	Water tank inserted wrongly.	Remove the water tank and insert it firmly.
How can I switch off the machine manually?		Press and hold the START/STOP button for 2 seconds. Alternatively, your machine will switch off automatically after 8 minutes.

*depending on the model

PROBLEMS	POSSIBLE CAUSES	SOLUTIONS
How can I resolve a blocked machine?		Press START/STOP to switch off the machine. Unplug it and wait for 1 minute, then plug it in again. Press START/STOP again to switch it back on.
	Your machine has not been descaled.	Run a descale cycle.

If one of these problems persists, please contact KRUPS customer service.

11. END OF LIFE OF ELECTRICAL AND ELECTRONIC PRODUCTS

We are playing our part in protecting the environment!



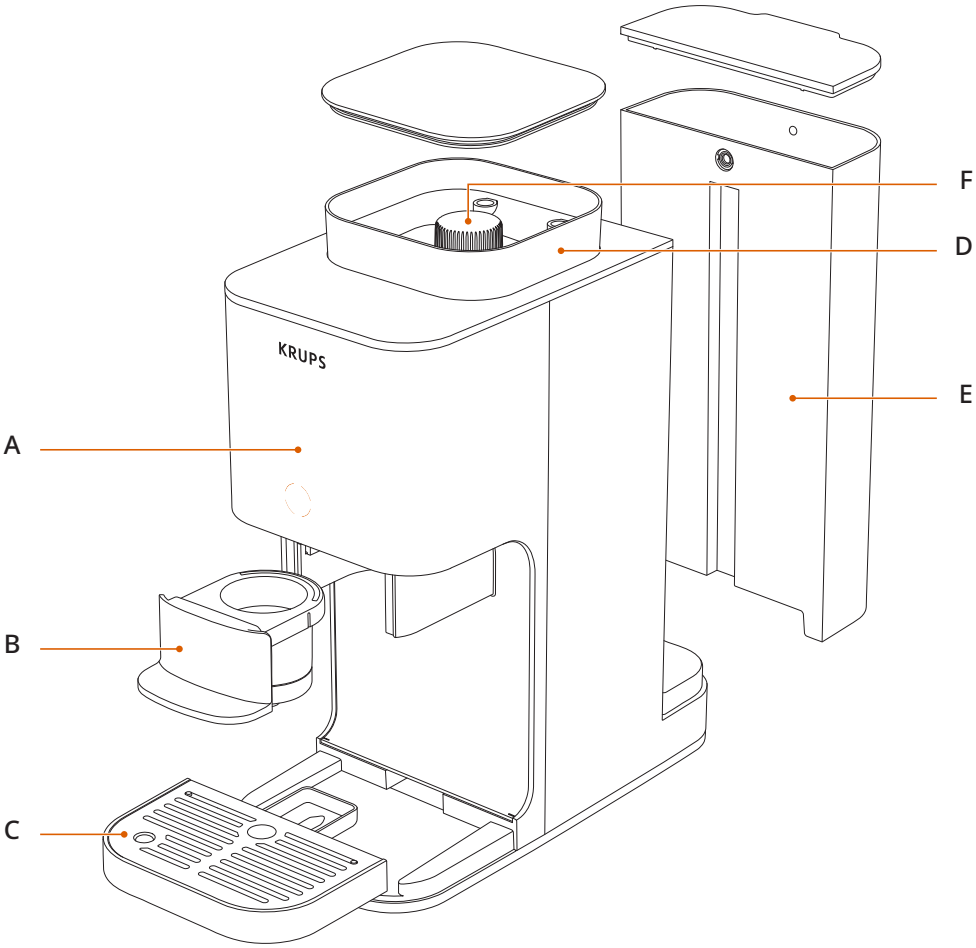
ⓘ Your product contains various materials that can be reused or recycled.

➲ Take it to an approved service centre or collection point for it to be dealt with in the most appropriate way.

TARTALOM

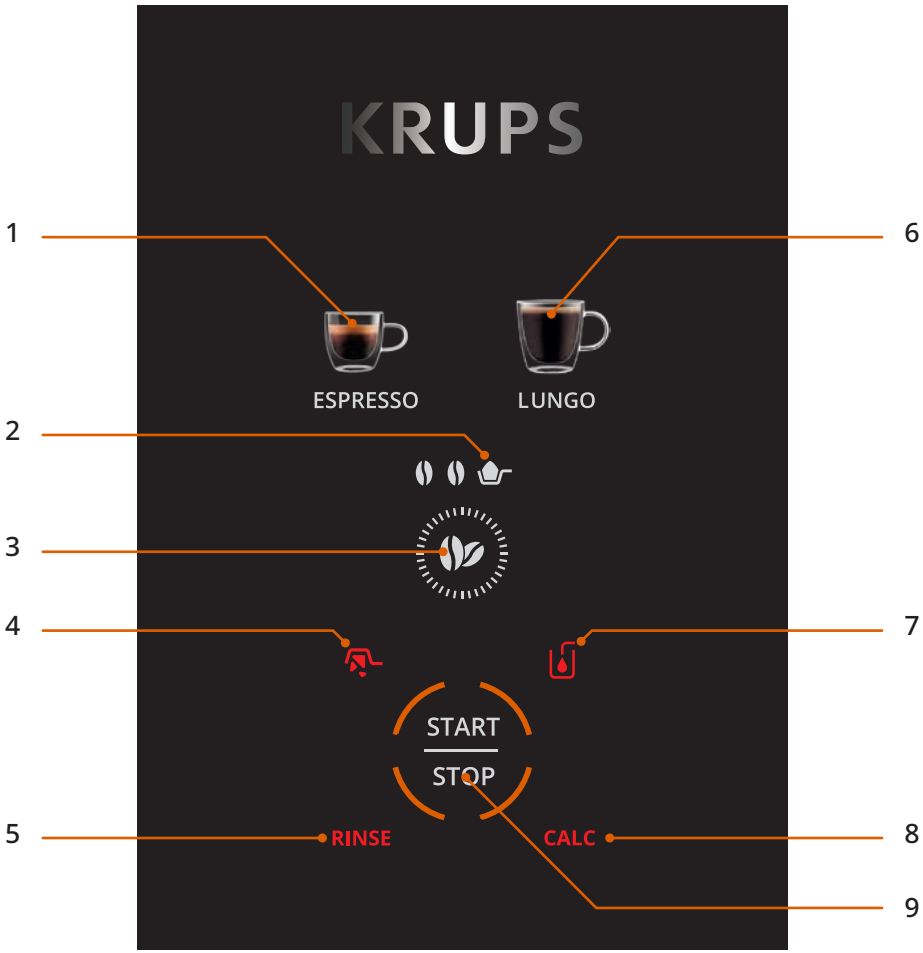
1. Leírás p.258
2. Műszaki adatok p.260
3. Fontos biztonsági előírások p.260
4. Első használat p.260
5. Kávé készítése p.262
6. Ital készítése őrölt kávéval p.266
7. Tisztítás p.268
8. Vízkőmentesítés p.269
9. A fényjelzések jelentése p.271
10. Hibaelhárítás p.272
11. Az elektromos és elektronikus termékek élettartamának vége p.273

1. LEÍRÁS



A Vezérlőképernyő
B Kávés fiók
C Csepegtető tálca
D Szemeskávé tartály
E Víztartály
F Őrlési fokozat beállító gomb*

*Típustól függően



1 Espresso
2 Őrölt kávé üzemmód
3 Erősség beállítása
4 Figyelmeztetés: Ürítse ki a kávéfiókot
5 Öblítési figyelmeztetés
6 Hosszú kávé
7 Vízfeltöltési figyelmeztetés
8 Vízkőmentesítési figyelmeztetés
9 INDÍTÁS/LEÁLLÍTÁS

2. MŰSZAKI ADATOK

- Nyomás: 15 bar
- Méretek: 150 mm x 360 mm x 295 mm

3. FONTOS BIZTONSÁGI ELŐÍRÁSOK

- A készülék használata előtt figyelmesen olvassa el az összes utasítást, különös tekintettel a biztonsági óvintézkedésekre.
- Ez a készülék kizárólag otthoni használatra készült.
- A készüléket csak szabványos áramforráshoz szabad csatlakoztatni, és annak meg kell felelnie a készülék biztonsági címkéjén feltüntetett feszültség- és frekvencia előírásoknak.

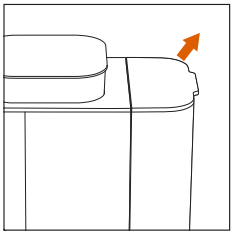
4. ELSŐ HASZNÁLAT

Megjegyzés: Ez a készülék új, és a csomagolása előtt kávéval tesztelték. Bár megtisztították, előfordulhat, hogy a belsejében kis mennyiségű kávémaradék marad. Ez normális, és nem befolyásolja a gép teljesítményét.

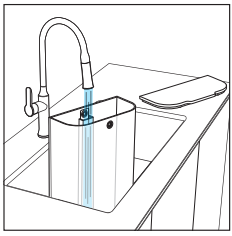
A készülék első használata előtt kövesse az alábbi lépéseket a megfelelő működés biztosítása érdekében:

1. **A készülék kicsomagolása**
   - Óvatosan vegye ki a készüléket a csomagolásából.
   - Ellenőrizze, hogy minden alkatrész megvan-e és jó állapotban van-e.
   - Távolítsa el a szemeskávé tartály belsejében található papírszalagot.
   - Távolítsa el a matricát a készülék képernyőjéről.

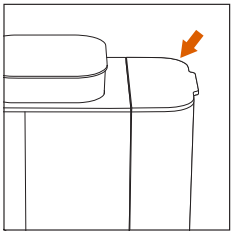
2. **Töltse fel a víztartályt**



- Vegye ki a víztartályt.

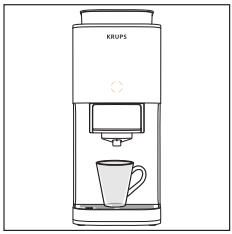


- Töltse fel vízzel a MAX szintig.

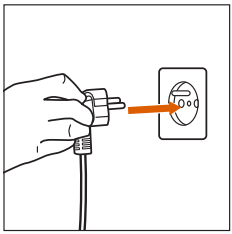


- Helyezze vissza a készülékbe.

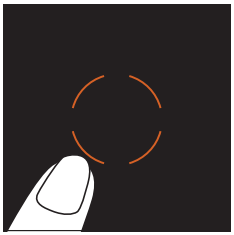
3. **Kapcsolja be a készüléket, és végezze el az első öblítést**
   Javasoljuk, hogy az első használat előtt futtasson le egy öblítési ciklust kávé nélkül.



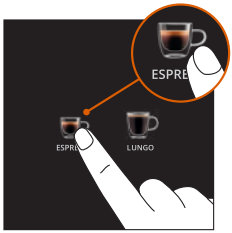
- Helyezzen egy (legalább 70 ml-es) csészét a főzőfej alá.



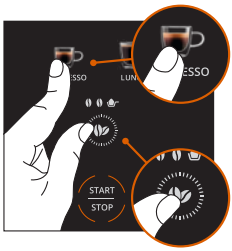
- Dugja be a készüléket.



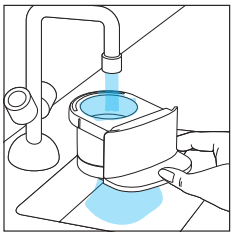
- Nyomja meg a középső narancssárga gombot a bekapcsoláshoz.



- Nyomja meg az espresso gombot.



- Nyomja meg egyszerre az espresso gombot és a szemes kávé gombot az öblítési üzemmód aktiválásához.

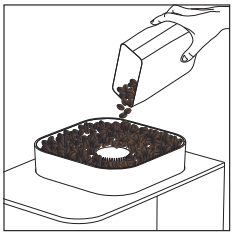


- Az öblítés automatikusan elindul és befejeződik.
- Öblítse ki a kávéfiókot

5. KÁVÉ KÉSZÍTÉSE

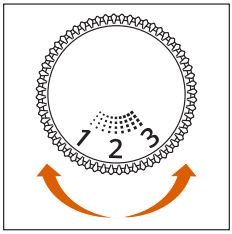
Szemes kávéval

1. **Töltse meg a szemeskávé tartályt**



- Öntsön friss szemes kávét a szemeskávé tartályba.

2. **Állítsa be az őrlési fokozatot.***



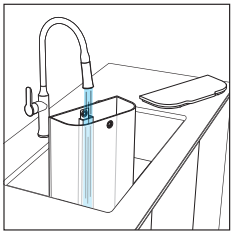
- Nyissa fel a szemeskávé tartály fedelét. Forgassa el a beállító gombot a kívánt őrlési fokozat kiválasztásához:

- **Alacsonyabb szám:** finom őrlés => erős és intenzív espresso
- **Közepes beállítá**s: közepes őrlés => kiegyensúlyozott ízhez
- **Magasabb szám:** durva őrlés => filteres kávé

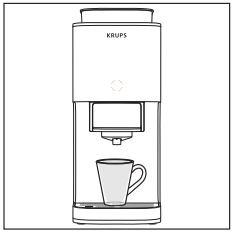
*Típustól függően

Csak akkor állítsa az őrlési fokozatot, amikor a kávédaráló működik, kávéfőzés közben. Ha a daráló nem működik, a beállítás károsíthatja a szerkezetet.

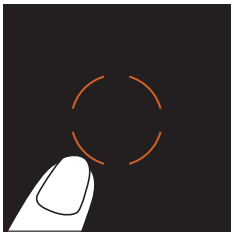
Megjegyzés: Az őrlési fokozat beállításának módosítása után készítsen egy kávét, hogy az íz és az áramlás tekintetében is megfelelően érzékelhető legyen a beállítás.



- Töltse fel a víztartályt vízzel a MAX jelzésig.



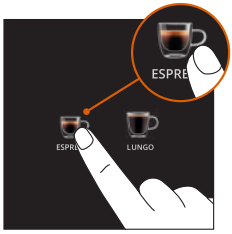
- Helyezze a csészét a kávékifolyó alá.
  Megjegyzés: Nagy csésze esetén vegye ki a csepegtető tálcát.



- Kapcsolja be a készüléket.

Tippek: Hogyan készítsd forróbbra a kávédat.

Vagy kövesd a fenti részt: “4 Első használat”



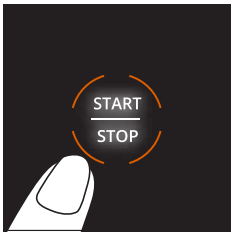
- Válassza ki a kívánt kávéfajtát.

3. **Ha szeretné, testre szabhatja az ital beállításait.**
   Állítsa be az italt az ízlésének megfelelően:



- **A kávé erőssége:** válasszon a 2 erősségi szint közül

4. **Kezdje el a kávéfőzést**



- Nyomja meg a START/STOP gombot. A készülék elindítja a kávéfőzési folyamatot.

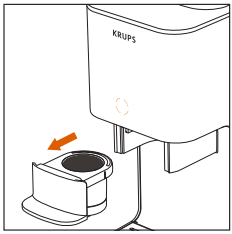
Ne vegye ki a tartályt működés közben, mert különben újra kell indítania a kávéfőzési folyamatot.

5. **Egészségére**

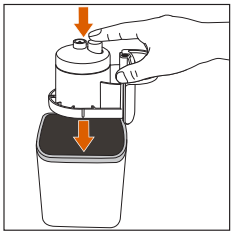


- Amint a kávé automatikusan elkészült, máris élvezheti italát!
  Megjegyzés: A START/STOP gomb megnyomásával menet közben megszakíthatja a kávé kifolyását.

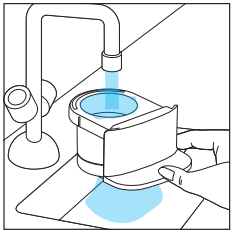
6. Ürítse ki a kávézaccot



- Távolítsa el a kávéfiókot



- Fordítsa meg a tartályt egy megfelelő edény felett, majd nyomja meg a gombot. A kávézacc tartályt óvatosan meg is kopogtathatja, hogy kiürüljön belőle a kávézacc.



- Öblítse ki a tartályt vízzel.

7. Kapcsolja ki a készüléket

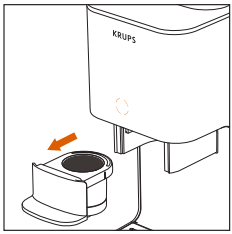


- A készülék kikapcsolásához a használat után nyomja meg a START/STOP gombot 2 másodpercig.

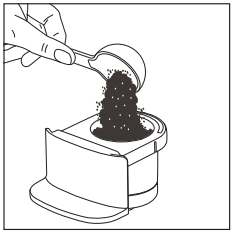
  Megjegyzés: Ha nem tesz semmit a készülékkel, az 8 perc után automatikusan kikapcsol.

6. ITAL KÉSZÍTÉSE ŐRÖLT KÁVÉVAL

Ezzel az üzemmóddal főzhet kávét őrölt kávé (pl. koffeinmentes kávé) felhasználásával. Ebben az esetben a kávédaráló nem lesz használva.

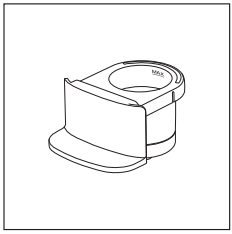


- Vegye ki a tartályt.



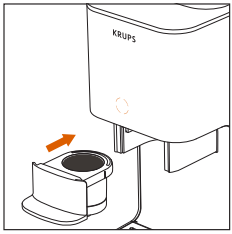
- Öntsön egy adag őrölt kávét a tartályba.

  Megjegyzés: Ha az őrölt kávé túl finomra van őrölve, a készülék nem tudja megfelelően lefőzni a kávét.

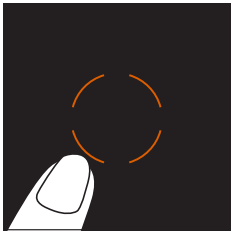


Ne lépje túl a tartály belsejében látható MAX vonalat.

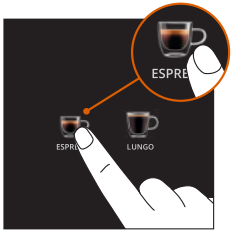
Megjegyzés: Ha nagyon finomra őrölt kávét használ, csökkentse a kávé mennyiségét.



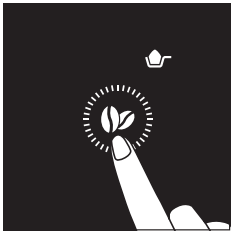
- Helyezze vissza a tartályt a helyére



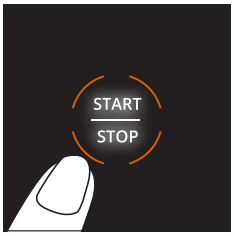
- Kapcsolja be a készüléket



- Válassza ki, hogy milyen italt szeretne készíteni.



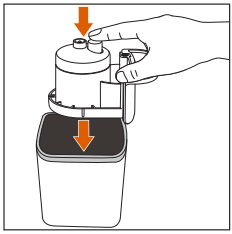
- Válassza ki az őrölt kávé üzemmódot
- Nyomja meg az intenzitás gombot annyiszor, ahányszor szükséges, amíg az őrölt kávé ikon meg nem jelenik a képernyőn.



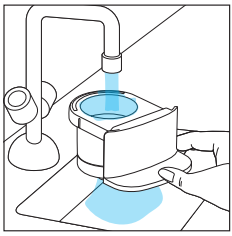
- Nyomja meg a START/STOP gombot a kávéfőzés megkezdéséhez.



- Egészségére!



- Ürítse ki a kávézaccot.

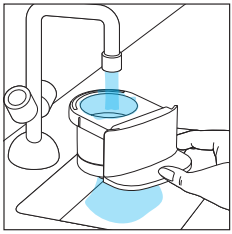


- Öblítse ki a tartályt.

7. TISZTÍTÁS

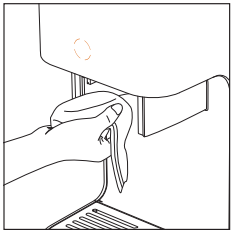
A rendszeres tisztítás biztosítja az optimális teljesítményt és megőrzi a kávé minőségét.

1. Öblítse ki a tartályt minden használat után



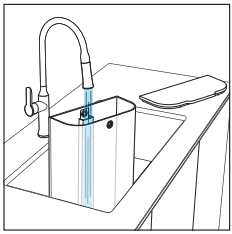
- Vegye ki a tartályt, és öblítse ki alaposan meleg vízzel, hogy eltávolítsa az esetleges kávémaradványokat.

2. Rendszeres tisztítás

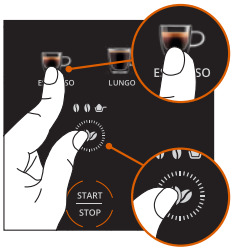


- Ürítse ki és tisztítsa meg a csepegtető tálcát
- A tartály eltávolítása után tisztítsa meg a fejet egy nedves ruhával, hogy eltávolítsa róla a kávémaradványokat.

3. Öblítés

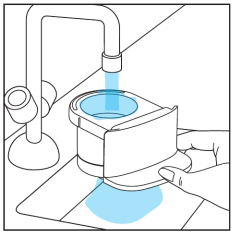


- Amikor megjelenik az öblítési figyelmeztető jelzés, kövesse az alábbi lépéseket a készülék öblítéséhez.
- Töltse fel a tartályt tiszta vízzel.



- Helyezzen egy 70 ml-es csészét a kávé kifolyó alá. A csésze fogja felfogni az öblítővizet a ciklus során.
- Helyezze vissza az üres tartályt a helyére.
- Nyomja meg **egyszerre a szemes** kávé és az espresso gombot az öblítési mód kiválasztásához.
- Nyomja meg a START/STOP gombot az öblítési mód aktiválásához.

4. Az öblítés vége



- Amikor az összes kávéfajta ikonja visszatér a normál állapotba, az öblítési folyamat befejeződött.
- Vegye ki a tartályt, és öblítse ki vízzel.
- A készülék használatra kész.

8. VÍZKŐMENTESÍTÉS

Az optimális teljesítmény és a hosszabb élettartam érdekében indítson vízkőmentesítési ciklust, amint az alábbi jelzések egyike megjelenik, vagy fokozatos csökkenést tapasztal az elkészített ital mennyiségében, ami vízkőlerakódásra utalhat. Kemény víz használata esetén havi vízkőmentesítés javasolt.





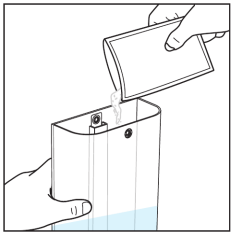


- A gép megjeleníti a CALC jelzést, amikor vízkőmentesítés javasolt. Javasoljuk, hogy végezze el a vízkőmentesítési folyamatot, amint ez a jelzés megjelenik.
- 230 ciklus után (vízkőmentesítés nélkül) a készülék már nem fog tudni italokat készíteni. A CALC figyelmeztetés, a Lungo csésze és a kávébab jelenik meg a képernyőn. Ez azt jelenti, hogy vízkőmentesíteni kell a készüléket.

1. Készítse elő a vízkőmentesítő oldatot

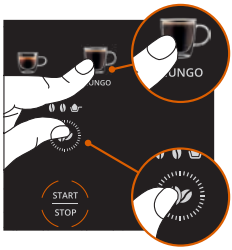
- Vegye ki a víztartályt.
- Töltse meg 1 liter szobahőmérsékletű vízzel.

Megjegyzés: *A KRUPS vízkőmentesítő a KRUPS hivatalos weboldalán és más kiskereskedőknél is megvásárolható.

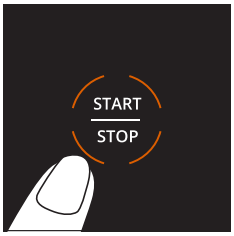


- Adja hozzá a KRUPS vízkőmentesítő* teljes tartalmát a tartályhoz, és keverje addig, amíg teljesen fel nem oldódik
- Helyezzen egy legalább 2 liters űrtartalmú edényt a kávékifolyó és a gőzfúvóka alá. Ez az edény fogja felfogni a ciklus során kiengedett összes folyadékot.

2. Indítsa el a vízkőmentesítő programot



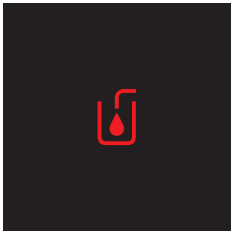
- **Annak elindításához:** Tartsa lenyomva egyszerre a Szemes kávé és a Lungo gombot 3 másodpercig.



- Nyomja meg a START/STOP gombot a vízkőmentesítési folyamat elindításához.
- A kávéfajták ikonjai egymás után kigyulladnak, jelezve, hogy a vízkőmentesítés folyamatban van.

3. Kövesse nyomon a folyamatot

Ha a folyamat során megjelenik a „víztartály” figyelmeztetés:



- Ürítse ki a tartályt és tisztítsa meg.
- Ürítse ki a kávékifolyó alatti edényt, majd helyezze vissza a helyére.
- Töltse fel a víztartályt a MAX szintig, majd helyezze vissza a helyére.
- A „víztartály” figyelmeztetés eltűnik.
- Nyomja meg újra a START/STOP gombot.
- A ciklus folytatódik.

Megjegyzés: Figyelje az edényt, és szükség esetén ürítse ki.

A ciklust a START/STOP gomb megnyomásával szüneteltetheti, ha ki kell ürítenie az edényt.

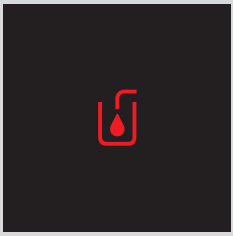
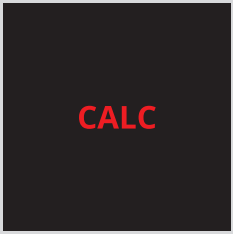
Ha a „víztartály” figyelmeztetés újra megjelenik, akkor több vizet kell töltenie a tartályba.

4. A vízkőmentesítés vége

- Amikor az összes kávéfajta ikon újra egyszerre világít, és a CALC figyelmeztetés eltűnik, a vízkőmentesítés befejeződött.

  Megjegyzés: A vízkőmentesítési ciklust ugyanezekkel a lépésekkel manuálisan is elindíthatja.

9. A FÉNYJELZÉSEK JELENTÉSE

JELZŐFÉNY	JELENTÉSEK	MEGOLDÁSOK
	Kávézacc maradt a tartályban a legutóbbi kávéfőzés után.	Vegye ki a tartályt, és ürítse ki belőle a kávézaccot. Ezután öblítse ki, mielőtt újból használná.
	Nincs elég víz a víztartályban.	Töltsön tiszta vizet a víztartályba.
	A készüléket ki kell öblíteni.	Indítsa el az öblítési folyamatot a felhasználói kézikönyvben leírt lépések alapján.
	A készüléket vízkőmentesíteni kell.	Indítsa el a vízkőmentesítési folyamatot a felhasználói kézikönyvben leírt lépések alapján.
	A rendszerben uralkodó túl nagy nyomás megakadályozza a kávéfőzést.	Tartsa lenyomva a START/STOP gombot 2 másodpercig a készülék kikapcsolásához. Nyomja meg újra a START/STOP gombot a készülék bekapcsolásához. Tisztítsa meg a tartályt, és indítsa el újra az ital elkészítését.

10. HIBAELHÁRÍTÁS

PROBLÉMA	LEHETSÉGES OKOK	MEGOLDÁSOK
A készülék nem kapcsol be.	A hálózati kábel nincs csatlakoztatva.	Ellenőrizze az elektromos csatlakozót, és dugja be egy működő aljzatba.
	A START/STOP gomb nem lett megnyomva.	Nyomja meg a START/STOP gombot.
	A kifolyót kávémaradék tömítette el.	Öblítse ki a tartályt
A kávé nem folyik ki.	Nincs elég víz a tartályban.	Töltse fel a víztartályt.
	Lehet, hogy már régóta nem használta a készüléket.	Indítson el egy öblítési ciklust, és tisztítsa meg a főzőfejet egy nedves ruhával, hogy eltávolítsa a kávémaradványokat.
	Az őrölt kávé túl finomra van őrölve.	Használjon durvább őrlést.
Csökkent a kávé mennyisége.	Vízkő.	Indítson el egy vízkőmentesítési ciklust.
A kávé túl gyenge vagy túl erős.	A őrlési fokozat beállítása nem megfelelő.*	Állítsa be az őrlési fokozat beállítását (lásd a „Kávé készítése” című szakaszt)
	A kávé erősségének beállítása nem megfelelő.	Módosítsa az erősséget az italbeállításokban. (Lásd a „Kávé készítése” című szakaszt)
A kávé nem elég forró.	A csésze nem lett előmelegítve.	Használat előtt öblítse ki a csészét forró vízzel.
A kávédaráló nem működik.	A szemeskávé tartály üres.	Töltse fel szemes kávéval.
A CALC figyelmeztetés kigyulladt, és nem tudok kávét főzni.	A készüléket vízkőmentesíteni kell	Futtasson le egy vízkőmentesítési ciklust.
A CALC figyelmeztetés továbbra is aktív.	A vízkőmentesítési ciklus nem fejeződött be.	Teljes egészében futtassa le a vízkőmentesítési ciklust.
Víz szivárog a készülék alól.	A csepegtető tálca megtelt vagy rosszul van beállítva.	Ürítse ki a csepegtető tálcát, és helyezze vissza a helyére.
Megjelenik a „vízfeltöltési” figyelmeztetés.	Nincs elég víz a víztartályban.	Töltse fel a víztartályt.
	A víztartály nem megfelelően van behelyezve.	Vegye ki a víztartályt, és helyezze be határozottan.

*Típustól függően

PROBLÉMA	LEHETSÉGES OKOK	MEGOLDÁSOK
Hogyan kapcsolhatom ki a készüléket manuálisan?		Tartsa lenyomva a START/STOP gombot 2 másodpercig. Másik lehetőségként a készülék 8 perc elteltével automatikusan kikapcsol.
Hogyan oldhatom meg, ha a készülék eldugult?		Nyomja meg a START/STOP gombot a készülék kikapcsolásához. Húzza ki a dugót, várjon 1 percet, majd dugja vissza. Nyomja meg újra a START/STOP gombot, hogy újból bekapcsolja a készüléket.
	A készülék nem lett vízkőmentesítve.	Futtasson le egy vízkőmentesítési ciklust.

Ha valamelyik továbbra is fennáll ezek közül a problémák közül,forduljon a KRUPS ügyfélszolgálatához.

11. AZ ELEKTROMOS ÉS ELEKTRONIKUS TERMÉKEK ÉLETTARTAMÁNAK VÉGE

Mi is hozzájárulunk a környezet védelméhez!



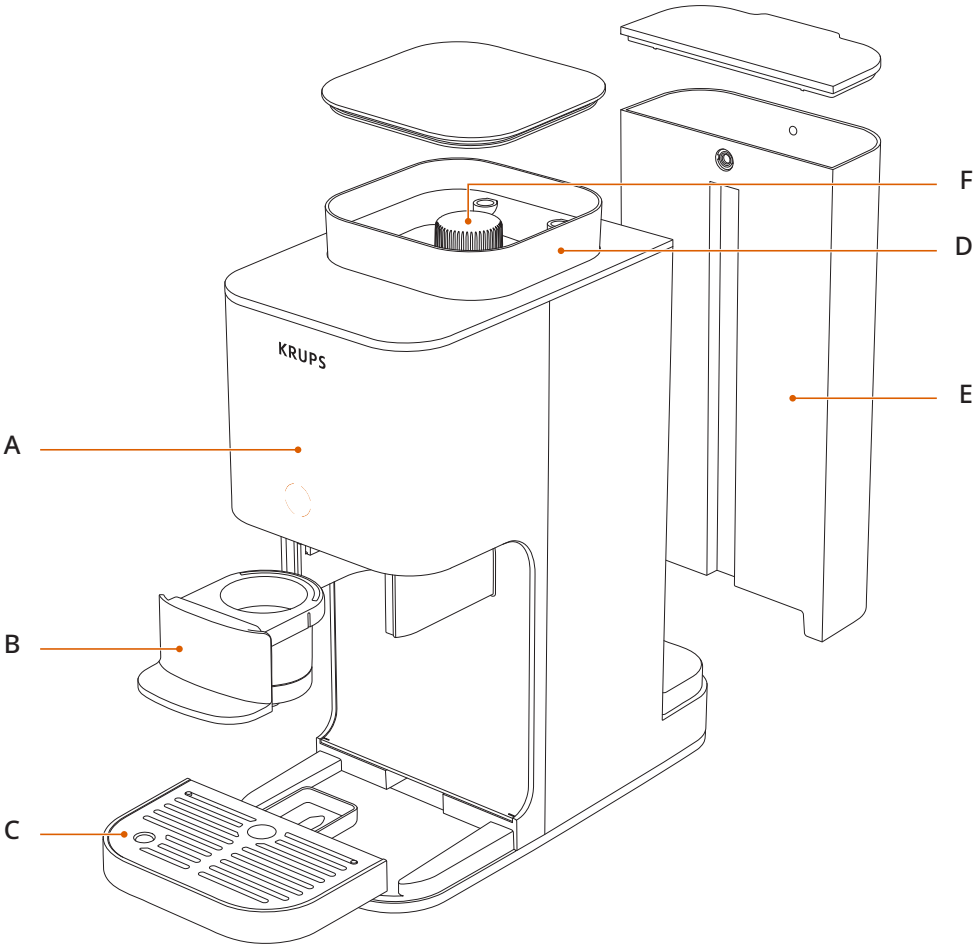
ⓘ Terméke különböző anyagokat tartalmaz, amelyek újrafelhasználhatók vagy újrahasznosíthatók.

➲ Vigye el egy hivatalos szervizközpontba vagy gyűjtőpontra, hogy azt a legmegfelelőbb módon kezeljék.

СОДЕРЖАНИЕ

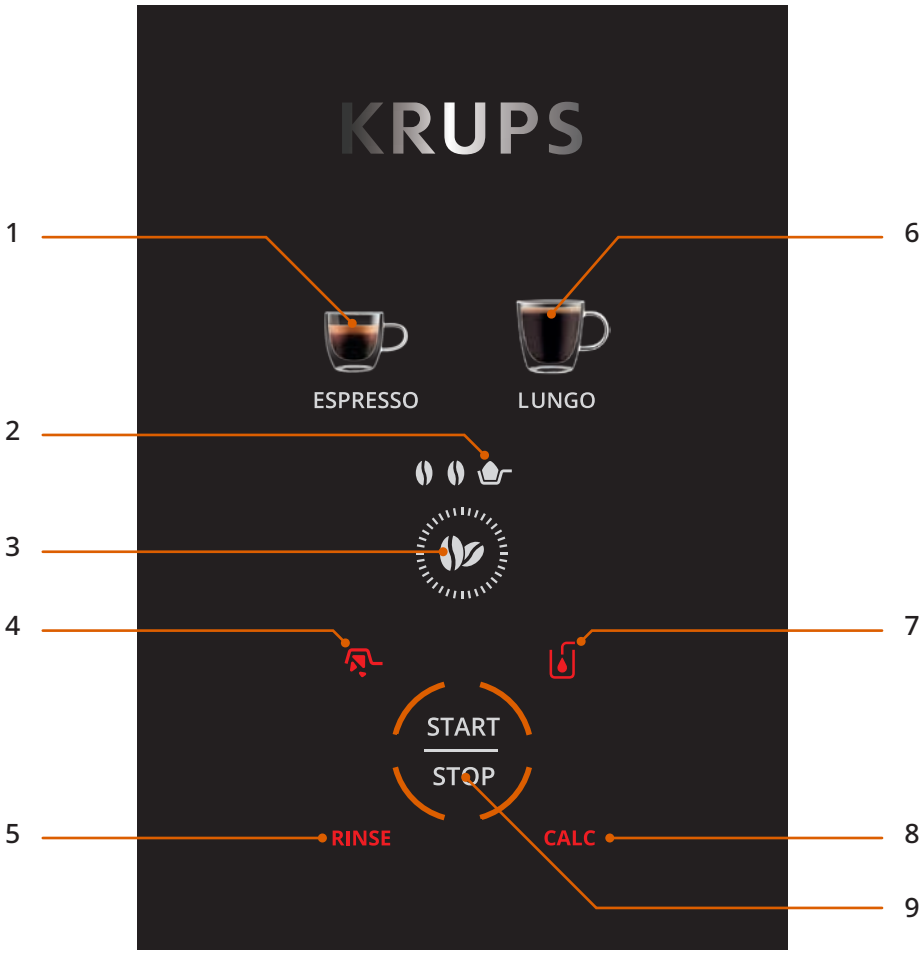
1. Описание p.275
2. Технические характеристики p.277
3. Важная информация по технике безопасности p.277
4. Первое использование p.277
5. Приготовление кофе p.279
6. Приготовление с молотым кофе p.283
7. Очистка p.285
8. Очистка от накипи p.286
9. Значение световых сигналов p.288
10. Устранение неисправностей p.289
11. Окончание срока службы электрических и электронных изделий p.290

1. ОПИСАНИЕ



A Экран управления
B Отсек для кофе
C Поддон для капель
D Контейнер для кофейных зерен
E Резервуар для воды
F Регулятор помола*

*В зависимости от модели



1 Эспрессо
2 Режим молотого кофе
3 Настройка крепости напитка
4 Предупреждение: опорожните ящик для кофе
5 Предупреждение о необходимости промывки
6 Лунго
7 Предупреждение о необходимости добавить воду
8 Предупреждение о необходимости очистки от накипи
9 СТАРТ/СТОП

2. ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

- Давление насоса: 15 бар
- Размеры: 150 мм × 360 мм × 295 мм

3. ВАЖНАЯ ИНФОРМАЦИЯ ПО ТЕХНИКЕ БЕЗОПАСНОСТИ

- Перед использованием прибора внимательно прочтите все инструкции, особенно меры предосторожности.
- Данный прибор предназначен только для домашнего использования.
- Прибор должен подключаться только к стандартной электросети и соответствовать параметрам напряжения и частоты, указанным на этикетке безопасности прибора.

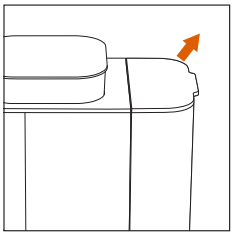
4. ПЕРВОЕ ИСПОЛЬЗОВАНИЕ

Примечание. Данный прибор является новым. Перед упаковкой его протестировали с использованием кофе. Несмотря на то, что он был очищен, внутри могло остаться небольшое количество кофе. Это нормально и не повлияет на работу прибора.

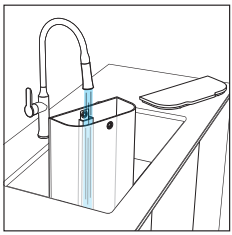
Для обеспечения правильной работы с первого использования выполните следующие шаги перед первым использованием кофемашины:

1. **Распаковка кофемашины**
   - Аккуратно извлеките кофемашину из упаковки.
   - Убедитесь, что все детали на месте и находятся в исправном состоянии.
   - Снимите бумажную ленту, расположенную внутри контейнера для кофейных зерен.
   - Снимите наклейку с панели кофемашины.

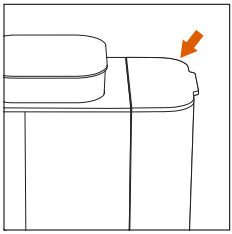
2. **Наполните резервуар для воды**



- Снимите резервуар для воды с кофемашины.



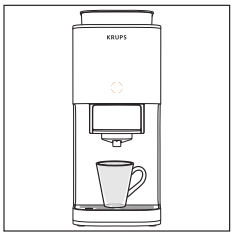
- Наполните его водой до уровня MAX.



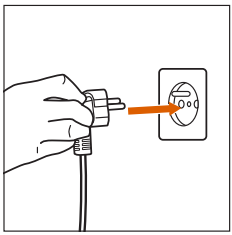
- Установите его обратно на кофемашину.

3. Включите кофемашину и выполните первое ополаскивание

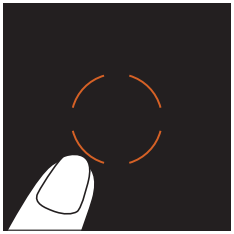
Рекомендуем перед первым использованием запустить цикл ополаскивания без кофе.



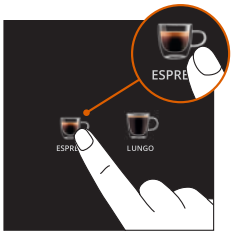
- Поставьте чашку (объемом не менее 70 мл) под варочную группу.



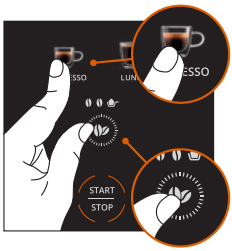
- Подключите кофемашину к электросети.



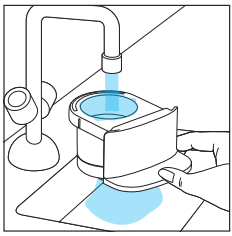
- Чтобы включить ее, нажмите центральную оранжевую кнопку.



- Нажмите кнопку приготовления эспрессо.



- Чтобы активировать режим ополаскивания, нажмите кнопку приготовления эспрессо и кнопку кофейных зерен одновременно.

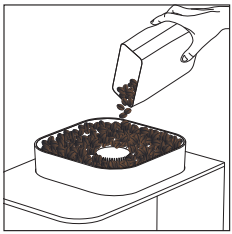


- Ополаскивание начнется и закончится автоматически.
- Промойте ящик для кофе

5. ПРИГОТОВЛЕНИЕ КОФЕ

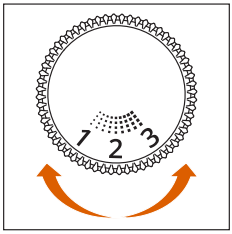
С кофейными зернами

1. **Заполните контейнер для кофейных зерен**



- Насыпьте свежие кофейные зерна в контейнер для кофейных зерен.

2. **Отрегулируйте степень помола.***



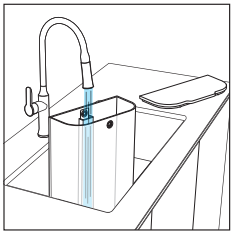
- Откройте крышку контейнера для кофейных зерен. Поверните регулятор, чтобы выбрать желаемую степень помола:

- **Меньшее число:** мелкий помол => для крепкого и насыщенного эспрессо
- **Среднее число:** средний помол => для сбалансированного вкуса
- **Большее число:** крупный помол => для фильтр-кофе

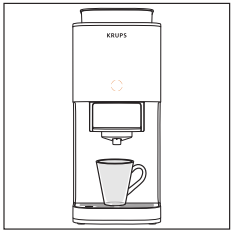
*В зависимости от модели

Регулируйте степень помола только во время работы кофемолки и приготовления кофе. Регулировка степени помола во время простоя кофемолки может повредить механизм.

Примечание. После изменения степени помола приготовьте немного кофе, чтобы проверить, как изменились вкус и поток.

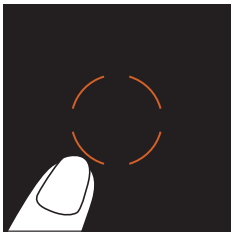


- Наполните резервуар для воды водой до уровня MAX.



- Поставьте чашку под сопло для подачи кофе.

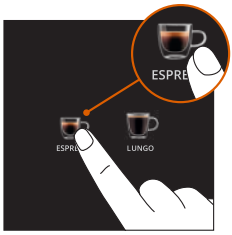
  Примечание. Если используете большую чашку, уберите поддон для капель.



- Включите прибор.

Советы: как сделать ваш кофе горячее.

Или следуйте разделу выше: «4. Первое использование»



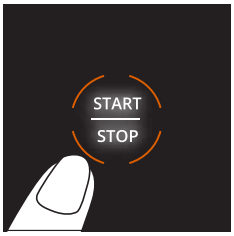
- Выберите желаемый тип кофе.

3. **При желании настройте параметры приготовления напитка.**
   Настройте параметры напитка по своему вкусу



- **Интенсивность кофе:** выберите один из двух уровней интенсивности

4. **Начало приготовления кофе**



- Нажмите кнопку СТАРТ/СТОП. Кофемашина начнет процесс приготовления кофе.

Не снимайте резервуар во время работы, иначе может потребоваться перезапустить процесс приготовления кофе.

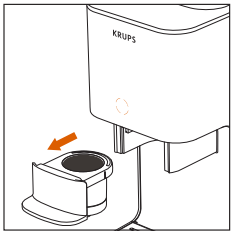
5. **Наслаждайтесь напитком**



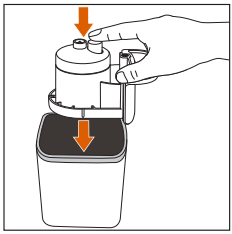
- Как только кофе автоматически перестанет наливаться, ваш напиток готов.

  Примечание. Вы можете остановить подачу кофе на полпути, нажав кнопку СТАРТ/СТОП.

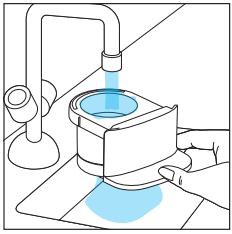
6. Очистка от кофейной гущи



- Извлеките ящик для кофе



- Переверните отсек вверх дном над подходящей емкостью, затем нажмите кнопку. Вы также можете слегка постучать по отсеку, чтобы удалить кофейную гущу.



- Промойте отсек водой.

7. Выключите кофемашину

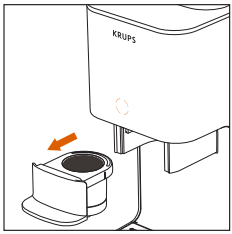


- Чтобы выключить кофемашину после использования, нажмите и удерживайте кнопку СТАРТ/СТОП две секунды.

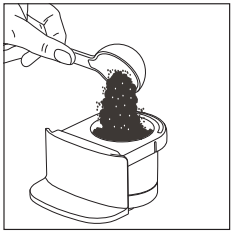
  Примечание. Если никаких действий не будет предпринято, через восемь минут кофемашина выключится автоматически.

6. ПРИГОТОВЛЕНИЕ С МОЛОТЫМ КОФЕ

Используйте этот режим для приготовления напитка с использованием молотого кофе (например, кофе без кофеина). В этом случае кофемолка не используется.

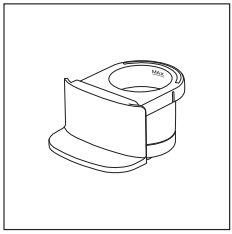


- Выньте отсек.



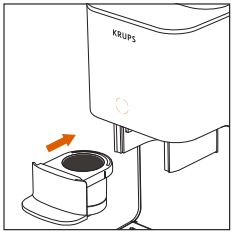
- Насыпьте порцию молотого кофе в отсек.

  Примечание. Если молотый кофе слишком мелкий, кофемашина не сможет правильно приготовить кофе.

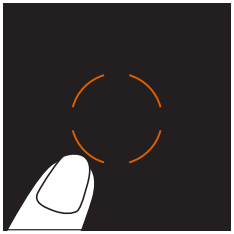


Не превышайте отметку MAX, указанную внутри отсека.

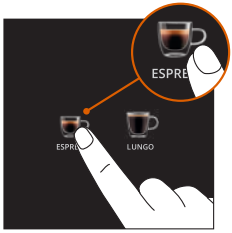
Примечание. Если вы используете очень мелкомолотый кофе, уменьшите количество кофе.



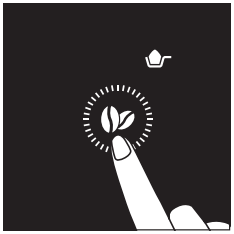
- Установите отсек на место



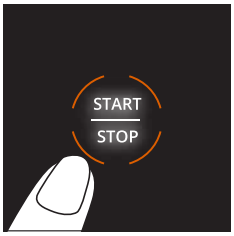
- Включите кофемашину.



- Выберите напиток, который хотите приготовить.



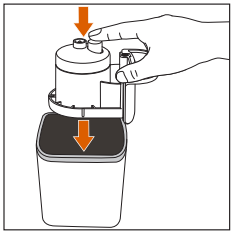
- Выберите режим молотого кофе.
- Нажимайте кнопку регулировки крепости, пока на экране не появится значок молотого кофе.



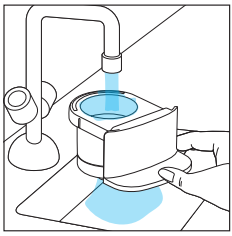
- Чтобы начать приготовление кофе, нажмите кнопку СТАРТ/СТОП.



- Наслаждайтесь напитком.



- Удалите кофейную гущу.

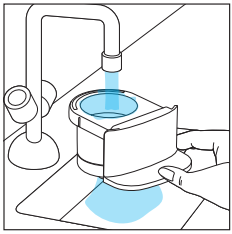


- Промойте отсек.

7. ОЧИСТКА

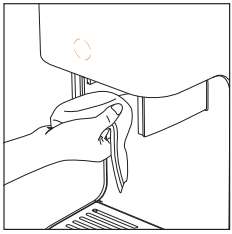
Регулярная чистка обеспечивает оптимальную работу и сохраняет качество кофе.

1. Промывайте отсек после каждого использования



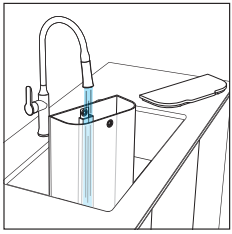
- Выньте отсек и тщательно промойте его теплой водой, чтобы удалить остатки кофе.

2. Регулярная чистка

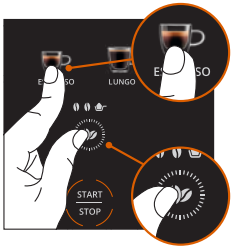


- Опустошите и очистите поддон для капель
- После извлечения отсека протрите головку влажной тканью, чтобы удалить остатки кофе.

3. Промывка

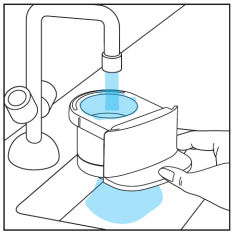


- Когда появится предупреждение о необходимости промывки, выполните следующие действия для промывки кофемашины.
- Наполните резервуар чистой водой.



- Поставьте чашку объемом 70 мл под сопло для подачи кофе. Чашка будет собирать воду для ополаскивания во время цикла.
- Установите пустой отсек на место.
- Чтобы выбрать режим ополаскивания, нажмите **кнопку приготовления эспрессо и кнопку кофейных** зерен одновременно.
- Чтобы активировать режим промывки, нажмите кнопку СТАРТ/СТОП

4. Завершение промывки



- Когда все значки типов кофе вернутся в нормальное состояние, процесс промывки завершен.
- Извлеките отсек и промойте его водой.
- Теперь кофемашина готова к использованию.

8. ОЧИСТКА ОТ НАКИПИ

Для оптимальной производительности и долгого срока службы устройства выполняйте цикл очистки от накипи, как только увидите одно из предупреждений ниже или заметите постепенное уменьшение объёма напитка, что может указывать на образование накипи. При использовании жёсткой воды рекомендуется выполнять очистку от накипи ежемесячно.

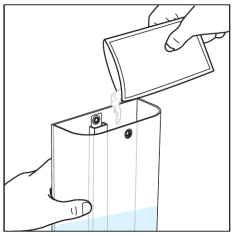


- Устройство отображает предупреждение CALC, когда рекомендуется очистка от накипи. Рекомендуем выполнять очистку от накипи сразу после появления этого предупреждения.
- После 230 циклов (без очистки от накипи) кофемашина больше не сможет готовить напитки. На экране будет отображаться предупреждение о необходимости очистки от накипи, кнопка для приготовления лунго и кнопка кофейных зерен. Это означает, что необходимо удалить накипь из кофемашины.

1. Приготовьте раствор для очистки от накипи

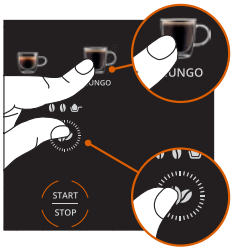
- Снимите резервуар для воды с кофемашины.
- Наполните его одним литром воды комнатной температуры.

Примечание. * Вы можете приобрести средство для очистки от накипи KRUPS на официальном сайте KRUPS и у других розничных продавцов.

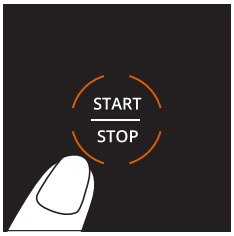


- Добавьте все содержимое средства для очистки от накипи KRUPS * в резервуар и перемешайте до полного растворения.
- Поставьте емкость объемом не менее двух литров под носик для кофе и паровой носик. Эта емкость будет собирать всю жидкость, выделяющуюся во время цикла.

2. Запустите программу очистки от накипи



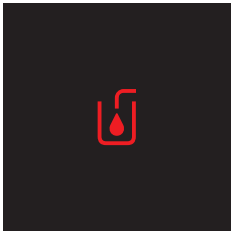
- **Для начала:** Нажмите и удерживайте одновременно кнопку кофейных зерен и кнопку приготовления лунго в течение трех секунд.



- Чтобы начать процесс очистки от накипи, нажмите кнопку СТАРТ/СТОП.
- Значки типов кофе будут загораться один за другим, указывая на то, что процесс очистки от накипи начался.

3. Контроль процесса

Если во время процесса появляется предупреждение о необходимости добавить воду:



- Опорожните резервуар и очистите его.
- Опорожните контейнер, расположенный под соплом для подачи кофе, и установите его на место.
- Наполните резервуар для воды до уровня MAX и установите его на место.
- Предупреждение о необходимости добавить воду исчезнет.
- Нажмите кнопку СТАРТ/СТОП еще раз.
- Цикл продолжится.

Примечание. Следите за контейнером и опорожняйте его при необходимости.

Если нужно опорожнить контейнер, вы можете приостановить цикл, нажав кнопку СТАРТ/СТОП.

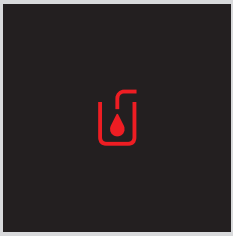
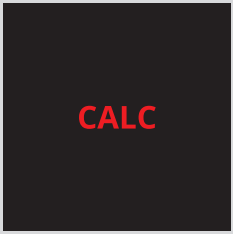
Если предупреждение о необходимости добавить воду появится снова, нужно добавить больше воды в резервуар.

4. Завершение очистки от накипи

- Когда все значки типов кофе снова загорятся одновременно и предупреждение о необходимости очистки от накипи исчезнет, процесс очистки от накипи завершен.

  Примечание. Вы также можете запустить цикл очистки накипи вручную, выполнив те же действия.

9. ЗНАЧЕНИЕ СВЕТОВЫХ СИГНАЛОВ

СВЕТОВОЙ ИНДИКАТОР	ЗНАЧЕНИЯ	РЕШЕНИЯ
	В отсеке осталась кофейная гуща после последней приготовленной чашки кофе.	Выньте отсек и высыпьте кофейную гущу. Затем промойте его перед повторным использованием.
	В резервуаре для воды недостаточно воды.	Добавьте чистую воду в резервуар.
	Кофемашину необходимо промыть.	Запустите процесс промывки, следуя инструкциям в руководстве пользователя.
	Кофемашину необходимо очистить от накипи.	Запустите процесс очистки от накипи, следуя инструкциям в руководстве пользователя.
	Чрезмерное давление в системе препятствует экстракции кофе.	Нажмите и удерживайте кнопку СТАРТ/СТОП в течение двух секунд, чтобы выключить кофемашину. Нажмите кнопку СТАРТ/СТОП еще раз, чтобы включить кофемашину. Очистите отсек и снова начните приготовление напитка.

10. УСТРАНЕНИЕ НЕИСПРАВНОСТЕЙ

ПРОБЛЕМЫ	ВОЗМОЖНЫЕ ПРИЧИНЫ	РЕШЕНИЯ
Кофемашина не включается.	Шнур питания не подключен.	Проверьте электрическое соединение и подключите кофемашину к работающей розетке.
	Кнопка СТАРТ/СТОП не нажата.	Нажмите кнопку СТАРТ/СТОП.
	Сопло для подачи кофе забито остатками кофе.	Промойте отсек.
Кофе не наливается.	В резервуаре недостаточно воды.	Налейте воду в резервуар.
	Возможно, вы давно им не пользовались.	Запустите цикл промывки и протрите варочную группу влажной тканью, чтобы удалить остатки кофе.
	Слишком мелкий молотый кофе.	Используйте более крупный помол.
Количество кофе уменьшилось.	Накипь.	Запустите цикл очистки от накипи.
Кофе слишком слабый или слишком крепкий.	Неправильная настройка помола.*	Отрегулируйте степень помола (см. раздел «Приготовление кофе»).
	Интенсивность кофе установлена неправильно.	Отрегулируйте интенсивность в настройках напитка. (См. раздел “Приготовление кофе”)
Кофе недостаточно горячий.	Чашка не была предварительно нагрета.	Промойте чашку горячей водой перед использованием.
Кофемолка не работает.	Контейнер для кофейных зерен пуст.	Добавьте кофейные зерна.
Загорелось предупреждение о необходимости очистки от накипи, и я не могу приготовить кофе.	Необходима очистка кофемашины от накипи.	Запустите циклы очистки от накипи.
Предупреждение о необходимости очистки от накипи по-прежнему активно.	Цикл очистки от накипи не завершен.	Запустите цикл очистки от накипи полностью.
Из-под кофемашины протекает вода.	Поддон для капель заполнен или смещен.	Опорожните поддон и установите его на место надлежащим образом.

*В зависимости от модели

ПРОБЛЕМЫ	ВОЗМОЖНЫЕ ПРИЧИНЫ	РЕШЕНИЯ
Отображается предупреждение о необходимости добавить воду.	В резервуаре для воды недостаточно воды.	Налейте воду в резервуар.
	Резервуар для воды установлен неправильно.	Снимите резервуар для воды и установите его плотно.
Как выключить кофемашину вручную?		Нажмите и удерживайте кнопку СТАРТ/СТОП в течение двух секунд. В ином случае кофемашина выключится автоматически через восемь минут.
Что делать в случае блокировки кофемашины?		Нажмите кнопку СТАРТ/СТОП, чтобы выключить кофемашину. Отключите ее от сети и подождите одну минуту, затем снова подключите. Нажмите кнопку СТАРТ/СТОП еще раз, чтобы включить ее.
	Удаление накипи из кофемашины не завершено.	Запустите цикл очистки от накипи.

Если не удается устранить какую-либо проблему, обратитесь в службу поддержки клиентов KRUPS.

11. ОКОНЧАНИЕ СРОКА СЛУЖБЫ ЭЛЕКТРИЧЕСКИХ И ЭЛЕКТРОННЫХ ИЗДЕЛИЙ

Мы вносим свой вклад в защиту окружающей среды.



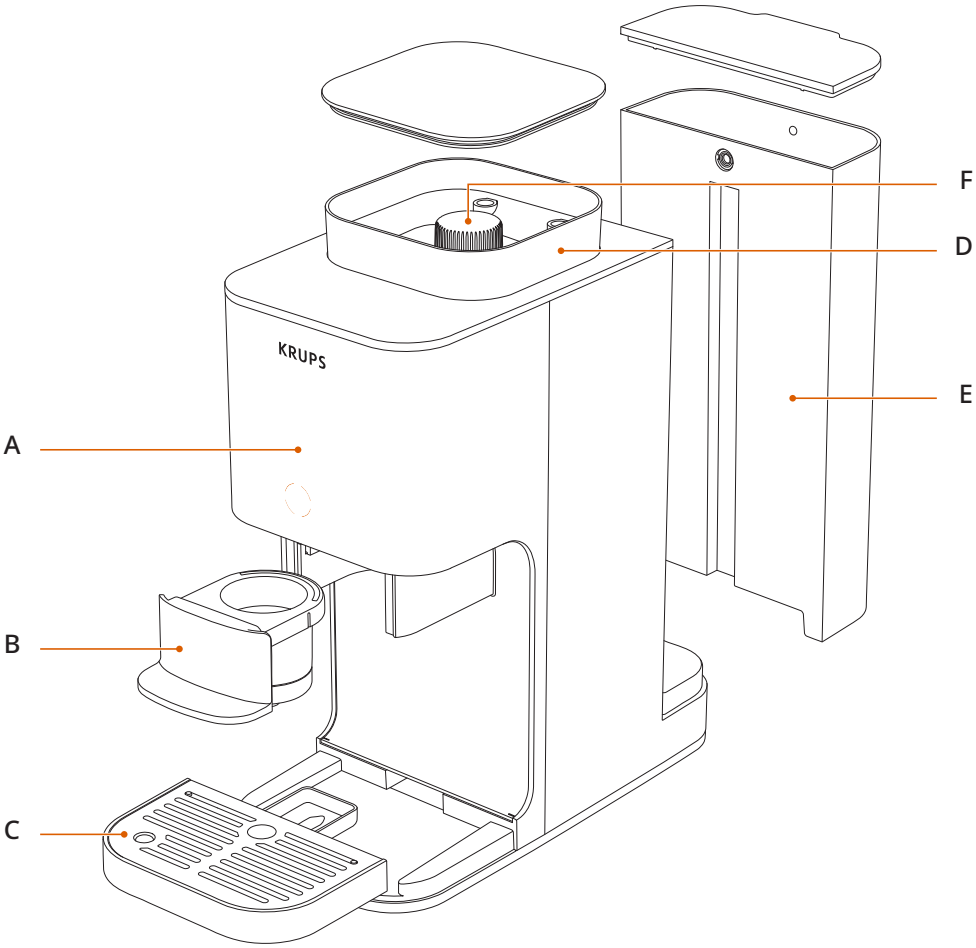
ⓘ Ваш продукт содержит различные материалы, которые можно использовать повторно или переработать.

➲ Отнесите его в авторизованный сервисный центр или пункт приема для наиболее надлежащей утилизации.

ЗМІСТ

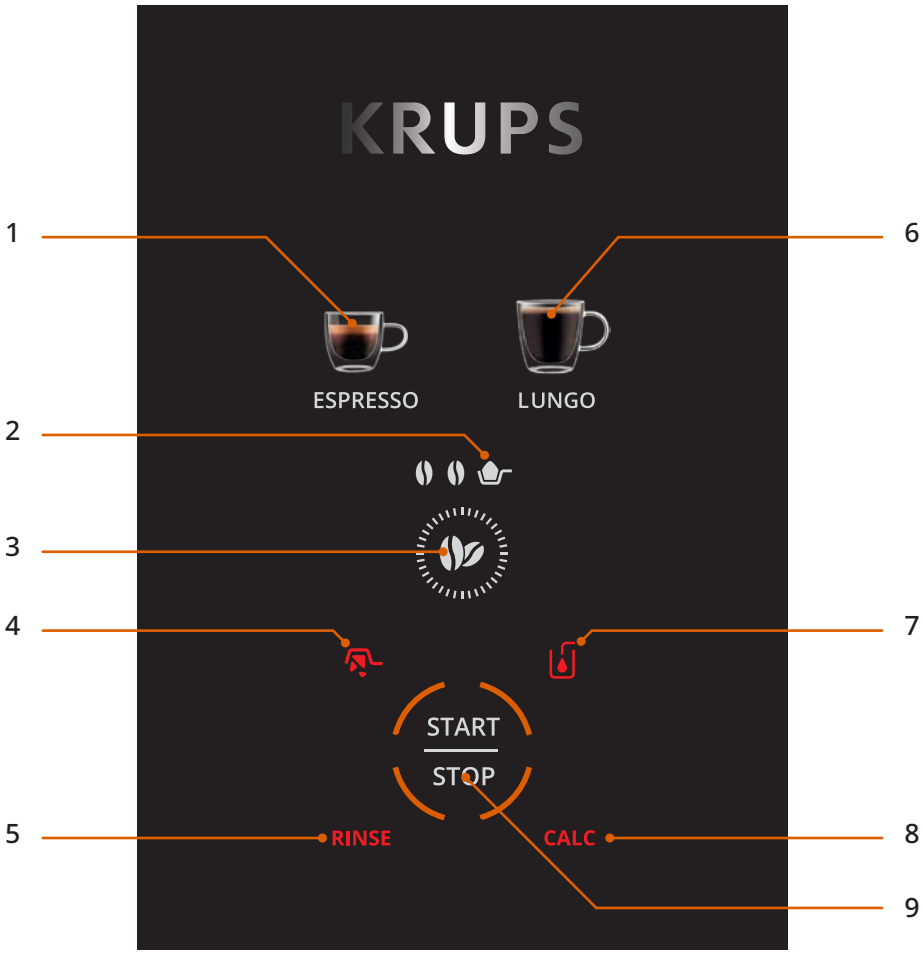
1. Опис p.292
2. Технічні характеристики p.294
3. Важлива інформація про безпеку p.294
4. Перше використання p.294
5. Приготування кави p.296
6. Приготування з мелених зерен p.300
7. Очищення p.302
8. Видалення накипу p.303
9. Значення світових сигналів p.305
10. Усунення несправностей p.306
11. Завершення строку служби електричних і електронних виробів p.307

1. ОПИС



A Екран управління
B Чаша для кави
C Піддон для крапель
D Резервуар для кавових зерен
E Резервуар для води
F Ручка регулювання подрібнення*

*Залежно від моделі



1 Еспресо
2 Режим меленої кави
3 Налаштування насиченості
4 Попередження: спорожніть шухляду для кави
5 Оповіщення про необхідність промивання
6 Кава лунго
7 Оповіщення про необхідність додати води
8 Оповіщення про необхідність видалення накипу
9 ЗАПУСК/ЗУПИНКА

2. ТЕХНІЧНІ ХАРАКТЕРИСТИКИ

- Тиск насоса 15 бар
- Габарити: 150 × 360 × 295 мм

3. ВАЖЛИВА ІНФОРМАЦІЯ ПРО БЕЗПЕКУ

- Уважно прочитайте всі інструкції перед використанням приладу, особливо про заходи безпеки.
- Цей прилад призначений тільки для домашнього використання.
- Цей прилад можна підключати лише до стандартної мережі живлення, яка має відповідати характеристикам напруги та частоти, зазначеним на етикетці безпеки приладу.

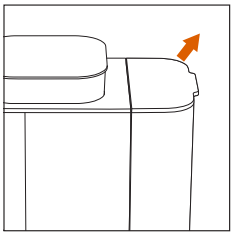
4. ПЕРШЕ ВИКОРИСТАННЯ

Примітка. Ця машина нова й перед упаковкою була протестована з кавою. Її очистили, але всередині може залишитися трохи кави. Це нормально й не вплине на продуктивність машини.

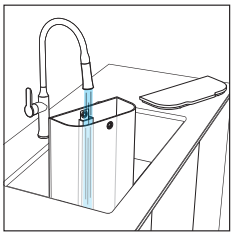
Щоб забезпечити правильну роботу з першого використання, перед першим використанням машини виконайте такі дії:

1. **Розпакування машини**
   - Обережно вийміть машину з упаковки.
   - Перевірте наявність та стан усіх частин.
   - Зніміть паперову стрічку, розташовану всередині резервуара для кавових зерен.
   - Зніміть наклейку з панелі машини.

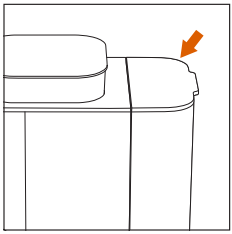
2. **Наповніть резервуар для води**



- Зніміть резервуар для води.



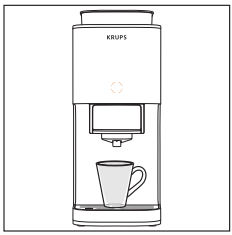
- Наповніть його водою до позначки MAX.



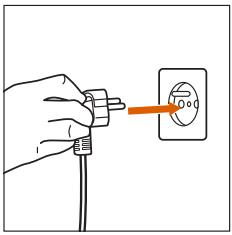
- Вставте його назад у машину.

3. Увімкніть машину та виконайте перше промивання

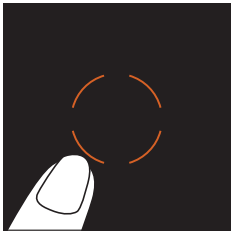
Перед першим використанням рекомендується виконати цикл промивання без кави.



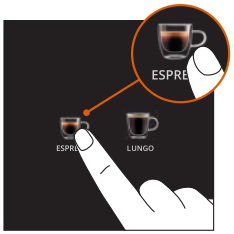
- Поставте чашку (місткістю принаймні 70 мл) під головку фільтра.



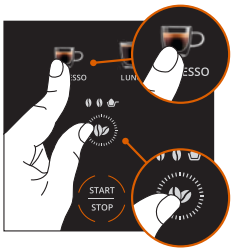
- Підключіть машину до джерела живлення.



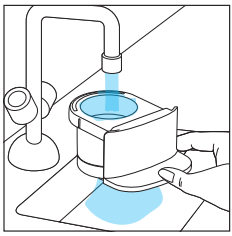
- Натисніть помаранчеву кнопку посередині, щоб увімкнути її.



- Натисніть кнопку «Еспресо».



- Одночасно натисніть кнопку «Еспресо» та кнопку «Кавові зерна», щоб активувати режим промивання.

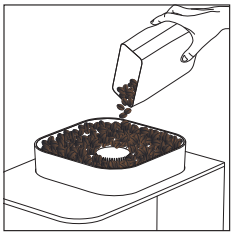


- Промивання розпочнеться та завершиться автоматично.
- Промийте шухляду для кави

5. ПРИГОТУВАННЯ КАВИ

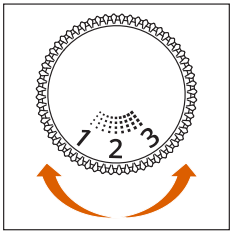
З кавових зерен

1. **Наповніть резервуар для кавових зерен**



- Засипте свіжі кавові зерна в резервуар для кавових зерен.

2. **Відрегулюйте рівень помелу.***



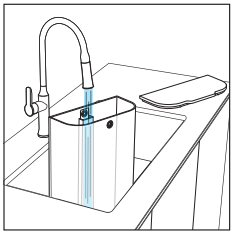
- Відкрийте кришку резервуара для кавових зерен. Поверніть ручку регулювання, щоб вибрати потрібний розмір помелу:

- **Нижчий рівень помелу:** дрібний помел => для міцного та насиченого еспресо
- **Середній рівень помелу:** середній помел => для збалансованого смаку
- **Вищий рівень помелу:** грубий помел => для фільтрованої кави

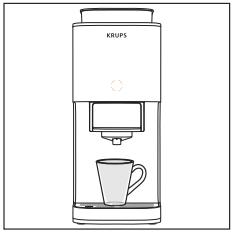
*Залежно від моделі

Регулюйте розмір помелу, тільки коли кавомолка працює, під час приготування кави. Регулювання, коли кавомолка не працює, може пошкодити механізм.

Примітка. Після зміни розміру помелу приготуйте каву так, щоб регулювання було достатньо відчутний як за смаком, так і за густотою.

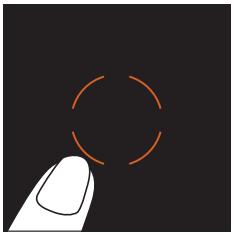


- Наповніть резервуар для води водою до позначки MAX.



- Поставте чашку під отвір для виходу кави.

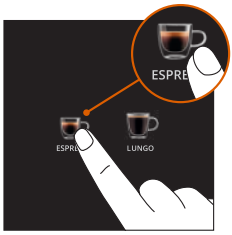
  Примітка. Зніміть піддон для крапель, щоб установити велику чашку.



- Увімкніть прилад.

Поради: Як зробити вашу каву гарячішою.

Або дотримуйтесь розділу вище: «4. Перше використання»



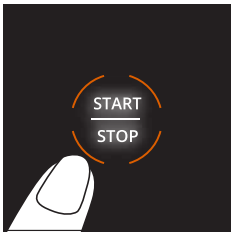
- Оберіть улюблений тип кави.

3. **За бажанням, налаштуйте параметри напою.**
   Відрегулюйте параметри напою відповідно до своїх уподобань:



- **Міцність кави:** виберіть один з 2 рівнів міцності

4. **Почніть приготування кави**



- Натисніть кнопку ЗАПУСК/ЗУПИНКА. Машина розпочне процес приготування кави.

Уникайте виймання резервуара під час роботи, інакше вам прийдеться перезапустити процес приготування кави.

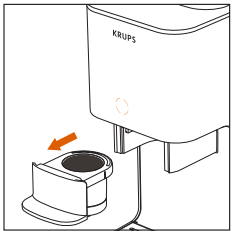
5. **Насолоджуйтесь напоєм**



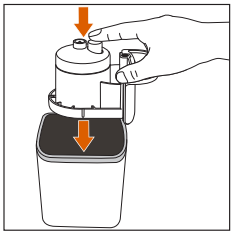
- Щойно кава автоматично закінчить виливатися, ваш напій готовий до вживання!

  Примітка. Ви можете зупинити потік кави, натиснувши кнопку ЗАПУСК/ЗУПИНКА.

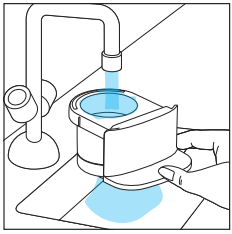
6. Висипте використану кавову гущу



- Вийміть шухляду для кави



- Переверніть чашу догори дном над відповідним контейнером, потім натисніть кнопку. Можна також злегка постукати по лотку, щоб видалити кавову гущу.



- Промийте чашу водою.

7. Вимкніть машину

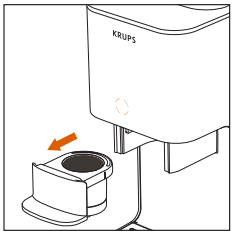


- Щоб вимкнути машину після використання, натисніть кнопку ЗАПУСК/ЗУПИНКА протягом 2 секунд.

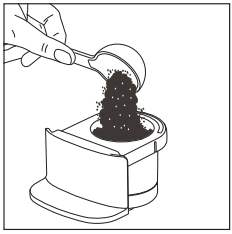
  Примітка. При відсутності діяльності машина автоматично вимкнеться через 8 хвилин.

6. ПРИГОТУВАННЯ З МЕЛЕНИХ ЗЕРЕН

Використовуйте цей режим для приготування кави з мелених зерен (наприклад, кави без кофеїну). У цьому випадку кавомолка не використовується.

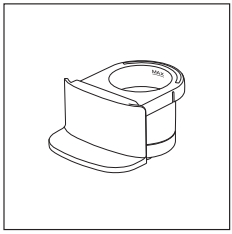


- Вийміть чашу.



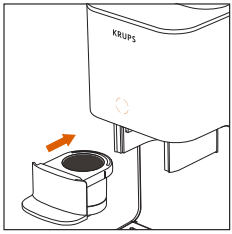
- Насипте порцію меленої кави у чашу.

  Примітка. Якщо мелена кава занадто дрібна, машина не зможе належним чином екстрагувати її.

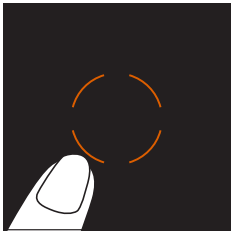


Не перевищуйте позначку MAX на чаші.

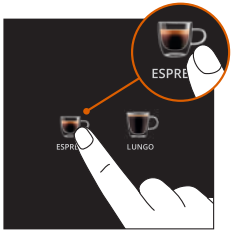
Примітка. Якщо кава дуже дрібно помелена, зменште її кількість.



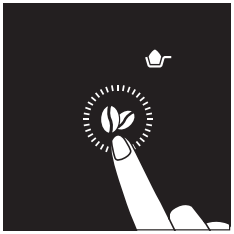
- Поставте чашу на місце



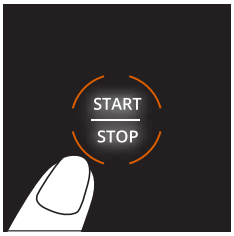
- Увімкніть машину



- Оберіть, який напій ви хочете приготувати.



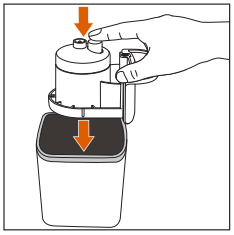
- Виберіть режим меленої кави
- Натискайте кнопку насиченості, доки на екрані не з’явиться значок меленої кави.



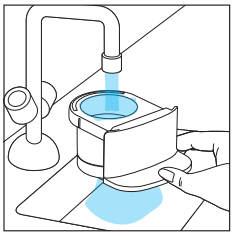
- Натисніть кнопку ЗАПУСК/ЗУПИНКА, щоб розпочати екстракцію.



- Насолоджуйтесь напоєм.



- Висипте використану кавову гущу.

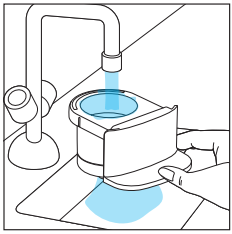


- Промийте чашу.

7. ОЧИЩЕННЯ

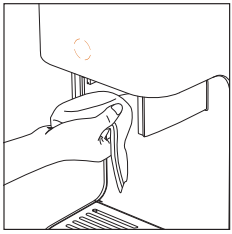
Регулярне очищення забезпечує оптимальну продуктивність та зберігає якість кави.

1. Промивайте чашу після кожного використання



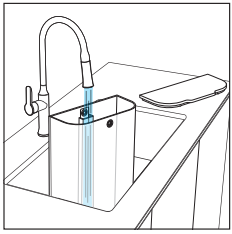
- Вийміть чашу й ретельно промийте її теплою водою, щоб позбутися залишків кави.

2. Регулярне очищення

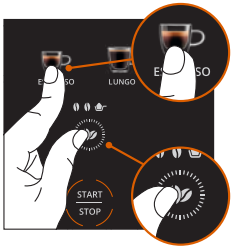


- Спорожніть та очистьте піддон для крапель
- Знявши резервуар, очистьте головку вологою ганчіркою, щоб позбутися залишків кави.

3. Промивання

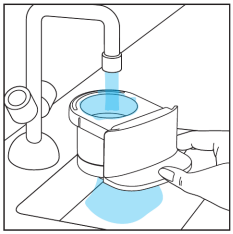


- Коли з'явиться оповіщення про необхідність промивання, виконайте зазначені дані дії, щоб промити машину.
- Наповніть резервуар чистою водою.



- Поставте чашку місткістю 70 мл під отвір для виходу кави. Чашка збиратиме воду для промивання під час циклу.
- Встановіть порожню чашу на місце.
- Одночасно натисніть кнопки **«Зерно» та «Еспресо»**, щоб вибрати режим промивання.
- Натисніть кнопку ЗАПУСК/ЗУПИНКА, щоб активувати режим промивання.

4. Закінчіть промивання



- Коли всі значки типу кави повернуться до нормального стану, процес промивання буде завершено.
- Вийміть чашу та промийте її водою.
- Тепер машина готова до використання.

8. ВИДАЛЕННЯ НАКИПУ

Для оптимальної продуктивності та тривалого строку служби пристрою виконуйте цикл видалення накипу, щойно з'явиться одне з наведених нижче попереджень або ви помітите поступове зменшення обсягу напою, що може свідчити про накопичення накипу. У разі використання жорсткої води рекомендується щомісячне видалення накипу.

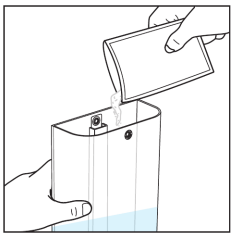


- Пристрій показує попередження CALC, коли рекомендується видалення накипу. Рекомендуємо виконувати видалення накипу одразу після появи цього попередження.
- Після 230 циклів (без видалення накипу) машина більше не зможе готувати напої. На екрані відображатимуться оповіщення CALC, чашка лунго та кавове зерно. Це означає, що з машини необхідно видалити накип.

1. Приготуйте розчин для видалення накипу

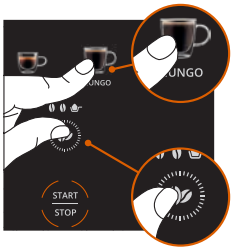
- Зніміть резервуар для води.
- Залийте в нього 1 літр води кімнатної температури.

Примітка. *Засіб для видалення накипу KRUPS можна придбати на офіційному вебсайті KRUPS та у інших роздрібних продавців.

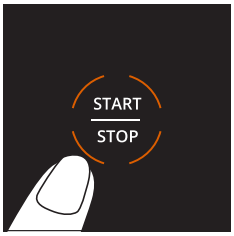


- Додайте весь вміст пакунку засобу для видалення накипу KRUPS* у резервуар і перемішуйте, доки він повністю не розчиниться.
- Поставте резервуар місткістю щонайменше 2 літрів під отвір для виходу кави та парову насадку. У цей резервуар збиратиметься вся рідина, що виділяється під час циклу.

2. Запустіть програму видалення накипу



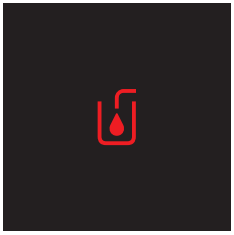
- **Щоб розпочати:** Одночасно натисніть і утримуйте кнопки «Зерно» та «Лунго» протягом 3 секунд.



- Натисніть кнопку ЗАПУСК/ЗУПИНКА, щоб розпочати процес видалення накипу.
- Значки типів кави світитимуться один за одним, що вказує продовження процесу видалення накипу.

3. Слідкуйте за процесом

Коли під час процесу з'явиться оповіщення «резервуар для води»:



- Спорожніть резервуар та очистьте його.
- Спорожніть резервуар, розташований під отвором для виходу кави, та встановіть його на місце.
- Наповніть резервуар для води до позначки MAX та встановіть його на місце.
- Оповіщення «резервуар для води» зникне.
- Знову натисніть кнопку ЗАПУСК/ЗУПИНКА.
- Цикл продовжиться.

Примітка. Слідкуйте за резервуаром і за потреби спорожняйте його.

У разі потреби спорожнити резервуар можна призупинити цикл, натиснувши кнопку ЗАПУСК/ЗУПИНКА.

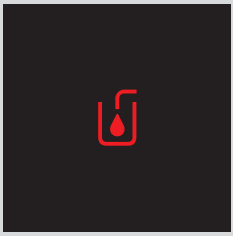
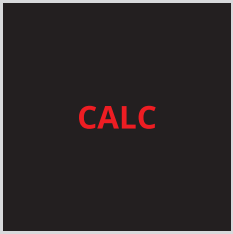
Якщо оповіщення «резервуар для води» з'явиться знову, потрібно додати в резервуар більше води.

4. Закінчить видалення накипу

- Коли всі значки типів кави знову засвітяться разом, а оповіщення CALC зникне, процес видалення накипу буде завершено.

  Примітка. Можна також запустити цикл видалення накипу вручну, виконавши ті ж кроки.

9. ЗНАЧЕННЯ СВІТОВИХ СИГНАЛІВ

СВІТЛОВИЙ ІНДИКАТОР	ЗНАЧЕННЯ	СПОСОБИ УСУНЕННЯ
	У чаші залишилася кавова гуща з останньої зробленої порції кави.	Зніміть чашу й висипте кавову гущу. Потім промийте чашу перед повторним використанням.
	У резервуарі для води недостатньо води.	Додайте в резервуар для води чисту воду.
	Вашу машину потрібно промити.	Розпочніть процес промивання, виконавши кроки, наведені в посібнику користувача.
	Вашу машину потрібно очистити від накипу.	Розпочніть процес видалення накипу, виконавши кроки, наведені в посібнику користувача.
	Надмірний тиск на систему перешкоджає екстракції кави	Натисніть і утримуйте кнопку ЗАПУСК/ЗУПИНКА протягом 2 секунд, щоб вимкнути машину. Знову натисніть кнопку ЗАПУСК/ЗУПИНКА, щоб увімкнути машину. Очистьте чашу й знову почніть приготування напою.

10. УСУНЕННЯ НЕСПРАВНОСТЕЙ

ПРОБЛЕМИ	МОЖЛИВІ ПРИЧИНИ	СПОСОБИ УСУНЕННЯ
Машина не вмикається.	Шнур живлення не підключено до джерела живлення.	Перевірте електричне з'єднання та підключіть його до справної розетки.
	Кнопка ЗАПУСК/ЗУПИНКА не натиснута.	Натисніть кнопку ЗАПУСК/ ЗУПИНКА.
	Вихідний отвір заблоковано залишками кави.	Промийте чашу
Кава не витікає.	У резервуарі недостатньо води.	Наповніть резервуар для води.
	Можливо, з останнього використання минуло вже чимало часу.	Запустіть цикл промивання та очистьте головку фільтра вологою ганчіркою, щоб видалити залишки кави.
	Мелена кава занадто дрібна.	Використовуйте каву грубішого помелу.
Кількість кави зменшилася.	Вапняний наліт.	Запустіть цикл видалення накипу.
Кава занадто слабка або занадто міцна.	Неправильне налаштування помелу.*	Відрегулюйте рівень помелу (див. «Приготування кави»)
	Інтенсивність кави налаштовано неправильно.	Відрегулюйте інтенсивність у налаштуваннях напою. (Див. розділ «Приготування кави»)
Кава недостатньо гаряча.	Чашка не була попередньо нагріта.	Перед використанням сполосніть чашку гарячою водою.
Кавомолка не працює.	Резервуар для кавових зерен порожній.	Додайте кавові зерна.
Увімкнувся індикатор CALC, і я не можу приготувати каву.	Потрібно видалити накип з машини	Виконайте цикли видалення накипу.
Оповіщення CALC не вимикається.	Цикл видалення накипу не завершено.	Повністю виконайте цикли видалення накипу.
З-під машини витікає вода.	Піддон для крапель повний або зсунутий.	Спорожніть піддон для крапель та встановіть його правильно.
Відображається оповіщення «додайте воду».	У резервуарі для води недостатньо води.	Наповніть резервуар для води.
	Резервуар для води вставлено неправильно.	Зніміть резервуар для води та щільно вставте його.

*Залежно від моделі

ПРОБЛЕМИ	МОЖЛИВІ ПРИЧИНИ	СПОСОБИ УСУНЕННЯ
Як можна вимкнути машину вручну?		Натисніть і утримуйте кнопку ЗАПУСК/ЗУПИНКА протягом 2 секунд. Або ж ваша машина автоматично вимкнеться через 8 хвилин.
Як можна вирішити проблему із заблокованою машиною?		Натисніть кнопку ЗАПУСК/ ЗУПИНКА, щоб вимкнути машину. Від'єднайте машину від джерела живлення, зачекайте 1 хвилину, а потім знову підключіть її до джерела. Натисніть кнопку ЗАПУСК/ЗУПИНКА ще раз, щоб знову увімкнути машину.
	Ваша машина не була очищена від накипу.	Виконайте цикл видалення накипу.

Якщо одна з цих проблем не зникає, зверніться до служби підтримки клієнтів компанії KRUPS.

11. ЗАВЕРШЕННЯ СТРОКУ СЛУЖБИ ЕЛЕКТРИЧНИХ І ЕЛЕКТРОННИХ ВИРОБІВ

Ми робимо свій внесок у захист довкілля!



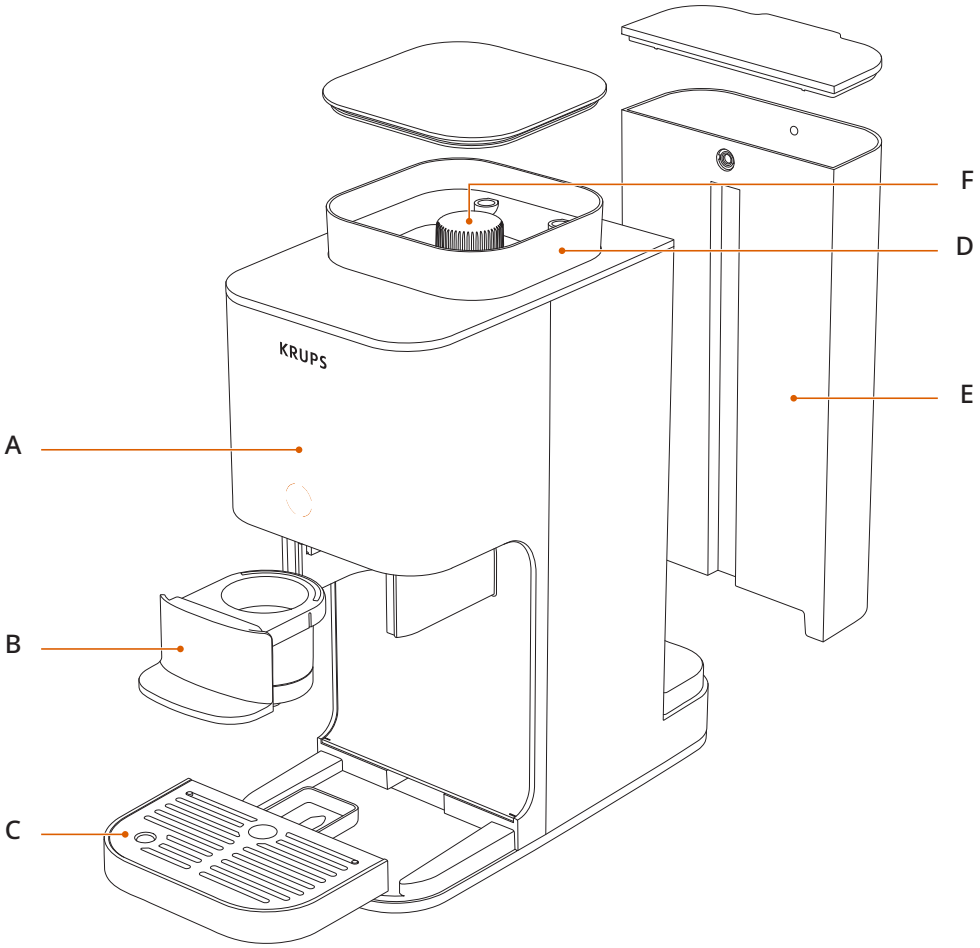
ⓘ Ваш виріб містить різні матеріали, які можна використовувати повторно або переробляти.

➲ Доставте його в авторизований сервісний центр або пункт збору, щоб з ним повелися найвідповіднішим чином.

SADRŽAJ

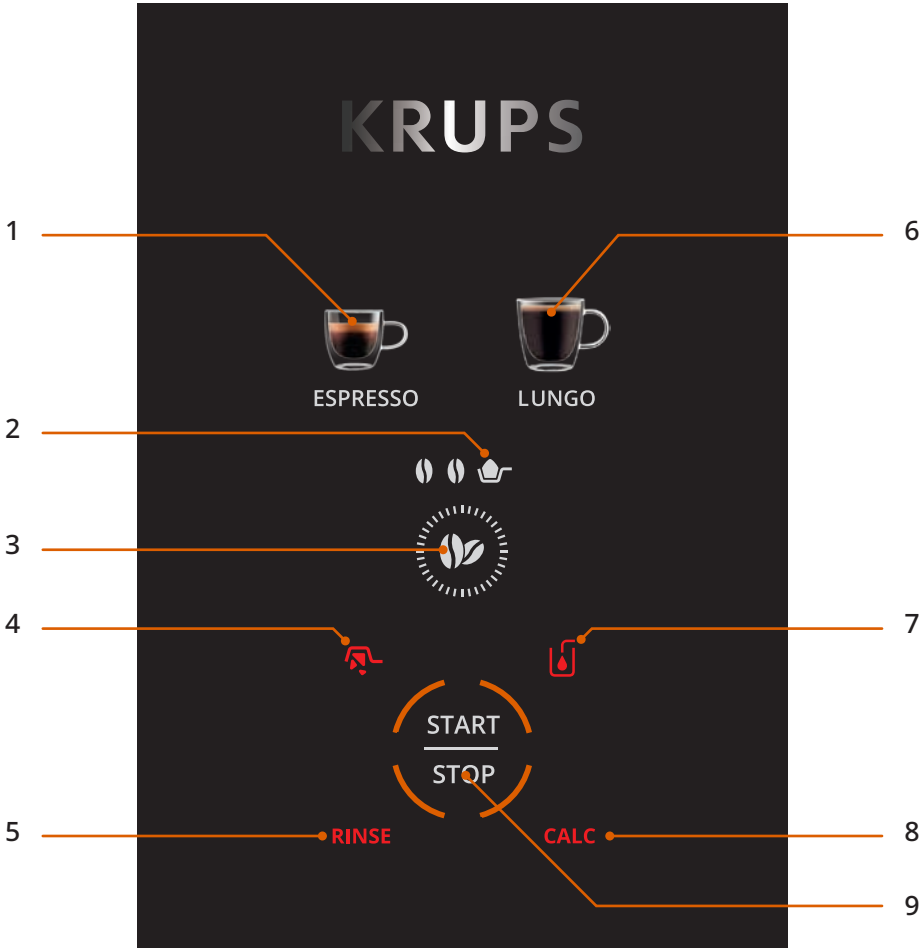
1. Opis.....p.309
2. Tehničke specifikacije.....p.311
3. Važne sigurnosne informacije.....p.311
4. Prva uporaba.....p.311
5. Priprema kave.....p.313
6. Priprema s mljevenom kavom.....p.317
7. Čišćenje.....p.319
8. Uklanjanje kamenca.....p.320
9. Značenje svjetlosnih signala.....p.322
10. Otklanjanje poteškoća.....p.323
11. Kraj vijeka uporabe električnih i elektroničkih proizvoda.....p.324

1. OPIS



A Upravljački zaslon
B Ladica za kavu
C Posuda za kapljevinu
D Spremnik kave u zrnu
E Spremnik za vodu
F Ručica za podešavanje mljevenja*

*Ovisno o modelu



1 Espresso
2 Način rada s mljevenom kavom
3 Postavka jačine
4 Upozorenje: Ispraznite ladicu za kavu
5 Upozorenje za ispiranje
6 Duga kava
7 Upozorenje za dodavanje vode
8 Upozorenje za uklanjanje kamenca
9 POKRETANJE / ZAUSTAVLJANJE

2. TEHNIČKE SPECIFIKACIJE

- Tlak pumple 15 bara
- Dimenzije: 150 mm x 360 mm x 295 mm

3. VAŽNE SIGURNOSNE INFORMACIJE

- Prije uporabe uređaje pažljivo pročitajte sve upute, a posebno sigurnosne mjere upute.
- Ovaj je uređaj predviđen samo za kućnu upotrebu.
- Uređaj se smije priključiti isključivo na standardnu električnu mrežu i mora biti u skladu s naponom i frekvencijom navedenim na sigurnosnoj naljepnici na uređaju.

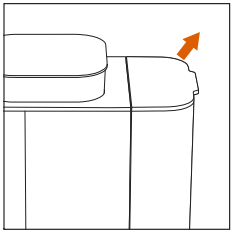
4. PRVA UPORABA

Napomena: ovaj je uređaj nov i testiran je s kavom prije pakiranja. Iako je očišćen, u njemu je možda ostala mala količina kave. To je normalno i neće utjecati na rad uređaja.

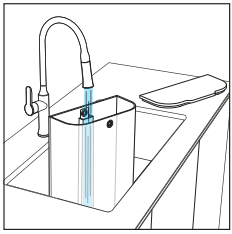
Da biste osigurali pravilan rad od prve uporabe, prije prve uporabe uređaja slijedite ove korake:

1. **Raspakiravanje uređaja**
   - Pažljivo izvadite uređaj iz pakiranja.
   - Provjerite jesu li svi dijelovi prisutni i u dobrom stanju.
   - Uklonite papirnatu traku koja se nalazi u spremniku kave u zrnu.
   - Uklonite naljepnicu s ploče uređaja.

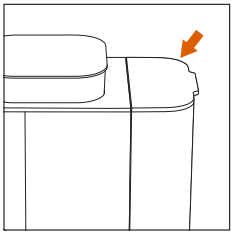
2. **Napunite spremnik za vodu**



- Izvadite spremnik za vodu.

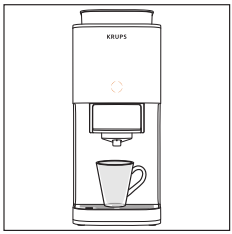


- Napunite ga vodom do oznake MAX.

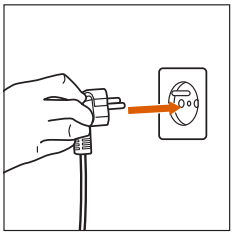


- Vratite ga u uređaj.

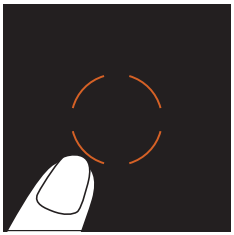
3. **uključite uređaj i pokrenite prvo ispiranje**
   Preporučujemo da prije prve upotrebe pokrenete ispiranje bez kave.



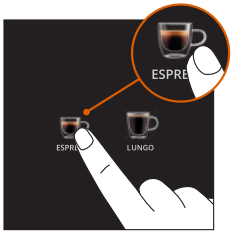
- Stavite šalicu (od najmanje 70 ml) ispod glave za pripremu kave.



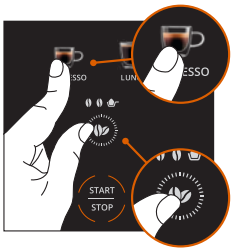
- Priključite uređaj na napajanje.



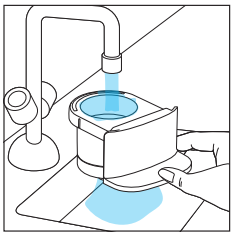
- Uključite ga pritiskom na narančastu tipku u sredini.



- Pritisnite tipku za espresso.



- Aktivirajte način rada za ispiranje tako da istovremeno pritisnite tipku za espresso i tipku za kavu u zrnu.

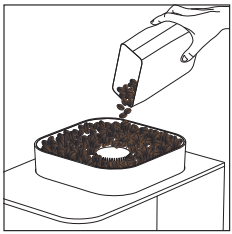


- Ispiranje će početi i završiti automatski.
- Isperite ladicu za kavu

5. PRIPREMA KAVE

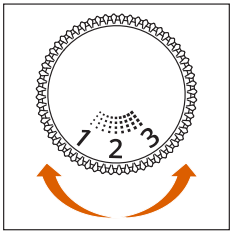
S kavom u zrnu

1. **Napunite spremnik kave u zrnu**



- Napunite spremnik kave u zrnu svježom kavom.

2. **Prilagodite postavku mljevenja.***



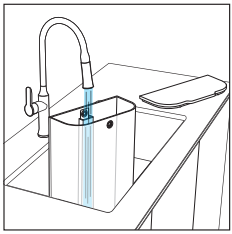
- Otvorite poklopac spremnika kave u zrnu. Odaberite željenu veličinu mljevenja Okretanjem ručice za prilagodbu odaberite željenu finoću mljevenja:

- **Niža postavka:** fino mljevenje => za jak i intenzivan espresso
- **Srednja postavka**: srednje mljevenje => za uravnoteženi okus
- **Viša postavka:** krupno mljevenje => za filter kavu

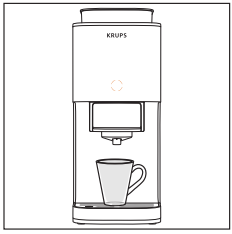
*Ovisno o modelu

Finoću mljevenja prilagođavajte samo kada mlinac za kavu radi, tijekom pripreme kave. Prilagodbom kada mlinac ne radi mogli biste oštetiti mehanizam.

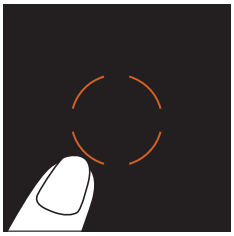
Napomena: nakon promjene postavke finoće mljevenja pripremite kavu da biste provjerili odražava li se promjena na okus i protok.



- Napunite spremnik za vodu vodom do oznake MAX.



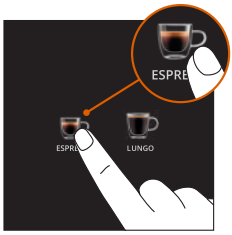
- Stavite šalicu ispod mlaznice za kavu.
  Napomena: za veliku šalicu uklonite posudu za kapljevinu.



- Uključite uređaj.

Savjeti: Kako učiniti svoju kavu toplijom.

Ili slijedite gornji odjeljak: “4 Prva uporaba”



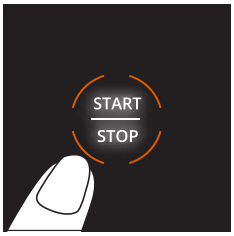
- Odaberite željenu vrstu kave.

3. **Po želji prilagodite postavke napitka.**
   Prilagodite napitak prema svojim preferencijama:



- **Intenzitet kave:** odaberite jednu od 2 razine intenziteta

4. **Pokrenite pripremu kave**



- Pritisnite tipku za pokretanje/zaustavljanje. Uređaj će započeti postupak pripreme kave.

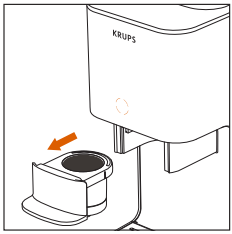
Nemojte uklanjati spremnik tijekom pripreme jer ćete morati ponovno započinjati postupak pripreme kave.

5. **Uživajte u napitku**

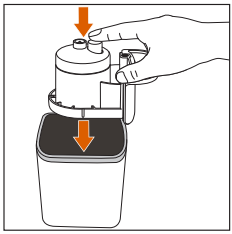


- Kada kave automatski prestane istjecati, napitak je spreman!
  Napomena: istjecanje kave možete prekinuti pritiskom na tipku za pokretanje/zaustavljanje.

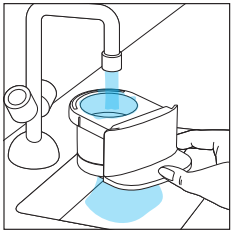
6. Bacite upotrijebljenu mljevenu kavu



- Uklonite ladicu za kavu



- Preokrenite posudu iznad odgovarajućeg spremnika, a zatim pritisnite tipku. Možete i nježno lupkati posudu da biste uklonili mljevenu kavu.



- Isperite posudu vodom.

7. Isključite uređaj

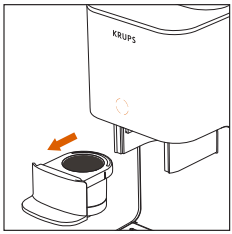


- Da biste uređaj isključili nakon uporabe, pritisnite tipku za pokretanje/zaustavljanje i držite ga 2 sekunde.

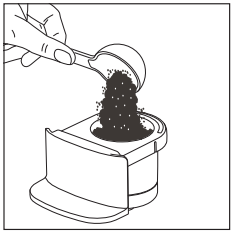
  Napomena: ako ništa ne učinite, uređaj će se automatski isključiti nakon 8 minuta.

6. PRIPREMA S MLJEVENOM KAVOM

Ovaj način rada služi za pripremu kave uz pomoć mljevene kave (npr. kave bez kofeina). U tom se slučaju neće rabiti mlinac za kavu.

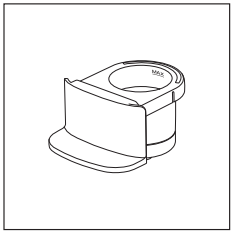


- Izvadite posudu.



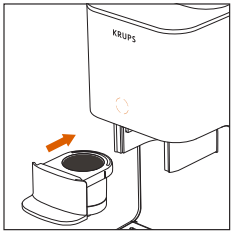
- Uspite dio mljevene kave u posudu.

  Napomena: ako je kava presitno mljevena, uređaj je neće moći pravilno ekstrahirati.

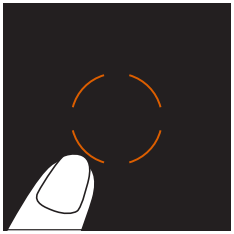


Nemojte prijeći preko oznake MAX s unutrašnje strane posude.

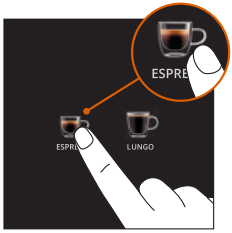
Napomena: smanjite količinu kave ako upotrebljavate vrlo sitno mljevenu kavu.



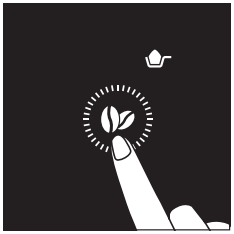
- Vratite posudu na njezino mjesto



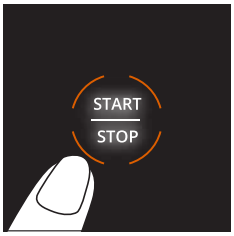
- Uključite uređaj



- Odaberite napitak koji želite pripremiti.



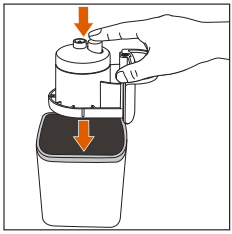
- Odaberite način rada s mljevenom kavom
- Pritišćite tipku za intenzitet dok se na zaslonu ne pojavi simbol mljevene kave.



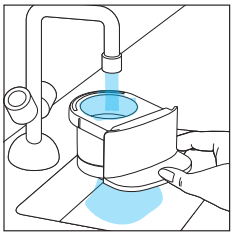
- Pritisnite tipku za pokretanje/zaustavljanje da biste pokrenuli ekstrakciju.



- Uživajte u napitku.



- Bacite upotrijebljenu mljevenu kavu.

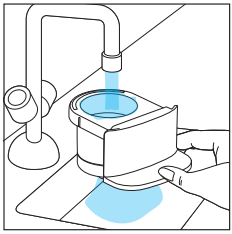


- Isperite posudu.

7. ČIŠĆENJE

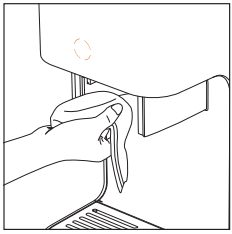
Redovito čišćenje osigurav optimalan rad i zadržava kvalitetu kave.

1. Isperite posudu nakon svake uporabe



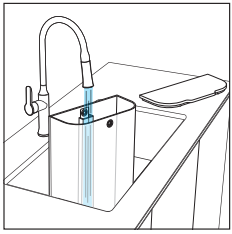
- Izvadite posudu i pažljivo je isperite toplom vodom da biste uklonili ostatke kave.

2. Redovito čišćenje

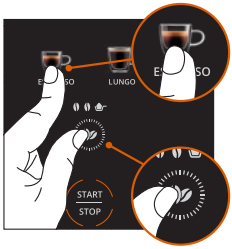


- Ispraznite i čistite posudu za kapljevinu
- Nakon što uklonite posudu, očistite glavu vlažnom krpom da biste uklonili ostatke kave.

3. Ispiranje

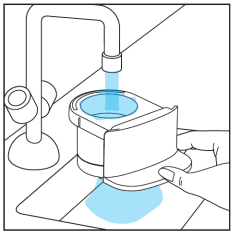


- Kada se pojavi upozorenje za ispiranje, slijedite korake u nastavku da biste isprali uređaj.
- Napunite spremnik čistom vodom.



- Stavite šalicu od 70 ml ispod mlaznice za kavu. Šalica će prikupljati vodu za ispiranje tijekom ciklusa.
- Stavite praznu posudu na njezino mjesto.
- Odaberite **način rada za ispiranje** tako da istovremeno pritisnete tipku za kavu u zrnu i tipku za espresso.
- Pritisnite tipku za pokretanje/zaustavljanje da biste aktivirali način rada za ispiranje.

4. Završetak ispiranja



- Kada se svi simboli za vrste kave vrate u normalno stanje, postupak ispiranja je dovršen.
- Izvadite posudu i isperite je vodom.
- Uređaj je sada spreman za upotrebu.

8. UKLANJANJE KAMENCA

Za optimalne performanse i dulji vijek trajanja aparata pokrenite ciklus uklanjanja kamenca čim primijetite jedno od upozorenja u nastavku ili postupno smanjenje količine napitka, što može ukazivati na nakupljanje kamenca. Ako koristite tvrdu vodu, preporučuje se mjesečno uklanjanje kamenca.

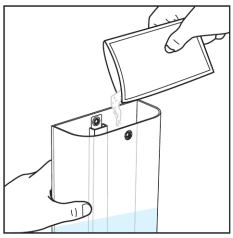


- Aparat prikazuje upozorenje CALC kada se preporučuje uklanjanje kamenca. Preporučujemo provođenje postupka uklanjanja kamenca čim se pojavi ovo upozorenje.
- Nakon 230 ciklusa (bez uklanjanja kamenca), uređaj neće više moći pripremati napitke. Na zaslonu će se prikazivati upozorenje CALC, šalica za Lungo i kava u zrnu. To znači da je potrebno ukloniti kamenac s uređaja.

1. Pripremite otopinu za uklanjanje kamenca

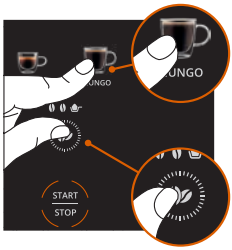
- Izvadite spremnik za vodu.
- Napunite ga 1 litrom vode sobne temperature.

  Napomena: *sredstvo za uklanjanje kamenaca tvrtke KRUPS može se kupiti na službenom werb-mjestu tvrtke KRUPS ili kod drugih prodavača.

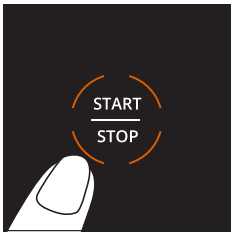


- Dodajte sav sadržaj sredstva za uklanjanje kamenca tvrtke KRUPS* u spremnik i miješajte dok se potpuno ne rastopi.
- Stavite spremnik kapaciteta najmanje 2 litri ispod mlaznice za kavu i mlaznice za paru. Taj će spremnik sakupljati svu tekućinu koja se ispusti tijekom ciklusa.

2. **Pokrenite program uklanjanja kamenca**



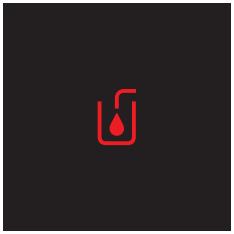
- **Za početak:** Istodobno pritisnite i držite tipke za kavu u zrnu i Lungo 3 sekunde.



- Pritisnite tipku za pokretanje/zaustavljanje da biste pokrenuli postupak uklanjanja kamenca.
- Počet će svijetliti simboli vrsta kave, jedan po jedan, što označava da je postupak uklanjanja kamenca u tijeku.

3. **Pratite postupak**

Kada se tijekom postupka pojavi upozorenje za „spremnik za vodu”:



- Ispraznite spremnik i očistite ga.
- Ispraznite spremnik koji se nalazi ispod mlaznice za kavu i vratite ga na njegovo mjesto.
- Ponovno napunite spremnik za vodu do oznake MAX i vratite ga na njegovo mjesto.
- Upozorenje za „spremnik za vodu” će nestati.
- Ponovno pritisnite tipku za pokretanje/zaustavljanje.
- Ciklus će se nastaviti.

Napomena: pratite stanje spremnika i po potrebi ga ispraznite.

Ako morate isprazniti spremnik, ciklus možete privremeno zaustaviti pritiskom na tipku za pokretanje/zaustavljanje.

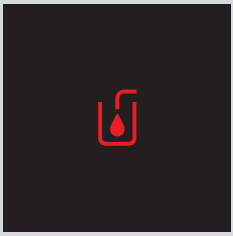
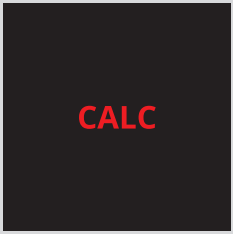
Ako se ponovno pojavi upozorenje za „spremnik za vodu”, morate dodati još vode u spremik.

4. **Završetak uklanjanja kamenca**

- Kada ikone svih vrsta kave ponovno istovremeno zasvijetle i nestane upozorenje CALC, postupak uklanjanja kamenca je dovršen.

  Napomena: ciklus uklanjanja kamenca možete pokrenuti i ručno tako da slijedite iste korake.

9. ZNAČENJE SVJETLOSNIH SIGNALA

SVJETLOSNI INDIKATOR	ZNAČENJA	RJEŠENJA
	U posudi je ostala mljevena kava od zadnje pripreme kave.	Izvadite posudu i bacite mljevenu kavu. Zatim je isperite prije ponovne uporabe.
	U spremniku za vodu nema dovoljno vode.	Dodajte čistu vodu u spremnik za vodu.
	Uređaj je potrebno isprati.	Pokrenite postupak ispiranja tako da slijedite korake u korisničkom priručniku.
	Iz uređaja je potrebno ukloniti kamenac.	Pokrenite postupak tako da slijedite korake u korisničkom priručniku.
	Preveliki tlak u sustavu sprječava ekstrakciju kave.	Pritisnite i držite tipku za pokretanje/zaustavljanje 2 sekunde da biste isključili uređaj. Ponovno pritisnite tipku za pokretanje/ zaustavljanje da biste uključili uređaj. Očistite posudu i ponovno pokrenite pripremu napitka.

10. OTKLANJANJE POTEŠKOĆA

PROBLEMI	MOGUĆI UZROCI	RJEŠENJA
Uređaj se ne uključuje.	Kabel za napajanje nije priključen u utičnicu.	Provjerite električni priključak i priključite ga u ispravnu utičnicu.
	Tipka za pokretanje/ zaustavljanje nije pritisnuta.	Pritisnite tipku za pokretanje/ zaustavljanje.
	Mlaznicu blokiraju ostaci kave.	Isperite posudu
Kava ne istječe.	U spremniku nema dovoljno vode.	Napunite spremnik za vodu.
	Možda ga niste rabili dulje vrijeme.	Pokrenite ciklus ispiranja i očistite glavu za pripremu kave vlažnom krpom da biste uklonili ostatke kave.
	Kava je presitno mljevena.	Rabite krupnije mljevenu kavu.
Količina kave se smanjila.	Kamenac.	Pokrenite ciklus uklanjanja kamenca.
Kava je preslaba ili prejaka.	Postavka mljevenja je pogrešna.*	Prilagodite postavku mljevenja (pogledajte odjeljak „Priprema kave”)
	Intenzitet kave nije pravilno postavljen.	Prilagodite intenzitet u postavkama napitka (pogledajte odjeljak „Priprema kave”).
Kava nije dovoljno vruća.	Šalica nije unaprijed zagrijana.	Šalicu prije upotrebe isperite vrućom vodom.
Mlinac za kavu ne radi.	Spremnik kave u zrnu je prazan.	Dodajte kavu u zrnu.
Pojavilo se upozorenje CALC i ne mogu pripremiti kavu.	S uređaja je potrebno ukloniti kamenac	Pokrenite cikluse uklanjanja kamenca.
Upozorenje CALC i dalje se prikazuje.	Uklanjanje kamenca nije dovršeno.	Do kraja provedite cikluse uklanjanja kamenca.
Voda curi ispod uređaja.	Posuda za kapljevinu je puna ili nije dobro poravnana.	Ispraznite posudu za kapljevinu i pravilno je postavite.
Prikazuje se upozorenje „dodajte vodu”.	U spremniku za vodu nema dovoljno vode.	Napunite spremnik za vodu.
	Spremnik za vodu nije pravilno umetnut.	Izvadite spremnik za vodu i čvrsto ga umetnite.

*Ovisno o modelu

PROBLEMI	MOGUĆI UZROCI	RJEŠENJA
Kako ručno isključiti uređaj?		Pritisnite i držite tipku za pokretanje/zaustavljanje 2 sekunde. Ako to ne učinite, uređaj će se automatski isključiti nakon 8 minuta.
Kako riješiti problem s blokiranim uređajem?		Pritisnite tipku za pokretanje/zaustavljanje da biste isključili uređaj. Isključite ga iz utičnice i pričekajte 1 minutu, a zatim ga ponovno priključite. Ponovno pritisnite tipku za pokretanje/zaustavljanje da biste ga ponovno uključili.
	S uređaja nije uklonjen kamenac.	Pokrenite ciklus uklanjanja kamenca.

Ako se neki od ovih problema ne riješi, obratite se službi za korisnike tvrtke KRUPS.

11. KRAJ VIJEKA UPORABE ELEKTRIČNIH I ELEKTRONIČKIH PROIZVODA

Mi sudjelujemo u zaštiti okoliša!



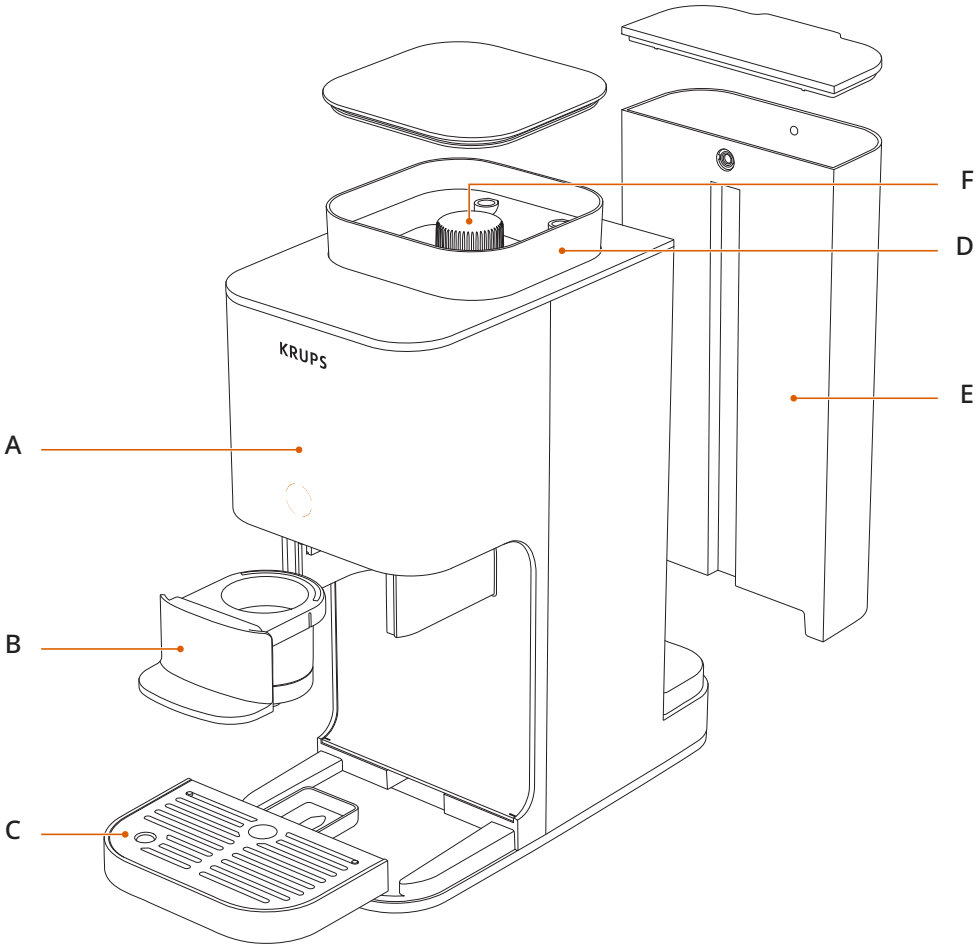
ⓘ Vaš proizvod sadrži različite materijale koji se mogu ponovno uporabiti ili reciklirati.

➲ Odnesite ga u ovlašteni servis ili na mjesto za prikupljanje otpada radi zbrinjavanja na odgovarajući način.

СЪДЪРЖАНИЕ

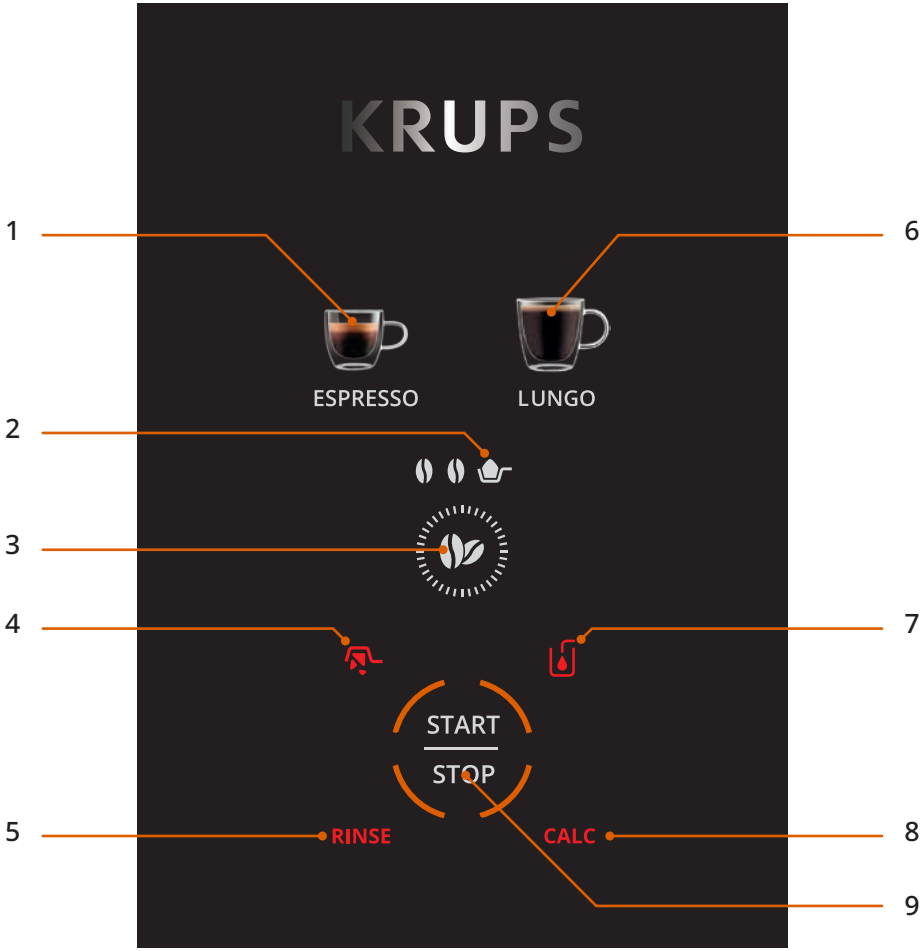
1. Описание p.326
2. Технически спецификации p.328
3. Важна информация за безопасност p.328
4. Употреба за първи път p.328
5. Приготвяне на кафе p.330
6. Приготвяне с мляно кафе p.334
7. Почистване p.336
8. Премахване на котлен камък p.337
9. Значение на светлинните сигнали p.339
10. Отстраняване на неизправности p.340
11. Край на експлоатационния живот на електрически и електронни продукти p.341

1. ОПИСАНИЕ



A Екран
B Отделение за кафе
C Тава за отцеждане
D Контейнер за кафеени зърна
E Резервоар за вода
F Бутон за регулиране на меленето*

*В зависимост от модела



1 Еспресо
2 Режим за мляно кафе
3 Настройка на наситеността
4 Предупреждение: Изпразнете чекмеджето за кафе
5 Предупреждение за изплакване
6 Дълго кафе
7 Предупреждение за добавяне на вода
8 Предупреждение за премахване на котления камък
9 СТАРТ/СТОП

2. ТЕХНИЧЕСКИ СПЕЦИФИКАЦИИ

- Налягане на помпата 15 бара
- Размери 150 mm x 360 mm x 295 mm

3. ВАЖНА ИНФОРМАЦИЯ ЗА БЕЗОПАСНОСТ

- Прочетете внимателно всички инструкции преди да използвате уреда, особено инструкциите за безопасност.
- Този уред е предвиден само за домашна употреба.
- Уредът трябва да се включва само в стандартно захранване и трябва да съответства на спецификациите за напрежение и честота, показани на етиката за безопасност на уреда.

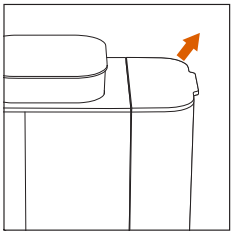
4. УПОТРЕБА ЗА ПЪРВИ ПЪТ

Забележка: Тази машина е нова и е тествана с кафе, преди да бъде опакована. Въпреки че е била почистена, в нея може да има остатъци от кафе. Това е нормално и не влияе на работните характеристики на машината.

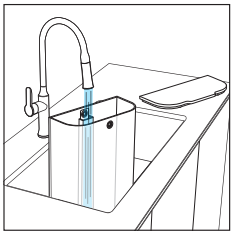
За да се гарантира правилната работа още от първата употреба, моля, следвайте тези стъпки, преди да изолзвате машината за първи път:

1. **Разопаковайте машината**
   - Внимателно извадете машината от опаковката й.
   - Проверете дали всички части са налични и в добро състояние.
   - Отстранете хартиената лента, намираща се в контейнера за кафеени зърна.
   - Отстранете стикера от панела на машината.

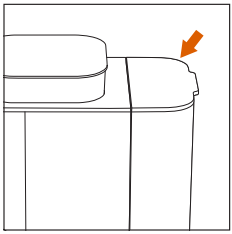
2. **Напълнете резервоара за вода**



- Отстранете резервоара за вода.



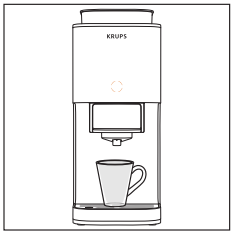
- Напълнете го с вода до макс. ниво.



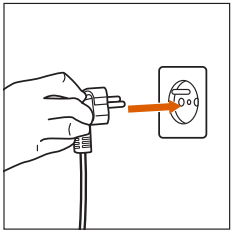
- Върнете го обратно в машината.

3. **Включете машината и извършете първото изплакване**

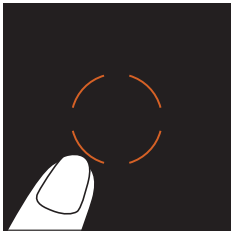
Препоръчваме изпълнение на цикъл на изплакване без кафе преди първата употреба.



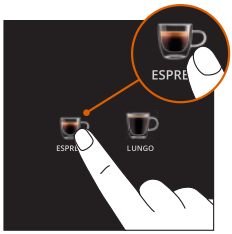
- Поставете чаша (поне 70 ml) под главата за приготвяне на кафе.



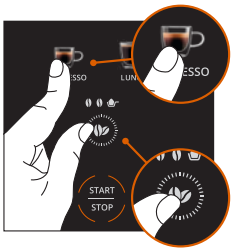
- Включете машината в контакта.



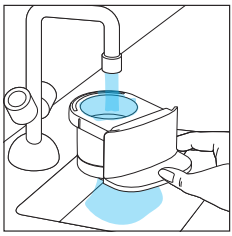
- Натиснете централния оранжев бутон, за да я включите.



- Натиснете бутона за еспресо.



- Натиснете едновременно бутона за еспресо и бутона за кафеени зърна, за да активирате режима за изплакване.

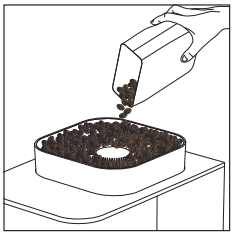


- Изплакването ще започне и ще завърши автоматично.
- Изплакнете чекмеджето за кафе

5. ПРИГОТВЯНЕ НА КАФЕ

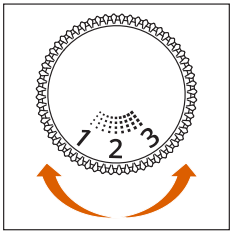
С кафеени зърна

1. **Напълнете контейнера за кафеени зърна**



- Изсипете нови кафеени зърна в контейнера за кафеени зърна.

2. **Регулирайте настройката за мелене.***



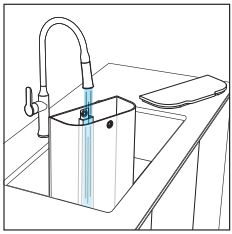
- Отворете капака на контейнера за кафеени зърна. Завъртете бутона за регулиране, за да изберете желания от Вас размер на мелене:

- **Настройка с по-малко число:** фино мелене => за силно и наситено еспресо
- **Средна настройка:** средно мелене=> за балансиран аромат
- **Настройка с по-голямо число:** едро мелене => за филтърно кафе

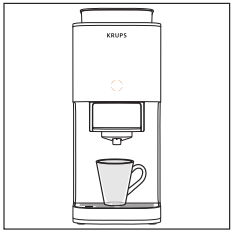
*В зависимост от модела

Регулирайте размера на мелене само когато кафемелачката е в експлоатация, докато прави кафе. Регулирането, докато мелачката не е в експлоатация, би могло да повреди механизма.

Забележка: След промяната на размера на мелене, направете кафе, за да видите нагледно резултата от регулирането отразен във вкуса и приготвянето.

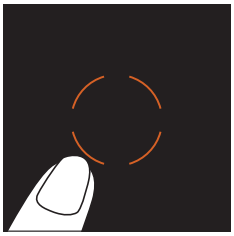


- Напълнете резервоара за вода с вода до макс. ниво.



- Поставете чашата си под дюзите за кафе.

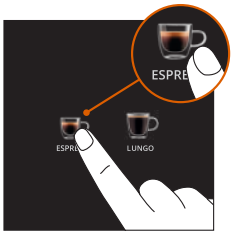
  Забележка: Отстранете тавата за отцеждане при по-големи чаши.



- Включете захранването на уреда.

Съвети: Как да направите кафето си по-горещо.

Или следвайте горния раздел: „4. Употреба за първи път“



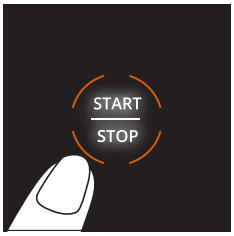
- Изберете предпочитаните от Вас кафеени напитки.

3. **Персонализирайте настройките за Вашата напитка, ако желаете. Нагласете напитката според предпочитанията си:**



- **Наситеност на кафето**: избор от 2 нива на наситеност

4. **Започнете приготвянето на кафе**



- Натиснете бутона START/STOP (СТАРТ/СТОП). Машината ще стартира процеса по приготвяне на кафето.



Избягвайте премахването на резервора по време на експлоатация, в противен случай може да Ви се наложи да рестартирате процеса по приготвяне на кафето.

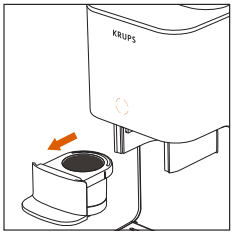
5. **Насладете се на напитката си**



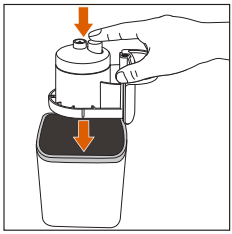
- Когато приготвянето на кафе автоматично спре, напитката Ви е готова да й се насладите!

  Забележка: Можте да спрете преждевременно кафето чрез натискане на бутона START/STOP (СТАРТ/СТОП).

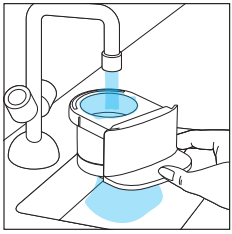
6. Изхвърлете утайката от кафе



- Извадете чекмеджето за кафе



- Обърнете отделението надолу върху подходящ съд, след което натиснете бутона. Можете да потупате леко върху тавата, за да отстраните утайката от кафе.



- Изплакнете отделението с вода.

7. Изключете машината

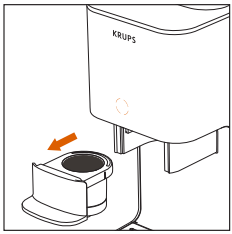


- За да изключите машината, след като сте я използвали, натиснете бутона START/STOP (СТАРТ/СТОП) за 2 секунди.

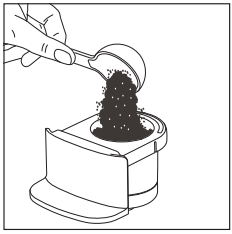
  Забележка: Ако не е предприето никакво действие, след 8 минути машината ще се самоизключи автоматично.

6. ПРИГОТВЯНЕ С МЛЯНО КАФЕ

Използвайте този режим за приготвяне на кафе с мляно кафе (например безкофеиново кафе). В този случай кафемелачката няма да се използва.

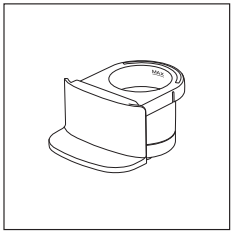


- Премахнете отделението.



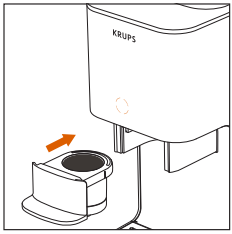
- Изсипете част от мляното кафе в отделението.

  Забележка: Ако мляното кафе е твърде фино, машината няма да може да извлече правилно кафето.

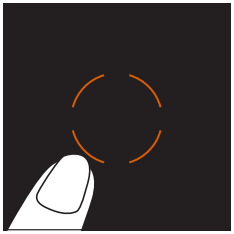


Не превишавайте МАКС. линия, изобразена от вътрешната страна на отделението.

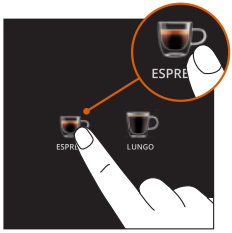
Забележка: Намалете количеството на кафето, ако използвате много фино смляно кафе.



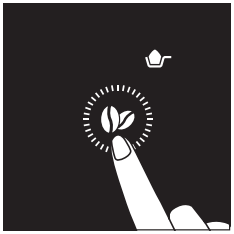
- Поставете контейнера обратно на мястото му



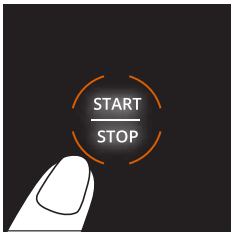
- Включете машината



- Изберете коя напитка желаете да приготвите.



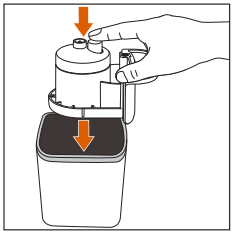
- Изберете режим за мляно кафе
- Натиснете бутона за наситеност колкото пъти е необходимо, докато иконата за мляно кафе се появи на екрана.



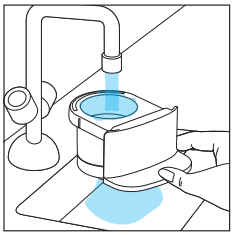
- Натиснете бутона START/STOP (СТАРТ), за да стартирате напитката.



- Насладете се на напитката си.



- Изхвърлете утайката от използваното кафе.

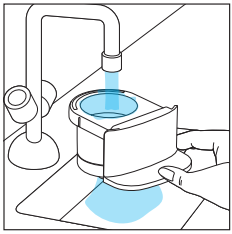


- Изплакнете отделението.

7. ПОЧИСТВАНЕ

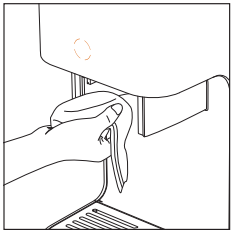
Редовното почистване осигурява оптимална работа и запазване на качеството на кафето.

1. Изплаквайте отделението след всяка употреба



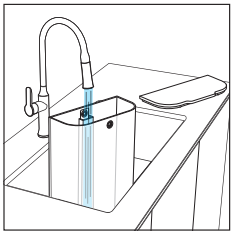
- Отстранете отделението и го изплакте внимателно с топла вода, за да премахнете остатъците от кафе.

2. Редовно почистване

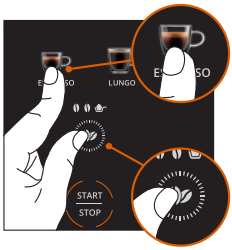


- Изпразнете и почистете тавичката за отцеждане
- След отстраняването на отделението, почистете главата с влажна кърпа, за да премахнете остатъците от кафе.

3. Изплакване

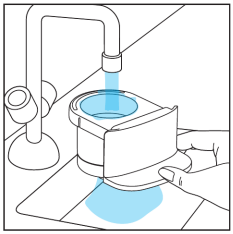


- Когато се появи предупреждението за изплакване, последвайте следните стъпки, за да изплакнете машината си.
- Напълнете резервоара с чиста вода.



- Поставете чаша от 70 ml под дюзите за кафе. Чашата ще събере водата от изплакването, по време на цикъла.
- Поставете празния контейнер на мястото му.
- Натиснете **едновременно бутона** за еспресо и бутона за кафеени зърна, за да активирате режима за изплакване.
- Натиснете бутона START/STOP (СТАРТ/СТОП), за да активирате режима за изплакване.

4. Край на изплакването



- Когато всички икони за кафеени напитки са отново в нормално състояние, процесът по изплакване е приключил.
- Отстранете отделението и го изплакнете с вода.
- Машината вече е готова за употреба.

8. ПРЕМАХВАНЕ НА КОТЛЕН КАМЪК

За оптимална производителност и по-дълъг живот на машината, извършвайте цикъл за почистване от накип веднага щом видите едно от предупрежденията по-долу или забележите постепенно намаляване на обема на напитката, което може да показва натрупване на накип. При използване на твърда вода се препоръчва месечно почистване от накип.

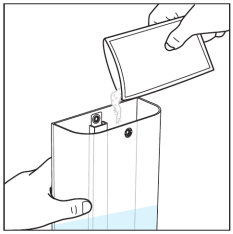


- Машината показва предупреждение CALC, когато се препоръчва почистване от накип. Препоръчваме да извършите процеса на почистване от накип веднага щом се появи това предупреждение.
- След 230 цикъла (без премахване на котлен камък) машината няма да може да приготвя напитки. Предупреждението CALC (КОТЛЕН КАМЪК), чашата за дълго кафе и кафеени зърна се показват на екрана. Това означава, че е необходимо отстраняване на котления камък от машината.

1. Пригответе разтвора за отстраняване на котлен камък

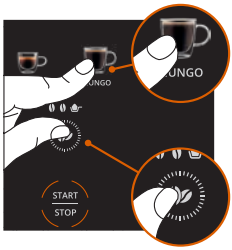
- Отстранете резервоара за вода.
- Напълнете го с един литър вода със стайна температура.

Забележка: *Препаратът за премахване на котлен камък на KRUPS е наличен за закупуване на официалния уебсайт на KRUPS или други търговци.

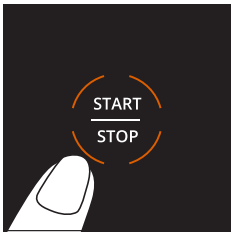


- Добавете цялото съдържание на препарата за премахване на котлен камък на KRUPS* към резевоара и го разбъркайте, докато напълно се разтвори.
- Поставете съд с капацитет най-малко 2 литра под излива за кафе и дюзата за пара. Този съд ще събере цялата течност, която се отделя по време на цикъла.

2. **Старттирайте програмата за премахване на котлен камък**



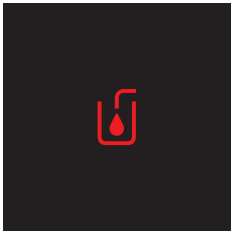
- **За да започнете:** Натиснете и задръжте едновременно бутоните за кафеени зърна и дълго кафе за 3 секунди.



- Натиснете бутона START/STOP (СТАРТ/СТОП), за да стартирате процеса на отстраняване на котлен камък.
- Иконите за видовете напитки ще светнат една след друга, като индикация, че процесът по отстраняване на котлен камък е в изпълнение.

3. **Наблюдавайте процеса**

Когато предупреждението „за резервоар за вода“ се появи по време на процеса:



- Изпразнете резервоара и го почистете.
- Изпразнете съда, намиращ се под изходния отвор за кафе, и го поставете обратно на мястото му.
- Напълнете резервоара за вода до МАКС. ниво и го поставете обратно на мястото му.
- Предупреждението „за резервоар за вода“ ще изчезне.
- Натиснете отново START/STOP (СТАРТ/СТОП).
- Цикълът ще продължи.

Забележка: Наблюдавайте съда и го изпразнете, когато е необходимо.

Можете да сложите на пауза цикъла, натискайки бутона START/STOP (СТАРТ/СТОП), ако се налага да изпразните съда.

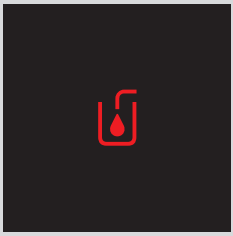
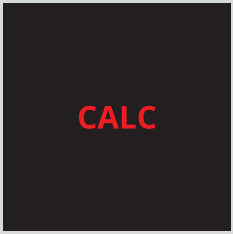
Ако отново се появи предупреждението „за резервоар за вода“, трябва да добавите още вода в резервоара.

4. **Край на отстраняването на котлен камък**

- Когато всички икони за кафеени напитки отново светят заедно и предупреждението CALC (КОТЛЕН КАМЪК) е изчезнало, процесът по премахване на котлен камък е приключил.

  Забележка: Можете също така да стартирате цикъл на премахване на котлен камък ръчно, следвайки същите стъпки.

9. ЗНАЧЕНИЕ НА СВЕТЛИННИТЕ СИГНАЛИ

ИНДИКАТОРНА ЛАМПИЧКА	ЗНАЧЕНИЯ	РЕШЕНИЯ
	Има утайка от кафе, останала в отделението от последното направено кафе.	Отстранете отделението и изпразнете утайката от кафе. След това го изплакнете, преди следващото използване.
	В резервоара за вода няма достатъчно вода.	Добавете чиста вода в резервоара за вода.
	Машината Ви се нуждае от изплакване.	Стартирайте процес по изплакване, като следвате стъпките в това ръководство за потребителя.
	Машината трябва да се почисти от котления камък.	Стартирайте процес по премахване на котления камък, като следвате стъпките в това ръководство за потребителя.
	Прекалено налягане върху системата възпрепятства извличането на кафе.	Натиснете и задръжте бутона START/STOP (СТАРТ/СТОП) за 2 секунди, за да изключите машината. Натиснете отново бутона START/STOP (СТАРТ/СТОП), за да включите машината. Почистете отделението и стартирайте отново приготвянето на Вашата напитка.

10. ОТСТРАНЯВАНЕ НА НЕИЗПРАВНОСТИ

ПРОБЛЕМИ	ВЪЗМОЖНИ ПРИЧИНИ	РЕШЕНИЯ
Машината не се включва.	Захранващият кабел не е включен.	Проверете връзката към електрическата мрежа и го включете машината в контакт, който работи.
	Бутонът START/STOP (СТАРТ/СТОП) не е натиснат.	Натиснете бутона START/STOP (СТАРТ/СТОП).
	Дюзите са блокирани от остатъци от кафе.	Изплакнете отделението
Не потича кафе.	Няма достатъчно вода в резервоара.	Напълнете резервоара за вода.
	Може да е минало известно време от последния път, когато сте я използвали.	Стартирайте цикъл на изплакване и почистете главата за приготвяне на кафе с влажна кърпа, за да отстраните остатъците от кафе.
	Мляното кафе е твърде фино.	Използвайте по-едро мелене.
Количеството на кафето е намаляло.	Котлен камък.	Стартирайте цикъл на премахване на котлен камък.
Кафето е твърде слабо или силно.	Настройката за мелене не е правилна.*	Регулирайте настройката за мелене (вижте раздел „Приготвяне на кафе“)
	Интензивността на кафето не е настроена правилно.	Настройте интензивността в настройките за напитки. (Вижте раздела „Приготвяне на кафе“)
Кафето не е досатъчно горещо.	Чашата не е била предварителна загрята.	Изплакнете чашата с гореща вода преди употреба.
Кафемелачката не работи.	Контейнерът за кафеени зърна е празен.	Добавете кафе на зърна.
Предупреждението за CALC (КОТЛЕН КАМЪК) светна и не мога да направя кафе.	Необходимо е премахване на котления камък от машината	Изпълнете цикъл на премахване на котления камък.
Предупреждението за CALC (КОТЛЕН КАМЪК) е все още активно.	Цикълът за премахване на котлен камък не е завършил.	Изпълнявайте циклите за премахване на котления камък докрай.
Тече вода под машината.	Тавичката за отцеждане прелива или не е поставена правилно.	Изпразнете тавичката за отцеждане и я поставете правилно.

*В зависимост от модела

ПРОБЛЕМИ	ВЪЗМОЖНИ ПРИЧИНИ	РЕШЕНИЯ
Показва се предупреждението за „добавяне на вода“.	Няма достатъчно вода в резевоара за вода.	Напълнете резервоара за вода.
	Резервоарът за вода е направилно поставен.	Отстранете резервоара за вода и го поставете обратно стабилно на мястото му.
Как мога да изключа ръчно машината?		Натиснете и задръжте бутона START/STOP (СТАРТ/СТОП) за 2 секунди. Друга възможност е машината Ви да се самоизключи автоматично след 8 минути.
Как да се справя с блокирана машина?		Натиснете бутона START/STOP (СТАРТ/СТОП), за да изключите машината. Изключете я от електрическото захранване и изчакайте 1 минута, преди да я включите в контакта отново. Натиснете отново START/STOP (СТАРТ/СТОП), за да включите машината.
	Не сте премахвали котления камък от машината си.	Изпълнете цикъл на премахване на котления камък.

Ако някой от тези проблеми се повтаря, моля, свържете се с поддръжката на клиенти на KRUPS.

11. КРАЙ НА ЕКСПЛОАТАЦИОННИЯ ЖИВОТ НА ЕЛЕКТРИЧЕСКИ И ЕЛЕКТРОННИ ПРОДУКТИ

Ние участваме в опазването на околната среда!

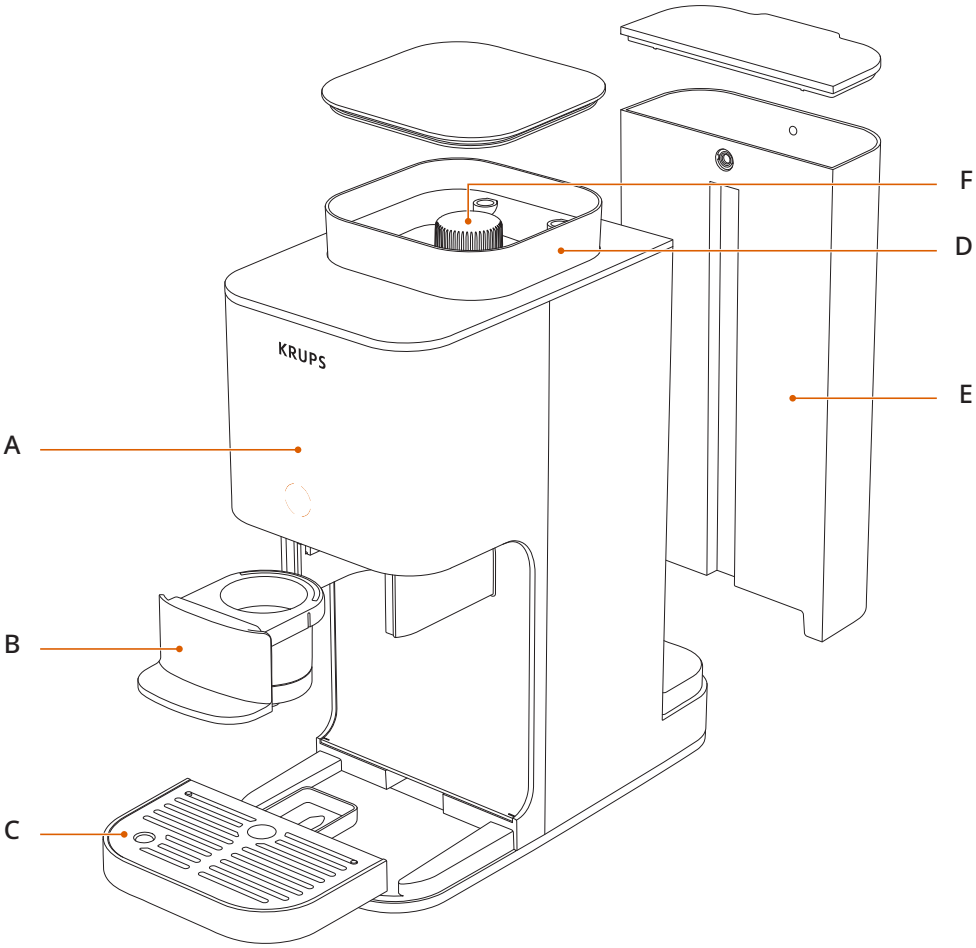


- ⓘ Вашият уред съдържа различни материали, които могат да бъдат повторно използвани или рециклирани.
- ➲ Отнесете го в одобрен сервизен център или в пункт за събиране на отпадъци, за да може да бъде обработен по подходящ начин.

CUPRINS

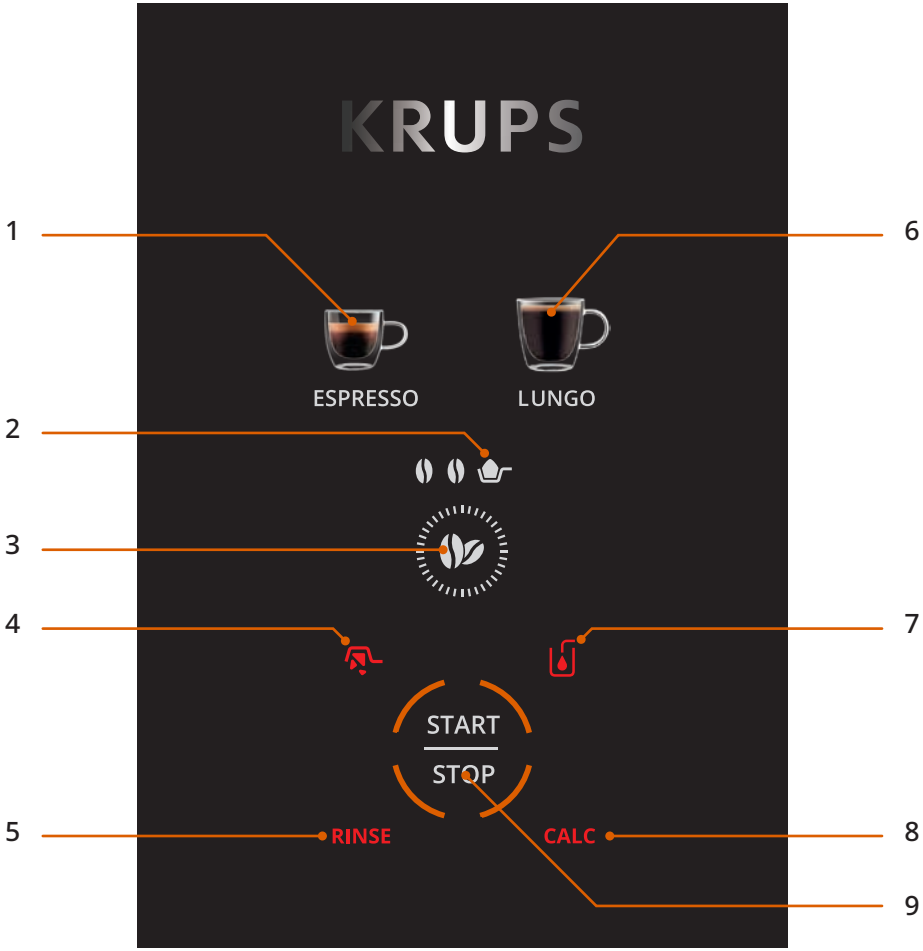
1. Descriere p.343
2. Specificații tehnice p.345
3. Instrucțiuni importante privind siguranța p.345
4. Prima utilizare p.345
5. Prepararea cafelei p.347
6. Prepararea cafelei cu cafea măcinată p.351
7. Curățarea p.353
8. Îndepărtarea depunerilor de calcar p.354
9. Semnificația indicatorilor luminoși p.356
10. Identificarea și remedierea defecțiunilor p.357
11. Reciclarea echipamentelor electrice și electronice aflate la sfârșitul duratei de viață utilă p.358

1. DESCRIERE



A Ecran de comandă
B Sertar pentru cafea
C Tavă colectoare de picături
D Recipient pentru cafea boabe
E Rezervor de apă
F Buton de reglare a măcinării*

*În funcție de model



1 Espresso
2 Mod cafea măcinată
3 Reglarea intensității
4 Alertă: Goliți sertarul de cafea
5 Alertă de clătire
6 Cafea lungă
7 Alertă de adăugare apă
8 Alertă de îndepărtare a depunerilor de calcar
9 START/STOP

2. SPECIFICAȚII TEHNICE

- Presiune pompă 15 bar
- Dimensiuni: 150mm × 360mm × 295mm

3. INSTRUCȚIUNI IMPORTANTE PRIVIND SIGURANȚA

- Citiți cu atenție toate instrucțiunile înainte de a utiliza aparatul, în special precauțiile de siguranță.
- Acest aparat este destinat exclusiv uzului casnic.
- Aparatul trebuie conectat doar la o sursă de alimentare standard și trebuie să respecte specificațiile de tensiune și frecvență indicate pe eticheta de siguranță a aparatului.

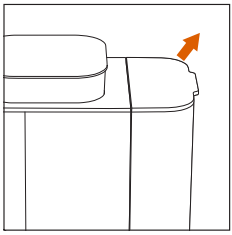
4. PRIMA UTILIZARE

Notă: Acest aparat este nou și a fost testat cu cafea înainte de ambalare. Deși a fost curățat, este posibil să fi rămas o cantitate redusă de cafea în interior. Acest lucru este normal și nu va afecta performanța aparatului.

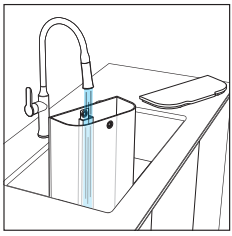
Pentru a asigura funcționarea corectă a aparatului de la prima utilizare, vă rugăm să urmați acești pași înainte de a-l folosi pentru prima dată:

1. **Despachetarea aparatului**
   - Scoateți aparatul cu grijă din ambalaj.
   - Verificați dacă are toate piesele și dacă acestea sunt în stare bună.
   - Îndepărtați banda de hârtie din interiorul recipientului pentru boabe de cafea.
   - Îndepărtați autocolantul de pe panoul aparatului.

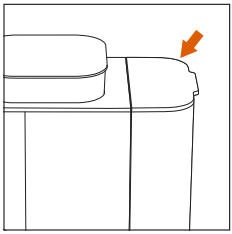
2. **Umpleți rezervorul de apă**



- Scoateți rezervorul de apă.

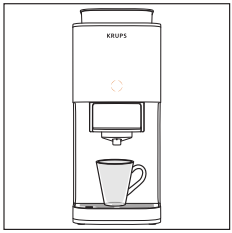


- Completați rezervorul cu apă până la nivelul MAX.

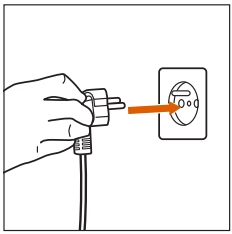


- Fixați rezervorul la loc pe aparat.

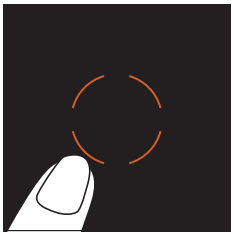
3. **Porniți aparatul și efectuați o primă clătire**
Vă recomandăm să efectuați un ciclu de clătire fără cafea înainte de prima utilizare.



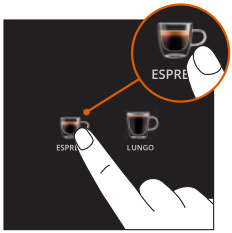
- Așezați o ceașcă (cu capacitatea de cel puțin 70 ml) sub capul de preparare.



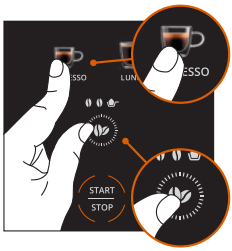
- Puneți aparatul în priză.



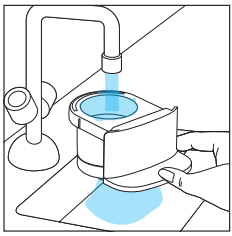
- Apăsați pe butonul portocaliu din mijloc pentru a-l porni.



- Apăsați pe butonul pentru espresso.



- Apăsați simultan butonul de espresso și butonul pentru boabe de cafea pentru a activa modul de clătire.

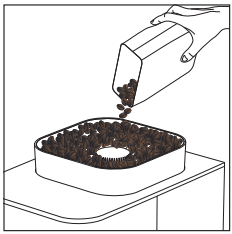


- Clătirea va începe și se va încheia automat.
- Clătiți sertarul de cafea

5. PREPARAREA CAFELEI

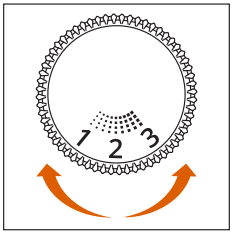
Cu boabe de cafea

1. **Umpleți recipientul pentru boabe de cafea**



- Turnați boabe de cafea proaspete în recipientul pentru boabe de cafea.

2. **Reglați setarea de măcinare.***



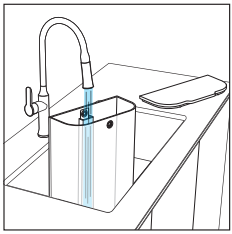
- Deschideți capacul recipientului pentru boabe de cafea. Rotiți butonul de reglare pentru a selecta mărimea dorită pentru măcinare:

- **Setare cu un număr mic**: măcinare fină => pentru un espresso tare și intens
- **Setare medie:** măcinare medie => pentru o aromă echilibrată
- **Setare cu un număr mare**: măcinare grosieră => pentru cafea filtrată

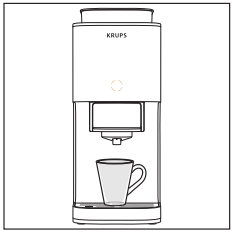
*În funcție de model

Reglați dimensiunea măcinării doar în timp ce râșnița de cafea este în funcțiune, adică în timpul preparării cafelei. Reglarea mecanismului atunci când râșnița nu funcționează poate deteriora mecanismul.

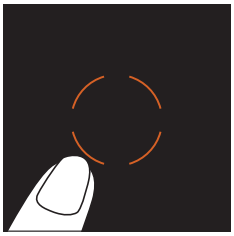
Notă: După ce ați schimbat setarea pentru dimensiunea măcinării, preparați o cafea pentru a stabili dacă modificarea este perceptibilă atât din punct de vedere al gustului, cât și al debitului.



- Umpleți rezervorul cu apă până la nivelul MAX.



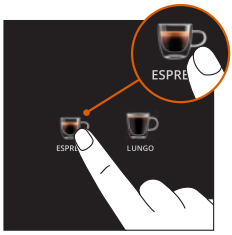
- Așezați ceașca sub duza pentru cafea.
  Notă: Dacă folosiți o cană mai mare, îndepărtați tava colectoare de picături.



- Porniți aparatul.

Sfaturi: Cum să vă faceți cafeaua mai fierbinte.

Sau urmați secțiunea de mai sus: “4. Prima utilizare”



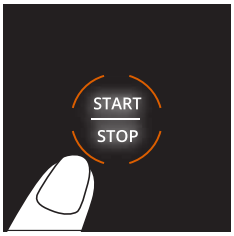
- Selectați tipul preferat de cafea.

3. **Personalizați setările băuturii, dacă doriți.**
   Reglați băutura după preferințele dumneavoastră:



- **Intensitatea cafelei**: alegeți unul dintre cele 2 niveluri de intensitate

4. **Porniți prepararea cafelei**



- Apăsați butonul START/STOP. Aparatul va începe procesul de preparare a cafelei.



Evitați îndepărtarea rezervorului în timpul funcționării, altfel va trebui să reluați procesul de preparare a cafelei.

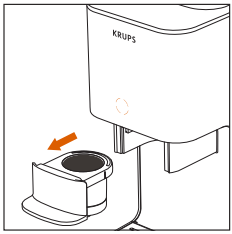
5. **Savurați băutura**



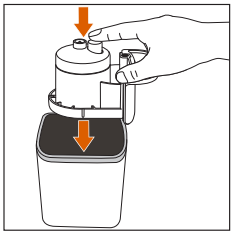
- După ce prepararea automată a cafelei s-a încheiat, băutura dvs. este gata și poate fi savurată!

  Notă: Puteți opri curgerea cafelei în timpul procesului de preparare apăsând pe butonul START/STOP.

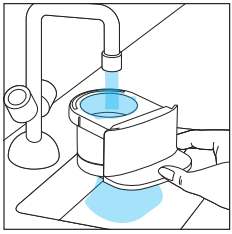
6. Aruncați zațul de cafea



- Scoateți sertarul de cafea



- Întoarceți sertarul cu susul în jos peste un recipient adecvat, apoi apăsați pe buton. Puteți lovi ușor tava pentru a îndepărta zațul de cafea.



- Clătiți sertarul cu apă.

7. Opriți aparatul

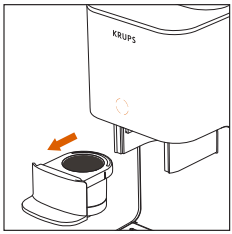


- Pentru a opri aparatul după utilizare, apăsați butonul START/STOP timp de 2 secunde.

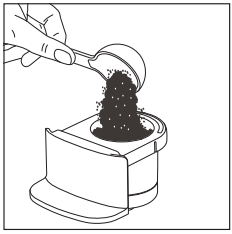
  Notă: Dacă nu efectuați nicio acțiune, aparatul se va opri automat după 8 minute.

6. PREPARAREA CAFELEI CU CAFEA MĂCINATĂ

Folosiți acest mod pentru a prepara cafea cu cafea deja măcinată (cum ar fi cafeaua decafeinizată). În acest caz, râșnița de cafea nu va fi folosită.

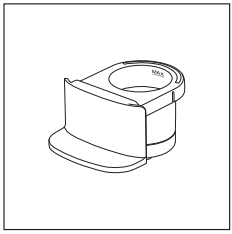


- Îndepărtați sertarul.



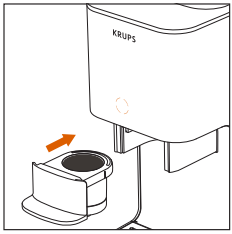
- Puneți o doză de cafea măcinată în sertar.

  Notă: În cazul în care cafeaua este măcinată prea fin, aparatul nu va putea extrage cafeaua în mod corespunzător.

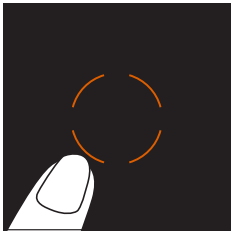


Nu depășiți nivelul MAX indicat în sertar.

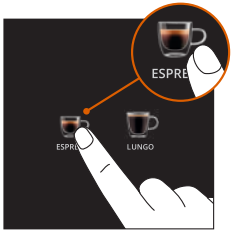
Notă: Reduceți cantitatea de cafea dacă folosiți cafea măcinată foarte fin.



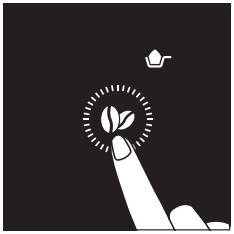
- Pune sertarul la loc



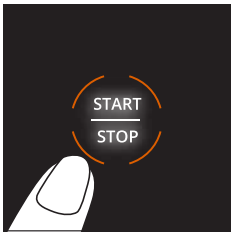
- Porniți aparatul



- Selectați tipul de băutură dorit.



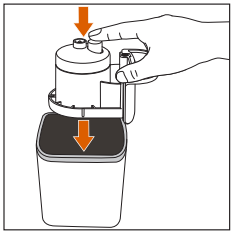
- Selectați modul Cafea măcinată
- Apăsați butonul pentru intensitate de câte ori este necesar până când pe ecran este afișată pictograma pentru cafea măcinată.



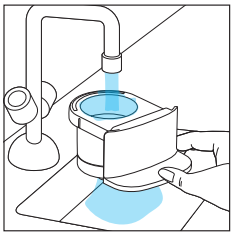
- Apăsați butonul START/STOP pentru a începe extracția.



- Savurați băutura preparată.



- Aruncați zațul de cafea.

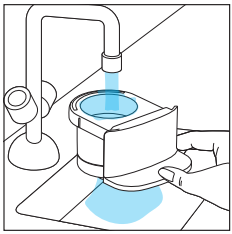


- Clătiți sertarul.

7. CURĂȚAREA

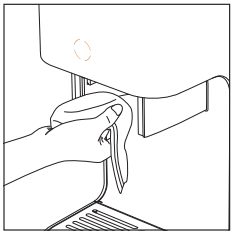
Operațiunile de curățare efectuate cu regularitate garantează performanțele optime și mențin calitatea cafelei.

1. **Clătiți sertarul după fiecare utilizare.**



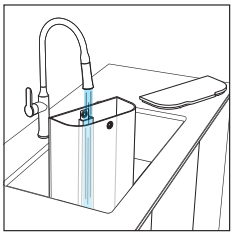
- Îndepărtați sertarul și clătiți-l bine cu apă caldă pentru a îndepărta orice reziduuri de cafea.

2. **Curățare regulată**

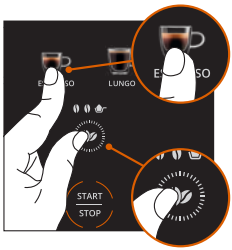


- Goliți și curățați tava colectoare de picături
- După îndepărtarea sertarului, curățați capul cu o cârpă umedă pentru a îndepărta reziduurile de cafea.

3. **Clătire**

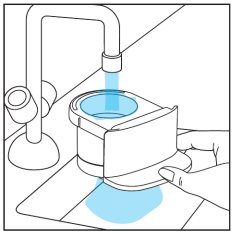


- Când apare alerta de clătire, urmați pașii de mai jos pentru a clăti aparatul.
- Umpleți rezervorul cu apă curată.



- Așezați o ceașcă de 70 ml sub duza pentru cafea. Cana va fi folosită pentru a colecta apa folosită pentru clătire în timpul ciclului.
- Așezați la loc sertarul gol.
- Apăsați **simultan pe butoanele** Bean (Boabe de cafea) și Espresso pentru a selecta ciclul de clătire.
- Apăsați pe butonul START/STOP pentru a activa modul de clătire.

4. Încheierea clătirii



- Clătirea este finalizată când toate pictogramele pentru tipurile de cafea au revenit la normal.
- Îndepărtați sertarul și clătiți-l cu apă.
- Aparatul este acum gata de utilizare.

8. ÎNDEPĂRTAREA DEPUNERILOR DE CALCAR

Pentru performanțe optime și o durată de viață mai lungă a aparatului, efectuați un ciclu de decalcifiere de îndată ce observați una dintre alertele de mai jos sau o scădere treptată a volumului băuturii, ceea ce poate indica formarea depunerilor de calcar. Dacă utilizați apă dură, se recomandă decalcifierea lunară.

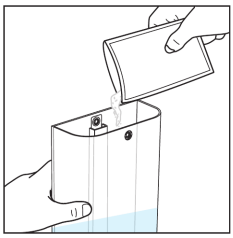


- Aparatul afișează alerta CALC atunci când se recomandă decalcifierea. Vă recomandăm să efectuați procesul de decalcifiere imediat ce apare această alertă.
- După 230 de cicluri (fără îndepărtarea depunerilor de calcar), aparatul nu va mai putea prepara băuturi. Pe ecran vor fi afișate alerta CALC, simbolul cestii Lungo și al boabelor de cafea. Acest lucru indică faptul că este necesar să îndepărtați depunerile de calcar din aparat.

1. Preparați soluția pentru îndepărtarea depunerilor de calcar

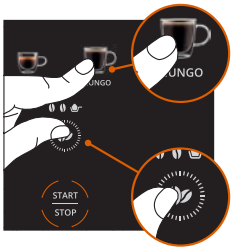
- Scoateți rezervorul de apă.
- Umpleți-l cu 1 l de apă la temperatura camerei.

  Notă: *Produsul pentru îndepărtarea depunerilor de calcar de la KRUPS poate fi achiziționat de pe site-ul oficial KRUPS și de la alți retaileri.

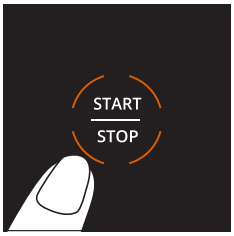


- Adăugați întreaga cantitate de produs pentru îndepărtarea depunerilor de calcar de la KRUPS* în rezervor și amestecați până când acesta s-a dizolvat complet.
- Așezați un recipient cu o capacitate de min. 2 l sub duza pentru cafea și duza pentru abur. Acest recipient va colecta tot lichidul eliberat în timpul ciclului.

2. **Porniți programul de îndepărtare a depunerilor de calcar**



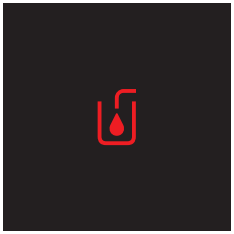
- **Pentru a începe:** Apăsați și mențineți apăsate simultan butoanele Bean (Boabe de cafea) și Lungo timp de 3 secunde.



- Apăsați pe butonul START/STOP pentru a începe procesul de îndepărtare a depunerilor de calcar.
- Pictogramele pentru tipul de cafea se vor aprinde una câte una, indicând că procesul de îndepărtare a depunerilor de calcar este în curs.

3. **Monitorizați procesul**

Când apare alerta „rezervor de apă” în timpul procesului:



- Goliți rezervorul și curățați-l.
- Goliți recipientul aflat sub orificiul de cafea și reasamblați-l la loc.
- Reumpleți rezervorul cu apă până la nivelul MAX și puneți-l la loc.
- Alerta „rezervor de apă” va dispărea.
- Apăsați din nou butonul START/STOP.
- Ciclul va continua.

Notă: Monitorizați recipientul și goliți-l dacă este necesar.

Puteți opri ciclul apăsând butonul START/STOP dacă trebuie să goliți recipientul.

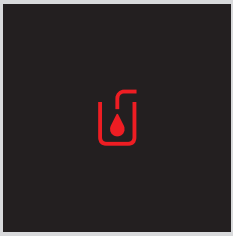
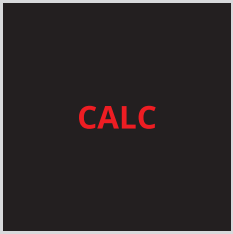
Dacă alerta pentru rezervorul de apă apare din nou, trebuie să adăugați mai multă apă în rezervor.

4. **Finalizarea procesului de îndepărtare a depunerilor de calcar**

- Când toate simbolurile tipurilor de cafea se aprind din nou împreună și alerta CALC a dispărut, procesul de îndepărtare a depunerilor de calcar este finalizat.

  Notă: Puteți începe un ciclu de îndepărtare a depunerilor de calcar și manual, urmând aceiași pași.

9. SEMNIFICAȚIA INDICATORILOR LUMINOȘI

INDICATOR LUMINOS	SEMNIFICAȚII	SOLUȚII
	Rămân urme de zaț de cafea în sertar de la ultima cafea preparată.	Scoateți sertarul și goliți zațul, apoi clătiți-l înainte de următoarea utilizare.
	Cantitatea de apă din rezervorul de apă este insuficientă.	Adăugați apă curată în rezervor.
	Este necesară clătirea aparatului.	Începeți un proces de clătire urmând pașii din manualul de utilizare.
	Este necesară îndepărtarea depunerilor de calcar din aparat.	Începeți o operațiune de îndepărtare a depunerilor de calcar urmând pașii din manualul de utilizare.
	extracția cafelei.	Apăsați și mențineți apăsat butonul START/STOP timp de 2 secunde pentru a opri aparatul. Apăsați din nou butonul START/STOP pentru a porni aparatul. Curățați sertarul și reluați prepararea băuturii.

10. IDENTIFICAREA ȘI REMEDIEREA DEFECȚIUNILOR

PROBLEME	CAUZE POSIBILE	SOLUȚII
Aparatul nu pornește.	Cablul de alimentare nu este conectat la priză.	Verificați conexiunea electrică și conectați-l la o priză care funcționează.
	Butonul START/STOP nu este apăsat.	Apăsați pe butonul START/STOP.
	Duza este blocată de resturi de cafea.	Clătiți sertarul
Cafeaua nu curge.	Nu este suficientă apă în rezervor.	Umpleți rezervorul cu apă.
	Este posibil să fi trecut ceva timp de la ultima utilizare.	Porniți un ciclu de clătire și curățați capul de preparare cu o cârpă umedă, pentru a îndepărta eventualele reziduuri de cafea.
	Cafeaua este măcinată prea fin.	Folosiți o măcinare mai grosieră.
Cantitatea de cafea preparată a scăzut.	Posibilă cauză: depuneri de calcar.	Începeți un ciclu de îndepărtare a depunerilor de calcar.
Cafeaua este prea slabă sau prea tare.	Setarea pentru măcinare este inadecvată.*	Reglați setarea pentru măcinare (consultați secțiunea „Prepararea cafelei”)
	Intensitatea cafelei nu este setată corect.	Ajustați intensitatea din setările băuturii. (Consultați secțiunea „Pregătirea cafelei”)
Cafeaua nu este suficient de fierbinte.	Ceașca nu a fost preîncălzită.	Clătiți ceașca cu apă fierbinte înainte de utilizare.
Râșnița de cafea nu funcționează.	Rezervorul de boabe de cafea este gol.	Adăugați boabe de cafea.
Alerta CALC s-a aprins și nu pot prepara cafea.	Trebuie să îndepărtați depunerile de calcar din aparat	Rulați ciclurile de îndepărtare a depunerilor de calcar.
Alerta CALC încă este activă.	Ciclul de îndepărtare a depunerilor de calcar nu a fost finalizat.	Rulați cicluri complete de îndepărtare a depunerilor de calcar.
Apa se scurge de sub aparat.	Tăvița de picurare este plină sau așezată incorect.	Goliți tava de picurare și repoziționați-o corect.
A apărut alerta „Add water”.	Cantitatea de apă din rezervorul de apă este insuficientă.	Umpleți rezervorul cu apă.
	Rezervorul cu apă nu a fost introdus corect.	Îndepărtați rezervorul de apă și introduceți-l ferm.

*În funcție de model

PROBLEME	CAUZE POSIBILE	SOLUȚII
Cum pot opri manual aparatul?		Apăsați și mențineți apăsat butonul START/STOP timp de 2 secunde. Alternativ, aparatul se va opri automat după 8 minute.
Cum pot debloca aparatul?		Apăsați START/STOP pentru a opri aparatul. Deconectați-l de la priză și așteptați 1 minut, apoi reconectați-l. Apăsați din nou START/STOP pentru a porni aparatul.
	Nu s-a efectuat îndepărtarea depunerilor de calcar din aparat.	Rulați un ciclu de îndepărtare a depunerilor de calcar.

Dacă vreuna dintre problemele de mai sus persistă, contactați Serviciul pentru clienți KRUPS.

11. RECICLAREA ECHIPAMENTELOR ELECTRICE ȘI ELECTRONICE AFLATE LA SFÂRȘITUL DURATEI DE VIAȚĂ UTILĂ

Ne aducem contribuția la protejarea mediului înconjurător!

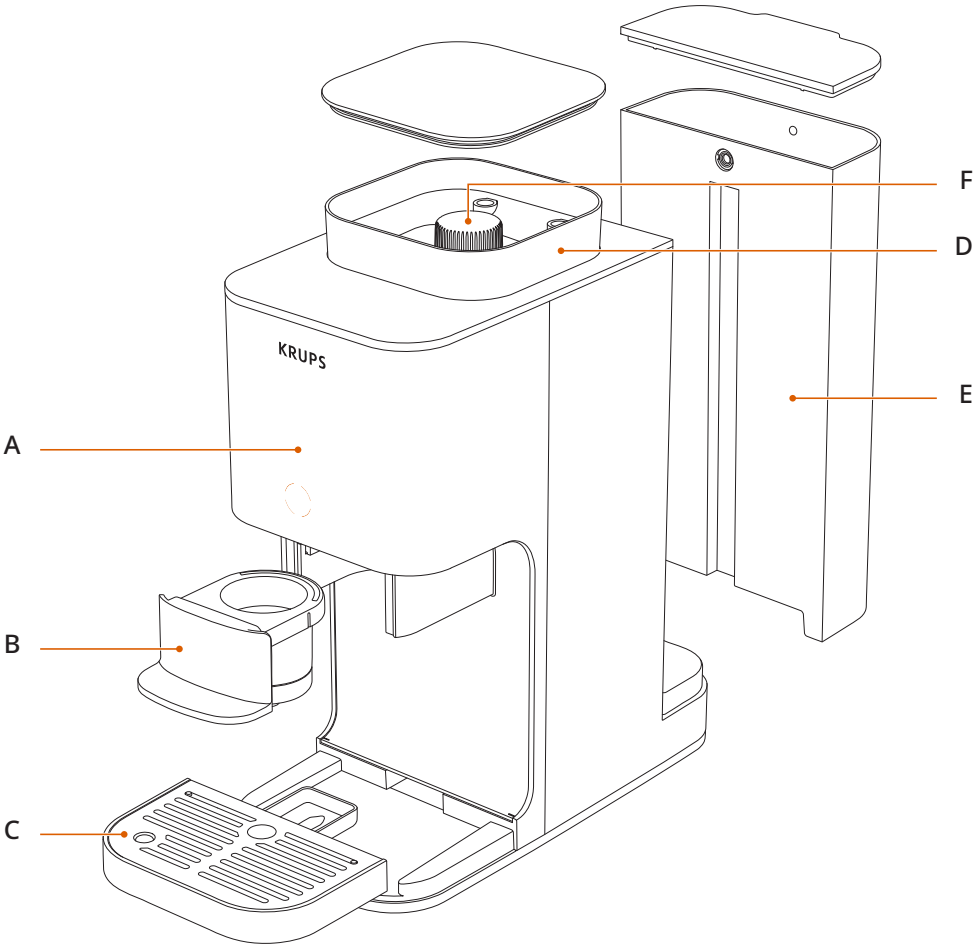


- Produsul dvs. conține diverse materiale care pot fi reutilizate sau reciclate.
- Duceți-l la un centru de service aprobat sau la un punct de colectare pentru a fi corect gestionat.

SADRŽAJ

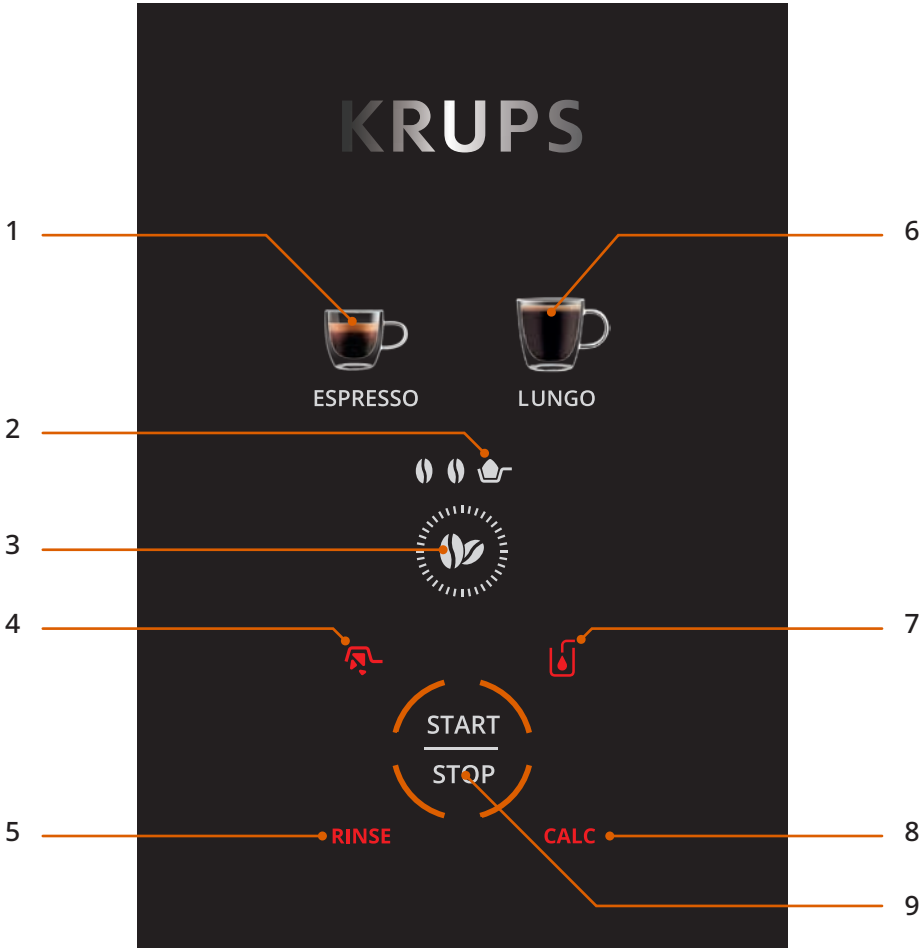
1. Opis.....p.360
2. Tehničke specifikacije.....p.362
3. Važne bezbednosne informacije.....p.362
4. Prvo korišćenje.....p.362
5. Priprema kafe.....p.364
6. Priprema sa mlevenom kafom.....p.368
7. Čišćenje.....p.370
8. Uklanjanje kamenca.....p.371
9. Značenje svetlosnih signala.....p.373
10. Rešavanje problema.....p.374
11. Kraj veka trajanja električnih i elektronskih proizvoda ...p.375

1. OPIS



A Kontrolni ekran
B Posuda za kafu
C Posuda za kapanje
D Posuda za kafu u zrnu
E Rezervoar za vodu
F Taster za podešavanje mlevenja*

*U zavisnosti od modela



1 Espreso
2 Režim za mlevenje kafe
3 Podešavanje intenziteta
4 Upozorenje: Ispraznite fioku za kafu
5 Upozorenje za ispiranje
6 Duža kafa
7 Upozorenje da treba dodati vodu
8 Upozorenja za uklanjanje kamenca
9 POKRETANJE/ZAUSTAVLJANJE

2. TEHNIČKE SPECIFIKACIJE

- Pritisak pumpe 15 bara
- Dimenzije: 150 mm x 360 mm x 295 mm

3. VAŽNE BEZBEDNOSNE INFORMACIJE

- Pažljivo pročitajte sva uputstva pre korišćenja uređaja, posebno mere predostrožnosti.
- Ovaj uređaj je namenjen samo za kućnu upotrebu.
- Uređaj mora biti priključen samo na standardno napajanje i mora biti u skladu sa specifikacijama napona i frekvencije prikazanim na bezbednosnoj etiketi uređaja.

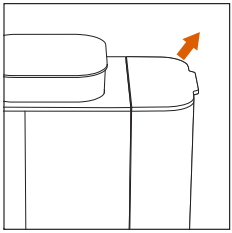
4. PRVO KORIŠĆENJE

Napomena: ovaj mašina je nova i testirana je sa kafom pre pakovanja. Iako je očišćen, unutra može ostati mala količina kafe. Ovo je normalno i neće uticati na performanse mašine.

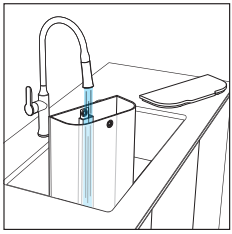
Da biste osigurali pravilan rad od prvog korišćenja, pratite ove korake pre prvog korišćenja mašine:

1. **Raspakivanje mašine**
   - Pažljivo izvadite mašinu iz ambalaže.
   - Proverite da su svi delovi prisutni i u dobrom stanju.
   - Uklonite papirnu traku koja je smeštena unutar posude za kafu u zrnu.
   - Uklonite nalepnicu sa panela mašine.

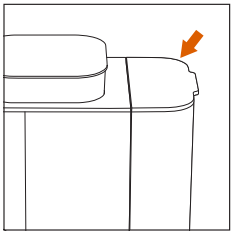
2. **Napunite rezervoar za vodu**



- Uklonite rezervoar za vodu.

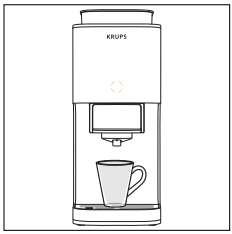


- Napunite vodom do MAKSIMALNOG nivoa.

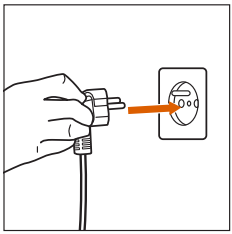


- Pričvrstite ga nazad na mašinu.

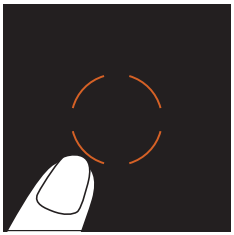
3. **Uključite mašinu i obavite prvo ispiranje**
   Naša preporuka je da pre prve upotrebe pokrenete ciklus ispiranja bez kafe.



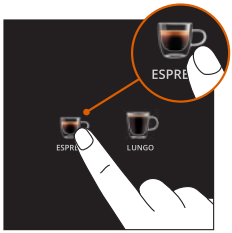
- Stavite šolju (najmanje 70 ml) ispod jedinice za pripremu kafe.



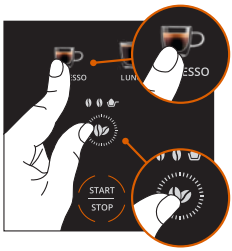
- Uključite mašinu.



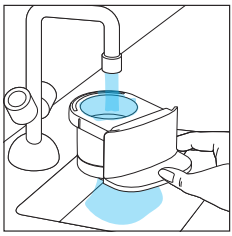
- Pritisnite centralno narandžasto dugme da biste je uključili.



- Pritisnite dugme espreso.



- Istovremeno pritisnite dugme za espreso i dugme zrno kafe da biste aktivirali režim ispiranja.

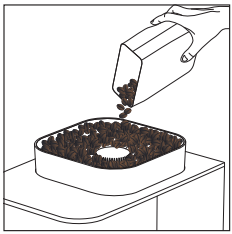


- Ispiranje će se pokrenuti i zaustaviti automatski.
- Isperite fioku za kafu

5. PRIPREMA KAFE

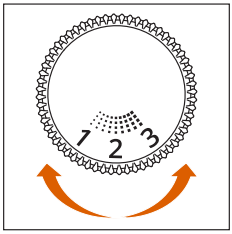
Sa zrnima kafe

1. **Napunite posudu za zrna kafe**



- Sipajte sveža zrna kafe u posudu za zrna kafe.

2. **Podesite stepen mlevenja.***



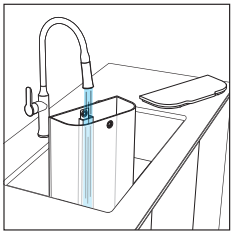
- Otvorite poklopac posude za kafu u zrnu. Okrenite dugme za podešavanje da biste izabrali željenu veličinu mlevenja:

- **Podešavanje nižeg broja:** fino mlevenje => za jak i intenzivan espreso
- **Srednje podešavanje:** srednje mlevenje => za uravnotežen ukus
- **Viši broj podešavanja:** grubo mlevenje => za filter kafu

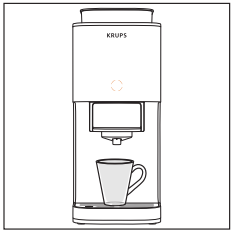
*U zavisnosti od modela

Podešavajte veličinu mlevenja samo dok je mlin za kafu u funkciji, dok pravite kafu. Podešavanje kada mlin nije u funkciji može oštetiti mehanizam.

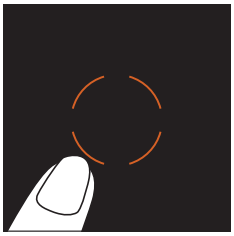
Napomena: nakon promene podešavanja veličine mlevenja, napravite kafu tako da podešavanje bude adekvatno primetno i u pogledu ukusa i u pogledu protoka.



- Napunite rezervoar za vodu vodom do MAKSIMALNOG nivoa.



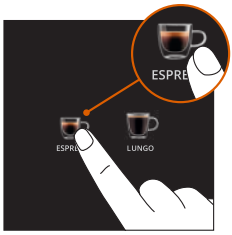
- Postavite šolju ispod otvora za izlaz kafe.
  Napomena: uklonite posudu za kapanje za veliku šolju.



- Uključite aparat.

Saveti: Kako da vaša kafa bude toplija.

Ili pratite gornji odeljak: “4. Prvo korišćenje”



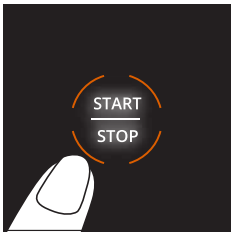
- Izaberite svoj omiljeni stil kafe.

3. **Prilagodite podešavanja za napitak ako želite.**
   Prilagodite napitak prema svojim željama:



- **Intenzitet kafe:** izaberite jedan od 2 nivoa intenziteta

4. **Počnite sa pravljenjem kafe**



- Pritisnite dugme START/STOP. Mašina će započeti proces pravljenja kafe.

Izbegavajte uklanjanje rezervoara dok je u funkciji, u suprotnom ćete možda morati ponovo da pokrenete proces pravljenja kafe.

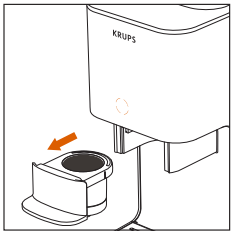
5. **Uživajte u svom napitku**



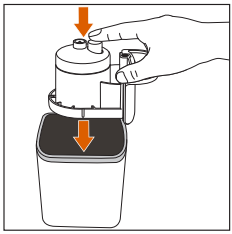
- Kada kafa automatski završi sa isticanjem, vaš napitak je spreman za uživanje!

  Napomena: točenje kafe možete zaustaviti usred procesa pritiskom na dugme START/STOP.

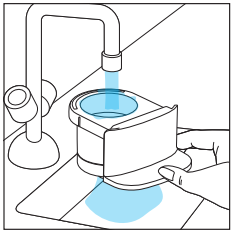
6. Ispraznite iskorišćeni talog kafe



- Uklonite fioku za kafu



- Okrenite posudu naopačke iznad odgovarajuće posude, a zatim pritisnite dugme. Takođe možete nežno kucnuti po posudi da biste uklonili talog kafe.



- Isperite posudu vodom.

7. Isključite mašinu

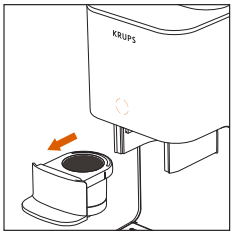


- Da biste isključili mašinu nakon upotrebe, pritisnite dugme START/STOP tokom 2 sekunde.

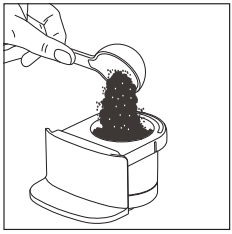
  Napomena: ako se ne preduzme nikakva radnja, mašina će se automatski isključiti nakon 8 minuta.

6. PRIPREMA SA MLEVENOM KAFOM

Koristite ovaj režim za pravljenje kafe koristeći mlevenu kafu (kao što je kafa bez kofeina). U ovom slučaju, mlin za kafu se neće koristiti.

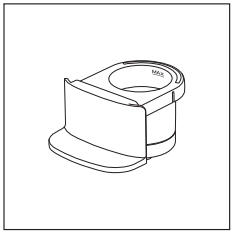


- Izvadite posudu.



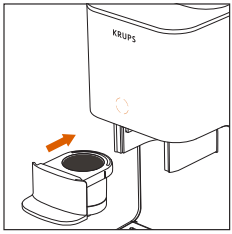
- Sipajte porciju mlevene kafe u posudu.

  Napomena: ako je mlevena kafa previše sitna, aparat neće moći pravilno da je ekstrahuje.

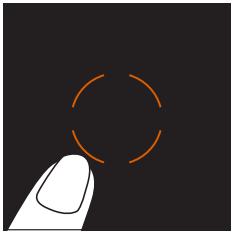


Ne prekoračujte liniju MAX koja je prikazana unutar posude.

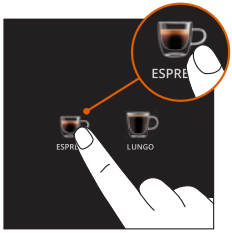
Napomena: smanjite količinu kafe ako koristite veoma sitno mlevenu kafu.



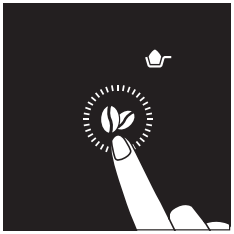
- Vratite posudu na mesto



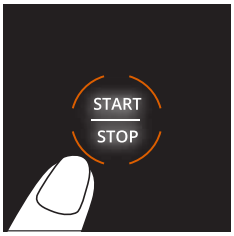
- Uključite mašinu



- Izaberite napitak koji želite da napravite.



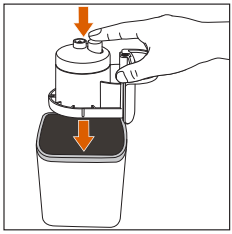
- Izaberite režim mlevene kafe
- Pritisnite dugme za intenzitet onoliko puta koliko je potrebno dok se na ekranu ne pojavi ikona mlevene kafe.



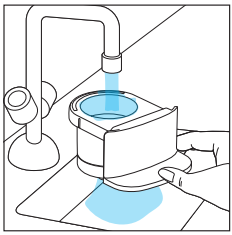
- Pritisnite dugme START/STOP da biste započeli ekstrakciju.



- Uživajte u napitku.



- Ispraznite iskorišćeni talog kafe.

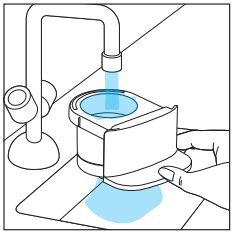


- Isperite posudu.

7. ČIŠĆENJE

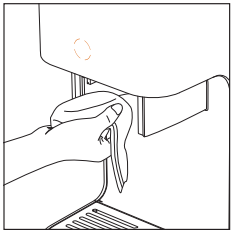
Redovno čišćenje obezbeđuje optimalne performanse i održava kvalitet kafe.

1. Ispirite posudu nakon svake upotrebe



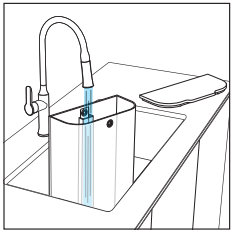
- Izvadite posudu i pažljivo je isperite toplom vodom da biste uklonili sve ostatke kafe.

2. Redovno čišćenje

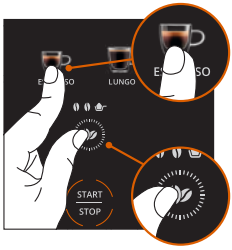


- Ispraznite i očistite posudu za kapanje
- Nakon što izvadite posudu, očistite glavu vlažnom krpom da biste uklonili ostatke kafe.

3. Ispiranje

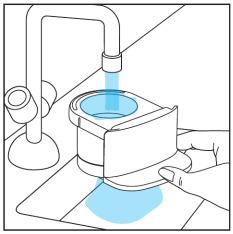


- Kada se pojavi upozorenje za ispiranje, pratite korake u nastavku da biste isprali mašinu.
- Napunite rezervoar čistom vodom.



- Postavite šolju od 70 ml ispod otvora za kafu. Šolja će sakupljati vodu za ispiranje tokom ciklusa.
- Postavite praznu posudu na mesto.
- Istovremeno **pritisnite dugmad** za zrno i espreso da biste izabrali režim ispiranja.
- Pritisnite dugme START/STOP da biste aktivirali režim ispiranja.

4. Kraj ispiranja



- Kada se sve ikone u stilu kafe vrate u normalu, proces ispiranja je završen.
- Izvadite posudu i isperite je vodom.
- Mašina je sada spremna za upotrebu.

8. UKLANJANJE KAMENCA

Za optimalne performanse i duži vek trajanja aparata, pokrenite ciklus uklanjanja kamenca čim primetite jedno od upozorenja u nastavku ili postepeno smanjenje količine napitka, što može ukazivati na taloženje kamenca. Ako koristite tvrdu vodu, preporučuje se mesečno uklanjanje kamenca.

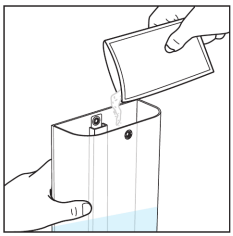


- Aparat prikazuje upozorenje CALC kada se preporučuje uklanjanje kamenca. Preporučujemo da obavite postupak uklanjanja kamenca čim se pojavi ovo upozorenje.
- Nakon 230 ciklusa (bez uklanjanja kamenca), mašina više neće moći da priprema napitke. Upozorenje CALC, šolja za lungo i kafu u zrnu prikazuju se na ekranu. To znači da je potrebno ukloniti kamenac iz mašine.

1. Pripremite rastvor za uklanjanje kamenca

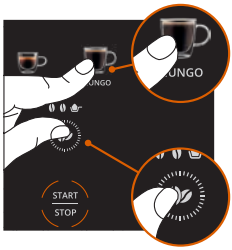
- Uklonite rezervoar za vodu.
- Naspite u rezervoar 1 litar vode sobne temperature.

Napomena: *KRUPS sredstvo za uklanjanje kamenca je dostupno za kupovinu na zvaničnoj KRUPS veb stranici i kod drugih prodavaca.

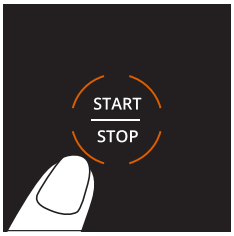


- Dodajte ceo sadržaj KRUPS sredstva za uklanjanje kamenca* u rezervoar i mešajte dok se potpuno ne rastvori.
- Postavite posudu zapremine najmanje 2 litar ispod izlaza za kafu i mlaznice za paru. Ova posuda će sakupiti svu tečnost koja se oslobađa tokom ciklusa.

2. **Pokrenite program za uklanjanje kamenca**



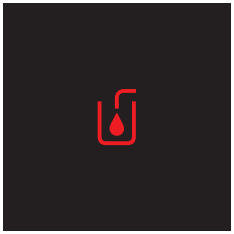
- **Za početak:** Pritisnite i držite dugmad Zrno i Lungo istovremeno tokom 3 sekunde.



- Pritisnite dugme START/STOP da biste započeli proces uklanjanja kamenca.
- Ikone u obliku kafe će se paliti jedna za drugom, što ukazuje da je proces uklanjanja kamenca u toku.

3. **Pratite proces**

Kada se upozorenje „rezervoar za vodu“ pojavi tokom procesa:



- Ispraznite rezervoar i očistite ga.
- Ispraznite posudu koja se nalazi ispod otvora za kafu i vratite je na mesto.
- Napunite rezervoar za vodu do nivoa MAX i vratite ga na mesto.
- Upozorenje „rezervoar za vodu“ će nestati.
- Ponovo pritisnite START/STOP.
- Ciklus će se nastaviti.

Napomena: pratite posudu i ispraznite je ako je potrebno.

Možete pauzirati ciklus pritiskom na dugme START/STOP ako treba da ispraznite posudu.

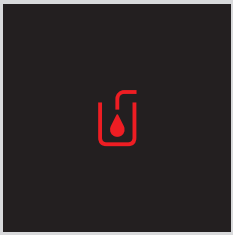
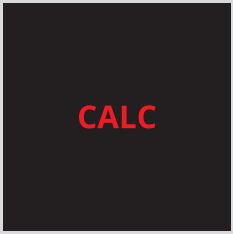
Ako se upozorenje „rezervoar za vodu“ ponovo pojavi, potrebno je da dodate još vode u rezervoar.

4. **Kraj uklanjanja kamenca**

- Kada sve ikone u stilu kafe ponovo zajedno svetle i upozorenje CALC nestane, proces uklanjanja kamenca je završen.

  Napomena: ciklus uklanjanja kamenca možete pokrenuti i ručno prateći iste korake.

9. ZNAČENJE SVETLOSNIH SIGNALA

INDIKATORSKA LAMPICA	ZNAČENJA	REŠENJA
	U posudi je ostalo mlevene kafe od poslednje napravljene kafe.	Izvadite posudu i ispraznite mlevenu kafu. Zatim je isperite pre ponovne upotrebe.
	Nema dovoljno vode u rezervoaru za vodu.	Dodajte čistu vodu u rezervoar za vodu.
	Vašoj mašini je potrebno ispiranje.	Pokrenite proces ispiranja prateći korake u korisničkom uputstvu.
	Iz mašine treba ukloniti kamenac.	Pokrenite proces uklanjanja kamenca prateći korake u korisničkom uputstvu.
	Prekomerni pritisak na sistem sprečava ekstrakciju kafe.	Pritisnite i držite dugme START/STOP tokom 2 sekunde da biste isključili mašinu. Ponovo pritisnite dugme START/STOP da biste uključili mašinu. Očistite posudu i ponovo počnite sa pripremom napitka.

10. REŠAVANJE PROBLEMA

PROBLEMI	MOGUĆI UZROCI	REŠENJA
Mašina se ne uključuje.	Kabl za napajanje nije uključen.	Proverite električni priključak i uključite ga u ispravnu utičnicu.
	Dugme START/STOP nije pritisnuto.	Pritisnite dugme START/STOP.
	Izlaz je blokiran ostacima kafe.	Isperite posudu
Kafa ne ističe van.	Nema dovoljno vode u rezervoaru.	Napunite rezervoar za vodu.
	Možda je prošlo dosta vremena od poslednjeg korišćenja.	Pokrenite ciklus ispiranja i očistite jedinicu za pripremu kafe vlažnom krpom da biste uklonili ostatke kafe.
	Samlevena kafa je previše sitna.	Koristite grublje mlevenje.
Količina kafe se smanjila.	Kamenac.	Pokrenite ciklus uklanjanja kamenca.
Kafa je preslaba ili prejaka.	Podešavanje mlevenja je pogrešno.*	Podesite nivo mlevenja (pogledajte odeljak „Priprema kafe“)
	Intenzitet kafe nije pravilno podešen.	Podesite intenzitet u podešavanjima za napitak. (Videti odeljak „Priprema kafe“)
Kafa nije dovoljno vruća.	Šolja nije prethodno zagrejana.	Isperite šolju toplom vodom pre upotrebe.
Mlin za kafu ne radi.	Posuda za kafu u zrnu je prazna.	Dodajte zrna kafe.
Upozorenje CALC se upalilo i ne mogu da napravim kafu.	Aparatu je potrebno uklanjanje kamenca	Pokrenite cikluse uklanjanja kamenca.
Upozorenje CALC je i dalje aktivno.	Ciklus uklanjanja kamenca nije završen.	Pokrenite potpune cikluse uklanjanja kamenca.
Voda curi ispod mašine.	Posuda za kapanje je puna ili pogrešno poravnata.	Ispraznite posudu za kapanje i vratite je u ispravan položaj.
Prikazuje se upozorenje „dodajte vodu“.	Nema dovoljno vode u rezervoaru za vodu.	Napunite rezervoar za vodu.
	Rezervoar za vodu je pogrešno umetnut.	Uklonite rezervoar za vodu i čvrsto ga umetnite.
Kako mogu ručno da isključim mašinu?		Pritisnite i držite dugme START/STOP tokom 2 sekunde. Alternativno, mašina će se automatski isključiti nakon 8 minuta.

*U zavisnosti od modela

PROBLEMI	MOGUĆI UZROCI	REŠENJA
Kako mogu da rešim problem sa začepljenom mašinom?		Pritisnite START/STOP da biste isključili mašinu. Isključite je iz struje i sačekajte 1 minut, a zatim je ponovo uključite. Ponovo pritisnite START/STOP da biste je ponovo uključili.
	Mašina nije uklonila kamenac.	Pokrenite ciklus uklanjanja kamenca.

Ako se neki od ovih problema i dalje javlja, obratite se korisničkoj službi kompanije KRUPS.

11. KRAJ VEKA TRAJANJA ELEKTRIČNIH I ELEKTRONSKIH PROIZVODA

Dajemo svoj doprinos zaštiti životne sredine!



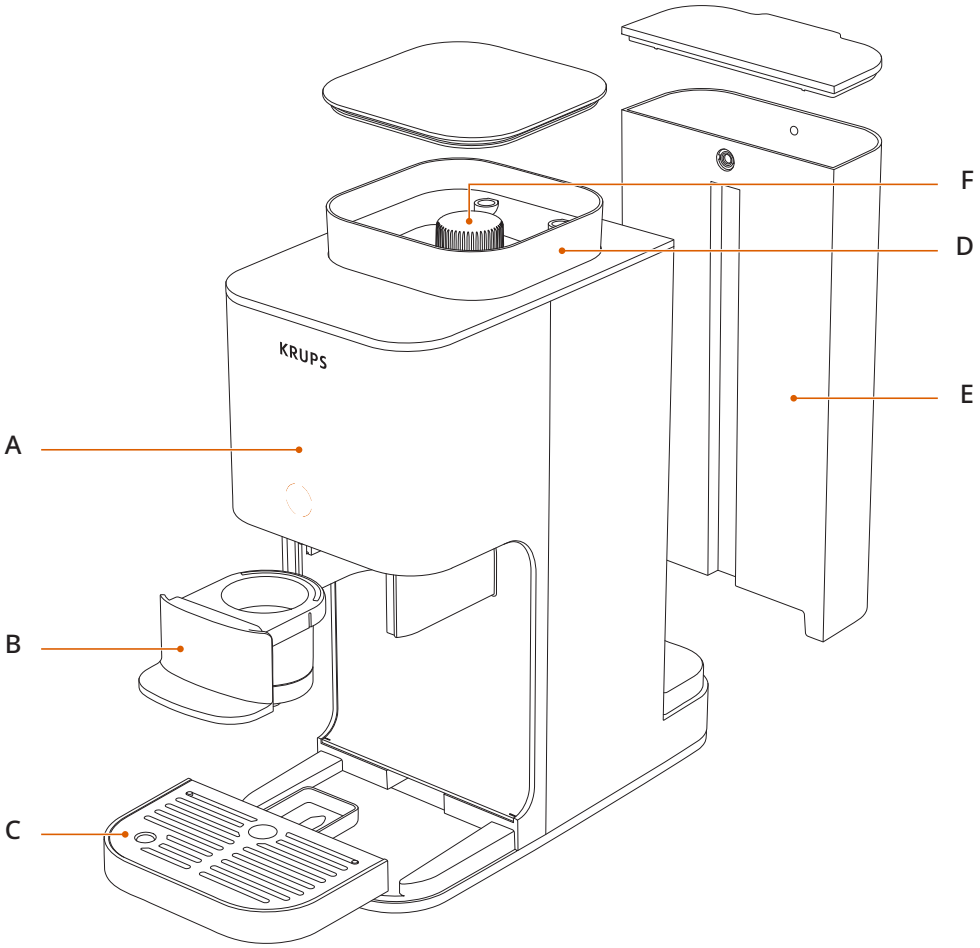
ⓘ Vaš proizvod sadrži razne materijale koji se mogu ponovo koristiti ili reciklirati.

➲ Odnesite ga u ovlašćeni servisni centar ili sabirno mesto kako bi se sa njim postupilo na najprikladniji način.

SADRŽAJ

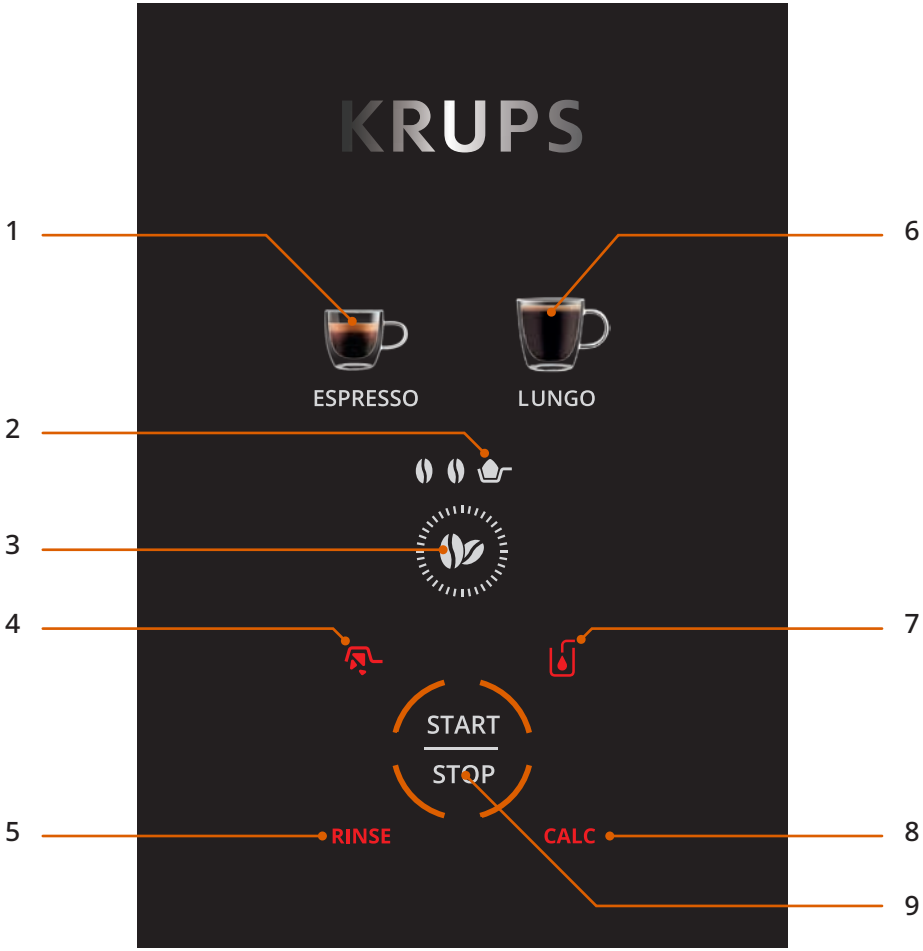
1. Opis.....p.377
2. Tehničke specifikacije.....p.379
3. Važne sigurnosne informacije.....p.379
4. Prva upotreba.....p.379
5. Priprema kafe.....p.381
6. Priprema s mljevenom kafom.....p.385
7. Čišćenje.....p.387
8. Uklanjanje kamenca.....p.388
9. Značenje svjetlosnih signala.....p.390
10. Rješavanje problema.....p.391
11. Kraj radnog vijeka električnih i elektroničkih proizvoda...p.392

1. OPIS



A Kontrolna ploča
B Posuda za kafu
C Spremnik za otkapavanje
D Spremnik za kafu u zrnu
E Spremnik za vodu
F Regulator za podešavanje mljevenja*

*Zavisno od modela



1 Espresso
2 Način rada s mljevenom kafom
3 Postavka intenziteta
4 Upozorenje: Ispraznite ladicu za kafu
5 Upozorenje za ispiranje
6 Duga kafa
7 Upozorenje za dodavanje vode
8 Upozorenje za uklanjanje kamenca
9 POKRETANJE/ZAUSTAVLJANJE

2. TEHNIČKE SPECIFIKACIJE

- Pritisak pumpe 15 bara
- Dimenzije: 150 mm x 360 mm x 295 mm

3. VAŽNE SIGURNOSNE INFORMACIJE

- Pažljivo pročitajte sve upute prije korištenja aparata, a posebno mjere predostrožnosti.
- Aparat je namijenjen samo za upotrebu u domaćinstvu.
- Aparat se mora priključiti isključivo na standardni izvor napajanja i mora biti u skladu sa specifikacijama za napon i frekvenciju koje su navedene na naljepnici sa sigurnosnim informacijama na aparatu.

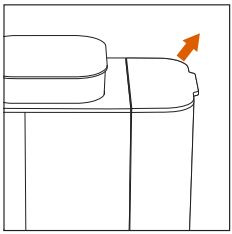
4. PRVA UPOTREBA

Napomena: aparat je nov i testiran je s kafom prije pakovanja. Iako je očišćen, moguće je da je u njemu ostalo malo kafe. To je normalno i neće uticati na rad aparata.

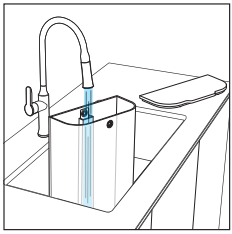
Da bi ste osigurali pravilan rad od prve upotrebe, slijedite korake navedene u nastavku prije prvog korištenja aparata:

1. **Raspakivanje aparata**
   - Pažljivo izvadite aparat iz ambalaže.
   - Provjerite jesu li svi dijelovi na broju i u dobrom stanju.
   - Uklonite papirnu traku koja se nalazi u unutrašnjosti spremnika za kafu u zrnu.
   - Skinite naljepnicu s ploče aparata.

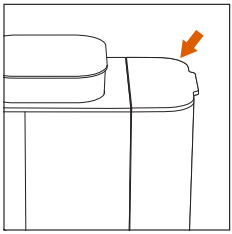
2. **Napunite spremnik za vodu**



- Izvadite spremnik za vodu.

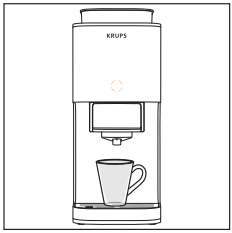


- Napunite ga vodom do oznake MAX.

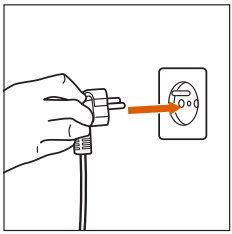


- Vratite ga na aparat.

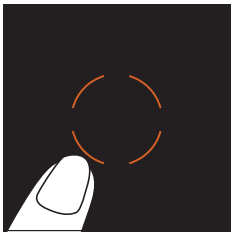
3. **Uključite aparat i pokrenite prvo ispiranje**
   Preporučujemo da prije prve upotrebe pokrenete ciklus ispiranja bez kafe.



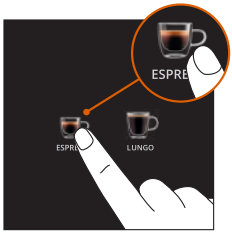
- Postavite šolju (zapremine najmanje 70 ml) ispod glave za pripremu kafe.



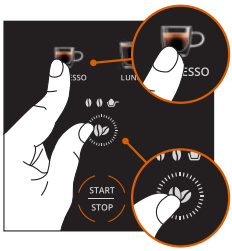
- Priključite aparat na napajanje.



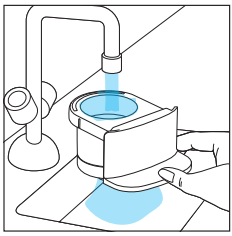
- Pritisnite narandžastu tipku u sredini kako biste ga uključili.



- Pritisnite tipku za espresso.



- Istovremeno pritisnite tipku za espresso i tipku za kafu u zrnu kako biste aktivirali način rada za ispiranje.

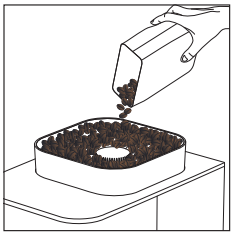


- Ispiranje će automatski započeti i završiti.
- Isperite ladicu za kafu

5. PRIPREMA KAFE

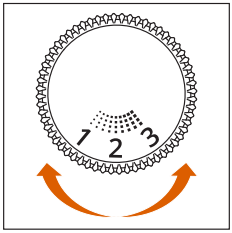
S kafom u zrnu

1. **Napunite spremnik za kafu u zrnu**



- Dodajte svježa zrna kafe u spremnik za kafu u zrnu.

2. **Podesite postavku za mljevenje.***



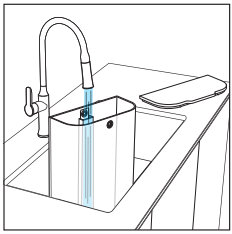
- Otvorite poklopac na spremniku za kafu u zrnu. Okrenite regulator za podešavanje kako biste odabrali željenu krupnoću mljevenja:

- **Niža postavka:** fino mljevenje => za jak i intenzivan espresso
- **Srednja postavka**: srednje veliko mljevenje => za uravnotežen ukus
- **Viša postavka: kr**upno mljevenje => za filter kafu

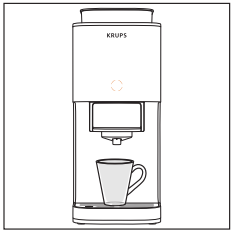
*Zavisno od modela

Krupnoću mljevenja podešavajte samo dok mlin za kafu radi, tokom pripreme kafe. Podešavanje mljevenja kada mlin ne radi može prouzrokovati oštećenje mehanizma.

Napomena: nakon mijenjanja postavke za krupnoću mljevenja, pripremite kafu kako biste provjerili odražava li se promjena na okus i protok.

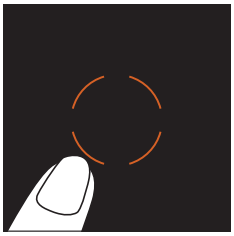


- Napunite spremnik za vodu vodom do oznake MAX.



- Postavite šolju ispod mlaznice za kafu.

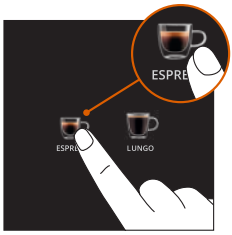
  Napomena: uklonite spremnik za otkapavanje kako biste postavili veliku šolju.



- Uključite aparat.

Savjeti: Kako učiniti vašu kafu toplijom.

Ili slijedite gornji odjeljak: “4 Prva upotreba”



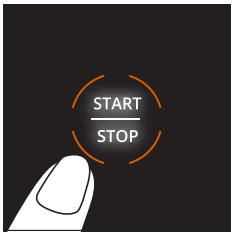
- Odaberite željenu vrstu kafe.

3. **Prilagodite postavke za napitak ako želite.**
   Prilagodite napitak prema svojim preferencijama:



- **Intenzitet kafe:** odaberite jedan od 2 nivoa intenziteta

4. **Pokrenite pripremu kafe**



- Pritisnite tipku za pokretanje/zaustavljanje. Aparat će započeti postupak pripreme kafe.

Nemojte uklanjati spremnik dok aparat radi jer ćete možda morati ponovo pokrenuti postupak pripreme kafe.

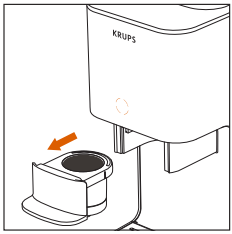
5. **Uživajte u napitku**



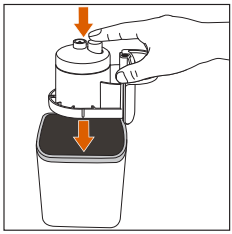
- Nakon što kafa automatski prestane isticati, napitak je spreman za konzumiranje!

  Napomena: isticanje kafe možete zaustaviti prije završetka postupka pripreme pritiskom na tipku za pokretanje/zaustavljanje.

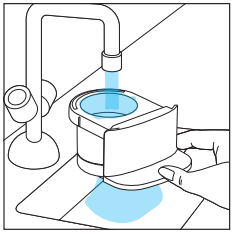
6. Bacite iskorištenu mljevenu kafu



- Uklonite ladicu za kafu



- Okrenite posudu naopačke iznad prikladnog spremnika i zatim pritisnite tipku. Možete i nježno lupkati posudu prstom kako biste izbacili mljevenu kafu.



- Isperite posudu vodom.

7. Isključite aparat

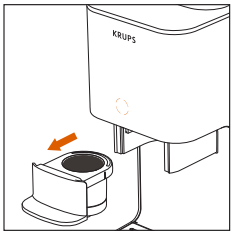


- Da biste isključili aparat nakon korištenja, pritisnite tipku za pokretanje/zaustavljanje i držite je 2 sekunde.

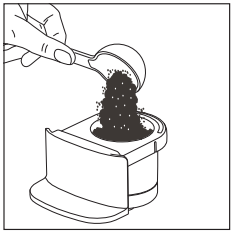
  Napomena: ako ne koristite nikakve funkcije, aparat će se automatski isključiti nakon 8 minuta.

6. PRIPREMA S MLJEVENOM KAFOM

Ovaj način rada služi za pripremu kafe od mljevene kafe (kao što je kafa bez kofeina). U tom slučaju se neće koristiti mlin za kafu.

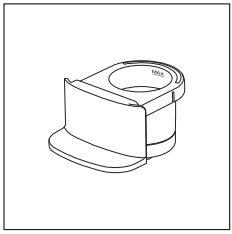


- Izvadite posudu.



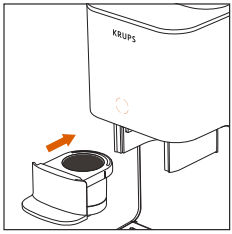
- Dodajte potrebnu količinu mljevene kafe u posudu.

  Napomena: ako je kafa presitno samljevena, aparat neće moći pravilno izvršiti ekstrakciju kafe.

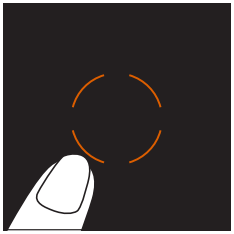


Nemojte premašiti oznaku MAX na unutrašnjoj strani posude.

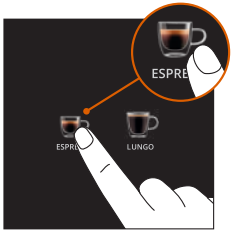
Napomena: smanjite količinu kafe ako koristite vrlo sitno mljevenu kafu.



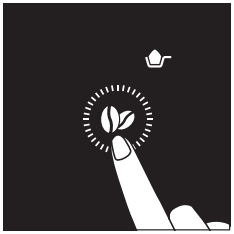
- Vratite posudu na mjesto



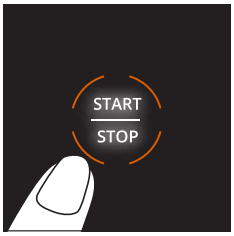
- Uključite aparat



- Odaberite napitak koji želite pripremiti.



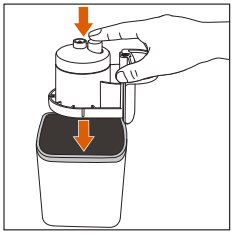
- Odaberite način rada s mljevenom kafom
- Pritišćite tipku za intenzitet potrebni broj puta dok se na displeju ne prikaže ikona mljevene kafe.



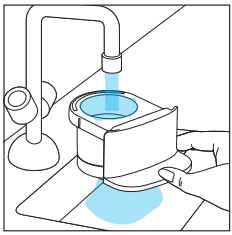
- Pritisnite tipku za pokretanje/zaustavljanje kako biste pokrenuli ekstrakciju.



- Uživajte u napitku.



- Bacite upotrijebljenu mljevenu kafu.

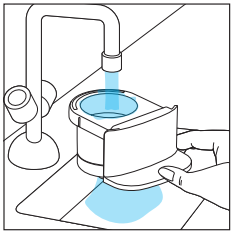


- Isperite posudu.

7. ČIŠĆENJE

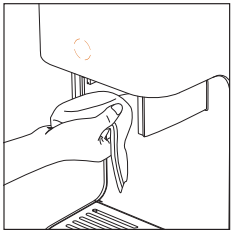
Redovnim čišćenjem se osigurava optimalan rad i zadržava kvalitet kafe.

1. Isperite posudu nakon svake upotrebe



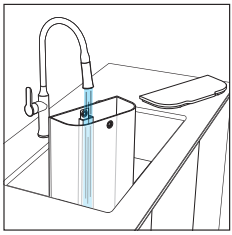
- Izvadite posudu i pažljivo je isperite toplom vodom kako biste uklonili ostatke kafe.

2. Redovno čišćenje

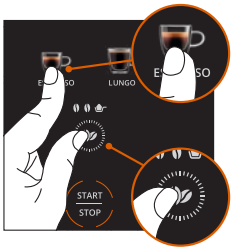


- Ispraznite i očistite spremnik za otkapavanje
- Nakon što uklonite posudu, očistite glavu vlažnom krpom kako biste uklonili ostatke kafe.

3. Ispiranje

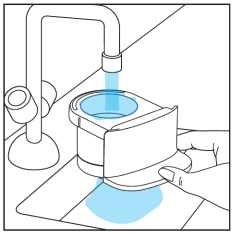


- Kada se prikaže upozorenje za ispiranje, slijedite korake navedene u nastavku kako biste isprali aparat.
- Napunite spremnik čistom vodom.



- Postavite šolju zapremine 70 ml ispod mlaznice za kafu. U šolju će se tokom ciklusa skupljati voda od ispiranja.
- Stavite praznu posudu na njeno mjesto.
- Istovremeno **pritisnite tipku** za kafu u zrnu i tipku za espresso kako biste odabrali način rada za ispiranje.
- Pritisnite tipku za pokretanje/zaustavljanje kako biste aktivirali način rada za ispiranje.

4. Završetak ispiranja



- Kada se sve ikone za vrste kafe vrate na normalni prikaz, postupak ispiranja je završen.
- Izvadite posudu i isperite je vodom.
- Aparat je sada spreman za upotrebu.

8. UKLANJANJE KAMENCA

Za optimalne performanse i duži vijek trajanja aparata, pokrenite ciklus uklanjanja kamenca čim primijetite jedno od upozorenja u nastavku ili postepeno smanjenje količine napitka, što može ukazivati na taloženje kamenca. Ako koristite tvrdu vodu, preporučuje se mjesečno uklanjanje kamenca.

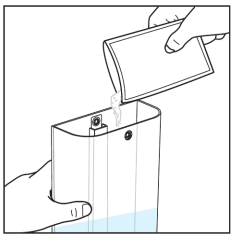


- Aparat prikazuje upozorenje CALC kada se preporučuje uklanjanje kamenca. Preporučujemo da obavite postupak uklanjanja kamenca čim se pojavi ovo upozorenje.
- Nakon 230 ciklusa (bez uklanjanja kamenca), aparat neće više moći pripremati napitke. Na ekranu će se prikazivati upozorenje CALC, šolja za Lungo i kafa u zrnu. To znači da je potrebno ukloniti kamenac iz aparata.

1. Pripremite otopinu za uklanjanje kamenca

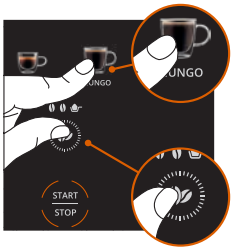
- Izvadite spremnik za vodu.
- Napunite ga 1 litrom vode sobne temperature.

  Napomena: *sredstvo kompanije KRUPS za uklanjanje kamenca može se kupiti na službenoj web lokaciji kompanije KRUPS ili kod drugih prodavača na malo.

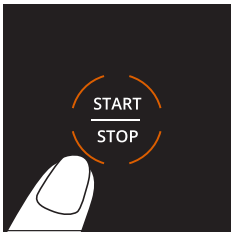


- Dodajte sav sadržaj sredstva za uklanjanje kamenca kompanije KRUPS* u spremnik i miješajte dok se potpuno ne rastopi.
- Stavite spremnik kapaciteta najmanje 2 litra ispod mlaznice za kafu i mlaznice za paru. U tom spremniku će se sakupljati sva tečnost koja se ispusti tokom ciklusa.

2. **Pokrenite program uklanjanja kamenca**



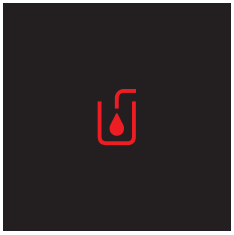
- **Za početak:** Istovremeno pritisnite tipke za kafu u zrnu i Lungo i držite ih 3 sekunde.



- Pritisnite tipku za pokretanje/zaustavljanje kako biste pokrenuli postupak uklanjanja kamenca.
- Počet će svijetliti simboli vrsta kafe, jedan po jedan, što označava da je postupak uklanjanja kamenca u toku.

3. **Pratite postupak**

Kada se tokom postupka prikaže upozorenje za „spremnik za vodu”:



- Ispraznite spremnik i očistite ga.
- Ispraznite spremnik koji se nalazi ispod mlaznice za kafu i vratite ga na njegovo mjesto.
- Ponovo napunite spremnik za vodu do oznake MAX i vratite ga na njegovo mjesto.
- Upozorenje za „spremnik za vodu” će nestati.
- Ponovo pritisnite tipku za pokretanje/zaustavljanje.
- Ciklus će se nastaviti.

Napomena: pratite stanje spremnika i po potrebi ga ispraznite.

Ako morate isprazniti spremnik, ciklus možete privremeno zaustaviti pritiskom na tipku za pokretanje/zaustavljanje.

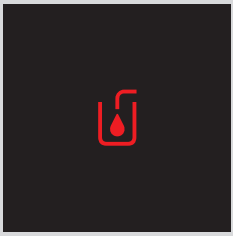
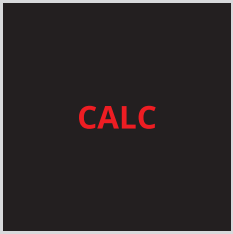
Ako se ponovo pojavi upozorenje za „spremnik za vodu”, trebati dodati još vode u spremnik.

4. **Završetak uklanjanja kamenca**

- Kada ikone svih vrsta kafe ponovo istovremeno zasvijetle i nestane upozorenje CALC, postupak uklanjanja kamenca je dovršen.

  Napomena: ciklus uklanjanja kamenca možete pokrenuti i ručno tako da slijedite iste korake.

9. ZNAČENJE SVJETLOSNIH SIGNALA

SVJETLOSNI INDIKATOR	ZNAČENJA	RJEŠENJA
	U posudi je ostala mljevena kafa od zadnje pripreme kafe.	Izvadite posudu i bacite mljevenu kafu. Zatim je isperite prije ponovne upotrebe.
	U spremniku za vodu nema dovoljno vode.	Dodajte čistu vodu u spremnik za vodu.
	Uređaj je potrebno isprati.	Pokrenite postupak ispiranja tako da slijedite korake u korisničkom priručniku.
	Iz aparata treba ukloniti kamenac.	Pokrenite postupak uklanjanja kamenca tako da slijedite korake u korisničkom priručniku.
	Preveliki pritisak u sistemu sprječava ekstrakciju kafe.	Pritisnite tipku za pokretanje/ zaustavljanje i držite je 2 sekunde kako biste isključili aparat. Ponovo pritisnite tipku za pokretanje/ zaustavljanje kako biste uključili uređaj. Očistite posudu i ponovo pokrenite pripremu napitka.

10. RJEŠAVANJE PROBLEMA

PROBLEMI	MOGUĆI UZROCI	RJEŠENJA
Aparat se ne uključuje.	Kabal za napajanje nije priključen u utičnicu.	Provjerite električni priključak i priključite ga u ispravnu utičnicu.
	Tipka za pokretanje/ zaustavljanje nije pritisnuta.	Pritisnite tipku za pokretanje/ zaustavljanje.
	Mlaznicu blokiraju ostaci kafe.	Isperite posudu
Kafa ne ističe.	U spremniku nema dovoljno vode.	Napunite spremnik za vodu.
	Možda ga niste koristili duže vrijeme.	Pokrenite ciklus ispiranja i očistite glavu za pripremu kafe vlažnom krpom kako biste uklonili ostatke kave.
	Kafa je presitno samljevena.	Koristite krupnije mljevenu kafu.
Količina kafe se smanjila.	Kamenac.	Pokrenite ciklus za uklanjanje kamenca.
Kafa je preslaba ili prejaka.	Postavka mljevenja je pogrešna.*	Prilagodite postavku mljevenja (pogledajte odjeljak „Priprema kafe")
	Intenzitet kafe nije pravilno postavljen.	Prilagodite intenzitet u postavkama za piće. (Pogledajte odjeljak „Pripremanje kafe")
Kafa nije dovoljno vruća.	Šolja nije unaprijed zagrijana.	Šolju prije upotrebe isperite vrućom vodom.
Mlin za kafu ne radi.	Spremnik za kafu u zrnu je prazan.	Dodajte kafu u zrnu.
Pojavilo se upozorenje CALC i ne mogu pripremiti kafu.	Iz aparata je potrebno ukloniti kamenac	Pokrenite cikluse za uklanjanje kamenca.
Upozorenje CALC i dalje se prikazuje.	Uklanjanje kamenca nije dovršeno.	Do kraja provedite cikluse za uklanjanje kamenca.
Voda curi ispod aparata.	Spremnik za otkapavanje je pun ili nije dobro poravnat.	Ispraznite spremnik za otkapavanje i pravilno ga postavite.
Prikazuje se upozorenje „dodajte vodu".	U spremniku za vodu nema dovoljno vode.	Napunite spremnik za vodu.
	Spremnik za vodu nije pravilno umetnut.	Izvadite spremnik za vodu i čvrsto ga umetnite.
Kako ručno isključiti uređaj?		Pritisnite tipku za pokretanje/ zaustavljanje i držite je 2 sekunde. Ako to ne učinite, aparat će se automatski isključiti nakon 8 minuta.

*Zavisno od modela

PROBLEMI	MOGUĆI UZROCI	RJEŠENJA
Kako riješiti problem s blokiranim aparatom?		Pritisnite tipku za pokretanje/ zaustavljanje kako biste isključili aparat. Isključite ga iz utičnice i pričekajte 1 minutu, a zatim ga ponovno priključite. Ponovo pritisnite tipku za pokretanje/ zaustavljanje kako biste ga ponovo uključili.
	Iz aparata nije uklonjen kamenac.	Pokrenite ciklus za uklanjanje kamenca.

Ako se neki od ovih problema ne riješi, obratite se službi za korisnike kompanije KRUPS.

11. KRAJ RADNOG VIJEKA ELEKTRIČNIH I ELEKTRONIČKIH PROIZVODA

Mi učestvujemo u zaštiti okoliša!



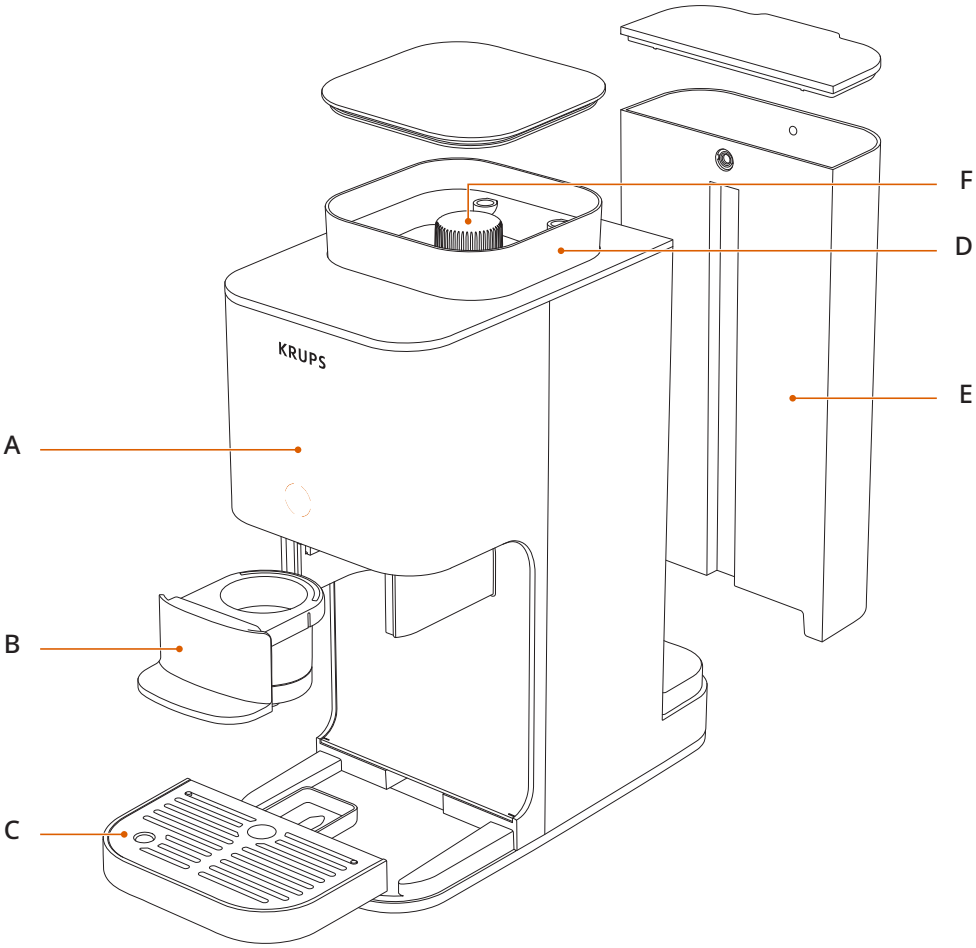
ⓘ Vaš proizvod sadrži različite materijale koji se mogu ponovo koristiti ili reciklirati.

➲ Odnesite ga u ovlašteni servis ili na mjesto za prikupljanje otpada radi zbrinjavanja na odgovarajući način.

İÇINDEKILER

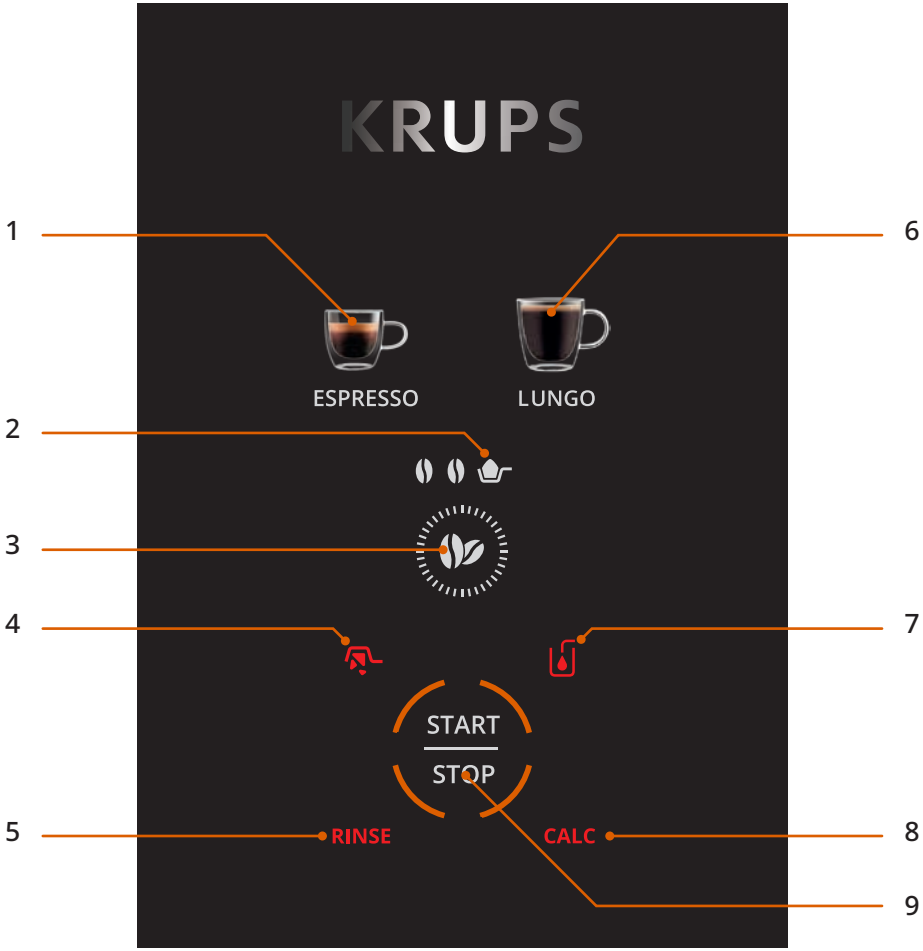
1. Açıklama.....p.411
2. Teknik özellikler.....p.413
3. Önemli güvenlik bilgileri.....p.413
4. İlk kullanım p.413
5. Kahve hazırlama.....p.415
6. Öğütülmüş kahve ile kullanım p.419
7. Temizleme.....p.421
8. Kireç temizleme.....p.422
9. Işık sinyallerinin anlamı p.424
10. Sorun giderme p.425
11. Kullanım ömrü sona eren elektrikli ve elektronik ürünler....p.426

1. AÇIKLAMA



A Kontrol ekranı
B Kahve Haznesi
C Damlama tepsisi
D Kahve çekirdeği haznesi
E Su haznesi
F Öğütme ayarı düğmesi*

*Modele bağlı olarak



1 Espresso
2 Öğütülmüş kahve modu
3 Yoğunluk ayarı
4 Uyarı: Kahve çekmecesini boşaltın
5 Uyarı: Durulayın
6 Uzun çekim kahve
7 Uyarı: Su ekleyin
8 Uyarı: Kireci temizleyin
9 BAŞLAT/DURDUR

2. TEKNIK ÖZELLIKLER

- Pompa basıncı 15 bar
- Boyutlar: 150 mm x 360 mm x 295 mm

3. ÖNEMLI GÜVENLIK BILGILERI

- Cihazınızı ilk defa kullanmadan önce özellikle güvenlik önlemleri olmak üzere tüm talimatları okuyun.
- Bu cihaz yalnızca ev kullanımı içindir.
- Cihaz, standart bir güç kaynağına bağlanmalıdır ve cihazın güvenlik etiketinde belirtilen gerilim ve frekans özellikleriyle uyumlu olmalıdır.

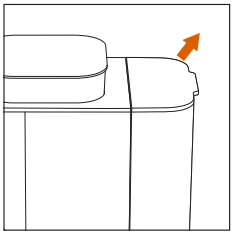
4. İLK KULLANIM

Not: Bu cihaz yenidir ve paketlenmeden önce kahve ile test edilmiştir. Temizlenmiş olmasına rağmen içinde az miktarda kahve kalıntısı bulunabilir. Bu normaldir ve cihazın performansını etkilemez.

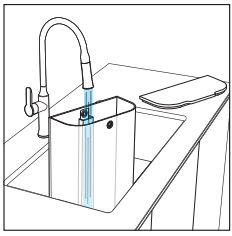
Açıldıktan itibaren doğru çalışmasını sağlamak için cihazınızı ilk kez kullanmadan önce lütfen aşağıdaki adımları izleyin:

1. **Cihazı ambalajından çıkarma**
   - Cihazı ambalajından dikkatli bir şekilde çıkarın.
   - Tüm parçaların mevcut ve iyi durumda olduğundan emin olun.
   - Kahve çekirdeği haznesinin içinde bulunan kâğıt bandı çıkarın.
   - Cihazın ekranındaki etiketi çıkarın.

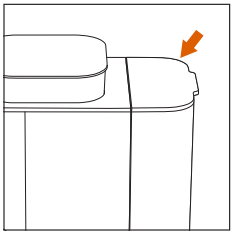
2. **Su haznesini doldurma**



- Su haznesini çıkarın.

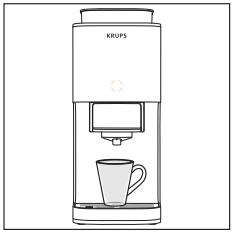


- MAX çizgisine kadar su doldurun.

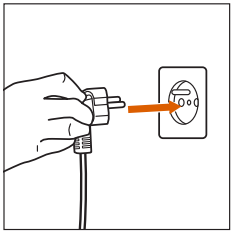


- Hazneyi cihaza geri takın.

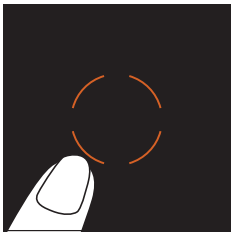
3. Cihazı açma ve ilk defa durulama
İlk kullanımdan önce kahvesiz bir durulama döngüsü çalıştırmanızı öneririz.



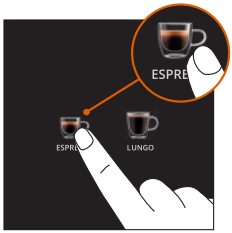
- Hazırlama başlığının altına bir fincan (en az 70 ml) yerleştirin.



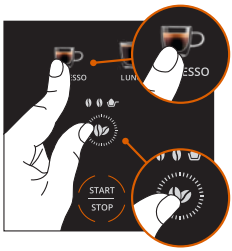
- Cihazın fişini prize takın.



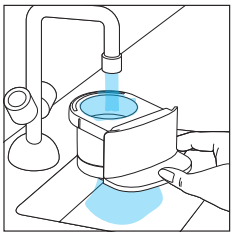
- Ortadaki turuncu düğmeye basarak cihazı çalıştırın.



- Espresso düğmesine basın.



- Durulama modunu çalıştırmak için espresso düğmesine ve kahve çekirdeği düğmesine aynı anda basın.

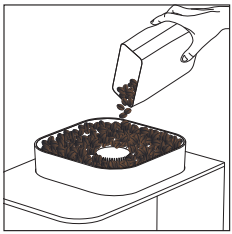


- Durulama başlayacak ve otomatik olarak bitecektir.
- Kahve çekmecesini durulayın

5. KAHVE HAZIRLAMA

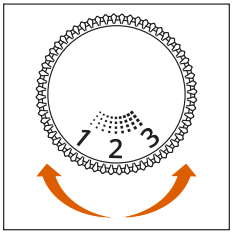
Kahve çekirdekleri ile

1. Kahve çekirdeği haznesini doldurma



- Taze kahve çekirdeklerini, çekirdek haznesine dökün.

2. Öğütme ayarını yapma*



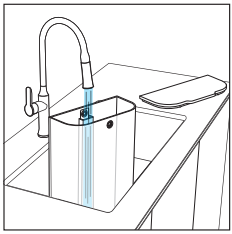
- Kahve çekirdeği haznesinin kapağını açın. Ayar düğmesini çevirerek tercih ettiğiniz öğütme boyutunu seçin:

- **Düşük sayı, daha ince** öğütür => Sert ve yoğun espresso arzuluyorsanız
- **Orta ayar, orta** kalınlıkta öğütür => Dengeli bir tat arzuluyorsanız
- **Yüksek sayı, iri taneli** öğütür => Filtre kahve

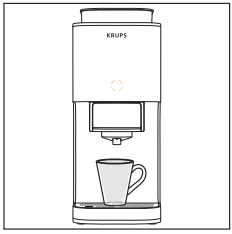
*Modele bağlı olarak

Öğütme boyutunu sadece kahve yaptığınız sırada kahve öğütücü çalışırken ayarlayın. Öğütücü çalışmıyorken ayarlamak mekanizmaya zarar verebilir.

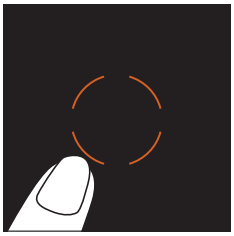
Not: Öğütme boyutunu değiştirdikten sonra hem tat hem de akış açısından ayarın tam olarak fark edilebilmesi için bir kahve hazırlayın.



- Su haznesini su kullanarak MAX seviyesine kadar doldurun.



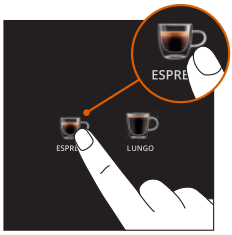
- Fincanınızı kahve çıkışının altına yerleştirin.
  Not: Büyük fincan kullanıyorsanız damlama tepsisini çıkarın.



- Cihazı çalıştırın.

İpuçları: Kahvenizi nasıl daha sıcak yapabilirsiniz.

Veya yukarıdaki bölümü takip edin: “4 İlk kullanım”



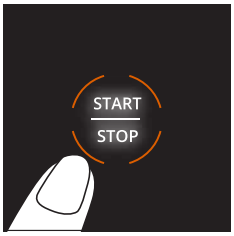
- Tercih ettiğiniz kahve tarzını seçin.

3. **Arzu ederseniz içecek ayarını yapabilirsiniz.**
   İçeceğinizi tercihlerinize göre ayarların:



- **Kahvenin yoğunluğu:** 2 yoğunluk seviyesinden birini seçin

4. **Kahve yapmaya başlama**



- BAŞLAT/DURDUR düğmesine basın. Cihaz, kahve yapmaya başlayacaktır.

Çalışma sırasında hazneyi çıkarmayın; aksi takdirde kahve hazırlama işlemini yeniden başlatmanız gerekebilir.

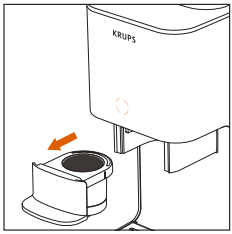
5. **İçeceğiniz hazır**



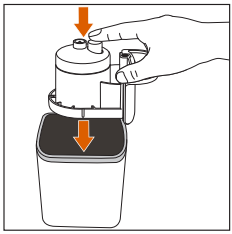
- Kahve akışı otomatik olarak sonlandığında içeceğiniz hazırdır. Afiyet olsun!

  Not: BAŞLAT/DURDUR düğmesine basarak kahvenin akışını yarıda durdurabilirsiniz.

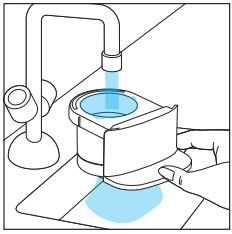
6. Telveyi boşaltma



- Kahve çekmecesini çıkarın



- Haznesi uygun bir kabın üzerine ters çevirin, ardından düğmeye basın. Telveyi boşaltmak için parçaya hafifçe vurabilirsiniz.



- Hazneyi suyla durulayın.

7. Cihazı kapatma

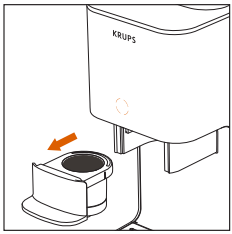


- Kullanımdan sonra cihazı kapatmak için BAŞLAT/DURDUR düğmesine 2 saniye basın.

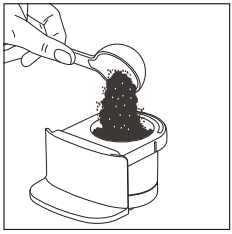
  Not: Herhangi bir işlem yapılmazsa 8 dakika sonra cihaz otomatik olarak kapanır.

6. ÖĞÜTÜLMÜŞ KAHVE ILE KULLANIM

Öğütülmüş kahve (örneğin kafeinsiz kahve) kullanarak kahve yapmak için bu modu kullanın. Bu durumda kahve öğütücüsü kullanılmayacaktır.

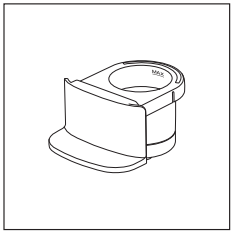


- Hazneyi çıkarın.



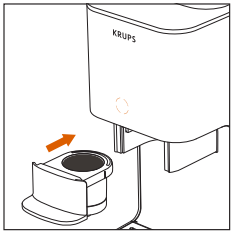
- Hazneye bir miktar öğütülmüş kahve ekleyin.

  Not: Kahve çekirdekleri çok ince öğütülmüşse kahve düzgün bir şekilde işlenemez.

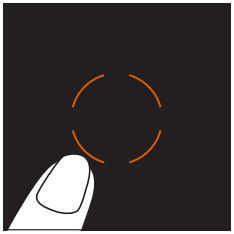


Haznenin içindeki MAX çizgisini aşmayın.

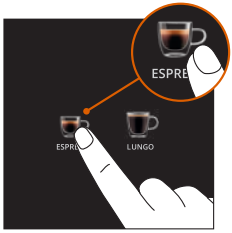
Not: Çok ince öğütülmüş kahve kullanıyorsanız eklediğiniz kahve miktarını azaltın.



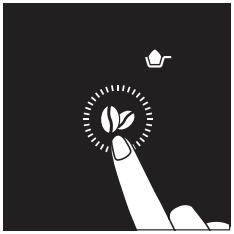
- Hazneyi yerine yerleştirin.



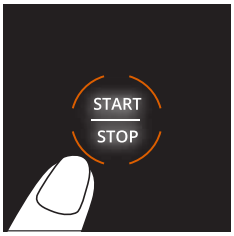
- Cihazı açın.



- Yapmak istediğiniz içeceği seçin.



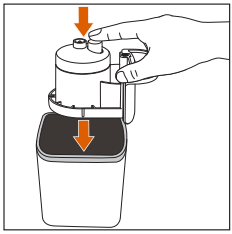
- Öğütülmüş kahve modunu seçin.
- Ekranda öğütülmüş kahve simgesi görünene kadar yoğunluk düğmesine basmaya devam edin.



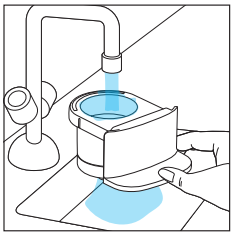
- Ekstraksiyon işlemini başlatmak için BAŞLAT/DURDUR düğmesine basın.



- Afiyet olsun!



- Telveyi atın.

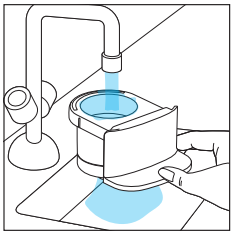


- Hazneyi durulayın.

7. TEMIZLEME

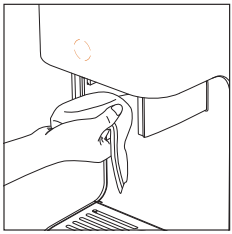
Cihazı düzenli olarak temizleyerek optimum performansı sağlayabilir ve kahvenin kalitesini koruyabilirsiniz.

1. Her kullanımdan sonra hazneyi durulayın



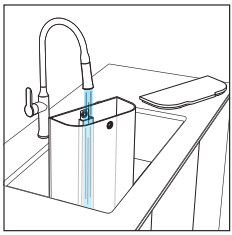
- Kahve kalıntılarını temizlemek için hazneyi çıkarıp ılık suyla dikkatlice durulayın.

2. Düzenli temizleme

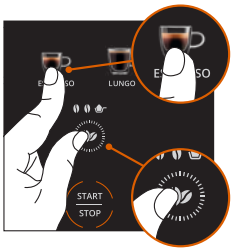


- Damlama tepsisini boşaltıp temizleyin
- Tepsiyi çıkardıktan sonra kahve kalıntılarını temizlemek için başlığı nemli bezle silin.

3. Durulama

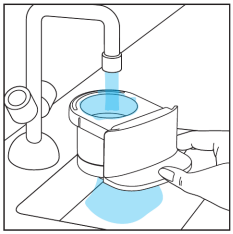


- Durulama uyarısı aldığınızda aşağıdaki adımları takip ederek cihazınızı temizleyin.
- Hazneyi temiz suyla doldurun.



- Kahve çıkışının altına 70 ml'lik fincan yerleştirin. Fincan, döngü sırasında durulama suyunun toplanması içindir.
- Boş tepsiyi yerine yerleştirin.
- Durulama **modunu seçmek için** Çekirdek ve Espresso düğmelerine aynı anda basın.
- Durulama modunu başlatmak için BAŞLAT/DURDUR düğmesine basın.

4. Durulama işleminin tamamlanması



- Tüm kahve türü simgeleri normale döndüğünde durulama işlemi artık tamamlanmıştır.
- Tepsiyi çıkarıp suyla durulayın.
- Cihazınız kullanıma hazırdır.

8. KIREÇ TEMIZLEME

Cihazın optimum performansı ve uzun ömürlü olması için, aşağıdaki uyarılardan birini gördüğünüzde veya içecek hacminde kademeli bir azalma fark ettiğinizde (bu, kireç birikimine işaret edebilir) bir kireç çözme döngüsü çalıştırın. Sert su kullanılıyorsa aylık kireç çözme önerilir.

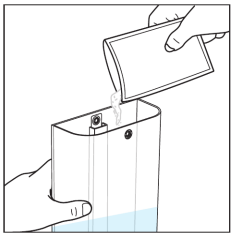


- Kireç çözme önerildiğinde cihaz CALC uyarısını gösterir. Bu uyarı belirdiğinde kireç çözme işlemini gerçekleştirmenizi öneririz.
- Kireci temizlemezseniz 230 döngüden sonra cihaz artık içecek hazırlayamaz. Ekranda CALC uyarısı, Lungo fincanı ve kahve çekirdeği görüntülenir. Bu durum, cihazın kireçten arındırılması gerektiği anlamına gelir.

1. Kireç çözücü solüsyonu hazırlama

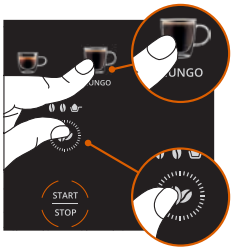
- Su haznesini çıkarın.
- Oda sıcaklığındaki 1 litre suyla doldurun.

  Not: *KRUPS kireç çözücü, resmi KRUPS web sitesinden ve diğer perakendecilerden satın alınabilir.

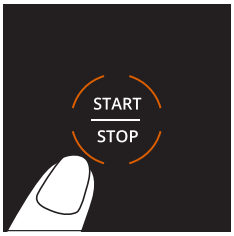


- KRUPS kireç çözücü* ürününün tümünü hazneye ekleyin ve tamamen eriyene kadar karıştırın.
- Kahve çıkışının ve buhar başlığının altına en az 2 litrelik hazne yerleştirin. Bu hazne döngü sırasında çıkan tüm sıvıyı toplayacaktır.

2. Kireç çözme programını başlatma



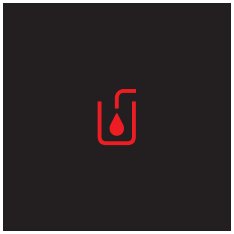
- **Başlamak için:** Aynı anda Çekirdek ve Lungo düğmelerine 3 saniye basın.



- Kireç çözmeyi başlatmak için BAŞLAT/DURDUR düğmesine basın.
- Kireç çözme işleminin devam ettiğini göstermek için kahve türü simgeleri tek tek yanacaktır.

3. Süreç takibi

İşlem sırasında "su haznesi" uyarısı göründüğünde:



- Hazneyi boşaltıp temizleyin.
- Kahve çıkışının altında bulunan hazneyi boşaltıp yerine koyun.
- Su haznesini MAX seviyesine kadar doldurun ve yerine koyun.
- "Su haznesi" uyarısı kaybolacaktır.
- BAŞLAT/DURDUR düğmesine tekrar basın.
- Döngü devam edecektir.

Not: Hazneyi gözlemleyin ve gerekirse boşaltın.

Hazneyi boşaltmanız gerekiyorsa BAŞLAT/DURDUR düğmesine basarak döngüyü duraklatabilirsiniz.

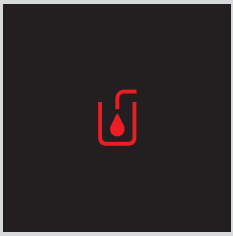
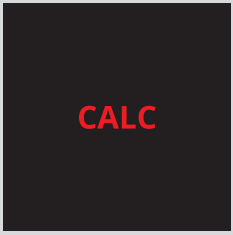
"Su haznesi" uyarısını tekrar görürseniz hazneye daha fazla su eklemeniz gerekir.

4. Kireç temizleme işleminin tamamlanması

- Tüm kahve türü simgeleri tekrar aynı anda yandığında ve CALC uyarısı kaybolduğunda kireç çözme işlemi tamamlanmıştır.

  Not: Aynı adımları izleyerek kireç çözme döngüsünü manuel olarak da başlatabilirsiniz.

9. IŞIK SINYALLERININ ANLAMI

GÖSTERGE IŞIĞI	ANLAMLARI	ÇÖZÜMLER
	Tepside son yaptığınız kahveden kalan telve bulunmaktadır.	Tepsiyi çıkarıp telveyi boşaltın. Tekrar kullanmadan önce durulayın.
	Su haznesinde yeterli su yok.	Su haznesine temiz su ekleyin.
	Cihazın durulanması gerekiyor.	Kullanım kılavuzundaki adımları takip ederek bir durulama işlemi başlatın.
	Cihazın kirecinin temizlenmesi gerekiyor.	Kullanım kılavuzundaki adımları takip ederek bir kireç çözme işlemi başlatın.
	Sistemdeki aşırı basınç kahve ekstraksiyonunu engelliyor.	Cihazı kapatmak için BAŞLAT/DURDUR düğmesine 2 saniye basın. Cihazı açmak için BAŞLAT/DURDUR düğmesine tekrar basın. Tepsiyi temizleyip içecek hazırlamaya yeniden başlayın.

10. SORUN GIDERME

SORUNLAR	OLASI SEBEPLER	ÇÖZÜMLER
Cihaz açılmıyor.	Güç kablosu takılı değil.	Elektrik bağlantısını kontrol edin ve çalışan bir prize takın.
	BAŞLAT/DURDUR düğmesine basılmamış.	BAŞLAT/DURDUR düğmesine basın.
	Kahve kalıntısı, çıkışı tıkadı.	Tepsiyi durulayın.
Kahve akmıyor.	Haznede yeterli su yok.	Su haznesini doldurun.
	Son kullanımdan bu yana uzun bir süre geçmiş olabilir.	Kahve kalıntısını temizlemek için durulama döngüsü başlatın ve hazırlama başlığını nemli bezle silin.
	Kahve çok ince öğütülmüş.	Daha iri taneli kahve kullanın.
Çıkan kahve miktarı azaldı.	Kireç oluşumu.	Kireç çözme döngüsü başlatın.
Kahve çok sert veya çok yumuşak.	Öğütme ayarı yanlış.*	Öğütme ayarını düzeltin (“Kahve hazırlama” bölümünü inceleyin).
	Kahve yoğunluğu doğru ayarlanmamış.	İçecek ayarlarından yoğunluğu ayarlayın. (Bkz. “Kahvenizi hazırlama” bölümü)
Kahve yeterince sıcak değil.	Fincan önceden ısıtılmamış.	Kullanmadan önce fincanı sıcak suyla durulayın.
Kahve öğütücü çalışmıyor.	Kahve çekirdeği haznesi boş.	Kahve çekirdeği ekleyin.
CALC uyarısı beliriyor ve kahve yapamıyorum.	Cihazın kirecinin çözülmesi gerekiyor	Kireç çözme döngüsü başlatın.
Hâlâ CALC uyarısı alıyorum.	Kireç çözme döngüsü tamamlanmamış.	Kireç çözme döngüsü bitene kadar bekleyin.
Makinenin altından su sızıyor.	Damlama tepsisi dolmuş veya tam oturmamış.	Damlama tepsisini boşaltın ve doğru şekilde yeniden yerleştirin.
“Su ekle” uyarısı alıyorum.	Su haznesinde yeterli su yok.	Su haznesini doldurun.
	Su haznesi yanlış takılmış.	Su haznesini çıkarıp sıkıca takın.
Cihazımı manuel olarak nasıl kapatabilirim?		BAŞLAT/DURDUR düğmesine 2 saniye basın. Buna ek olarak cihazınız 8 dakika geçtiğinde otomatik olarak kapanır.

*Modele bağlı olarak

SORUNLAR	OLASI SEBEPLER	ÇÖZÜMLER
Cihazımın tıkanmasını nasıl giderebilirim?		BAŞLAT/DURDUR düğmesine basarak makineyi kapatın. Fişi çekin ve 1 dakika bekledikten sonra tekrar takın. BAŞLAT/DURDUR düğmesine yeniden basarak cihazı tekrar açın.
	Makinenizin kireç çözme işlemi yapılmamış.	Kireç çözme döngüsü çalıştırın.

Bu sorunlardan biri hâlâ devam ederse lütfen KRUPS müşteri hizmetleriyle iletişime geçin.

11. KULLANIM ÖMRÜ SONA EREN ELEKTRIKLI VE ELEKTRONIK ÜRÜNLER

Çevreyi korumaya yardımcı oluyoruz.



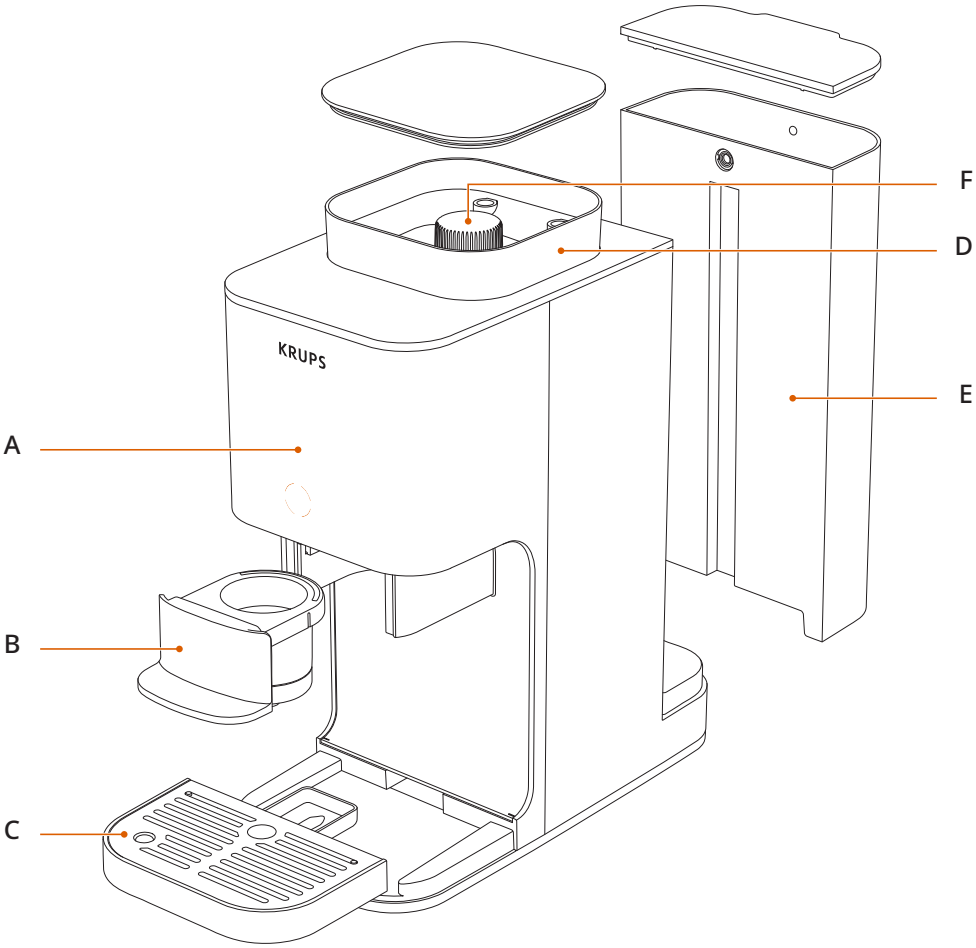
ⓘ Ürününüzde yeniden kullanılabilen veya geri dönüştürülebilen çeşitli malzemeler bulunmaktadır.

➲ Bunların en uygun şekilde işlenebilmesi için ürünü onaylı bir servis merkezine veya toplama noktasına götürün.

สารบัญ

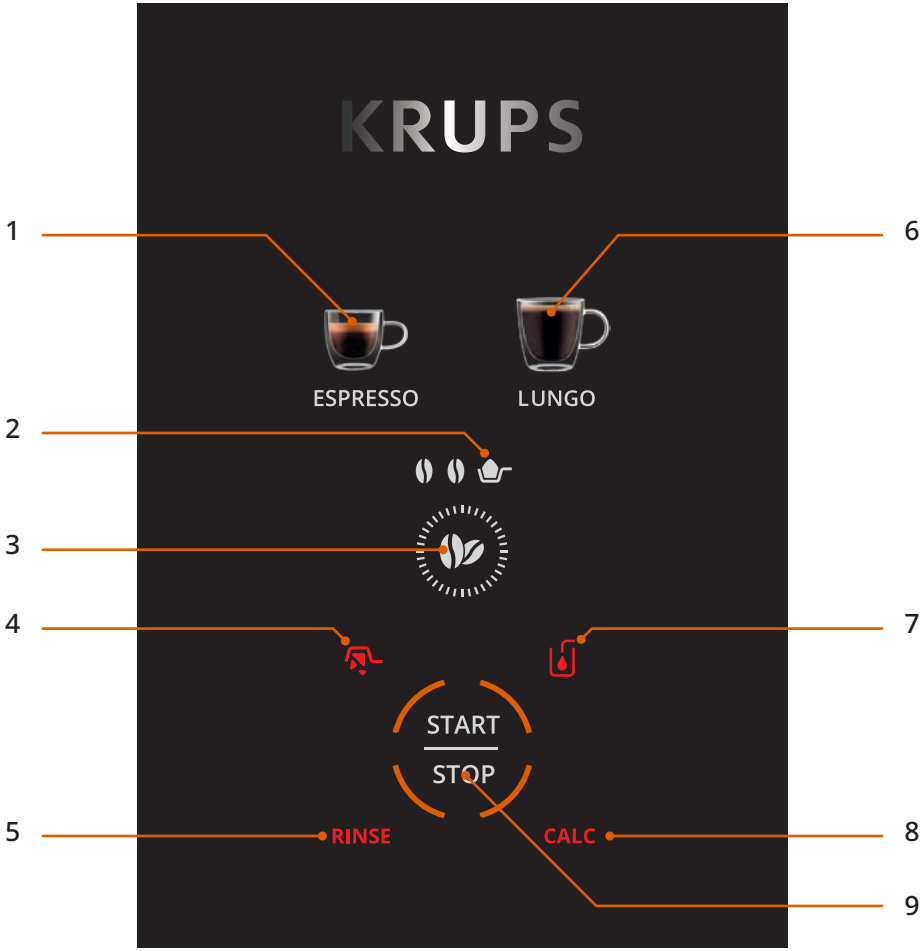
1. คำอธิบาย.....p.428
2. รายละเอียดจำเพาะทางเทคนิค.....p.430
3. ข้อมูลด้านความปลอดภัยที่สำคัญ.....p.430
4. การใช้งานครั้งแรก.....p.430
5. การเตรียมกาแฟ.....p.432
6. การเตรียมด้วยกาแฟบด.....p.436
7. การทำความสะอาด.....p.438
8. การล้างตะกรัน.....p.439
9. ความหมายของสัญญาณไฟ.....p.441
10. การแก้ปัญหา.....p.442
11. การสิ้นสุดอายุการใช้งานของผลิตภัณฑ์ไฟฟ้าและผลิตภัณฑ์อิเล็กทรอนิกส์.....p.443

1. คำอธิบาย



A หน้าจอควบคุม
B ลิ้นชักกาแฟ
C ถาดรองน้ำหยด
D ที่ใส่เมล็ดกาแฟ
E ถังบรรจุน้ำ
F ปุ่มหมุนปรับระดับการบด*

*ขึ้นอยู่กับรุ่น



1 เอสเปรสโซ
2 โหมดกาแฟบด
3 การตั้งค่าความเข้ม
4 การแจ้งเตือน: เทลิ้นชักกาแฟให้ว่าง
5 สัญญาณเตือนให้ล้างเครื่อง
6 ลองคอฟฟี่
7 สัญญาณเตือนให้เติมน้ำ
8 สัญญาณเตือนให้ล้างตะกรัน
9 เริ่ม/หยุด

2. รายละเอียดจำเพาะทางเทคนิค

- แรงดันปั๊ม 15 บาร์
- ขนาด: 150 มม. x 360 มม. x 295 มม.

3. ข้อมูลด้านความปลอดภัยที่สำคัญ

- อ่านคำแนะนำทั้งหมดอย่างละเอียดก่อนเริ่มใช้งานเครื่อง โดยเฉพาะอย่างยิ่งในส่วนของข้อควรระวังเพื่อความปลอดภัย
- เครื่องนี้ออกแบบมาสำหรับการใช้งานภายในครัวเรือนเท่านั้น
- ตัวเครื่องต้องเสียบปลั๊กเข้ากับแหล่งจ่ายไฟมาตรฐาน เท่านั้น รวมถึงต้องมีแรงดันไฟฟ้าและความถี่ที่ตรงตามรายละเอียดที่ระบุไว้บนฉลากความปลอดภัยของตัวเครื่อง

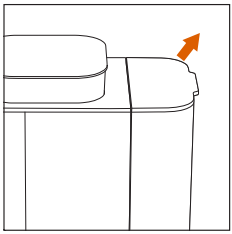
4. การใช้งานครั้งแรก

หมายเหตุ: เครื่องนี้เป็นเครื่องใหม่และได้รับการทดสอบกับกาแฟก่อนการบรรจุ แม้ว่าจะทำความสะอาดแล้ว แต่อาจยังมีเศษกาแฟเล็กน้อยหลงเหลืออยู่ภายใน ซึ่งเป็นเรื่องปกติและจะไม่ส่งผลต่อประสิทธิภาพการทำงานของเครื่อง

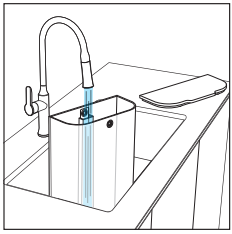
เพื่อให้แน่ใจว่าเครื่องจะทำงานได้อย่างถูกต้องตั้งแต่การใช้งานครั้งแรก โปรดปฏิบัติตามขั้นตอนต่อไปนี้ก่อนเริ่มใช้งานเครื่องเป็นครั้งแรก:

1. **การแกะเครื่องออกจากกล่อง**
   - นำเครื่องออกจากบรรจุภัณฑ์อย่างระมัดระวัง
   - ตรวจสอบว่าอุปกรณ์ทุกชิ้นครบถ้วนและอยู่ในสภาพสมบูรณ์
   - ดึงแถบกระดาษที่อยู่ภายในที่ใส่เมล็ดกาแฟออก
   - ดึงสติกเกอร์ออกจากแผงควบคุมของเครื่อง

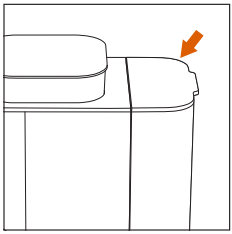
2. **เติมน้ำลงในถังบรรจุน้ำ**



- ถอดถังบรรจุน้ำออก

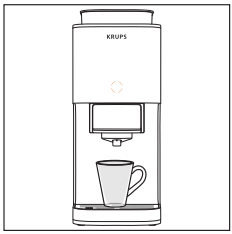


- เติมน้ำลงในถังให้ถึงระดับ MAX

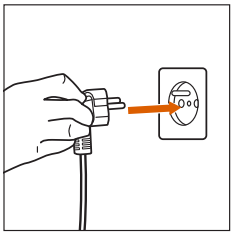


■ ติดถังบรรจุน้ำกลับเข้ากับตัวเครื่อง

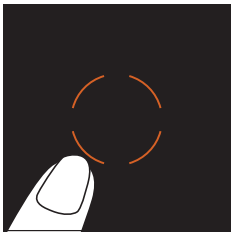
3. เปิดสวิตช์เครื่องและทำการล้างน้ำครั้งแรก
เราขอแนะนำให้ดำเนินรอบการล้างน้ำโดยไม่ใส่กาแฟก่อนเริ่มใช้งานเป็นครั้งแรก



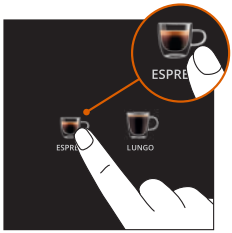
■ วางแก้ว (ขนาดความจุอย่างน้อย 70 มล.) ไว้ใต้หัวชง



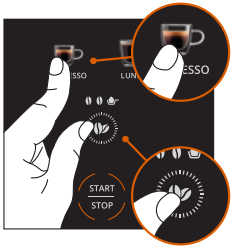
■ เสียบปลั๊กเครื่อง



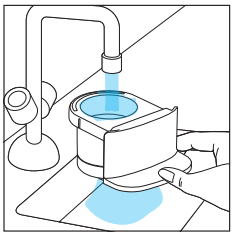
■ กดปุ่มสีส้มตรงกลางเพื่อเปิดสวิตช์เครื่อง



■ กดปุ่มเอสเปรสโซ



- กดปุ่มเอสเปรสโซและปุ่มเมล็ดกาแฟพร้อมกันเพื่อเปิดใช้งานโหมดล้างน้ำ

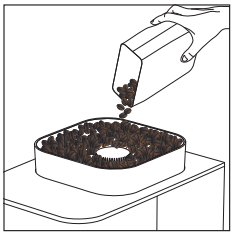


- การล้างน้ำจะเริ่มต้นและสิ้นสุดโดยอัตโนมัติ
- ล้างลิ้นชักกาแฟ

5. การเตรียมกาแฟ

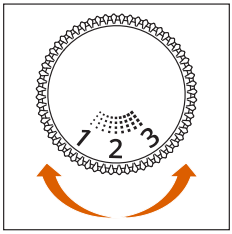
ด้วยเมล็ดกาแฟ

1. เติมเมล็ดกาแฟลงในที่ใส่เมล็ดกาแฟ



- เทเมล็ดกาแฟสดลงในที่ใส่เมล็ดกาแฟ

2. ปรับการตั้งค่าการบด*



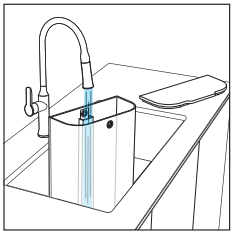
- เปิดฝาช่องใส่เมล็ดกาแฟออก จากนั้นหมุนปุ่มปรับเพื่อเลือกระดับความละเอียดการบดตามที่คุณต้องการ:

- **ตั้งค่าตัวเลขน้อย:** บดละเอียด => เพื่อรสชาติเอสเปรสโซที่เข้มข้นและหนักแน่น
- **ตั้งค่าปานกลาง:** บดระดับกลาง => เพื่อรสชาติที่สมดุลและกลมกล่อม
- **ตั้งค่าตัวเลขสูง:** บดหยาบ => สำหรับกาแฟกรอง

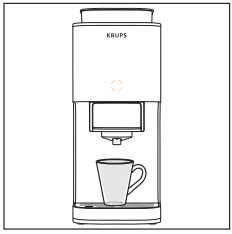
*ขึ้นอยู่กับรุ่น

ควรปรับระดับความละเอียดการบดในขณะที่เครื่องบดกำลังทำงาน (ระหว่างการชงกาแฟ) เท่านั้น
การปรับระดับในขณะที่เครื่องบดไม่ได้กำลังทำงานอาจทำให้กลไกได้รับความเสียหายได้

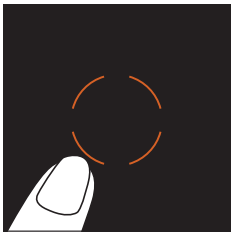
หมายเหตุ: หลังจากเปลี่ยนการตั้งค่าระดับการบดแล้ว ให้ลองชงกาแฟหนึ่งแก้วเพื่อให้เห็นผลของการปรับเปลี่ยนที่ชัดเจน ทั้งในด้านรสชาติและลักษณะการไหลของน้ำกาแฟ



■ เติมถังบรรจุน้ำให้น้ำถึงระดับ MAX



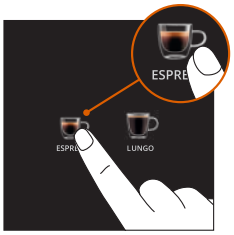
■ วางแก้วของคุณไว้ใต้หัวจ่ายกาแฟ
หมายเหตุ: ถอดถาดรองน้ำหยดออกหากต้องการใช้แก้วขนาดใหญ่



■ เปิดสวิตช์เครื่อง

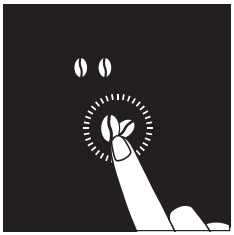
เคล็ดลับ: วิธีทำให้กาแฟของคุณร้อนขึ้น

หรือทำตามหัวข้อด้านบน:
“4 การใช้งานครั้งแรก”



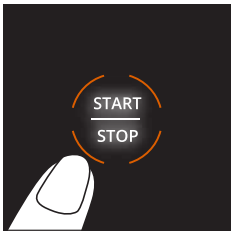
■ เลือกรูปแบบกาแฟที่คุณต้องการ

3. ปรับแต่งการตั้งค่าเครื่องดื่มตามความต้องการของคุณ
ปรับแต่งเครื่องดื่มตามความชอบของคุณ:



- **ความเข้มของกาแฟ:** เลือกความเข้มได้ 2 ระดับ

4. เริ่มการชงกาแฟ



- กดปุ่ม START/STOP เครื่องจะเริ่มเข้าสู่กระบวนการชงกาแฟ

หลีกเลี่ยงการถอดถังบรรจุน้ำออกในขณะที่เครื่องกำลังทำงาน ไม่เช่นนั้นคุณอาจจำเป็นต้องเริ่มขั้นตอนการชงกาแฟใหม่อีกครั้ง

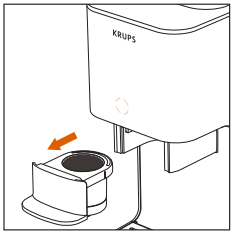
5. เพลิดเพลินกับเครื่องดื่มของคุณ



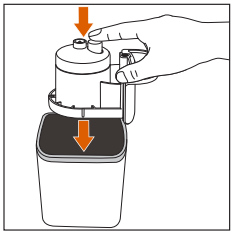
- เมื่อกาแฟหยุดไหลโดยอัตโนมัติแล้ว เครื่องดื่มของคุณก็จะพร้อมให้คุณได้เพลิดเพลิน!

  หมายเหตุ: คุณสามารถหยุดการไหลของกาแฟกลางคันได้โดยการกดปุ่ม START/STOP

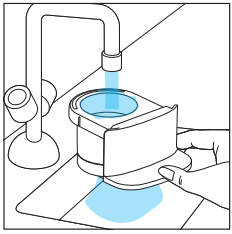
6. ทิ้งกากกาแฟที่ใช้แล้ว



- ถอดลิ้นชักกาแฟออก

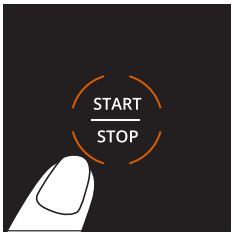


- ควำลิ้นชักลงบนภาชนะที่เหมาะสม จากนั้นกดปุ่ม โดยคุณยังสามารถเคาะถาดเบาๆ เพื่อให้กากกาแฟหลุดออกมาได้เช่นกัน



- ล้างลิ้นชักด้วยน้ำเปล่า

7. ปิดสวิตช์เครื่อง

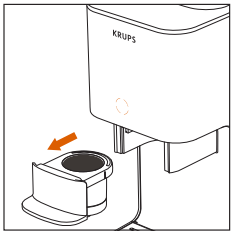


- หากต้องการปิดสวิตช์เครื่องหลังการใช้งาน ให้กดปุ่ม “เริ่ม/หยุด” ค้างไว้ 2 วินาที

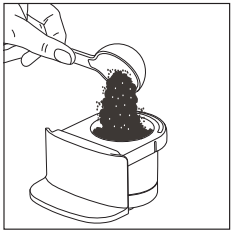
  หมายเหตุ: หากไม่มีการใช้งานใดๆ เครื่องจะปิดสวิตช์เองโดยอัตโนมัติหลังจากผ่านไป 8 นาที

6. การเตรียมด้วยกาแฟบด

ใช้โหมดนี้สำหรับการชงกาแฟโดยใช้ผงกาแฟบด (เช่น กาแฟที่สกัดคาเฟอีนออก) ในกรณีนี้ จะไม่มีการใช้งานเครื่องบดกาแฟ

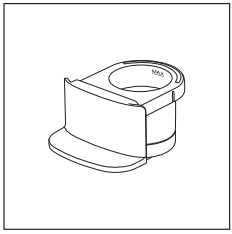


- ดึงลิ้นชักออก



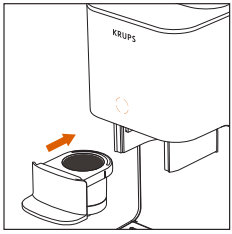
- เทกาแฟบดในปริมาณที่เหมาะสมลงในลิ้นชัก

  หมายเหตุ: หากกาแฟบดของคุณละเอียดจนเกินไป เครื่องจะไม่สามารถสกัดกาแฟได้อย่างเหมาะสม

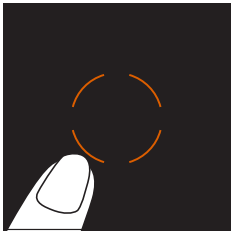


ห้ามใส่กาแฟเกินเส้น MAX ที่แสดงอยู่ด้านในลิ้นชัก

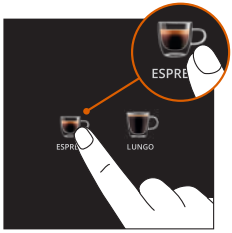
หมายเหตุ: หากคุณใช้กาแฟที่บดละเอียดมาก ให้ลดปริมาณกาแฟลง



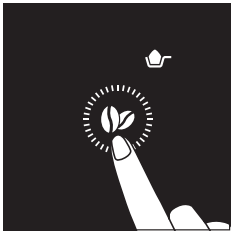
- ใส่ลิ้นชักกลับเข้าที่เดิม



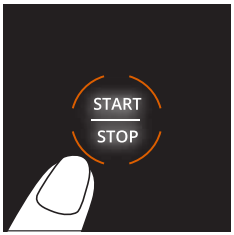
- เปิดสวิตช์เครื่อง



- เลือกเครื่องดื่มที่คุณต้องการชง



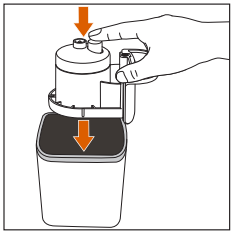
- เลือกโหมดกาแฟบด
- กดปุ่มปรับระดับความเข้มซ้ำไปเรื่อยๆ จนกว่าไอคอนรูปกาแฟบดจะปรากฏบนหน้าจอ



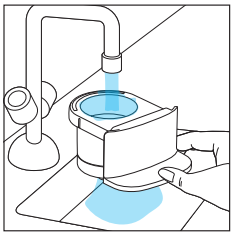
- กดปุ่ม START/STOP เพื่อเริ่มการสกัด



- เพลิดเพลินกับเครื่องดื่มของคุณ



- เทกากกาแฟที่ใช้แล้วทิ้ง

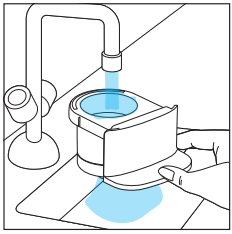


- ล้างลิ้นชักให้สะอาด

7. การทำความสะอาด

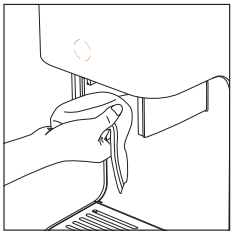
การทำความสะอาดอย่างสม่ำเสมอจะช่วยให้เครื่องทำงานได้อย่างเต็มประสิทธิภาพและรักษาคุณภาพของกาแฟเอาไว้

1. ล้างลิ้นชักด้วยน้ำเปล่าหลังการใช้งานทุกครั้ง



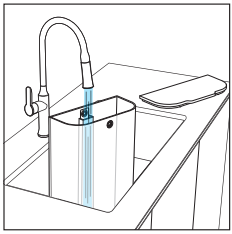
- ถอดลิ้นชักออกมาแล้วล้างด้วยน้ำอุ่นอย่างระมัดระวังเพื่อขจัดกาแฟที่ตกค้างออกให้หมด

2. การทำความสะอาดเป็นประจำ

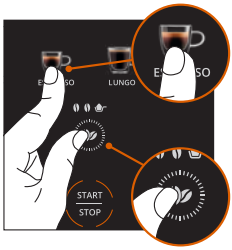


- เทน้ำทิ้งและทำความสะอาดถาดรองน้ำหยด
- หลังจากถอดลิ้นชักออกแล้ว ให้ทำความสะอาดหัวสกัดด้วยผ้าชุบน้ำหมาดๆ เพื่อขจัดกาแฟที่ตกค้างออกให้หมด

3. การล้าง

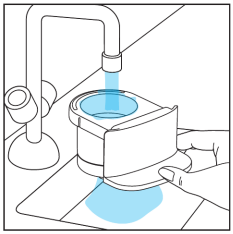


- เมื่อสัญญาณเตือนการล้างปรากฏขึ้น ให้ปฏิบัติตามขั้นตอนด้านล่างเพื่อล้างทำความสะอาดเครื่องของคุณ
- เติมน้ำสะอาดใส่ถังบรรจุน้ำ



- วางแก้วขนาด 70 มล. ไว้ใต้หัวจ่ายกาแฟ โดยแก้วนี้จะทำหน้าที่รองรับน้ำล้างในระหว่างรอบการทำงาน
- ใส่ลิ้นชักเปล่ากลับเข้าที่
- กดปุ่ม **Bean และปุ่ม Espresso** พร้อมกันเพื่อเลือกโหมดการล้าง
- กดปุ่ม START/STOP เพื่อเปิดใช้งานโหมดการล้าง

4. สิ้นสุดการล้าง



- เมื่อไอคอนรูปแบบกาแฟทั้งหมดกลับมาแสดงตามปกติ แสดงว่ากระบวนการล้างเสร็จสมบูรณ์แล้ว
- ถอดถ้ินชักออกมาแล้วล้างทำความสะอาดด้วยน้ำ
- ตอนนี้เครื่องของคุณก็จะพร้อมสำหรับการใช้งานแล้ว

8. การล้างตะกรัน

เพื่อประสิทธิภาพและอายุการใช้งานที่เหมาะสมที่สุดของเครื่อง ให้ทำการล้างตะกรันทันทีที่คุณเห็นการแจ้งเตือนด้านล่างอย่างใดอย่างหนึ่ง หรือสังเกตเห็นปริมาณเครื่องดื่มลดลงทีละน้อย ซึ่งอาจบ่งชี้ถึงการสะสมของตะกรัน หากใช้น้ำกระด้าง ขอแนะนำให้ล้างตะกรันทุกเดือน

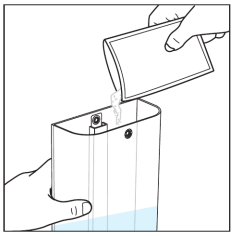


- เครื่องจะแสดงการแจ้งเตือน CALC เมื่อแนะนำให้ล้างตะกรัน เราขอแนะนำให้ทำการล้างตะกรันทันทีที่การแจ้งเตือนนี้ปรากฏขึ้น
- สัญญาณเตือน CALC จะแสดงขึ้นหลังจากใช้งานครบ 200 รอบ: เราขอแนะนำให้คุณดำเนินการล้างตะกรันออกจากเครื่อง
- หลังจากใช้งานครบ 230 รอบ (โดยที่ยังไม่ได้ล้างตะกรัน) เครื่องจะไม่สามารถชงเครื่องดื่มได้อีกต่อไป โดยหน้าจอจะแสดงสัญญาณเตือน CALC, ไอคอนแก้ว Lungo และไอคอนเมล็ดกาแฟ ซึ่งหมายความว่าคุณจำเป็นต้องล้างตะกรันออกจากเครื่องโดยทันที

1. เตรียมผลิตภัณฑ์ล้างตะกรัน

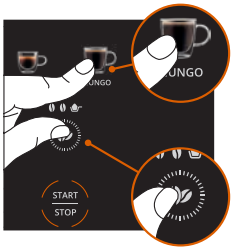
- ถอดถังบรรจุน้ำออก
- เติมน้ำอุณหภูมิห้องปริมาณ 1 ลิตรลงในถัง

หมายเหตุ: *ผลิตภัณฑ์ล้างตะกรันของ KRUPS มีจำหน่ายที่เว็บไซต์อย่างเป็นทางการของ KRUPS และร้านค้าตัวแทนจำหน่ายทั่วไป

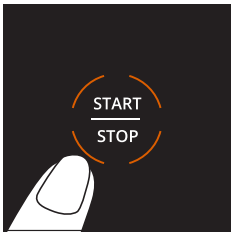


- เติมผลิตภัณฑ์ล้างตะกรันของ KRUPS ลงในถังให้หมดซอง* และผสมให้ละลายจนเข้ากัน
- โปรดวางภาชนะที่มีความจุอย่างน้อย 2 ลิตรไว้ใต้หัวจ่ายกาแฟและหัวฉีดไอน้ำ ภาชนะนี้จะรองรับของเหลวทั้งหมดที่จะถูกปล่อยออกมาในระหว่างรอบการทำงาน

2. เริ่มโปรแกรมล้างตะกรัน



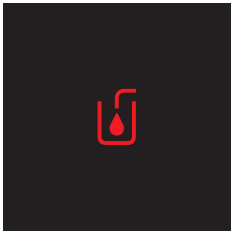
- **วิธีเริ่มต้น:** กดปุ่ม Bean และปุ่ม Lungo ค้างไว้พร้อมกันเป็นเวลา 3 วินาที



- กดปุ่ม START/STOP เพื่อเริ่มกระบวนการล้างตะกรัน
- ไอคอนรูปแบบกาแฟจะสว่างขึ้นทีละไอคอน เพื่อแสดงว่ากระบวนการล้างตะกรันกำลังดำเนินการอยู่

3. ติดตามกระบวนการ

เมื่อสัญญาณเตือน “ถังบรรจุน้ำ” ปรากฏขึ้นในระหว่างขั้นตอน:



- เทน้ำออกจากถังและทำความสะอาดถัง
- เทน้ำออกจากภาชนะที่วางไว้ใต้หัวจ่ายกาแฟ แล้วนำกลับไปวางไว้ที่เดิม
- เติมน้ำลงในถังบรรจุน้ำจนถึงระดับ MAX แล้วใส่กลับเข้าที่เดิม
- สัญญาณเตือน “ถังบรรจุน้ำ” จะหายไป
- กดปุ่ม START/STOP อีกครั้ง
- รอบการทำงานจะดำเนินต่อไป

หมายเหตุ: คอยสังเกตภาชนะรองน้ำและเททิ้งหากจำเป็น

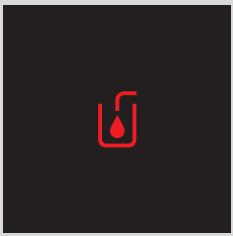
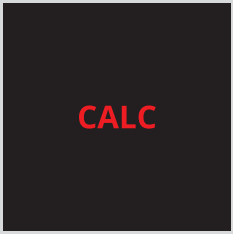
คุณสามารถหยุดรอบการทำงานชั่วคราวได้โดยการกดปุ่ม START/STOP หากคุณจำเป็นต้องนำภาชนะไปเทน้ำทิ้ง หากสัญญาณเตือน “ถังบรรจุน้ำ” ปรากฏขึ้นอีกครั้ง คุณต้องเติมน้ำลงในถังเพิ่มเติม

4. สิ้นสุดการล้างตะกรัน

- เมื่อไอคอนรูปแบบกาแฟทั้งหมดสว่างขึ้นพร้อมกันอีกครั้ง และสัญญาณเตือน CALC หายไป แสดงว่ากระบวนการล้างตะกรันเสร็จสมบูรณ์แล้ว

  หมายเหตุ: คุณสามารถเริ่มรอบการล้างตะกรันด้วยตัวเองได้เช่นกัน โดยปฏิบัติตามขั้นตอนเดียวกันนี้

9. ความหมายของสัญญาณไฟ

ĐÈN BÁO	Ý NGHĨA	GIẢI PHÁP
	มีกากกาแฟหลงเหลืออยู่ในลิ้นชักจากการชงกาแฟครั้งล่าสุด	ถอดลิ้นชักออกมาและเทกากกาแฟทิ้ง จากนั้นล้างด้วยน้ำเปล่าก่อนนำกลับมาใช้งานอีกครั้ง
	มีน้ำในถังบรรจุน้ำไม่เพียงพอ	เติมน้ำสะอาดลงในถังบรรจุน้ำ
	เครื่องของคุณจำเป็นต้องทำการล้าง	เริ่มกระบวนการล้างโดยปฏิบัติตามขั้นตอนในคู่มือการใช้งาน
	เครื่องของคุณจำเป็นต้องทำการล้างตะกรัน	เริ่มกระบวนการล้างตะกรันโดยปฏิบัติตามขั้นตอนในคู่มือการใช้งาน
	แรงดันที่มากเกินไปขัดขวางการสกัดกาแฟ	กดปุ่ม START/STOP ค้างไว้ 2 วินาทีเพื่อปิดสวิตช์เครื่อง จากนั้นกดปุ่ม START/STOP อีกครั้งเพื่อเปิดสวิตช์เครื่อง ทำความสะอาดลิ้นชักและเริ่มขั้นตอนการชงเครื่องดื่มของคุณใหม่อีกครั้ง

10. การแก้ปัญหา

VẤN ĐỀ	NGUYÊN NHÂN CÓ THỂ	GIẢI PHÁP
เครื่องไม่เปิดทำงาน	ไม่ได้เสียบปลั๊กสายไฟ	ตรวจสอบการเชื่อมต่อไฟฟ้าและเสียบปลั๊กเข้ากับเต้ารับที่ใช้งานได้ปกติ
	ยังไม่ได้กดปุ่ม START/STOP	กดปุ่ม START/STOP
	หัวจ่ายกาแฟอุดตันด้วยกาแฟที่ตกค้าง	ล้างลิ้นชัก
กาแฟไม่ไหลออกมา	มีน้ำในถังไม่เพียงพอ	เติมน้ำลงในถังบรรจุน้ำ
	คุณอาจจะไม่ได้ใช้งานเครื่องมาสักระยะหนึ่งแล้ว	เริ่มรอบการล้างและใช้ผ้าชุบน้ำหมาดๆ เช็ดทำความสะอาดหัวชงเพื่อขจัดกาแฟที่ตกค้างออก
	กาแฟบดละเอียดเกินไป	ใช้การบดที่หยาบขึ้น
ปริมาณกาแฟลดน้อยลง	มีคราบตะกรัน	เริ่มรอบการล้างตะกรัน
รสชาติกาแฟอ่อนเกินไปหรือเข้มเกินไป	ตั้งค่าการบดไม่ถูกต้อง*	ปรับตั้งค่าการบด (ดูส่วน “การเตรียมกาแฟ”)
	ตั้งค่าความเข้มของกาแฟไม่ถูกต้อง	โปรดปรับความเข้มในการตั้งค่าเครื่องดื่ม (ดูส่วน “เตรียมกาแฟ”)
กาแฟไม่ร้อนเพียงพอ	แก้วกาแฟไม่ได้รับการอุ่นไว้ล่วงหน้า	ล้างแก้วด้วยน้ำร้อนก่อนนำมาใช้งาน
เครื่องบดกาแฟไม่ทำงาน	ที่ใส่เมล็ดกาแฟว่างเปล่า	เติมเมล็ดกาแฟ
สัญญาณเตือน CALC สว่างขึ้นและฉันไม่สามารถชงกาแฟได้	เครื่องจำเป็นต้องได้รับการล้างตะกรัน	ดำเนินรอบการล้างตะกรัน
สัญญาณเตือน CALC ยังคงค้างอยู่	รอบการล้างตะกรันยังไม่เสร็จสมบูรณ์	ดำเนินรอบการล้างตะกรันให้ครบทุกขั้นตอน
น้ำรั่วจากใต้เครื่อง	ถาดรองน้ำหยดเต็มหรือวางไม่เข้าที่	เทน้ำในถาดรองน้ำหยดออกและวางกลับเข้าที่ให้ถูกต้อง
สัญญาณเตือน “เติมน้ำ” ปรากฏขึ้น	มีน้ำในถังบรรจุน้ำไม่เพียงพอ	เติมน้ำลงในถังบรรจุน้ำ
	ใส่ถังน้ำไม่ถูกต้อง	ถอดถังน้ำออกแล้วใส่กลับเข้าไปใหม่ให้แน่น
ฉันจะปิดสวิตช์เครื่องด้วยตัวเองได้อย่างไร		กดปุ่ม START/STOP ค้างไว้ 2 วินาที หรืออีกวิธีหนึ่งคือเครื่องจะปิดสวิตช์โดยอัตโนมัติหลังจากผ่านไป 8 นาที
ฉันจะแก้ไขปัญหาเครื่องทำงานติดขัดได้อย่างไร		กดปุ่ม START/STOP เพื่อปิดสวิตช์เครื่อง ถอดปลั๊กออกแล้วรอ 1 นาที จากนั้นจึงเสียบปลั๊กกลับเข้าไปใหม่ กดปุ่ม START/STOP อีกครั้งเพื่อเปิดเครื่องให้กลับมาทำงาน
	เครื่องของคุณยังไม่ได้ล้างตะกรัน	ดำเนินรอบการล้างตะกรัน

หากปัญหาเหล่านี้ยังคงอยู่ โปรดติดต่อฝ่ายบริการลูกค้าของ KRUPS

*ขึ้นอยู่กับรุ่น

11. การสิ้นสุดอายุการใช้งานของผลิตภัณฑ์ไฟฟ้าและผลิตภัณฑ์อิเล็กทรอนิกส์

เรามีส่วนร่วมในการปกป้องสิ่งแวดล้อม!



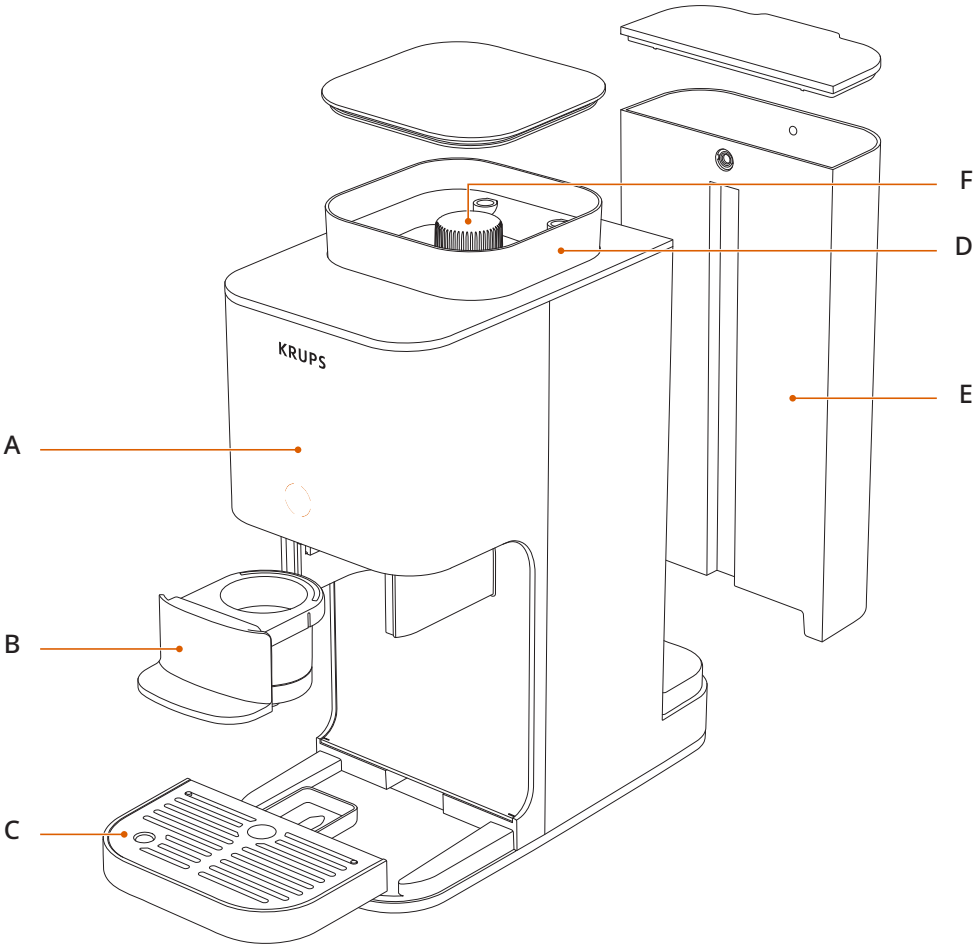
ⓘ ผลิตภัณฑ์ของคุณประกอบด้วยวัสดุหลากหลายชนิดที่สามารถนำกลับมาใช้ใหม่หรือรีไซเคิลได้

➲ โปรดนำผลิตภัณฑ์นี้ไปยังศูนย์บริการที่ได้รับการรับรองหรือจุดเก็บรวบรวมเพื่อดำเนินการด้วยวิธีที่เหมาะสมที่สุด

MỤC LỤC

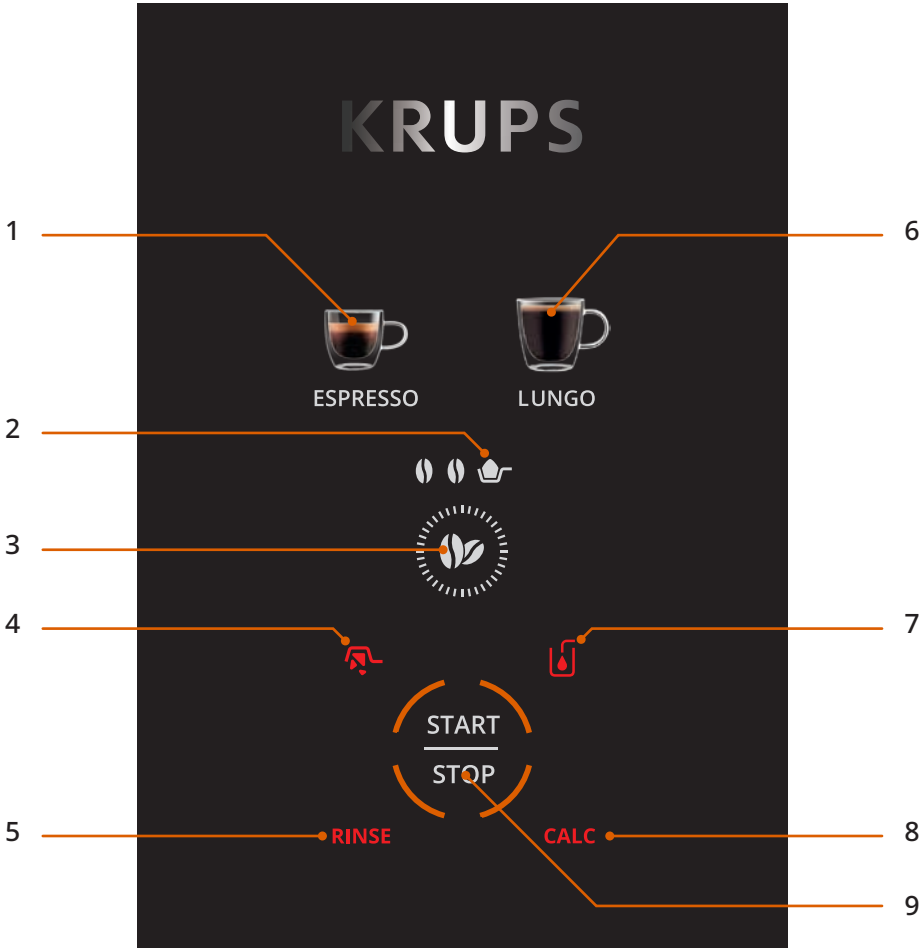
1. Mô tả p.462
2. Thông số kỹ thuật p.464
3. Thông tin an toàn quan trọng p.464
4. Sử dụng lần đầu p.464
5. Pha cà phê p.466
6. Pha bằng cà phê xay sẵn p.470
7. Vệ sinh p.472
8. Tẩy cặn p.473
9. Ý nghĩa của các tín hiệu đèn p.475
10. Xử lý vấn đề p.476
11. Sản phẩm điện và điện tử hết hạn sử dụng p.477

1. MÔ TẢ



A Màn hình điều khiển
B Khay kéo để cà phê
C Khay hứng nước
D Ngăn đựng hạt cà phê
E Bình nước
F Núm điều chỉnh độ xay*

*Tùy thuộc vào mẫu máy



1 Espresso
2 Chế độ cà phê xay
3 Cài đặt cường độ
4 Cảnh báo: Hãy làm trống ngăn cà phê
5 Cảnh báo nhắc rửa sạch
6 Cà phê Lungo
7 Cảnh báo nhắc thêm nước
8 Cảnh báo nhắc tẩy cặn
9 BẮT ĐẦU/DỪNG

2. THÔNG SỐ KỸ THUẬT

- Áp suất bơm 15 bar
- Kích thước: 150 x 360 x 295 mm

3. THÔNG TIN AN TOÀN QUAN TRỌNG

- Đọc kỹ toàn bộ hướng dẫn trước khi sử dụng thiết bị, đặc biệt là các biện pháp an toàn.
- Đây là thiết bị chỉ dùng trong gia đình.
- Chỉ được cắm thiết bị vào nguồn điện tiêu chuẩn và phải tuân thủ các thông số điện áp và tần số được ghi trên nhãn an toàn của thiết bị.

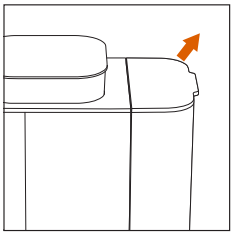
4. SỬ DỤNG LẦN ĐẦU

Lưu ý: Đây là máy mới và đã được kiểm tra bằng cà phê trước khi đóng gói. Mặc dù máy đã được vệ sinh nhưng có thể vẫn còn một ít cà phê sót lại bên trong. Điều này hoàn toàn bình thường và sẽ không ảnh hưởng đến hoạt động của máy.

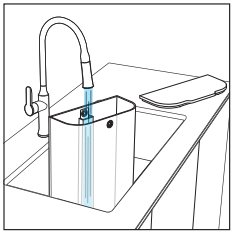
Để đảm bảo máy hoạt động chính xác ngay từ lần đầu sử dụng, vui lòng làm theo các bước sau đây trước khi sử dụng máy lần đầu:

1. **Mở hộp máy**
   - Cẩn thận lấy máy ra khỏi hộp đựng.
   - Kiểm tra xem các bộ phận của máy có đầy đủ và ở trong tình trạng tốt không.
   - Gỡ miếng giấy bên trong ngăn đựng hạt cà phê.
   - Gỡ nhãn dán khỏi bảng điều khiển của máy.

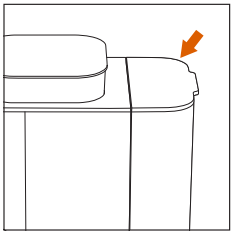
2. **Đổ đầy bình nước**



- Tháo bình nước.



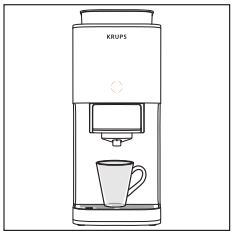
- Đổ nước vào bình đến vạch MAX (TỐI ĐA).



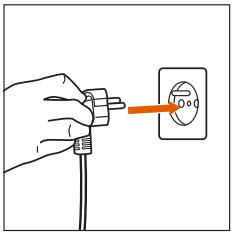
■ Gắn bình lại vào máy.

3. Bật máy và rửa sạch lần đầu tiên

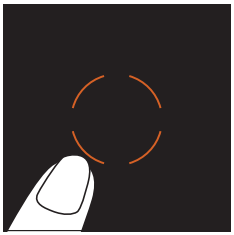
Trước khi sử dụng lần đầu, bạn nên chạy chu trình rửa sạch khi chưa có cà phê.



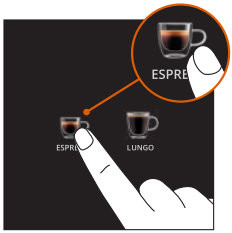
■ Đặt cốc (tối thiểu 70 ml) bên dưới đầu pha cà phê.



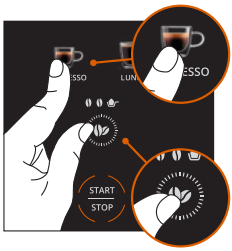
■ Cắm điện cho máy.



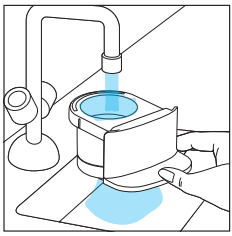
■ Nhấn nút màu cam ở giữa để bật máy.



■ Nhấn nút pha espresso.



- Nhấn cùng lúc nút pha espresso và nút có hình hạt cà phê để khởi động chế độ rửa sạch.

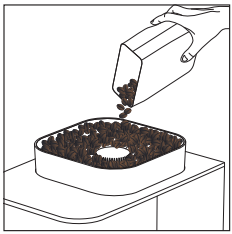


- Quá trình rửa sạch sẽ tự động bắt đầu và kết thúc.
- Rửa ngăn cà phê

5. PHA CÀ PHÊ

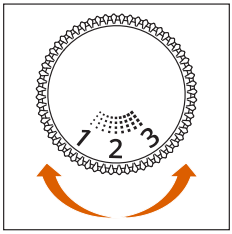
Pha bằng hạt cà phê

1. **Đổ đầy ngăn đựng hạt cà phê**



- Đổ hạt cà phê tươi vào ngăn đựng hạt cà phê.

2. **Điều chỉnh cài đặt chế độ xay.***



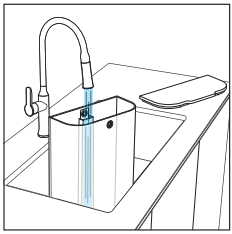
- Mở nắp ngăn đựng hạt cà phê. Xoay núm điều chỉnh để chọn độ xay bạn muốn:

- **Cài đặt số thấp:** xay mịn => để có một ly espresso đậm hương vị
- **Cài đặt số vừa:** xay trung bình => để có hương vị cân bằng
- **Cài đặt số cao:** xay thô => để pha cà phê phin

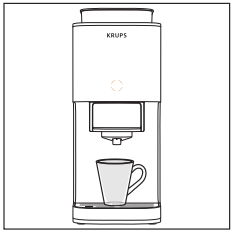
*Tùy thuộc vào mẫu máy

Chỉ điều chỉnh độ xay khi chức năng xay cà phê đang hoạt động trong lúc pha cà phê. Nếu bạn điều chỉnh khi chức năng xay không hoạt động, cơ cấu máy có thể bị hỏng.

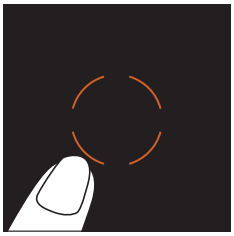
Lưu ý: Sau khi thay đổi cài đặt độ xay, hãy pha một cốc cà phê để cảm nhận rõ sự điều chỉnh về cả hương vị lẫn tốc độ dòng chảy.



- Đổ nước vào bình nước đến vạch MAX (TỐI ĐA).



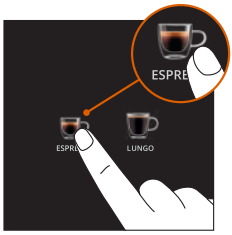
- Đặt cốc dưới vòi rót cà phê.
  Lưu ý: Tháo khay hứng nước nếu dùng cốc lớn.



- Bật thiết bị.

Mẹo: Cách làm cà phê của bạn nóng hơn.

Hoặc làm theo phần ở trên: “4 Sử dụng lần đầu”



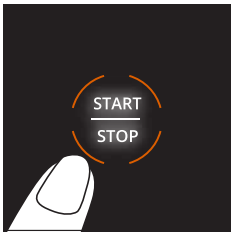
- Chọn loại cà phê bạn muốn pha.

3. **Tùy chỉnh cài đặt cho đồ uống như ý muốn.**
   Điều chỉnh đồ uống theo sở thích:



- **Độ đậm đặc của cà phê:** chọn 1 trong 2 mức độ đậm

4. **Bắt đầu pha cà phê**



- Nhấn nút BẮT ĐẦU/DỪNG. Máy sẽ bắt đầu quá trình pha cà phê.

Tránh tháo bình nước khi máy đang hoạt động, nếu không bạn có thể cần bắt đầu lại quá trình pha cà phê.

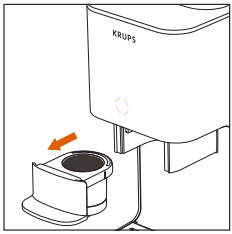
5. **Thưởng thức đồ uống**



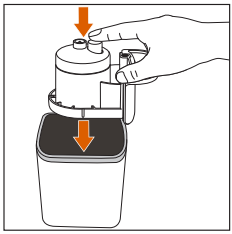
- Sau khi cà phê được tự động rót ra hết, đồ uống đã sẵn sàng để bạn thưởng thức!

  Lưu ý: Bạn có thể nhấn nút BẮT ĐẦU/DỪNG để ngừng rót cà phê giữa chừng.

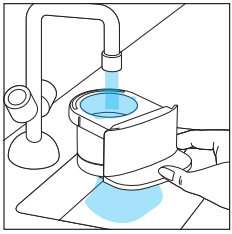
6. Đổ bỏ bã cà phê đã qua sử dụng



- Tháo ngăn cà phê



- Úp ngược ngăn này xuống vật chứa thích hợp rồi nhấn nút. Bạn cũng có thể gõ nhẹ vào khay để đổ bã cà phê ra.



- Rửa sạch ngăn đựng bằng nước.

7. Tắt máy

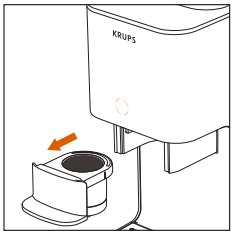


- Để tắt máy sau khi sử dụng, nhấn giữ nút BẮT ĐẦU/DỪNG trong 2 giây.

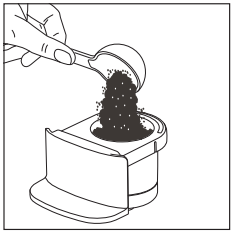
  Lưu ý: Nếu không có thao tác nào được thực hiện, máy sẽ tự động tắt sau 8 phút.

6. PHA BẰNG CÀ PHÊ XAY SẴN

Sử dụng chế độ này để pha cà phê bằng cà phê xay sẵn (chẳng hạn như cà phê decaf). Khi đó, chức năng xay cà phê sẽ không được sử dụng.

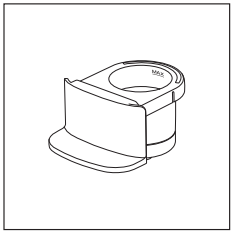


- Lấy ngăn đựng ra.



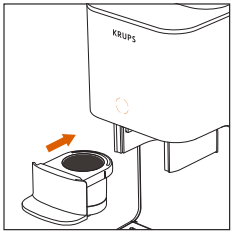
- Đổ một lượng cà phê xay sẵn vào ngăn đựng.

  Lưu ý: Nếu bạn dùng loại cà phê xay sẵn quá mịn, máy sẽ không thể pha cà phê đúng cách.

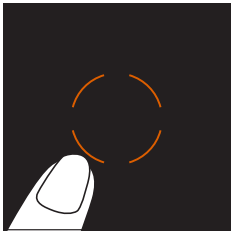


Không đổ quá vạch MAX (TỐI ĐA) bên trong ngăn đựng.

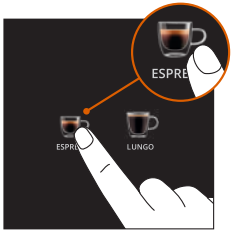
Lưu ý: Nếu bạn dùng cà phê xay sẵn siêu mịn, hãy giảm lượng cà phê.



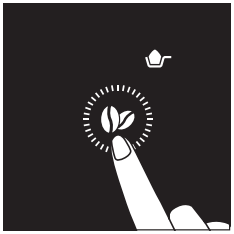
- Lắp ngăn đựng về đúng vị trí



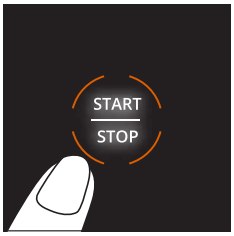
- Bật máy



- Chọn loại đồ uống bạn muốn pha.



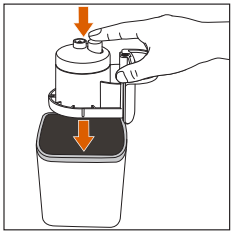
- Chọn chế độ dùng cà phê xay sẵn
- Nhấn nút điều chỉnh cường độ nhiều lần (nếu cần) đến khi biểu tượng dùng cà phê xay sẵn hiển thị trên màn hình.



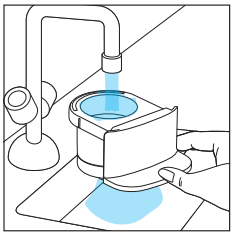
- Nhấn nút BẮT ĐẦU/DỪNG để bắt đầu pha.



- Thưởng thức ly đồ uống.



- Đổ bỏ bã cà phê đã qua sử dụng.

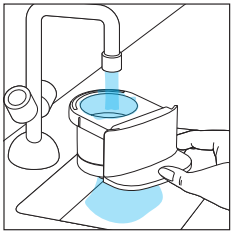


- Rửa sạch ngăn đựng.

7. VỆ SINH

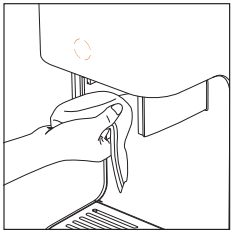
Vệ sinh thường xuyên giúp đảm bảo thiết bị hoạt động tối ưu và duy trì chất lượng của cà phê.

1. Rửa sạch ngăn đựng sau mỗi lần dùng



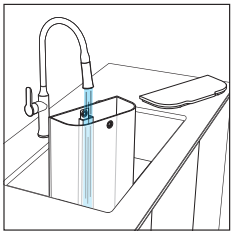
- Lấy ngăn đựng ra và rửa sạch cẩn thận bằng nước ấm để loại bỏ cặn cà phê.

2. Vệ sinh thường xuyên

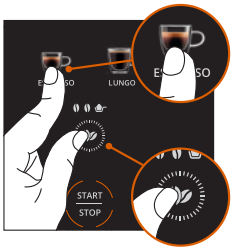


- Đổ bỏ và vệ sinh khay hứng nước
- Sau khi lấy ngăn đựng ra, hãy vệ sinh đầu pha bằng vải ẩm để lau sạch cặn cà phê.

3. Rửa sạch

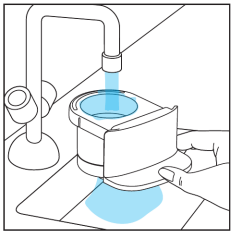


- Khi thấy cảnh báo nhắc rửa sạch, hãy làm theo các bước dưới đây để rửa sạch máy.
- Đổ đầy nước sạch vào bình.



- Đặt cốc 70 ml bên dưới vòi rót cà phê. Cốc này sẽ hứng nước trong suốt chu trình rửa sạch.
- Đặt ngăn đựng trống vào đúng vị trí.
- Nhấn đồng **thời nút có hình** hạt cà phê và nút pha espresso để chọn chế độ rửa sạch.
- Nhấn nút BẮT ĐẦU/DỪNG để khởi động chế độ rửa sạch.

4. Kết thúc quá trình rửa sạch



- Quá trình rửa sạch hoàn tất khi mọi biểu tượng chọn loại cà phê trở về bình thường.
- Lấy ngăn đựng ra và rửa sạch bằng nước.
- Vậy là máy của bạn đã sẵn sàng để sử dụng.

8. TẨY CẶN

Để máy hoạt động tối ưu và bền lâu hơn, hãy thực hiện chu trình tẩy cặn ngay khi bạn thấy một trong các cảnh báo dưới đây hoặc nhận thấy lượng đồ uống giảm dần, điều này có thể cho thấy cặn đang tích tụ. Nếu sử dụng nước cứng, nên tẩy cặn hàng tháng.





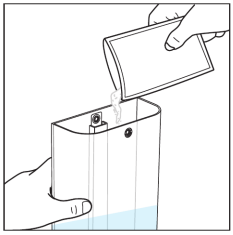


- Máy hiển thị cảnh báo CALC khi nên tẩy cặn. Chúng tôi khuyên bạn nên thực hiện quá trình tẩy cặn ngay khi cảnh báo này xuất hiện.
- Cảnh báo CALC xuất hiện sau khi máy thực hiện 200 chu trình: Bạn nên tẩy cặn cho máy.
- Sau khi thực hiện 230 chu trình (mà không tẩy cặn), máy sẽ không thể pha đồ uống được nữa. Khi cảnh báo CALC, biểu tượng cà phê Lungo và hạt cà phê hiển thị trên màn hình, bạn cần tẩy cặn cho máy.

1. Pha dung dịch tẩy cặn

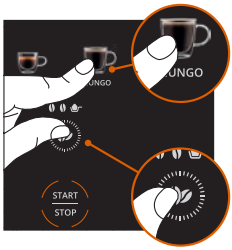
- Tháo bình nước.
- Đổ 1 lít nước ở nhiệt độ phòng vào bình.

Lưu ý: *Bạn có thể mua bột tẩy cặn KRUPS tại trang web chính thức của KRUPS và từ các nhà bán lẻ khác.

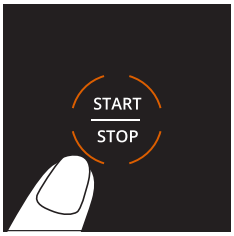


- Đổ hết gói bột tẩy cặn KRUPS* vào bình và khuấy đều đến khi tan hoàn toàn.
- Đặt bình chứa có dung tích tối thiểu 2 lít dưới rót cà phê và vòi hơi. Bình này sẽ hứng toàn bộ chất lỏng thải ra trong suốt chu trình.

2. Bắt đầu chạy chương trình tẩy cặn



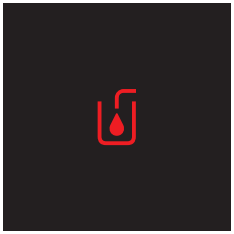
- **Để bắt đầu:** Nhấn giữ đồng thời nút có hình hạt cà phê và nút pha cà phê Lungo trong 3 giây.



- Nhấn nút BẮT ĐẦU/DỪNG để bắt đầu quá trình tẩy cặn.
- Các biểu tượng chọn loại cà phê sẽ lần lượt sáng lên, cho biết quá trình tẩy cặn đang diễn ra.

3. Giám sát quá trình

Nếu cảnh báo "bình nước" xuất hiện trong khi quá trình diễn ra:



- Đổ bỏ nước trong bình nước và vệ sinh bình.
- Đổ bỏ nước trong bình chứa bên dưới vòi rót cà phê rồi đặt lại vào vị trí cũ.
- Đổ đầy bình nước đến vạch MAX (TỐI ĐA) rồi đặt lại vào vị trí cũ.
- Cảnh báo "bình nước" sẽ biến mất.
- Nhấn nút BẮT ĐẦU/DỪNG lần nữa.
- Chu trình sẽ tiếp tục.

Lưu ý: Để ý bình chứa và đổ bỏ nước nếu cần.

Bạn có thể nhấn nút BẮT ĐẦU/DỪNG để tạm dừng chu trình nếu thấy cần đổ bỏ nước trong bình chứa.

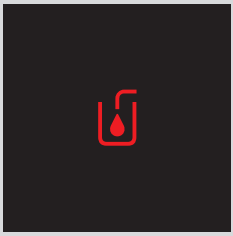
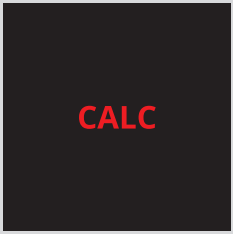
Nếu cảnh báo "bình nước" xuất hiện lần nữa, bạn cần thêm nước vào bình.

4. Kết thúc quá trình tẩy cặn

- Khi mọi biểu tượng chọn loại cà phê sáng lên lần nữa và cảnh báo CALC biến mất, thì tức là quá trình tẩy cặn đã hoàn tất.

  Lưu ý: Bạn cũng có thể bắt đầu chu trình tẩy cặn thủ công bằng cách làm theo các bước tương tự.

9. Ý NGHĨA CỦA CÁC TÍN HIỆU ĐÈN

ĐÈN BÁO	Ý NGHĨA	GIẢI PHÁP
	Vẫn còn bã cà phê trong ngăn đựng sau lần pha trước đó.	Lấy ngăn đựng ra và đổ bỏ bã cà phê. Sau đó, rửa sạch ngăn đựng trước khi dùng tiếp.
	Không có đủ nước trong bình nước.	Thêm nước sạch vào bình.
	Máy cần được rửa sạch.	Bắt đầu quá trình rửa sạch bằng cách làm theo các bước trong hướng dẫn sử dụng.
	Máy cần được tẩy cặn.	Bắt đầu quá trình tẩy cặn bằng cách làm theo các bước trong hướng dẫn sử dụng.
	Áp suất quá cao trong hệ thống cản trở quá trình pha cà phê.	Nhấn giữ nút BẮT ĐẦU/DỪNG trong 2 giây để tắt máy. Nhấn nút BẮT ĐẦU/DỪNG lần nữa để bật máy. Vệ sinh ngăn đựng và bắt đầu lại quá trình pha chế đồ uống.

10. XỬ LÝ VẤN ĐỀ

VẤN ĐỀ	NGUYÊN NHÂN CÓ THỂ	GIẢI PHÁP
Máy bật không lên.	Chưa cắm dây nguồn.	Kiểm tra kết nối điện và cắm dây nguồn vào ổ cắm có điện.
	Chưa nhấn nút BẮT ĐẦU/ DỪNG.	Nhấn nút BẮT ĐẦU/DỪNG.
	Vòi rót bị tắc do cặn cà phê.	Rửa sạch ngăn đựng
Cà phê không chảy ra.	Không có đủ nước trong bình.	Đổ đầy bình nước.
	Có thể đã lâu rồi bạn chưa dùng máy.	Bắt đầu chu trình rửa sạch và vệ sinh đầu pha cà phê bằng vải ẩm để lau sạch cặn cà phê.
	Cà phê xay sẵn quá mịn.	Dùng cà phê xay sẵn thô hơn.
Lượng cà phê ít đi.	Cặn vôi.	Bắt đầu chu trình tẩy cặn.
Cà phê quá nhạt hoặc quá đậm.	Cài đặt độ xay không chính xác.*	Điều chỉnh cài đặt độ xay (xem phần "Pha ca phê")
	Cường độ cà phê chưa được thiết lập đúng.	Hãy điều chỉnh mức cường độ trong phần cài đặt đồ uống. (Xem mục "Chuẩn bị cà phê của bạn")
Cà phê không đủ nóng.	Chưa làm nóng cốc trước.	Rửa sạch cốc bằng nước nóng trước khi sử dụng.
Chức năng xay cà phê không hoạt động.	Ngăn đựng hạt cà phê trống.	Thêm hạt cà phê.
Cảnh báo CALC sáng lên và tôi không thể pha cà phê.	Máy cần được tẩy cặn	Chạy chu trình tẩy cặn.
Cảnh báo CALC vẫn sáng.	Chu trình tẩy cặn chưa hoàn tất.	Chạy đầy đủ chu trình tẩy cặn.
Nước rơi ra từ bên dưới máy.	Khay hứng nước đã đầy hoặc bị lệch.	Đổ hết nước khỏi khay hứng và chỉnh lại đúng vị trí.
Cảnh báo "thêm nước" xuất hiện.	Không có đủ nước trong bình.	Đổ đầy bình nước.
	Bình nước bị lắp sai.	Tháo bình nước ra và lắp lại cho chắc chắn.
Làm thế nào để tắt máy thủ công?		Nhấn giữ nút BẮT ĐẦU/DỪNG trong 2 giây. Ngoài ra, máy sẽ tự động tắt sau 8 phút.

*Tùy thuộc vào mẫu máy

VẤN ĐỀ	NGUYÊN NHÂN CÓ THỂ	GIẢI PHÁP
Làm thế nào để xử lý khi máy tạm ngưng hoạt động?		Nhấn nút BẮT ĐẦU/DỪNG để tắt máy. Rút dây nguồn và đợi 1 phút rồi cắm lại. Nhấn nút BẮT ĐẦU/DỪNG lần nữa để bật lại máy.
	Máy chưa được tẩy cặn.	Chạy chu trình tẩy cặn.

Nếu một trong các vấn đề trên tiếp diễn, vui lòng liên hệ với bộ phận chăm sóc khách hàng của KRUPS.

11. SẢN PHẨM ĐIỆN VÀ ĐIỆN TỬ HẾT HẠN SỬ DỤNG

Chúng tôi đang góp sức bảo vệ môi trường!



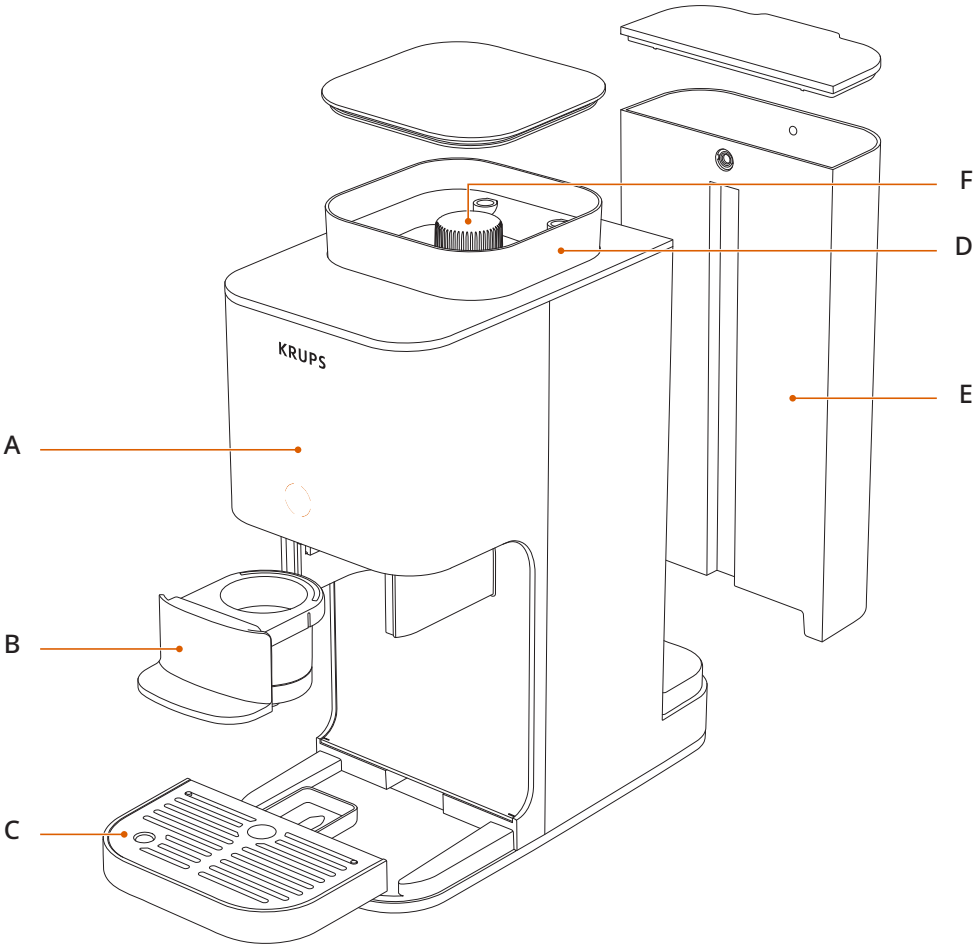
ⓘ Sản phẩm của bạn chứa nhiều vật liệu có thể tái sử dụng hoặc tác chế.

➲ Hãy mang sản phẩm đến trung tâm dịch vụ hoặc điểm thu gom được chấp thuận để sản phẩm được xử lý theo cách phù hợp nhất.

SISUKORD

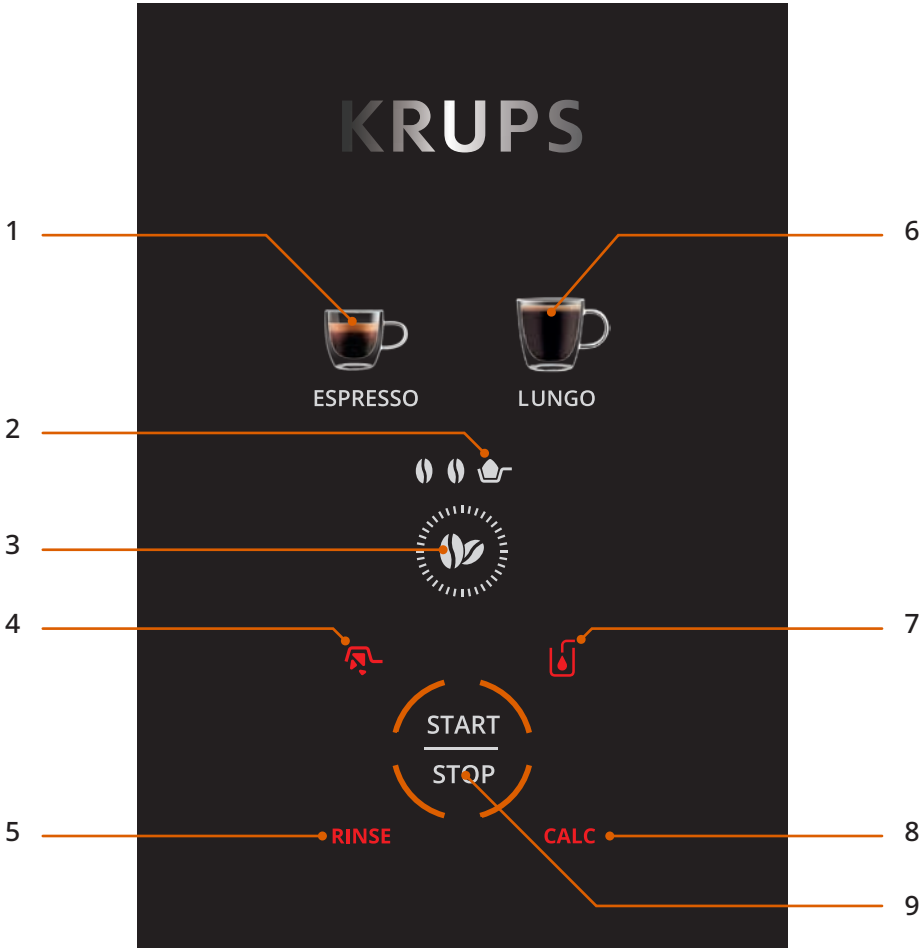
1. Kirjeldus p.528
2. Tehnilised andmed p.530
3. Oluline ohutusteave p.530
4. Kasutuselevõtt p.530
5. Kohvi valmistamine p.532
6. Jahvatatud kohvist kohvi valmistamine p.536
7. Puhastamine p.538
8. Katlakivi eemaldamine p.539
9. Valgussignaalide tähendus p.541
10. Veaotsing p.542
11. Elektri- ja elektroonikatoodete kasuliku eluea lõpp p.543

1. KIRJELDUS



A Juhtekraan
B Kohvisahtel
C Tilgaalus
D Kohviubade nõu
E Veepaak
F Jahvatuse reguleerimisnupp*

*Olenevalt mudelist



1 Espresso
2 Jahvatatud kohvi režiim
3 Intensiivsuse seade
4 Hoiatus: Tühjendage kohvisahtel
5 Loputamise märguanne
6 Pikk kohv
7 Vee lisamise märguanne
8 Katlakivi eemaldamise märguanne
9 START/STOPP

2. TEHNILISED ANDMED

- Pumba rõhk 15 baari
- Mõõtmed: 150 × 360 × 295 mm

3. OLULINE OHUTUSTEAVE

- Enne seadme kasutamist tutvuge põhjalikult kõigi juhistega, eelkõige ohutusabinõudega.
- Seade on ette nähtud ainult koduseks kasutamiseks.
- Seadet tohib ühendada ainult standardsesse toiteallikasse ning see peab vastama seadme ohutusmärgisel näidatud pinge- ja sageduse nõuetele.

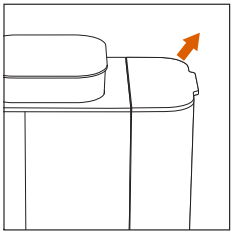
4. KASUTUSELEVÕTT

Märkus. Masin on uus ja seda on enne pakendamist kohviga testitud. Seadet on puhastatud, kuid sellesse on võinud jääda kohvijääke. See on normaalne ja ei mõjuta masina toimivust.

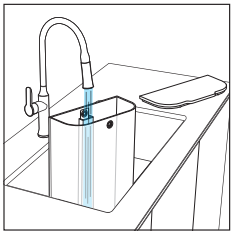
Masina nõuetekohase toimimise tagamiseks alates esimesest kasutuskorrast toimige enne kasutuselevõttu järgmiselt.

1. **Seadme lahtipakkimine**
   - Võtke masin ettevaatlikult pakendist välja.
   - Kontrollige, kas kõik osad on olemas ja heas seisukorras.
   - Eemaldage kohviubade nõus olev paberriba.
   - Eemaldage masina paneelilt kleebis.

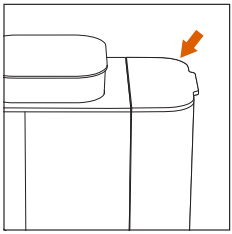
2. **Veepaagi täitmine**



- Eemaldage veepaak.

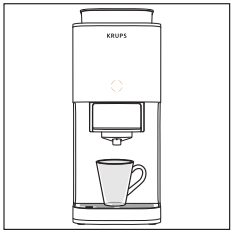


- Lisage vett kuni ülempiirini MAX.

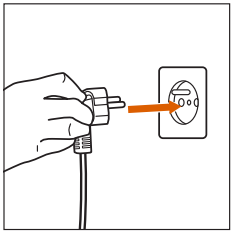


- Kinnitage see masina külge tagasi.

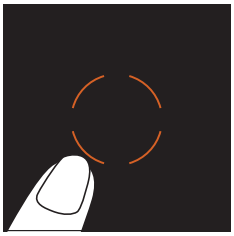
3. **Lülitage masin sisse ja tehke esimene loputus.**
   Soovitame enne esmakordset kasutamist loputustsüklis kohvi mitte kasutada.



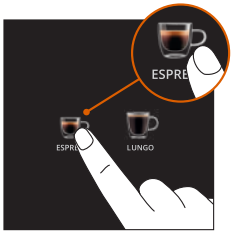
- Asetage keedupea alla tass (vähemalt 70 ml).



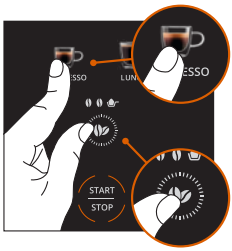
- Ühendage masin vooluvõrku.



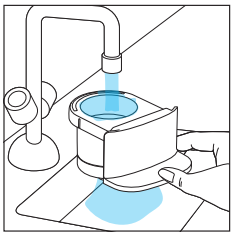
- Vajutage sisselülitamiseks keskel olevat oranži nuppu.



- Vajutage espresso nuppu.



- Loputusrežiimi aktiveerimiseks vajutage korraga espresso nuppu ja kohviubade nuppu.

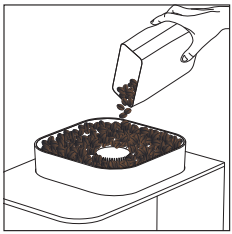


- Loputamine algab ja lõpeb automaatselt.
- Loputage kohvisahtel

5. KOHVI VALMISTAMINE

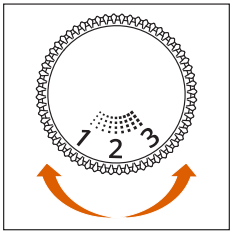
Kohviubade kasutamine

1. Täitke kohviubade nõu



- Valage värsked kohvioad kohviubade nõusse.

2. Jahvatusastme reguleerimine*



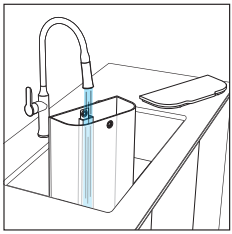
- Eemaldage kohviubade nõu kaas. Pöörake eelistatud jahvatusaste valimiseks reguleerimisnuppu.

- **Madalam jahvatusaste:** peen jahvatus => kange ja intensiivse espresso jaoks
- **Keskmine jahvatusaste:** keskmine jahvatus => tasakaalustatud maitse jaoks
- **Suurem jahvatusaste:** jäme jahvatus => filterkohvi jaoks

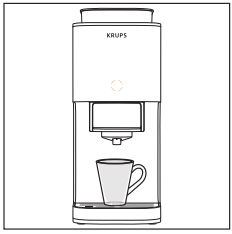
*Olenevalt mudelist

Jahvatusastet tohib kohvi valmistamisel reguleerida ainult veski töötamise ajal. Veski puhkeolekus jahvatusaste reguleerimine võib mehhanismi kahjustada.

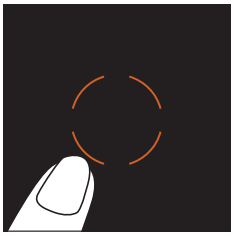
Märkus. Pärast jahvatusastme reguleerimist valmistage kohvi, et kontrollida, kas muutus on maitses ja voolus märgatav.



- Täitke veepaak veega kuni ülempiirini MAX.



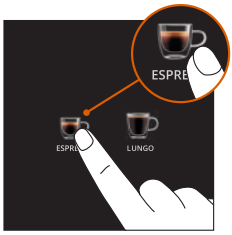
- Pange tass kohvitila alla.
  Märkus. Suure tassi kasutamisel eemaldage tilgaalus.



- Lülitage seade sisse.

Nõuanded: kuidas muuta oma kohv kuumemaks.

Või järgige ülaltoodud jaotist: „4. Kasutuselevõtt“



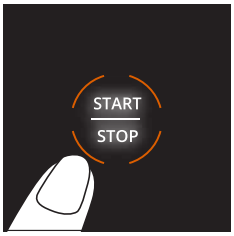
- Valige eelistatud kohvi tüüp.

3. **Soovi korral kohandage oma jookide seadeid.**
   Kohandage jooki vastavalt oma eelistustele.



- **Kohvi tugevus:** vali kahe tugevuse taseme vahel.

4. **Kohvi valmistamise alustamine**



- Vajutage nuppu START/STOPP. Masin alustab kohvi valmistamist.

Ärge eemaldage paaki seadme töötamise ajal, vastasel juhul peate kohvi valmistamise protsessi uuesti alustama.

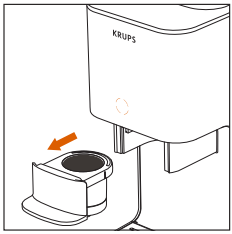
5. **Joogi nautimine**



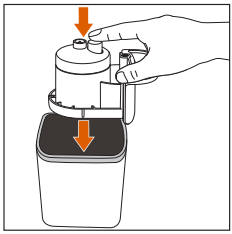
- Kui kohvivool on automaatselt lõppenud, tähendab see seda, et jook nautimiseks valmis!

  Märkus. Kohvivoolu saab poole pealt peatada, vajutades nuppu START/STOPP.

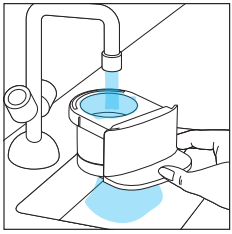
6. Kohvipaksu sahtli eemaldamine



- Eemaldage kohvisahtel



- Pöörake sahtel sobiva anuma kohal tagurpidi ja vajutage seejärel nuppu. Kohvipuru eemaldamiseks võite sahtlit ka õrnalt koputada.



- Loputage sahtlit veega.

7. Masina välja lülitamine

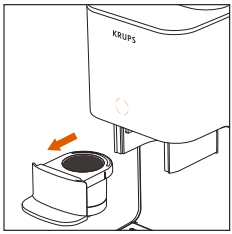


- Masina kasutamise järel selle välja lülitamiseks vajutage kaks sekundit nuppu START/STOPP.

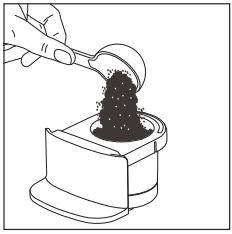
  Märkus. Kui te midagi ei tee, lülitub masin kaheksa minuti pärast automaatselt välja.

6. JAHVATATUD KOHVIST KOHVI VALMISTAMINE

Kasutage seda režiimi jahvatatud kohvist (näiteks kofeiinivabast kohvist) kohvi valmistamiseks. Sellisel juhul kohviveskit ei kasutata.

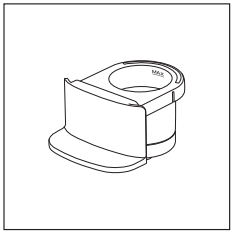


- Eemaldage sahtel.



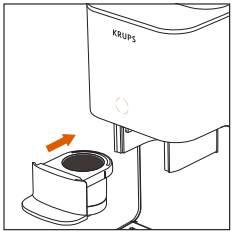
- Valage sahtlisse portsjon jahvatatud kohvi.

  Märkus. Kui kohv on liiga peeneks jahvatatud, ei suuda masin kohvi korralikult ekstraheerida.

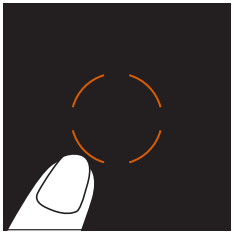


Ärge ületage sahtli sees olevat piirjoont MAX.

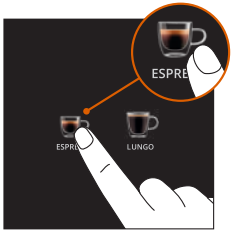
Märkus. Kui kasutate väga peeneks jahvatatud kohvi, siis vähendage kohvi kogust.



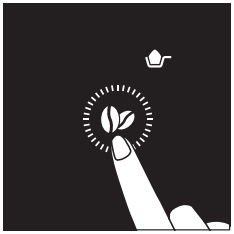
- Pange sahtel oma kohale tagasi.



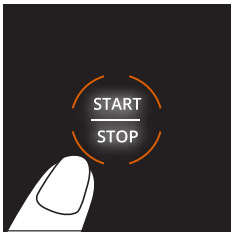
- Lülitage masin sisse.



- Valige, millist jooki soovite valmistada.



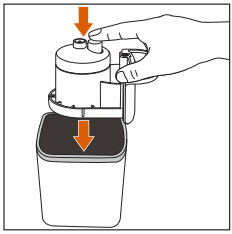
- Jahvatatud kohvi režiimi valimine
- Vajutage intensiivsuse nuppu nii mitu korda kui vaja, kuni ekraanile ilmub jahvatatud kohvi ikoon.



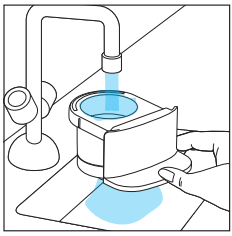
- Ekstraheerimise alustamiseks vajutage nuppu START/STOPP.



- Nautige oma jooki.



- Tühjendage kasutatud kohvipaks.

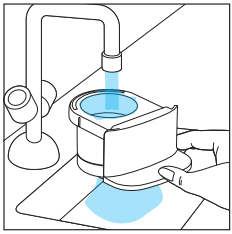


- Loputage sahtel.

7. PUHASTAMINE

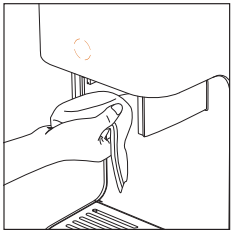
Korrapärane puhastamine tagab optimaalse toimivuse ja säilitab kohvi kvaliteedi.

1. Sahtli loputamine pärast iga kasutuskorda



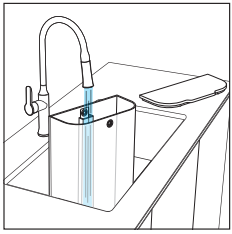
- Eemaldage sahtel ja loputage seda hoolikalt sooja veega, et kohvijäägid eemaldada.

2. Korrapärane puhastamine

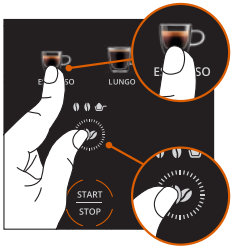


- Tühjendage ja puhastage tilgaalus.
- Pärast sahtli eemaldamist puhastage pead niiske lapiga, et kohvijäägid eemaldada.

3. Loputamine

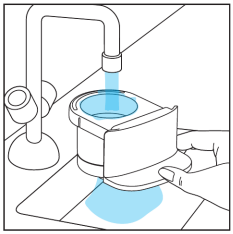


- Loputamise märguande ilmumisel toimige masina loputamiseks järgmiselt
- Täitke paak puhta veega.



- Asetage kohvitila alla 70 ml tass. Tsükli ajal koguneb loputusvesi tassi.
- Pange tühi sahtel oma kohale.
- Loputusrežiimi **valimiseks vajutage** samal ajal kohviosa ja Espresso nuppu.
- Loputusrežiimi aktiveerimiseks vajutage nuppu START/STOPP.

4. Loputuse lõpp



- Kui kõik kohvistiili ikoonid on tagasi tavaolekus, on loputusprotsess lõppenud.
- Eemaldage sahtel ja loputage see veega üle.
- Teie masin on nüüd kasutamiseks valmis.

8. KATLAKIVI EEMALDAMINE

Masina optimaalse jõudluse ja pikema kasutusea tagamiseks käivitage katlakivi eemaldamise tsükkel niipea, kui näete mõnda allolevat hoiatust või märkate joogikoguse järkjärgulist vähenemist, mis võib viidata katlakivi kogunemisele. Kareda vee kasutamisel on soovitatav katlakivi eemaldada kord kuus.

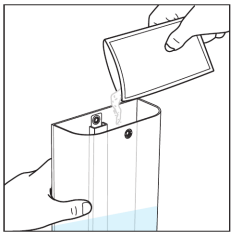


- Masin kuvab CALC-hoiatuse, kui katlakivi eemaldamine on soovitatav. Soovitame katlakivi eemaldamise protsessi läbi viia kohe, kui see hoiatus ilmub.
- 230 tsükli järel (kui katlakivi pole eemaldatud) ei saa masinaga enam jooke valmistada. Ekraanile kuvatakse märguanne CALC, Lungo tass ja kohviuba. See tähendab, et masin vajab katlakivist puhastamist.

1. Katlakivi eemaldamise lahuse valmistamine

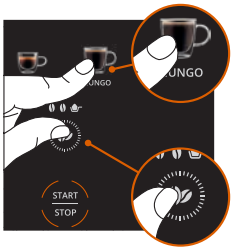
- Eemaldage veepaak.
- Täitke see ühe liitri toasooja veega.

Märkus. *KRUPSi katlakivieemaldit saab osta ametlikult KRUPSi veebisaidilt ja teistelt jaemüüjatelt.

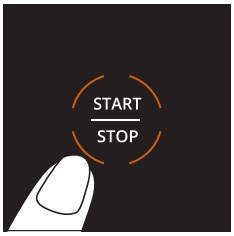


- Lisage kogu KRUPSi katlakivieemaldi* sisu paaki ja segage, kuni see on täielikult lahustunud.
- Asetage kohvi väljalaskeava ja auru pihusti alla mahutavusega vähemalt kaks liitrit mahutav anum. Sellesse koguneb tsükli ajal eralduv vedelik.

2. Käivitage katlakivi eemaldamise programm



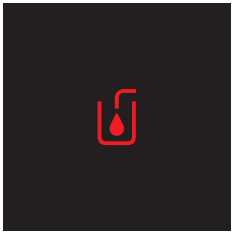
- **Alustamiseks** tehke järgmist. Vajutage korraga kohvioa ja Lungo nuppu ja hoidke neid kolm sekundit all.



- Katlakivi eemaldamise protsessi alustamiseks vajutage nuppu START/STOPP.
- Kohvi stiili ikoonid süttivad ükshaaval, mis näitab, et käimas on katlakivi eemaldamise protsess.

3. Protsessi jälgimine

Kui protsessi ajal ilmub veepaagi märguanne, toimige järgmiselt.



- Tühjendage paak ja puhastage see.
- Tühjendage kohvitila all asuv anum ja asetage see tagasi oma kohale.
- Täitke veepaak MAX tasemeni ja asetage see tagasi oma kohale.
- Veepaagi märguanne kaob.
- Vajutage uuesti nuppu START/STOPP.
- Tsükkel jätkub.

Märkus. Jälgige anumat ja tühjendage see vajadusel.

Kui anum vajab tühjendamist, saate tsükli peatada, vajutades nuppu START/STOPP.

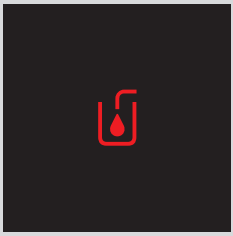
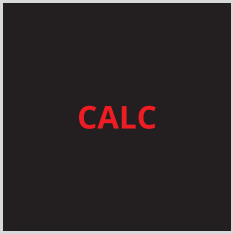
Veepaagi märguande uuesti kuvamisel peate paaki vett lisama.

4. Katlakivi eemaldamise lõpp

- Kui kõik kohvi stiili ikoonid süttivad uuesti ja märguanne CALC-kaob, on katlakivi eemaldamise protsess lõppenud.

  Märkus. Katlakivi eemaldamise tsüklit saab käivitada ka käsitsi, järgides samu juhiseid.

9. VALGUSSIGNAALIDE TÄHENDUS

NÄIDIKUTULI	TÄHENDUSED	LAHENDUSED
	Sahtlis on viimasest kohvi valmistamise korrast kohvipaksu jäänud.	Eemaldage sahtel ja tühjendage see kohvipaksust. Loputage sahtlit enne uuesti kasutamist.
	Veepaagis pole piisavalt vett.	Lisage veepaaki puhast vett.
	Masin vajab loputamist.	Käivitage loputusprotsess, järgides kasutusjuhendis toodud juhiseid.
	Masin vajab katlakivist puhastamist.	Alustage katlakivi eemaldamise protsessi, järgides kasutusjuhendis toodud juhiseid.
	Liigne rõhk süsteemis takistab kohvi valmistamist.	Masina väljalülitamiseks vajutage nuppu START/STOPP ja hoidke seda kaks sekundit all. Masina sisselülitamiseks vajutage uuesti nuppu START/STOPP. Puhastage sahtel ja alustage joogi valmistamist uuesti.

10. VEAOTSING

PROBLEEMID	VÕIMALIKUD PÕHJUSED	LAHENDUSED
Masin ei lülitu sisse.	Toitejuhe pole pistikupessa ühendatud.	Kontrollige elektriühendust ja ühendage see toimivasse pistikupessa.
	Nuppu START/STOPP pole alla vajutatud.	Vajutage nuppu START/STOPP.
	Tila on kohvijääkidest ummistunud.	Loputage sahtlit.
Kohvi ei voola välja.	Paagis pole piisavalt vett.	Täitke veepaak.
	Viimasest kasutusest võib tükk aega möödas olla.	Käivitage loputustsükkel ja puhastage keedupea niiske lapiga, et kohvijäägid eemaldada.
	Kohvi jahvatus on liiga peen.	Kasutage jämedamat jahvatust.
Kohvi kogus on vähenenud.	Katlakivi.	Käivitage katlakivi eemaldamise tsükkel.
Kohv on liiga lahja või liiga kange.	Vale jahvatusaste.*	Reguleerige jahvatusastet (vt jaotist „Kohvi valmistamine“).
	Kohvi intensiivsus pole õigesti seadistatud.	Reguleerige intensiivsust joogi seadistustes. (Vaadake jaotist „Kohvi valmistamine“)
Kohv pole piisavalt kuum.	Tassi pole eelsoojendatud.	Loputage tassi enne kasutamist kuuma veega.
Kohviveski ei tööta.	Kohviubade nõu on tühi.	Lisage kohviube.
Märguanne CALC süttis ja ma ei saa kohvi valmistada.	Masin on vaja katlakivist puhastada.	Käivitage katlakivi eemaldamise tsüklid.
Märguanne CALC on endiselt aktiivne.	Katlakivi eemaldamise tsükkel pole lõppenud.	Laske katlakivi eemaldamise tsüklitel lõpuni joosta.
Masina alt lekib vett.	Tilgaalus on täis või valesti joondatud.	Tühjendage tilgasalus ja asetage see korrektselt tagasi.
Kuvatakse vee lisamise märguanne.	Veepaagis pole piisavalt vett.	Täitke veepaak.
	Veepaak on valesti sisestatud.	Eemaldage veepaak ja sisestage see kindlalt oma kohale.
Kuidas ma saan masina käsitsi välja lülitada?		Vajutage ja hoidke START/ STOP nuppu 2 sekundit all. Teise võimalusena lülitub masin automaatselt välja 8 minuti pärast.

*Olenevalt mudelist

PROBLEEMID	VÕIMALIKUD PÕHJUSED	LAHENDUSED
Kuidas lahendada ummistunud masina probleem?		Masina väljalülitamiseks vajutage nuppu START/STOPP. Eemaldage seade vooluvõrgust, oodake üks minut ja seejärel ühendage see uuesti. Masina sisselülitamiseks vajutage uuesti nuppu START/ STOPP.
	Teie masin pole katlakivist puhastatud.	Käivitage katlakivi eemaldamise tsükkel.

Kui mõni neist probleemidest püsib, võtke ühendust KRUPSi klienditeenindusega.

11. ELEKTRI- JA ELEKTROONIKATOODETE KASULIKU ELUEA LÕPP

Panustame keskkonna kaitsmisse!



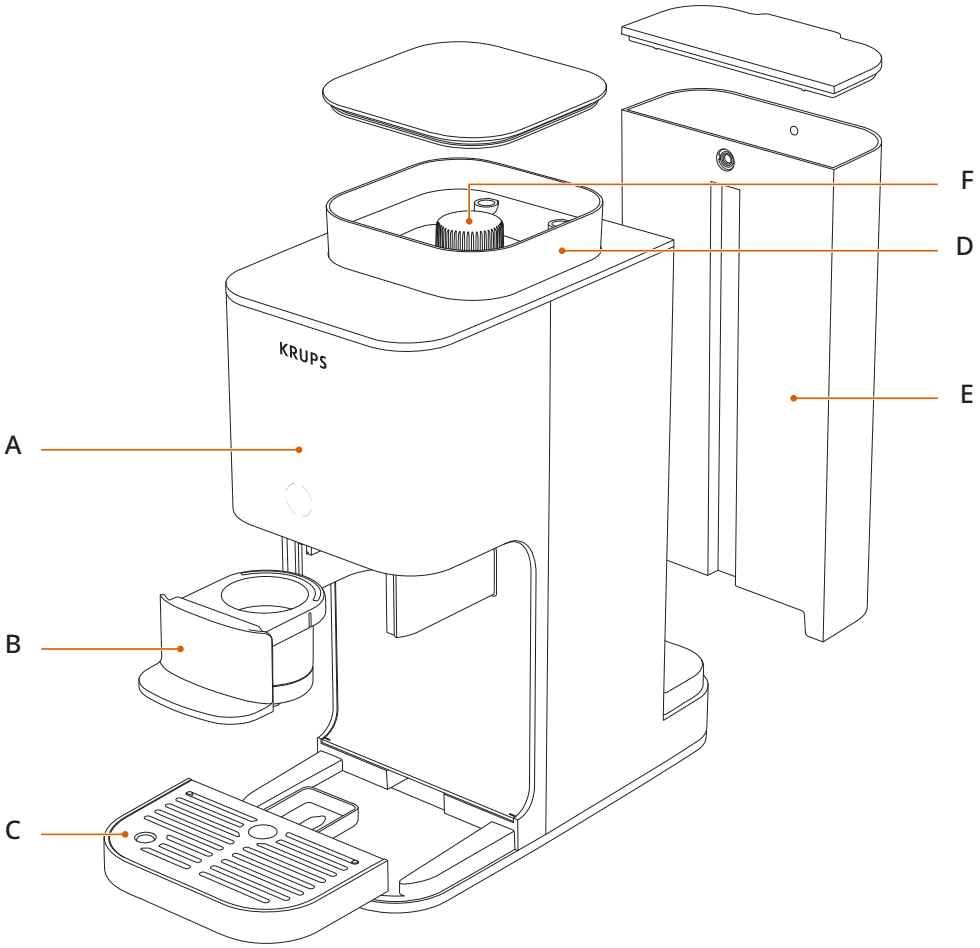
ⓘ Teie toode sisaldab erinevaid materjale, mida saab taaskasutada või ümber töödelda.

➲ Viige seade volitatud teeninduskeskusesse või kogumispunkti, et seda kõige sobivamal viisil käideldaks.

TURINYS

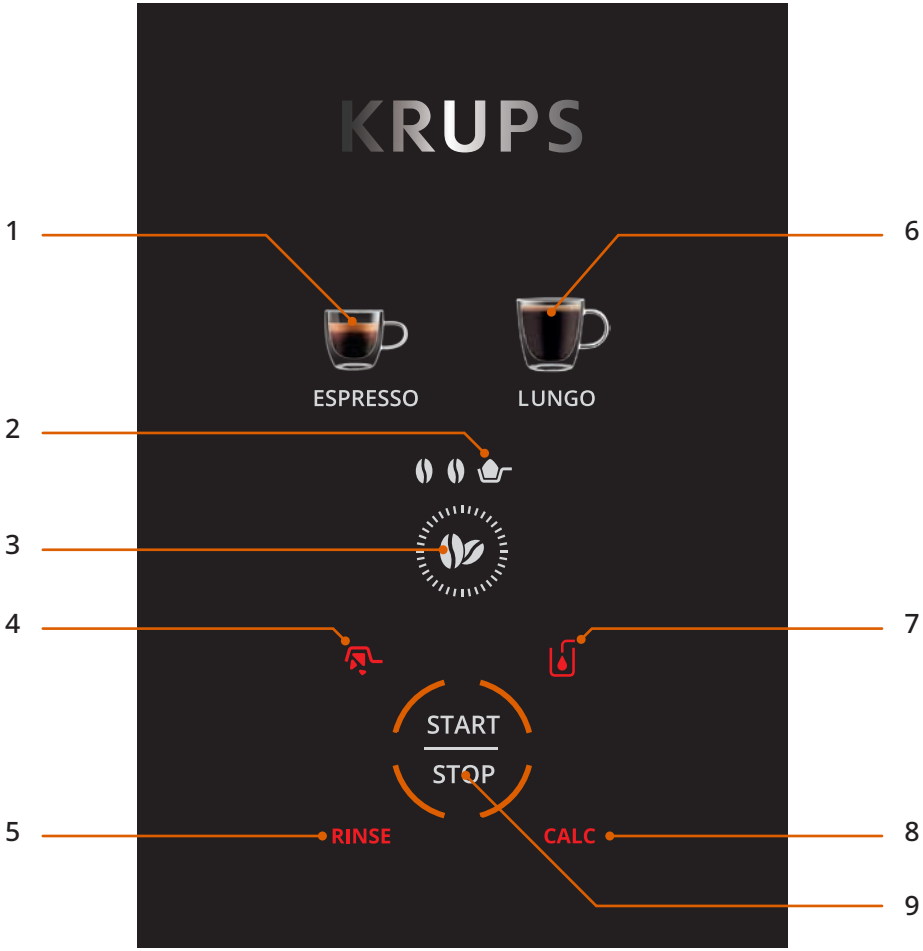
1. Aprašymas p.545
2. Techninės specifikacijos p.547
3. Svarbi saugos informacija p.547
4. Pirmas naudojimas p.547
5. Kavos ruošimas p.549
6. Ruošimas naudojant maltą kavą p.553
7. Valymas p.555
8. Nukalkinimas p.556
9. Lempučių signalų reikšmė p.558
10. Gedimų šalinimas p.559
11. Elektrinių ir elektroninių gaminių naudojimo pabaiga ... p.560

1. APRAŠYMAS



A Valdymo ekranas
B Kavos stalčius
C Nuvarvėjimo padėklas
D Kavos pupelių indas
E Vandens bakelis
F Malimo reguliavimo rankenėlė*

*Priklauso nuo modelio



1 Espresas
2 Maltos kavos režimas
3 Intensyvumo nustatymas
4 Įspėjimas: Ištuštinkite kavos stalčių
5 Skalavimo įspėjimas
6 Lungo kava
7 Vandens pildymo įspėjimas
8 Nukalkinimo įspėjimas
9 PALEIDIMAS / SUSTABDYMAS

2. TECHNINĖS SPECIFIKACIJOS

- Siurblio slėgis 15 bar
- Matmenys: 150 x 360 x 295 mm

3. SVARBI SAUGOS INFORMACIJA

- Prieš naudodami prietaisą, atidžiai perskaitykite visas instrukcijas, ypač saugos priemonių įspėjimus.
- Šis prietaisas skirtas naudoti tik namuose.
- Prietaisą galima jungti tik prie standartinio maitinimo šaltinio ir jis turi atitikti įtampos ir dažnio specifikacijas, nurodytas prietaiso saugos etiketėje.

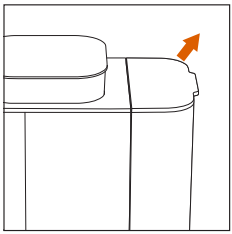
4. PIRMAS NAUDOJIMAS

Pastaba: šis aparatas yra naujas ir prieš supakuojant buvo išbandytas su kava. Nors jis buvo išvalytas, viduje gali būti likęs nedidelis kiekis kavos. Tai normalu ir neturi įtakos aparato veikimui.

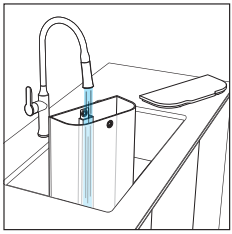
Kad užtikrintumėte tinkamą veikimą nuo pat pirmo naudojimo, atlikite toliau nurodytus veiksmus prieš naudodami aparatą pirmą kartą.

1. **Aparato išpakavimas**
   - Atsargiai išimkite aparatą iš pakuotės.
   - Patikrinkite, ar yra visos dalys ir ar jos geros būklės.
   - Išimkite popierinę juostelę, esančią kavos pupelių indo viduje.
   - Nulupkite lipduką nuo aparato skydelio.

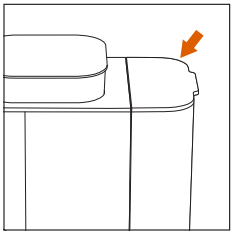
2. **Pripildykite vandens bakelį**



- Išimkite vandens bakelį.

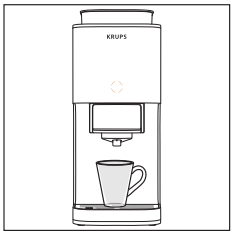


- Pripildykite jį vandens iki lygio, pažymėto MAX.

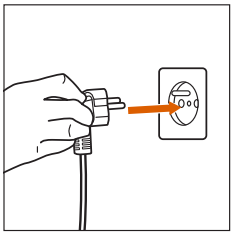


- Vėl įdėkite jį į aparatą.

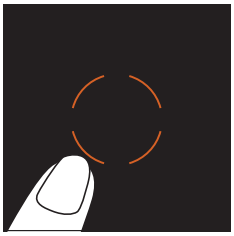
3. Įjunkite aparatą ir atlikite pirmąjį skalavimą
Prieš pirmą naudojimą rekomenduojame skalavimo ciklą vykdyti be kavos.



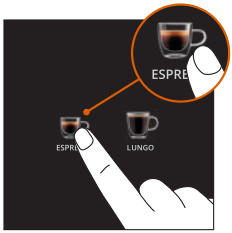
- Padėkite puodelį (mažiausiai 70 ml) po kavos virimo galvute.



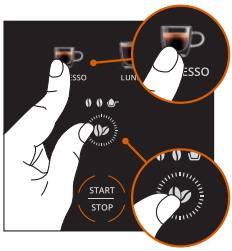
- Prijunkite aparatą prie maitinimo tinklo.



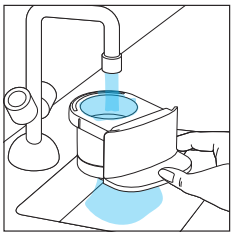
- Paspauskite centrinį oranžinį mygtuką, kad įjungtumėte.



- Paspauskite espreso mygtuką.



- Vienu metu paspauskite espreso mygtuką ir kavos pupelių mygtuką, kad suaktyvintumėte skalavimo režimą.

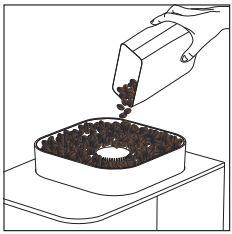


- Skalavimas prasidės ir baigsis automatiškai.
- Išskalaukite kavos stalčių

5. KAVOS RUOŠIMAS

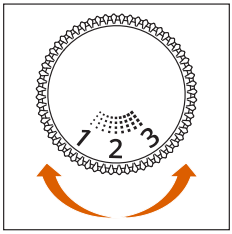
Su kavos pupelėmis

1. **Pripildykite kavos pupelių indą**



- Į kavos pupelių indą suberkite šviežias kavos pupeles.

2. **Sureguliuokite malimo nustatymą.***



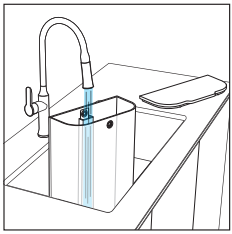
- Atidarykite kavos pupelių indo dangtį. Pasukite reguliavimo rankenėlę, kad pasirinktumėte pageidaujamą malimo dydį.

- **Mažesnio skaičiaus nustatymas:** smulkus malimas => sodrus ir intensyvus espresas
- **Vidutinis nustatymas:** vidutinis malimas => subalansuotas skonis
- **Didesnio skaičiaus nustatymas:** stambus malimas => filtruotai kavai

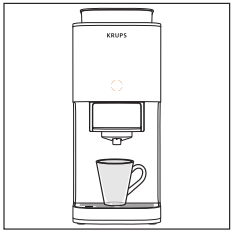
*Priklauso nuo modelio

Malimo dydį reguliuokite tik veikiant kavos malūnėliui, kol gaminama kava. Jei jis bus reguliuojamas malūnėliui neveikiant, galima sugadinti mechanizmą.

Pastaba: pakeitę malimo dydžio nustatymą, paruoškite kavą taip, kad reguliavimas būtų pakankamai pastebimas tiek skonio, tiek tėkmės atžvilgiu.

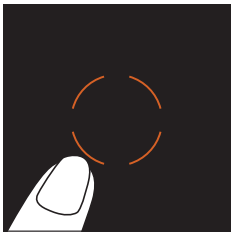


- Pripilkite vandens į bakelį iki lygio, pažymėto MAX.



- Padėkite puodelį po kavos išleidimo anga.

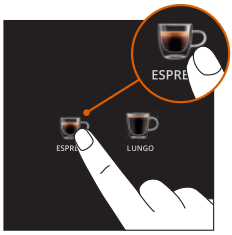
  Pastaba: jei naudojate didelį puodelį, išimkite nuvarvėjimo padėklą.



- Įjunkite prietaisą.

Patarimai: Kaip padaryti kavą karštesnę.

Arba vadovaukitės aukščiau esančiu skyriumi: “4 Pirmas naudojimas”



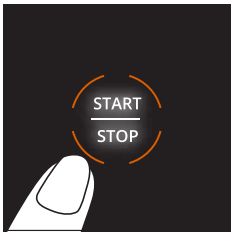
- Pasirinkite pageidaujamą kavos tipą.

3. **Jei norite, pritaikykite gėrimo nustatymus savo poreikiams.**
   Pakoreguokite gėrimą pagal savo poreikius.



- **Kavos intensyvumas:** rinkitės iš 2 intensyvumo lygių

4. **Pradėkite ruošti kavą**



- Paspauskite PALEIDIMO / SUSTABDYMO mygtuką. Aparatas pradės kavos ruošimo procesą.

Kol aparatas veikia, neišimkite bakelio, priešingu atveju kavos ruošimo procesą gali reikėti paleisti iš naujo.

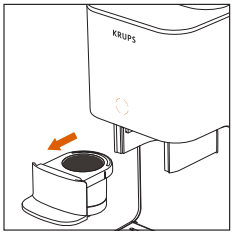
5. **Mėgaukitės savo gėrimu**



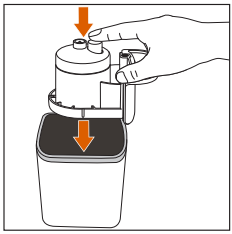
- Kavai automatiškai nustojus tekėti, jūsų gėrimas paruoštas mėgautis!

  Pastaba: procesui įpusėjus, galite sustabdyti kavos tekėjimą paspaudę PALEIDIMO / SUSTABDYMO mygtuką.

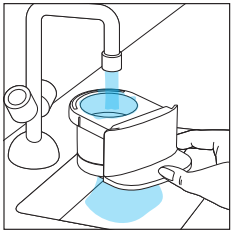
6. Išmeskite panaudotus kavos tirščius



- Išimkite kavos stalčių



- Apverskite dubenį virš tinkamos talpyklos ir paspauskite mygtuką. Taip pat galite švelniai patapšnoti dėklą, kad pašalintumėte kavos tirščius.



- Išskalaukite dubenį vandeniu.

7. Išjunkite aparatą

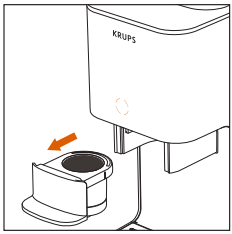


- Norėdami po naudojimo išjungti aparatą, paspauskite PALEIDIMO / SUSTABDYMO mygtuką ir palaikykite 2 sekundes.

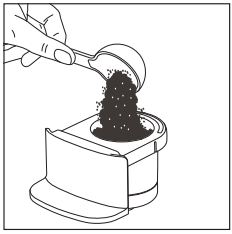
  Pastaba: jei nebus atliekami jokie veiksmai, po 8 minučių aparatas išsijungs automatiškai.

6. RUOŠIMAS NAUDOJANT MALTĄ KAVĄ

Šį režimą naudokite norėdami paruošti kavą iš maltos kavos (pvz., kavos be kofeino). Šiuo atveju kavos malūnėlis nebus naudojamas.

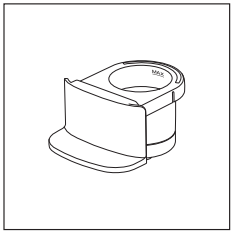


- Išimkite dubenį.



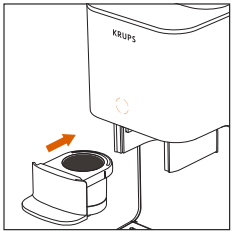
- Į dubenį įberkite maltos kavos porciją.

  Pastaba: jei malta kava pernelyg smulki, aparatas negalės tinkamai ištraukti kavos.

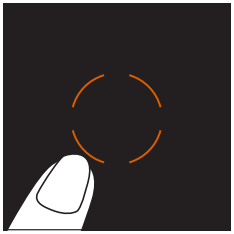


Neviršykite linijos MAX, nurodytos dubens viduje.

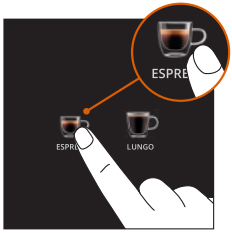
Pastaba: jei naudojate labai smulkiai maltą kavą, naudokite mažesnį jos kiekį.



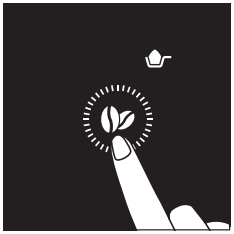
- Vėl įdėkite dubenį į jo vietą



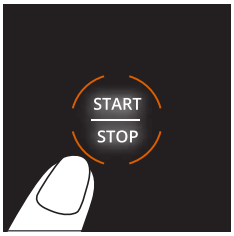
- Įjunkite aparatą



- Pasirinkite, kurį gėrimą norite ruošti.



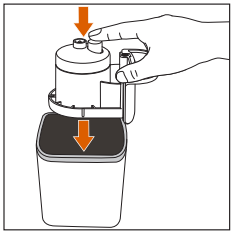
- Pasirinkite maltos kavos režimą
- Spauskite intensyvumo mygtuką tol, kol ekrane pasirodys maltos kavos piktograma.



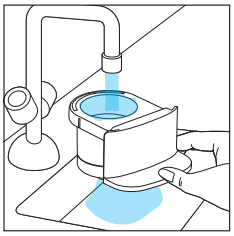
- Paspauskite PALEIDIMO / SUSTABDYMO mygtuką, kad pradėtumėte ištraukimą.



- Mėgaukitės savo gėrimu.



- Išmeskite panaudotus kavos tirščius.

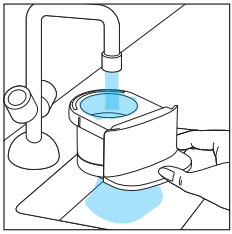


- Išskalaukite dubenį.

7. VALYMAS

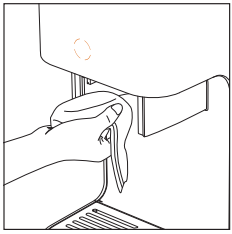
Reguliarus valymas užtikrina optimalų veikimą ir išsaugo kavos kokybę.

1. Po kiekvieno naudojimo išskalaukite dubenį



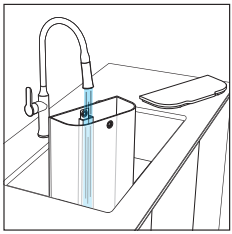
- Išimkite dubenį ir kruopščiai jį išskalaukite šiltu vandeniu, kad pašalintumėte visus kavos likučius.

2. Reguliarus valymas

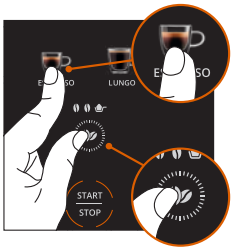


- Ištuštinkite ir išvalykite nuvarvėjimo padėklą
- Išėmę dubenį, nuvalykite galvutę drėgna šluoste, kad pašalintumėte kavos likučius.

3. Skalavimas

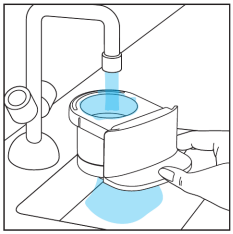


- Pasirodžius skalavimo įspėjimui, atlikite toliau nurodytus veiksmus, kad išskalautumėte aparatą.
- Pripildykite bakelį švaraus vandens.



- Padėkite 70 ml puodelį po kavos išleidimo anga. Vykstant ciklui, į puodelį išbėgs skalavimo vanduo.
- Įstatykite tuščią dubenį į jam skirtą vietą.
- Vienu metu **paspauskite pupe**lių ir espreso mygtukus, kad pasirinktumėte skalavimo režimą.
- Paspauskite PALEIDIMO / SUSTABDYMO mygtuką, kad suaktyvintumėte skalavimo režimą.

4. Skalavimo pabaiga



- Kai visos kavos tipo piktogramos vėl tampa įprastos, skalavimo procesas yra baigtas.
- Išimkite dubenį ir išskalaukite jį vandeniu.
- Jūsų aparatas dabar paruoštas naudoti.

8. NUKALKINIMAS

Kad užtikrintumėte optimalų prietaiso veikimą ir ilgesnę tarnavimo trukmę, atlikite nukalkinimo ciklą, kai tik pamatysite vieną iš toliau nurodytų įspėjimų arba pastebėsite palaipsniui mažėjantį gėrimo kiekį, o tai gali reikšti kalkių nuosėdų susidarymą. Naudojant kietą vandenį, rekomenduojama atlikti nukalkinimą kas mėnesį.

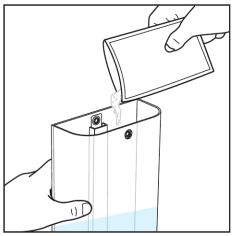


- Prietaisas rodo įspėjimą CALC, kai rekomenduojamas nukalkinimas. Rekomenduojame atlikti nukalkinimo procesą, kai tik pasirodo šis įspėjimas.
- Po 230 ciklų (nenukalkinus) aparatas nebegalės ruošti gėrimų. Ekrane rodomas įspėjimas CALC, lungo kavos puodelis ir kavos pupelė. Tai reiškia, kad reikia nukalkinti aparatą.

1. Paruoškite nukalkinimo tirpalą

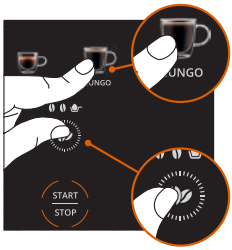
- Išimkite vandens bakelį.
- Pripilkite į jį 1 litrą kambario temperatūros vandens.

Pastaba: *KRUPS nukalkinimo priemonę galima įsigyti oficialioje KRUPS svetainėje ir iš kitų mažmenininkų.

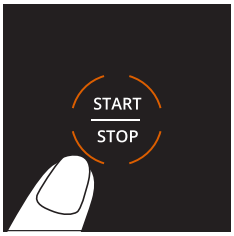


- Į bakelį supilkite visą KRUPS nukalkinimo priemonės* turinį ir maišykite, kol ji visiškai ištirps.
- Padėkite bent 2 litrus talpos indą po kavos išleidimo anga ir garų purkštuku. Į šį indą subėgs visas skystis, išleistas vykstant ciklui.

2. Paleiskite nukalkinimo programą



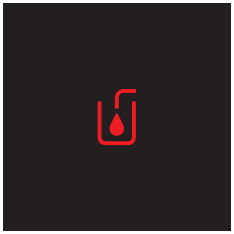
- **Norėdami pradėti:** Vienu metu paspauskite pupelės ir lungo kavos mygtukus ir palaikykite 3 sekundes.



- Paspauskite PALEIDIMO / SUSTABDYMO mygtuką, kad pradėtumėte nukalkinimo procesą.
- Viena po kitos ims šviesti kavos tipų piktogramos, nurodančios, kad netrukus bus vykdomas nukalkinimo procesas.

3. Stebėkite procesą

Kai proceso metu pasirodo vandens bakelio įspėjimas:



- Ištuštinkite bakelį ir išvalykite jį.
- Ištuštinkite indą, esantį po kavos išleidimo anga ir vėl jį padėkite į vietą.
- Pripildykite vandens bakelį iki lygio, pažymėto MAX, ir vėl jį įstatykite.
- Vandens bakelio įspėjimas išnyks.
- Dar kartą paspauskite PALEIDIMO / SUSTABDYMO mygtuką.
- Ciklas bus tęsiamas.

Pastaba: stebėkite indą ir, jei reikia, ištuštinkite jį.

Galite pristabdyti ciklą, paspausdami PALEIDIMO / SUSTABDYMO mygtuką, jei indą reikia ištuštinti.

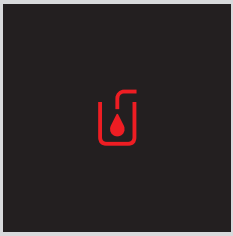
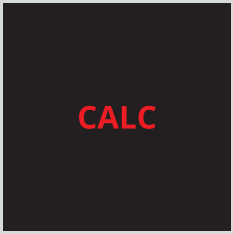
Jei vandens bakelio įspėjimas vėl pasirodo, į bakelį turite pripilti daugiau vandens.

4. Nukalkinimo pabaiga

- Kai visos kavos tipų piktogramos vėl ima šviesti kartu ir įspėjimas CALC išnyksta, nukalkinimo procesas yra baigtas.

  Pastaba: nukalkinimo ciklą galite paleisti ir rankiniu būdu, atlikdami tuos pačius veiksmus.

9. LEMPUČIŲ SIGNALŲ REIKŠMĖ

INDIKATORIAUS LEMPUTĖ	REIKŠMĖS	SPRENDIMAI
	Dubenyje yra likusių kavos tirščių nuo paskutinį kartą ruoštos kavos.	Išimkite dubenį ir išmeskite kavos tirščius. Prieš vėl naudodami jį išskalaukite.
	Vandens bakelyje nepakanka vandens.	Įpilkite švaraus vandens į vandens bakelį.
	Aparatą reikia išskalauti.	Pradėkite skalavimo procesą atlikdami naudotojo vadove nurodytus veiksmus.
	Aparatą reikia nukaltinti.	Pradėkite nukalkinimo procesą atlikdami naudotojo vadove nurodytus veiksmus.
	Pernelyg didelis spaudimas sistemoje neleidžia ištraukti kavos.	Paspauskite PALEIDIMO / SUSTABDYMO mygtuką ir palaikykite 2 sekundes, kad išjungtumėte aparatą. Dar kartą paspauskite PALEIDIMO / SUSTABDYMO mygtuką, kad įjungtumėte aparatą. Išvalykite dubenį ir iš naujo pradėkite gėrimo ruošimą.

10. GEDIMŲ ŠALINIMAS

PROBLEMOS	GALIMOS PRIEŽASTYS	SPRENDIMAI
Aparatas neįsijungia.	Neprijungtas maitinimo laidas.	Patikrinkite elektros jungtį ir prijunkite prie veikiančio lizdo.
	Nepaspaustas PALEIDIMO / SUSTABDYMO mygtukas.	Paspauskite PALEIDIMO / SUSTABDYMO mygtuką.
	Išleidimo anga užblokuota kavos likučiais.	Išskalaukite dubenį
Kava neišteka.	Bakelyje nepakanka vandens.	Pripildykite vandens bakelį.
	Gali būti, kad praėjo nemažai laiko nuo paskutinio naudojimo.	Paleiskite skalavimo ciklą ir nuvalykite kavos virimo galvutę drėgna šluoste, kad pašalintumėte kavos likučius.
	Malta kava per smulki.	Naudokite stambiau maltą kavą.
Kavos kiekis sumažėjo.	Kalkių nuosėdos.	Paleiskite nukalkinimo ciklą.
Kava per silpna arba per stipri.	Malimo nustatymas neteisingas.*	Sureguliuokite malimo nustatymą (žr. skyrių „Kavos ruošimas“)
	Kavos intensyvumas nustatytas netinkamai.	Pakoreguokite intensyvumą gėrimo nustatymų dalyje. (žr. skyrių „Kavos ruošimas“)
Kava nepakankamai karšta.	Puodelis nebuvo pašildytas.	Prieš naudodami išskalaukite puodelį karštu vandeniu.
Kavos malūnėlis neveikia.	Kavos pupelių indas tuščias.	Įberkite kavos pupelių.
Ėmė šviesi įspėjimas CALC ir negaliu pasiruošti kavos.	Aparatą reikia nukalkinti	Paleiskite nukalkinimo ciklus.
Įspėjimas CALC vis dar aktyvus.	Nukalkinimo ciklas nebaigtas.	Iki galo atlikite nukalkinimo ciklus.
Iš po aparato apačios teka vanduo.	Nuvarvėjimo padėklas pilnas arba netinkamai sulygiuotas.	Ištuštinkite nuvarvėjimo padėklą ir tinkamai jį įstatykite iš naujo.
Rodomas įspėjimas „Add water“ (įpilkite vandens).	Vandens bakelyje nepakanka vandens.	Pripildykite vandens bakelį.
	Vandens bakelis įstatytas netinkamai.	Išimkite vandens bakelį ir tvirtai jį įstatykite.
Kaip išjungti aparatą rankiniu būdu?		Paspauskite PALEIDIMO / SUSTABDYMO mygtuką ir palaikykite 2 sekundes. Arba aparatas po 8 minučių išsijungs automatiškai.

*Priklauso nuo modelio

PROBLEMOS	GALIMOS PRIEŽASTYS	SPRENDIMAI
Kaip sutvarkyti užblokuotą aparatą?		Paspauskite PALEIDIMO / SUSTABDYMO mygtuką, kad išjungtumėte aparatą. Atjunkite jį nuo maitinimo ir palaukite 1 minutę, tada vėl prijunkite. Dar kartą paspauskite PALEIDIMO / SUSTABDYMO mygtuką, kad vėl įjungtumėte.
	Aparatas nebuvo nukalkintas.	Paleiskite nukalkinimo ciklą.

Jei viena iš šių problemų išlieka, kreipkitės į KRUPS klientų aptarnavimo tarnybą.

11. ELEKTRINIŲ IR ELEKTRONINIŲ GAMINIŲ NAUDOJIMO PABAIGA

Mes atliekame savo vaidmenį saugant aplinką!



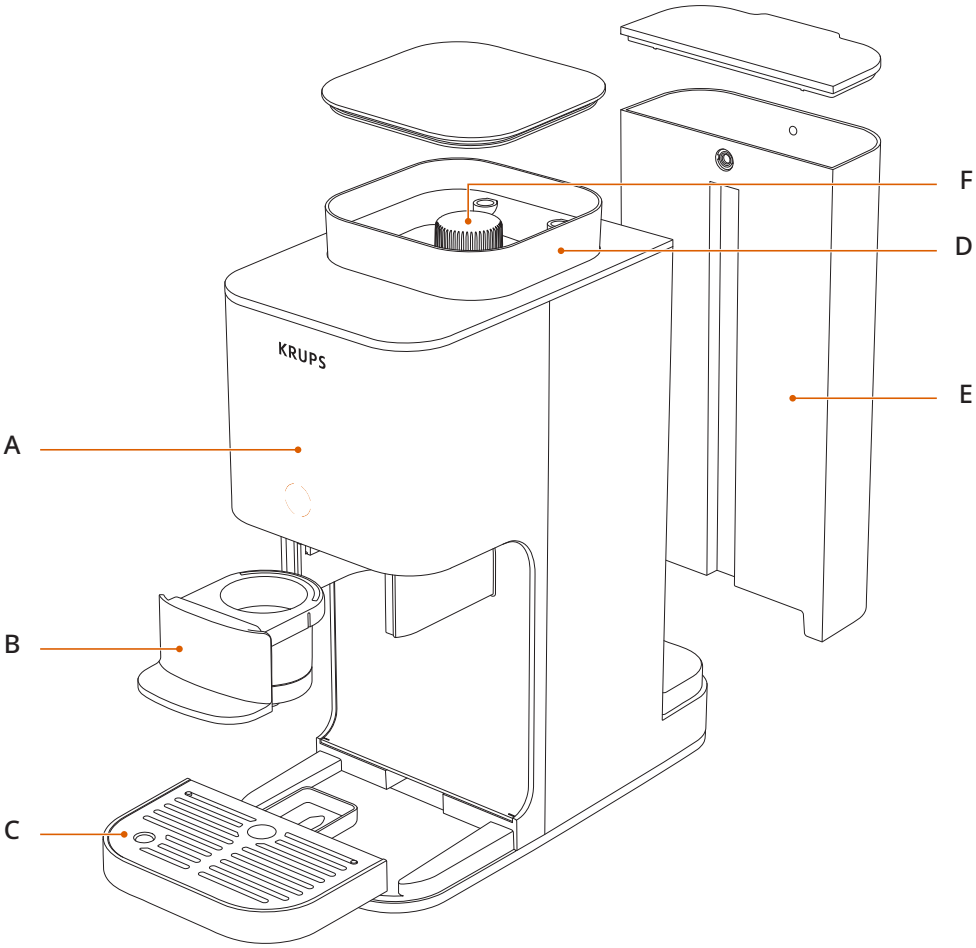
ⓘ Jūsų gaminyje yra įvairių medžiagų, kurias galima pakartotinai panaudoti ir perdirbti.

➲ Nugabenkite jį į patvirtintą techninės priežiūros centrą arba surinkimo punktą, kad jis būtų tvarkomas tinkamiausiu būdu.

SATURS

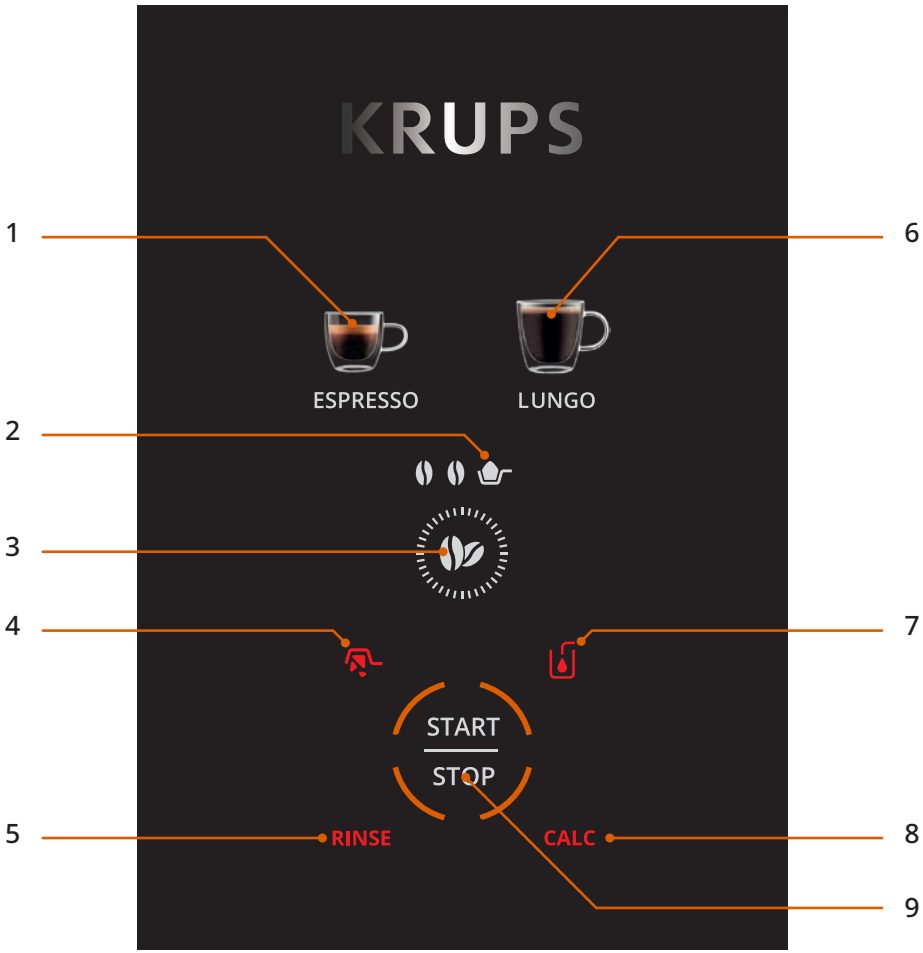
1. Apraksts p.562
2. Tehniskās specifikācijas p.564
3. Svarīga drošības informācija p.564
4. Pirmā lietošanas reize p.564
5. Kafijas pagatavošana p.566
6. Maltas kafijas pagatavošana p.570
7. Tīrīšana p.572
8. Atkaļķošana p.573
9. Gaismas signālu nozīme p.575
10. Problēmu novēršana p.576
11. Elektrisko un elektronisko izstrādājumu kalpošanas laika beigas p.577

1. APRAKSTS



A Vadības ekrāns
B Kafijas atvilktne
C Notekpaplāte
D Kafijas pupiņu tvertne
E Ūdens tvertne
F Maluma regulēšanas poga*

*Atkarībā no modeļa



1 Espresso
2 Maltās kafijas režīms
3 Intensitātes iestatījums
4 Brīdinājums: Iztukšojiet kafijas atvilktni
5 Skalošanas brīdinājums
6 Dubultā kafija
7 Brīdinājums par ūdens pievienošanu
8 Atkaļķošanas brīdinājums
9 START/STOP

2. TEHNISKĀS SPECIFIKĀCIJAS

- Sūkņa spiediens 15 bar
- Izmēri: 150 x 360 x 295 mm

3. SVARĪGA DROŠĪBAS INFORMĀCIJA

- Pirms ierīces lietošanas rūpīgi izlasiet visus norādījumus, īpaši drošības norādījumus.
- Šī ierīce ir paredzēta tikai lietošanai mājas apstākļos.
- Ierīci drīkst pieslēgt tikai standarta barošanas avotam, un tai jāatbilst ierīces drošības uzlīmē norādītajām sprieguma un frekvences specifikācijām.

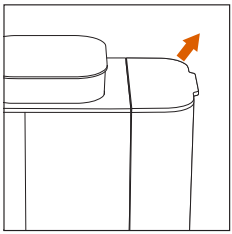
4. PIRMĀ LIETOŠANAS REIZE

Piezīme. Šī ierīce ir jauna un pirms iesaiņošanas ir pārbaudīta ar kafiju. Lai gan tā ir iztīrīta, iekšpusē var būt palicis neliels daudzums kafijas atlikumu. Tas ir normāli un neietekmēs ierīces darbību.

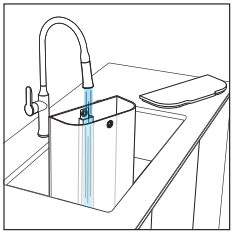
Lai nodrošinātu pareizu darbību jau no pirmās lietošanas reizes, pirms pirmās ierīces lietošanas reizes, lūdzu, veiciet tālāk norādītās darbības.

1. **Ierīces izsaiņošana**
   - Uzmanīgi izņemiet ierīci no iepakojuma.
   - Pārliecinieties, vai visas detaļas ir savās vietās un ir labā stāvoklī.
   - Noņemiet papīra lenti, kas atrodas kafijas pupiņu tvertnes iekšpusē.
   - Noņemiet uzlīmi no ierīces paneļa.

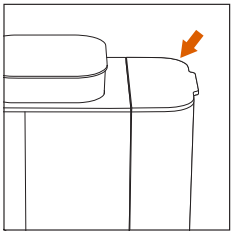
2. **Uzpildiet ūdens tvertni**



- Izņemiet ūdens tvertni.

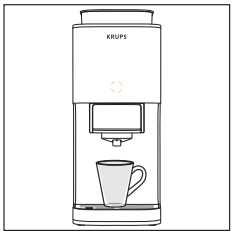


- Piepildiet to ar ūdeni līdz MAX līmeņa atzīmei.

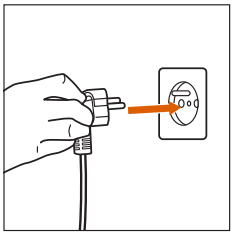


- Ielieciet to atpakaļ ierīcē.

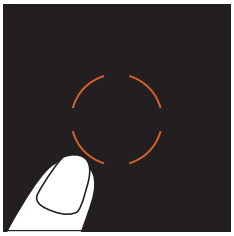
3. Ieslēdziet kafijas automātu un veiciet pirmo skalošanu
Pirms pirmās lietošanas reizes iesakām veikt skalošanas ciklu bez kafijas.



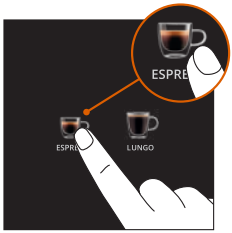
- Novietojiet zem pagatavošanas galviņas krūzi (vismaz 70 ml).



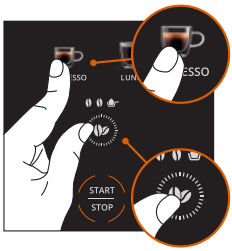
- Pievienojiet ierīci elektrotīklam.



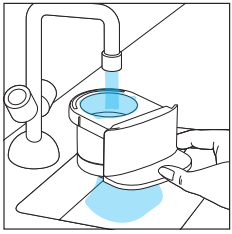
- Lai to ieslēgtu, nospiediet centrālo oranžo pogu.



- Nospiediet espresso pogu.



- Vienlaikus nospiediet espresso pogu un kafijas pupiņu pogu, lai aktivizētu skalošanas režīmu.

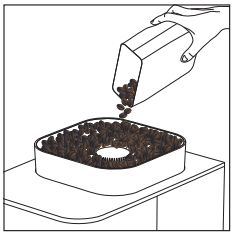


- Skalošana sāksies un beigsies automātiski.
- Izskalojiet kafijas atvilktni

5. KAFIJAS PAGATAVOŠANA

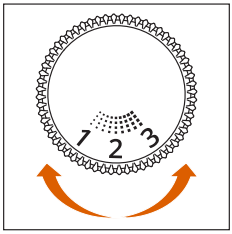
Ar kafijas pupiņām

1. Piepildiet kafijas pupiņu tvertni



- Ieberiet svaigas kafijas pupiņas kafijas pupiņu tvertnē.

2. Pielāgojiet maluma iestatījumu.*



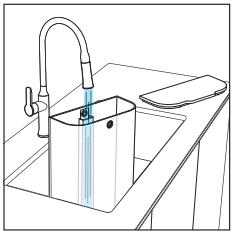
- Atveriet kafijas pupiņu tvertnes vāku. Pagrieziet regulēšanas pogu, lai izvēlētos vēlamo maluma izmēru:

- **zemāka skaitļa iestatījums:** smalki malta => spēcīgai un intensīvai espresso kafijai
- **vidēja skaitļa iestatījums:** vidējs malums => sabalansētai garšai
- **Augstāka skaitļa iestatījums:** rupjš malums => filtrētai kafijai

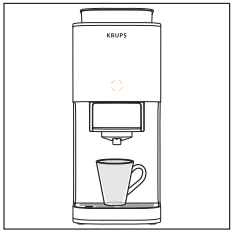
*Atkarībā no modeļa

Maluma izmēru regulējiet tikai kafijas dzirnaviņu darbības laikā, gatavojot kafiju. Regulēšana, kad dzirnaviņas nedarbojas, var sabojāt mehānismu.

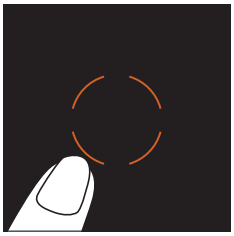
Piezīme. Pēc maluma izmēra iestatījuma maiņas pagatavojiet kafiju tā, lai korekcija būtu pietiekami jūtama gan garšas, gan plūsmas ziņā.



- Uzpildiet tvertni ar ūdeni līdz MAX līmeņa atzīmei.



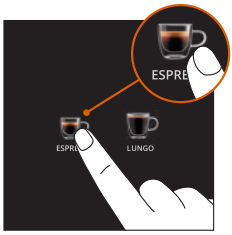
- Novietojiet krūzi zem kafijas izvades atveres.
  Piezīme. Ja izmantojat lielu krūzi, izņemiet notekpaplāti.



- Ieslēdziet ierīci.

Padomi: Kā padarīt kafiju karstāku.

Vai sekojiet iepriekšējai sadaļai: “4. Pirmā lietošanas reize”



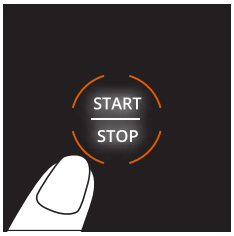
- Izvēlieties sev tīkamāko kafijas stilu.

3. **Ja vēlaties, pielāgojiet dzērienu iestatījumus.**
   Pielāgojiet dzērienu savām vēlmēm:



- **Kafijas intensitāte:** izvēlieties vienu no 2 intensitātes līmeņiem

4. **Sāciet kafijas pagatavošanu**



- Nospiediet pogu START/STOP. Ierīce sāks kafijas pagatavošanas procesu.

Neizņemiet tvertni darbības laikā, pretējā gadījumā kafijas pagatavošanas process var būt jāsāk no jauna.

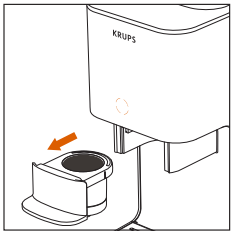
5. **Izbaudiet savu dzērienu**



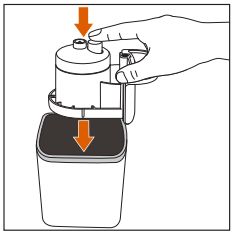
- Kad kafija ir automātiski beigusi tecēt, dzēriens ir gatavs baudīšanai!

  Piezīme. Kafijas plūsmu var apturēt daļēji, nospiežot pogu START/STOP.

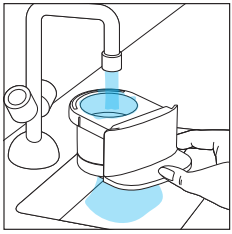
6. Iztukšojiet izmantotās kafijas biezumus



- Izņemiet kafijas atvilktni



- Apgrieziet atvilktni otrādi virs piemērota trauka un pēc tam nospiediet pogu. Varat arī viegli uzsist pa paplāti, lai iztukšotu kafijas biezumus.



- Izskalojiet atvilktni ar ūdeni.

7. Izslēdziet ierīci

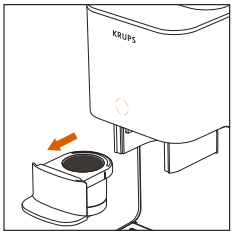


- Lai izslēgtu ierīci pēc tās lietošanas, 2 sekundes turiet nospiestu pogu START/STOP.

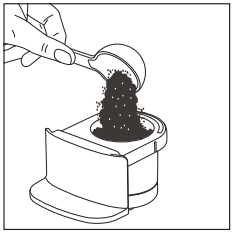
  Piezīme. Ja pēc 8 minūtēm netiks veiktas nekādas darbības, ierīce automātiski izslēgsies.

6. MALTAS KAFIJAS PAGATAVOŠANA

Izmantojiet šo režīmu, lai pagatavotu kafiju, izmantojot maltu kafiju (piemēram, bezkofeīna kafiju). Šajā gadījumā kafijas dzirnaviņas netiks izmantotas.

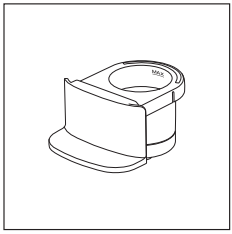


- Izņemiet atvilktni.



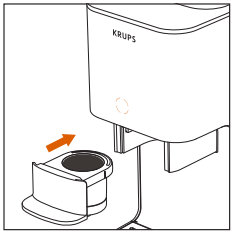
- Ieberiet atvilktnē porciju maltas kafijas.

  Piezīme. Ja maltā kafija ir pārāk smalka, ierīce to nevarēs pareizi iegūt.

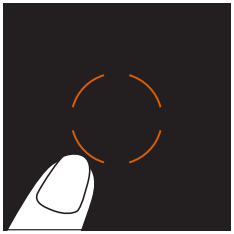


Nepārsniedziet atvilktnes iekšpusē norādīto MAX līmeņa līniju.

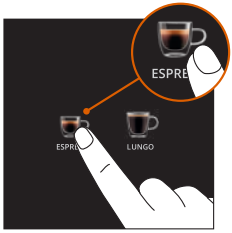
Piezīme. Samaziniet kafijas daudzumu, ja izmantojat ļoti smalki maltu kafiju.



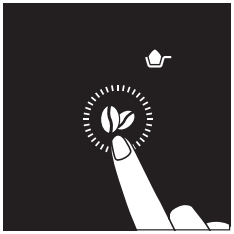
- Ievietojiet atvilktni atpakaļ savā vietā



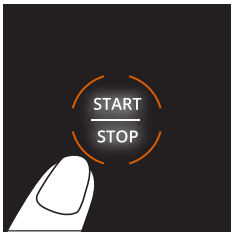
- Ieslēdziet ierīci



- Izvēlieties, kuru dzērienu vēlaties pagatavot.



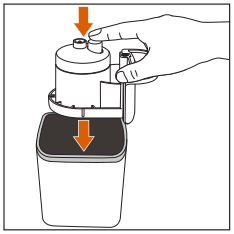
- Atlasiet maltās kafijas režīmu
- Nospiediet intensitātes pogu tik reižu, cik nepieciešams, līdz ekrānā parādās maltās kafijas ikona.



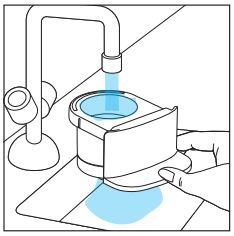
- Nospiediet pogu START/STOP, lai sāktu ekstrakciju.



- Izbaudiet savu dzērienu.



- Iztukšojiet izlietotās kafijas biezumus.

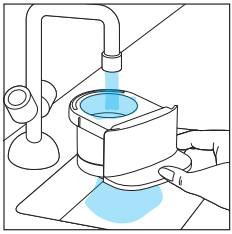


- Izskalojiet atvilktni.

7. TĪRĪŠANA

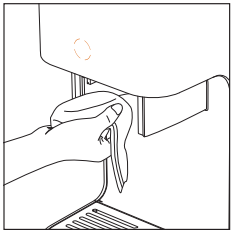
Regulāra tīrīšana nodrošina optimālu veiktspēju un saglabā kafijas kvalitāti.

1. Pēc katras lietošanas reizes izskalojiet atvilktni



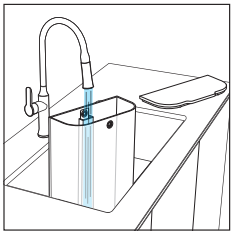
- Izņemiet atvilktni un rūpīgi noskalojiet to ar siltu ūdeni, lai atbrīvotos no kafijas atlikumiem.

2. Regulāra tīrīšana

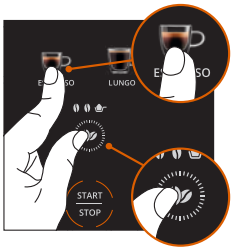


- Iztukšojiet un notīriet notekpaplāti
- Pēc atvilktnes izņemšanas notīriet galviņu ar mitru drānu, lai atbrīvotos no kafijas atlikumiem.

3. Skalošana

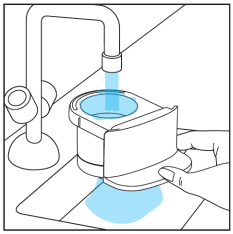


- Kad parādās skalošanas brīdinājums, veiciet tālāk norādītās darbības, lai izskalotu ierīci.
- Piepildiet tvertni ar tīru ūdeni.



- Novietojiet 70 ml krūzi zem kafijas izvades atveres. Cikla laikā krūzē savāks skalošanas ūdeni.
- Novietojiet tukšo atvilktni vietā.
- Vienlaikus **nospiediet pogas** “Pupiņas” un “Espresso”, lai izvēlētos skalošanas režīmu.
- Nospiediet pogu START/STOP, lai aktivizētu skalošanas režīmu.

4. Skalošanas beigas



- Kad visas kafijas stila ikonas atgriežas normālā stāvoklī, skalošanas process ir pabeigts.
- Izņemiet atvilktni un noskalojiet to ar ūdeni.
- Jūsu ierīce tagad ir gatava lietošanai.

8. ATKAĻĶOŠANA

Lai nodrošinātu optimālu ierīces veiktspēju un ilgāku kalpošanas laiku, veiciet atkaļķošanas ciklu, tiklīdz redzat kādu no zemāk norādītajiem brīdinājumiem vai pamanāt pakāpenisku dzēriena tilpuma samazināšanos, kas var liecināt par kaļķakmens uzkrāšanos. Izmantojot cietu ūdeni, ieteicams veikt atkaļķošanu reizi mēnesī.





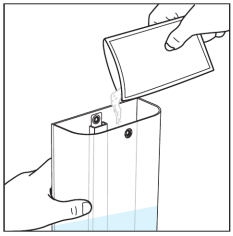


- Ierīce parāda brīdinājumu CALC, kad ieteicama atkaļķošana. Iesakām veikt atkaļķošanas procesu, tiklīdz parādās šis brīdinājums.
- Pēc 230 cikliem (bez atkaļķošanas) ierīce vairs nevarēs pagatavot dzērienus. Ekrānā tiek parādīts brīdinājums CALC, Lungo krūze un kafijas pupiņas. Tas nozīmē, ka ir nepieciešams atkaļķot ierīci.

1. Sagatavojiet atkaļķošanas šķīdumu

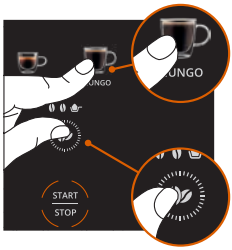
- Izņemiet ūdens tvertni.
- piepildiet to ar 1 litru istabas temperatūras ūdens;

  Piezīme. *KRUPS atkaļķotāju var iegādāties oficiālajā KRUPS tīmekļa vietnē un pie citiem mazumtirgotājiem.

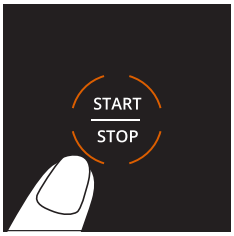


- Pievienojiet tvertnē visu KRUPS atkaļķotāja* saturu un samaisiet, līdz tas ir pilnībā izšķīdis.
- novietojiet zem kafijas izvades atveres un tvaika uzgaļa trauku ar vismaz 2 litru tilpums. Šis trauks savāks visu šķidrumu, kas izdalīsies cikla laikā.

2. Sāciet atkaļķošanas programmu



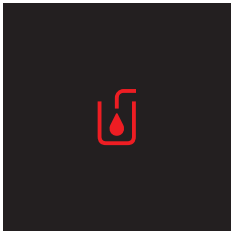
- **Lai sāktu**: vienlaikus nospiediet un 3 sekundes turiet nospiestas pogas Bean un Lungo;



- nospiediet pogu START/STOP, lai sāktu atkaļķošanas procesu.
- Kafijas stila ikonas iedegsies viena pēc otras, norādot, ka notiek atkaļķošanas process.

3. Uzraugiet procesu

Kad procesa laikā parādās brīdinājums “ūdens tvertne”:



- Iztukšojiet tvertni un notīriet to.
- Iztukšojiet trauku, kas atrodas zem kafijas izvades atveres, un ievietojiet to atpakaļ vietā.
- Piepildiet ūdens tvertni līdz MAX atzīmei un ievietojiet to atpakaļ vietā.
- Brīdinājums “ūdens tvertne” pazudīs.
- Vēlreiz nospiediet START/STOP.
- Cikls turpināsies.

Piezīme. Sekojiet līdzi tvertnei un, ja nepieciešams, iztukšojiet to.

Ja nepieciešams iztukšot tvertni, ciklu varat apturēt, nospiežot pogu START/STOP.

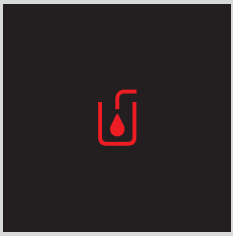
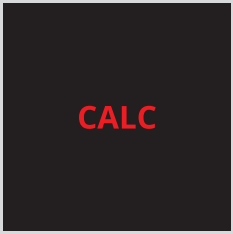
Ja atkal parādās brīdinājums “ūdens tvertne”, tvertnē ir jāpievieno vairāk ūdens.

4. Atkaļķošanas beigas

- Kad visas kafijas stila ikonas atkal iedegas kopā un CALC brīdinājums ir pazudis, atkaļķošanas process ir pabeigts.

  Piezīme. Atkaļķošanas ciklu var sākt arī manuāli, veicot tās pašas darbības.

9. GAISMAS SIGNĀLU NOZĪME

INDIKATORS	NOZĪMES	RISINĀJUMI
	Atvilktnē ir palikuši kafijas biezumi no pēdējās pagatavotās kafijas.	Izņemiet atvilktni un iztukšojiet kafijas biezumus. Pēc tam izskalojiet to pirms atkārtotas lietošanas.
	Ūdens tvertnē nav pietiekami daudz ūdens.	Pielejiet ūdens tvertnē tīru ūdeni.
	Jūsu ierīce ir jāskalo.	Sāciet skalošanas procesu, izpildot lietotāja rokasgrāmatā norādītās darbības.
	Jāveic ierīces atkaļķošana.	Sāciet atkaļķošanas procesu, izpildot lietotāja rokasgrāmatā norādītās darbības.
	Pārmērīgs spiediens uz sistēmu neļauj pagatavot kafiju.	Nospiediet un 2 sekundes turiet nospiestu pogu START/STOP, lai izslēgtu ierīci. Vēlreiz nospiediet pogu START/STOP, lai ieslēgtu ierīci. Iztīriet atvilktni un sāciet dzēriena pagatavošanu no jauna.

10. PROBLĒMU NOVĒRŠANA

PROBLĒMAS	IESPĒJAMIE CĒLOŅI	RISINĀJUMI
Ierīce neieslēdzas.	Strāvas vads nav iesprausts kontaktligzdā.	Pārbaudiet elektrisko savienojumu un pievienojiet to darbojošai kontaktligzdai.
	Nav nospiesta poga START/ STOP.	Nospiediet pogu START/STOP.
	Izplūdes atveri nosprosto kafijas atlikumi.	Izskalojiet atvilktni
Kafija netek.	Tvertnē nav pietiekami daudz ūdens.	Piepildiet ūdens tvertni.
	Iespējams, ir pagājis ilgs laiks, kopš to pēdējo reizi lietojāt.	Sāciet skalošanas ciklu un notīriet gatavošanas galviņu ar mitru drānu, lai notīrītu kafijas atlikumus.
	Malta kafija ir pārāk smalka.	Izmantojiet rupjāku malumu.
Kafijas daudzums ir samazinājies.	Kaļķakmens.	Sāciet atkaļķošanas ciklu.
Kafija ir pārāk vāja vai pārāk stipra.	Maluma iestatījums ir nepareizs.*	Pielāgojiet maluma iestatījumu (skatiet sadaļu “Kafijas pagatavošana”)
	Nav pareizi iestatīts kafijas stiprums.	Norādiet stiprumu dzēriena iestatījumos. (Skat. sadaļu “Kafijas pagatavošana”)
Kafija nav pietiekami karsta.	Krūze nav iepriekš uzsildīta.	Pirms lietošanas izskalojiet krūzi ar karstu ūdeni.
Kafijas dzirnaviņas nedarbojas.	Kafijas pupiņu tvertne ir tukša.	Pievienojiet kafijas pupiņas.
Ir iededzies CALC brīdinājuma signāls, un es nevaru pagatavot kafiju.	Ierīcei nepieciešama atkaļķošana	Veiciet atkaļķošanas ciklus.
CALC brīdinājums joprojām ir aktīvs.	Atkaļķošanas cikls nav pabeigts.	Veiciet pilnu atkaļķošanas ciklu.
No ierīces apakšas tek ūdens.	Notekpaplāte ir pilna vai nepareizi novietota.	Iztukšojiet notekpaplāti un novietojiet to pareizi.
Tiek parādīts brīdinājums “pievienot ūdeni”.	Ūdens tvertnē nav pietiekami daudz ūdens.	Piepildiet ūdens tvertni.
	Ūdens tvertne ir ievietota nepareizi.	Izņemiet ūdens tvertni, ievietojiet un nostipriniet.

*Atkarībā no modeļa

PROBLĒMAS	IESPĒJAMIE CĒLOŅI	RISINĀJUMI
Kā es varu manuāli izslēgt ierīci?		Nospiediet un 2 sekundes turiet nospiestu pogu START/STOP. Varat arī izvēlēties ierīci, kas automātiski izslēgsies pēc 8 minūtēm.
Kā es varu novērst bloķētas ierīces problēmu?		Nospiediet START/STOP, lai izslēgtu ierīci. Atvienojiet to no strāvas un pagaidiet 1 minūti, pēc tam pievienojiet to vēlreiz. Vēlreiz nospiediet START/STOP, lai to atkal ieslēgtu.
	Jūsu ierīce nav atkaļķota.	Palaidiet atkaļķošanas ciklu.

Ja kāda no šīm problēmām joprojām pastāv, lūdzu, sazinieties ar KRUPS klientu apkalpošanas dienestu.

11. ELEKTRISKO UN ELEKTRONISKO IZSTRĀDĀJUMU KALPOŠANAS LAIKA BEIGAS

Mēs darām visu iespējamo, lai aizsargātu vidi!



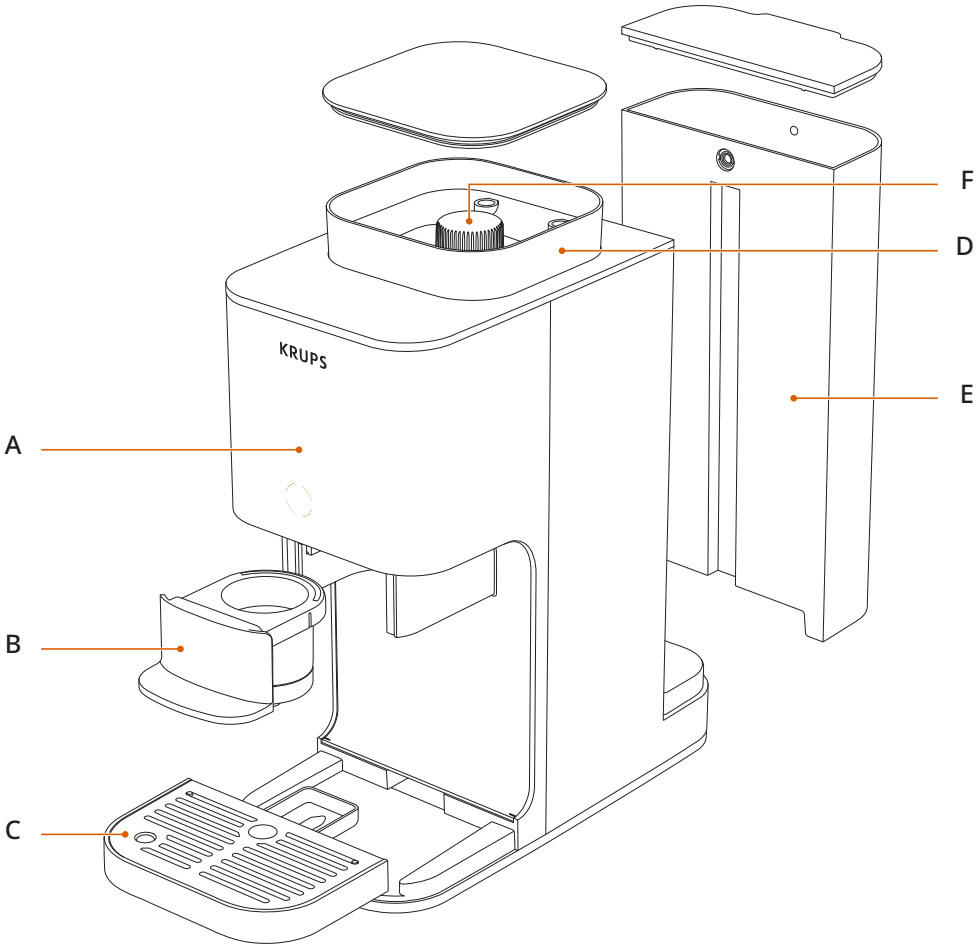
ⓘ Jūsu izstrādājums satur dažādus materiālus, kurus var atkārtoti izmantot vai pārstrādāt.

➲ Nogādājiet to apstiprinātā servisa centrā vai savākšanas punktā, lai ar to tiktu galā vispiemērotākajā veidā.

ЗМЕСТ

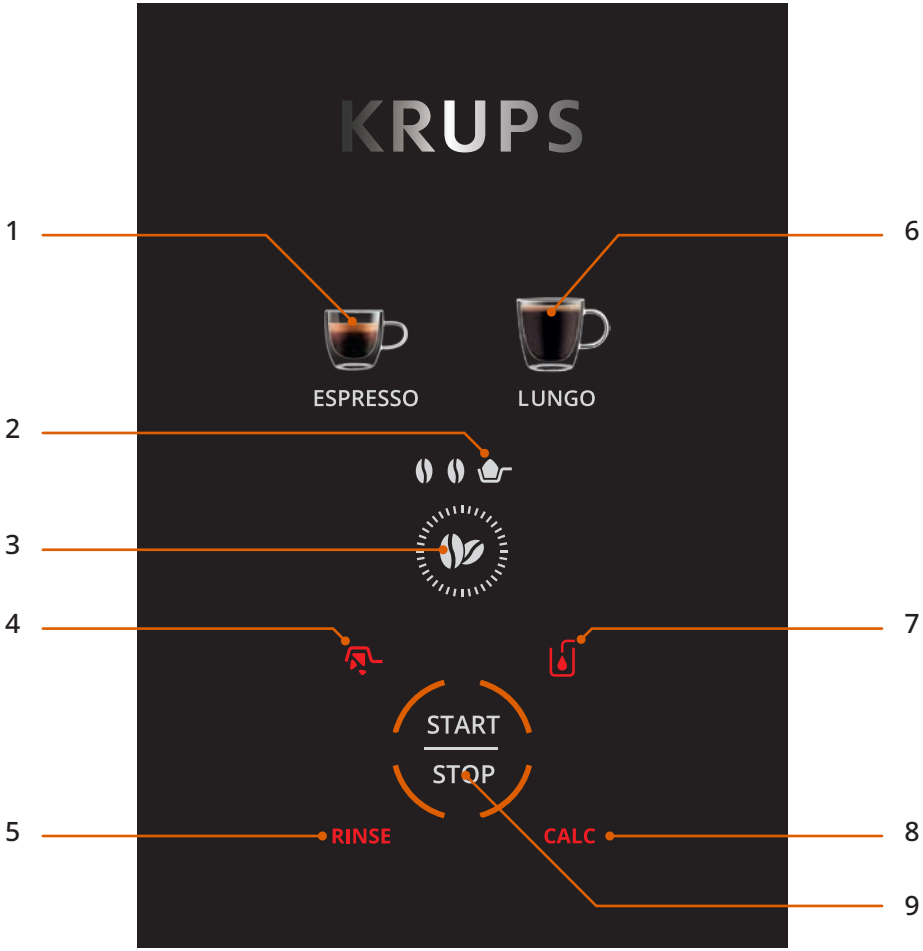
1. Апісанне прылады p.579
2. Тэхнічныя характарыстыкі p.581
3. Важная інфармацыя па бяспецы p.581
4. Першае выкарыстанне p.581
5. Гатаванне кавы p.583
6. Гатаванне з молатай кавай p.587
7. Дагляд за прыладай p.589
8. Выдаленне накіпу p.590
9. Значэнні светлавых сігналаў p.592
10. Выпраўленне няспраўнасцей p.593
11. Заканчэнне тэрміну прыдатнасці электрычных і электронных прылад p.594

1. АПІСАННЕ ПРЫЛАДЫ



A Экран кантралявання
B Шуфлядка для кавы
C Паддон для сбору кропель
D Ёмістасць для кававага зерня
E Ёмістасць для вады
F Ручка дапасавання кавамолкі*

*Залежыць ад мадэлі



1 Эспрэса
2 Рэжым молатай кавы
3 Наладкі моцнасці
4 Папярэджанне: Апаражніце скрыню для кавы
5 Апавяшчэнне аб неабходнасці прамыўкі
6 Лунга
7 Апавяшчэнне аб неабходнасці дадаць вады
8 Апавяшчэнне аб неабходнасці ачысткі ад накіпу
9 СТАРТ/СТОП

2. ТЭХНІЧНЫЯ ХАРАКТАРЫСТЫКІ

- Ціск насоса 15 бар
- Памеры: 150 мм x 360 мм x 295 мм

3. ВАЖНАЯ ІНФАРМАЦЫЯ ПА БЯСПЕЦЫ

- Перш чым карыстацца прыладай, уважліва прачытайце ўсе інструкцыі, асабліва аб мерах бяспекі.
- Гэтая прылада прызначана толькі для хатняга выкарыстання.
- Прыладу можна падключаць толькі да стандартнай крыніцы сілкавання, і яна мусіць адпавядаць пазначаным на таблічцы папярэджання напружанню і частаце току.

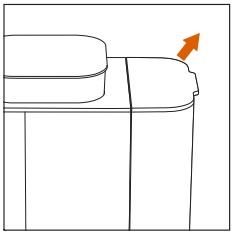
4. ПЕРШАЕ ВЫКАРЫСТАННЕ

Заўвага: гэта прылада новая і перад упакоўкай правяралася на гатаванне кавы. Хаця яе памылі, унутры можа знаходзіцца невялікая колькасць рэшткаў кавы. Гэта нармальна і не адаб'ецца на працы прылады.

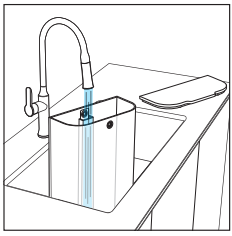
Каб забяспечыць правільнасць працы з самага першага разу, выконвайце гэтыя парады перш чым уключыць прыладу ў першы раз:

1. **Распакуйце прыладу**
   - Акуратна выміце прыладу з упакоўкі.
   - Пераканайцеся, каб усе часткі былі на месцы і ў добрым стане.
   - Выміце папярвую стужку, якая знаходзіцца ўнутры ёмістасці для кававага зерня.
   - Выдаліце стыкер з панэлі прылады.

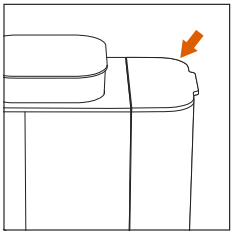
2. **Напоўніце ёмістасці для вады**



- Выміце ёмістасць для вады.



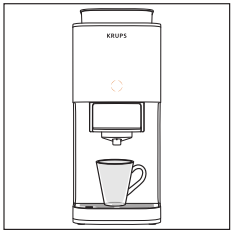
- Напоўніце яе вадой да рысы MAX.



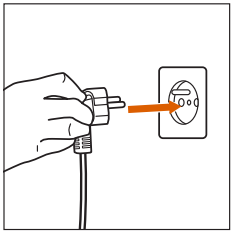
- Зноў устаўце ў прыладу.

3. Уключыце прыладу і прамыйце яе першы раз

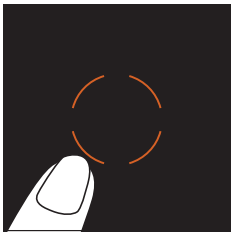
Рэкамендуем перад першым выкарыстаннем правесці цыкл прамывання без кавы.



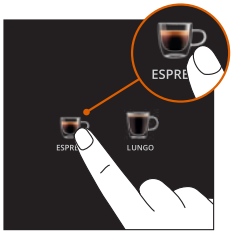
- Змясціце кубак (мінімум 70 мл) пад галоўкай падачы напою.



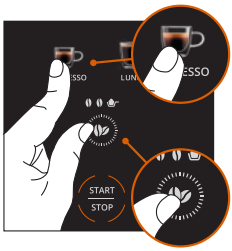
- Падключыце прыладу да сілкавання.



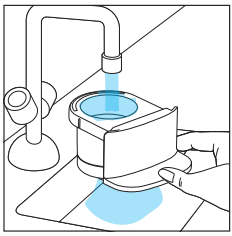
- Каб уключыць, націсніце цэнтральную аранжавую кнопку.



- Націсніце кнопку эспрэса.



- Адначасова націсніце кнопку эспрэса і кнопку кававага зерня, каб актываваць рэжым прамыўкі.

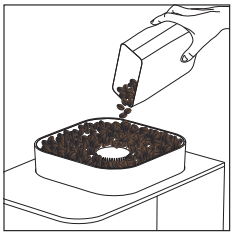


- Прамыўка пачнецца і скончыцца аўтаматычна.
- Прамыйце скрыню для кавы

5. ГАТАВАННЕ КАВЫ

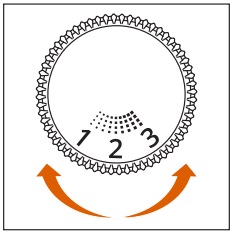
З кававым зернем

1. **Напоўніце ёмістасць для кававага зерня**



- Насыпце свежае кававае зерне ў ёмістасць для кававага зерня.

2. **Адрэгулюйце памер памолу.***



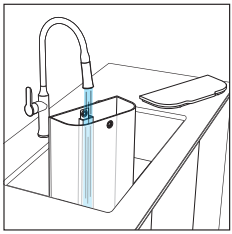
- Адкрыйце накрыўку ёмістасці для кававага зерня. Павярніце ручку рэгулявання, каб выбраць патрэбны памер памолу:

- **Нізкі ўзровень:** дробны памол => для моцнага, насычанага эспрэса
- **Сярэдні ўзровень**: сярэдні памол => для збалансаванага смаку
- **Высокі ўзровень:** дробны памол => для фільтр-кавы

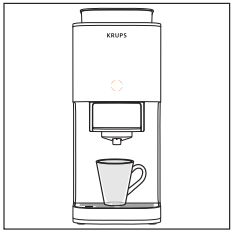
*Залежыць ад мадэлі

Дапасоўвайце памер памолу толькі калі кавамолка працуе, робячы каву. Дапасаванне падчас прастою кавамолкі можа пашкодзіць механізм.

Заўвага: пасля змены налады памеру памолу, зварыце каву, каб змяненне пасавала як з пункту гледжання смаку, так і праліву.

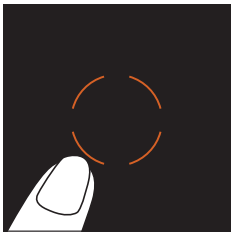


- Напоўніце ёмістасць для вады да рысы MAX.



- Змясціце кубак пад вузлом падачы кавы.

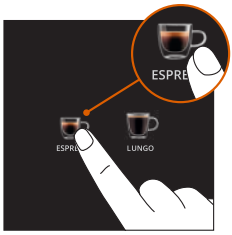
  Заўвага: калі кубак вялікі, прыбярыце паддон для сбору кропель.



- Уключыце прыладу.

Парады: Як зрабіць вашу каву гарачэйшай.

Або прытрымлівайцеся раздзела вышэй: “4 Першае выкарыстанне”



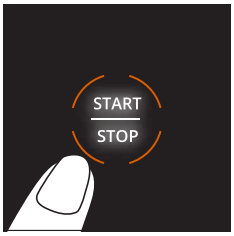
- Выберыце любімы від кавы.

3. **Па жаданні дапасуйце налады свайго напою.**
   Адрэгулюйце напой згодна свайму пажаданню:



- **Моц кавы:** выберыце з 2 узроўняў моцы

4. **Пачніце гатаваць каву**



- Націсніце кнопку СТАРТ/СТОП. Прылада пачне працэс гатавання кавы.

Пазбягайце вымання ёмістасці падчас працы, інакш давядзецца зноў запускаць працэс гатавання кавы.

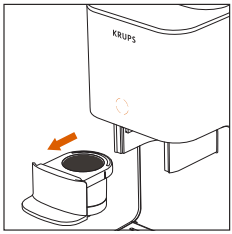
5. **Атрымлівайце асалоду ад напоя**



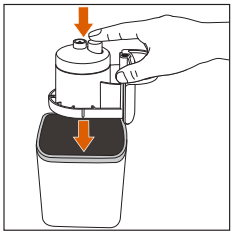
- Калі кава аўтаматычна скончыць цекчы ў кубак, напой гатовы для ўжывання з задавальненнем!

  Заўвага: Можна спыніць рух кавы не чакаючы заканчэння, націснуўшы кнопку СТАРТ/СТОП.

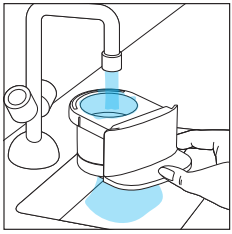
6. Выкіньце рэшткі выкарыстанай кавы



- Выньце скрыню для кавы



- Перавярніце ёмістасць над адпаведным кантэйнерам, потым націсніце кнопку. Таксама можна лёгка пастукаць па ёмістасці, каб выдаліць кававую гушчу.



- Прамыйце ёмістасць вадой.

7. Выключыце прыладу

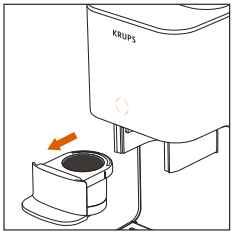


- Каб выключыць прыладу пасля выкарыстання, націсніце кнопку СТАРТ/СТОП і ўтрымлівайце 2 секунды.

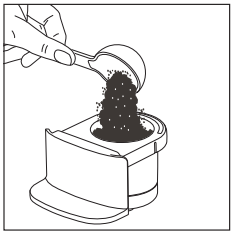
  Заўвага: Калі нічога не рабіць, то праз 8 хвілін прылада выключыцца аўтаматычна.

6. ГАТАВАННЕ З МОЛАТАЙ КАВАЙ

Выкарыстоўвайце гэты рэжым, каб гатаваць каву з папярэдне молатай кавы (напрыклад, каву без кафеіну). У гэтым выпадку кавамолка не будзе выкарыстоўвацца.

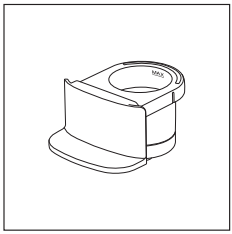


- Выміце ёмістасць для кавы.



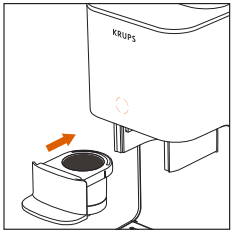
- Насыпце ў яе порцыю змолатай кавы.

  Заўвага: Калі ваша молатая кава надта дробная, прылада не зможа належным чынам заварыць напой.

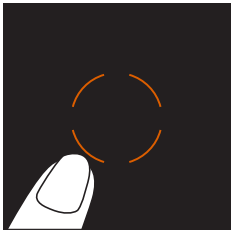


Не перавышайце рысу MAX, якая пазначана ўнутры ёмістасці.

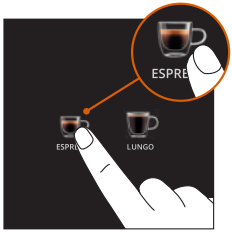
Заўвага: Калі вы выкарыстоўваеце каву вельмі дробнага памолу, зменшыце колькасць кавы.



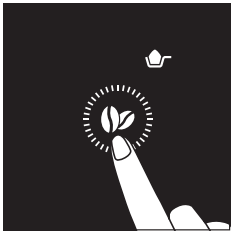
- Вярніце ёмістасць на месца



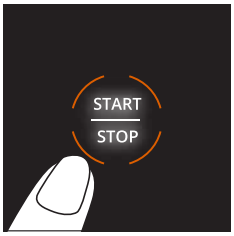
- Уключыце прыладу



- Выберыце напой, які хочаце прыгатаваць.



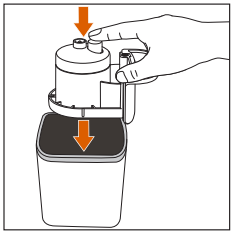
- Выберыце рэжым молатай кавы
- Націскайце кнопку моцнасці кавы столькі разоў, сколькі спатрэбіцца, каб на экране з’явіўся значок молатай кавы.



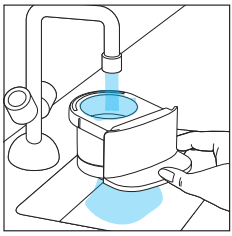
- Каб пачаць працэс гатавання, націсніце кнопку СТАРТ/СТОП.



- Атрымлівайце асалоду ад напоя.



- Выкіньце рэшткі выкарыстанай кавы.

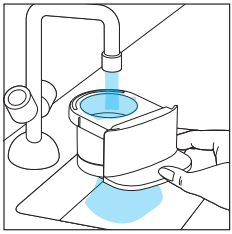


- Прамыйце ёмістасць для кавы.

7. ДАГЛЯД ЗА ПРЫЛАДАЙ

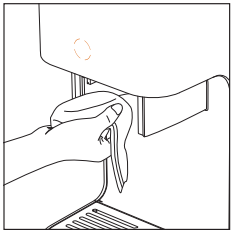
Рэгулярная чыстка забяспечвае аптымальную працу і захоўвае якасць кавы.

1. Прамывайце ёмістасць для молатай кавы пасля кожнага выкарыстання



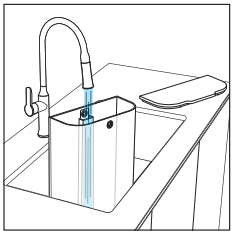
- Выміце ёмістасць і акуратна прамыйце цёплай вадой, каб пазбавіцца рэштак кавы.

2. Рэгулярная ачыстка

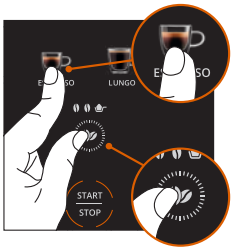


- Чысціце і мыйце паддон для сбору кропель
- Пасля вымання ёмістасці для кавы, пратрыце галоўку вільготнай анучкай, каб прыбраць рэшткі кавы.

3. Прамыванне

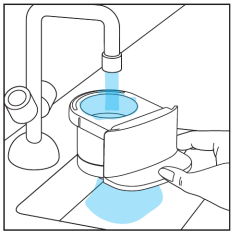


- Калі з'явіцца апавяшчэнне аб прамыўцы, выканайце наступныя крокі, каб памыць прыладу.
- Напоўніце ёмістасць чыстай вадой.



- Пастаўце кубак на 70 мл пад вузел падачы кавы. Вада будзе збірацца ў кубак падчас цыклу прамывання.
- Устаўце пустую ёмістасць для кавы.
- Адначасова **націсніце кнопкі** Зерне і Эспрэса, каб выбраць рэжым прамыўкі.
- Каб уключыць рэжым прамыўкі, націсніце кнопку СТАРТ/СТОП.

4. Заканчэнне прамывання



- Калі ўсе значкі вдаў кавы вярнуцца ў нармальны стан, працэс прамыўкі завершаны.
- Выміце ёмістасць для кавы і спаласніце яе вадой.
- Прылада гатовая да выкарыстання.

8. ВЫДАЛЕННЕ НАКІПУ

Для аптымальнай прадукцыйнасці і працяглага тэрміну службы прыбора выконвайце цыкл выдалення накіпу, як толькі ўбачыце адно з папярэджанняў ніжэй або заўважыце паступовае памяншэнне аб'ёму напою, што можа сведчыць аб назапашванні накіпу. Пры выкарыстанні жорсткай вады рэкамендуецца штомесячнае выдаленне накіпу.

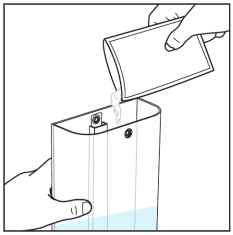


- Прыбор паказвае папярэджанне CALC, калі рэкамендуецца выдаленне накіпу. Мы рэкамендуем выконваць працэдуру выдалення накіпу адразу пасля з'яўлення гэтага папярэджання.
- Праз 230 цыклаў (без выдалення накіпу) прылада больш не зможа гатаваць напоі. На экране з'явяцца апавяшчэнне CALC, значок кубка лунга і кававага зерня. Гэта азначае, што прыладу трэба ачысціць ад накіпу.

1. Падрыхтуйце раствор для выдалення накіпу

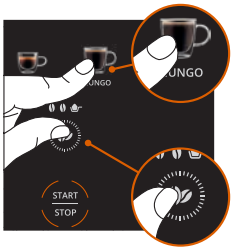
- Выміце ёмістасць для вады.
- Наліце ў яе 1 літр вады хатняй тэмпературы.

Заўвага: сродак ад накіпу *KRUPS можна набыць на афіцыйным сайце KRUPS і ў прадаўцоў прылады.

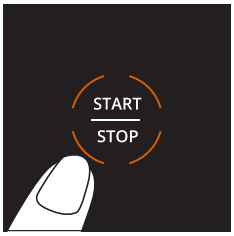


- Высыпіце ўвесь сродак ад накіпу KRUPS* у ёмістасць і перамяшайце да поўнага распушчання.
- Пастаўце ёмістасць аб'ёмам не менш за 2 літры пад паддон для кавы і распыляльнік пара. У яе будзе збірацца вадкасць, якая выдзяляецца падчас цыклу.

2. **Запусціце праграму выдалення накіпу**



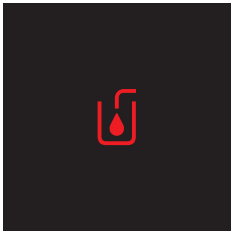
- **Каб пачаць:** Націсніце кнопкі Зерне і Лунга адначасова і ўтрымлівайце іх 3 секунды.



- Каб запусціць працэс ачысткі ад накіпу, націсніце кнопку СТАРТ/СТОП.
- Адзін па адным загарацца значкі відаў кавы, пазначаючы, што ідзе працэс ачысткі ад накіпу.

3. **Сачыце за працэсам**

Калі падчас працэсу з'явіцца апавяшчэнне «ёмістасць для вады»:



- Выліце з ёмістасці ваду і ачысціце яе.
- Выліце вадкасць з кантэйнера пад вузлом падачы кавы і вярніце на месца.
- Зноў запоўніце ёмістасць для вады да рысы MAX і вярніце на месца.
- Апавяшчэнне «ёмістасць для вады» знікне.
- Зноў націсніце кнопку СТАРТ/СТОП.
- Цыкл працягнецца.

Заўвага: сачыце за кантэйнерам і па неабходнасці вылівайце з яго вадкасць.

Можна прыпыніць цыкл, калі трэба выліць вадкасць з кантэйнера, націснуўшы кнопку СТАРТ/СТОП.

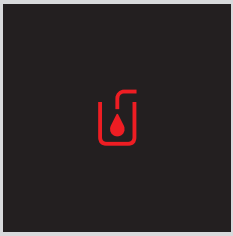
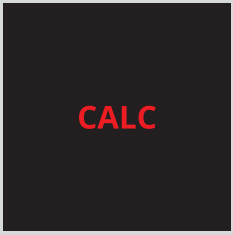
Калі зноў з'явіцца апавяшчэнне «ёмістасць для вады» трэба даліць у яе ваду.

4. **Канец ачысткі ад накіпу**

- Калі ўсе значкі відаў кавы зноў гараць разам, а апавяшчэнне CALC знікла, працэс ачысткі ад накіпу завершаны.

  Заўвага: таксама можна запусціць ачыстку ад накіпу ўручную, выконваючы тыя ж самыя дзеянні.

9. ЗНАЧЭННІ СВЕТЛАВЫХ СІГНАЛАЎ

СВЯТЛО ІНДЫКАТАРА	ЗНАЧЭННІ	РАШЭННІ
	У ёмістасці для кававай гушчы засталіся рэшткі кавы пасля апошняга прыгатавання.	Выміце ёмістасць і выдаліце рэшткі кавы. Перш чым выкарыстоўваць зноў, памыйце ёмістасць.
	У ёмістасці для вады недастаткова вады.	Дадайце ў яе чыстую ваду.
	Прыладу трэба прамыць.	Пачніце працэс прамывання, выконваючы наступныя крокі з інструкцыі для карыстальніка.
	Прыладу трэба ачысціць ад накіпу.	Пачніце працэс ачысткі ад накіпу, выконваючы наступныя крокі з інструкцыі для карыстальніка.
	Празмерны ціск у сістэме не дае гатаваць каву.	Націсніце кнопку СТАРТ/СТОП і ўтрымлівайце яе 2 секунды, каб выключыць прыладу. Зноў націсніце кнопку СТАРТ/СТОП, каб уключыць прыладу. Ачысціце ёмістасць для молатай кавы і пачніце зноў гатаваць напой.

10. ВЫПРАЎЛЕННЕ НЯСПРАЎНАСЦЕЙ

ПРАБЛЕМЫ	МАГЧЫМЫЯ ПРЫЧЫНЫ	РАШЭННІ
Прылада не ўключаецца.	Яна не ўключана ў разетку.	Спраўдзіце падключэнне і ўключыце ў рабочую разетку.
	Кнопка СТАРТ/СТОП не націснута.	Націсніце кнопку СТАРТ/СТОП.
	Носік заблакаваны рэшткамі кавы.	Памыйце ёмістасць для молатай кавы
Кава не цячэ.	Недастаткова вады ў ёмістасці.	Напоўніце ёмістасць для вады.
	Магчыма, вы даўно не выкарыстоўвалі прыладу.	Запусціце цыкл прамыўкі і ачысціце галоўку гатавання вільготнай анучкай, каб выдаліць рэшткі кавы.
	Молатая кава надта дробная.	Выкарыстоўвайце не такі дробны памол.
Колькасць кавы зменшылася.	Накіп.	Запусціце цыкл выдалення накіпу.
Кава надта слабая або надта моцная.	Няправільна наладжана кавамолка.*	Дапасуйце наладу памолу (гл. раздзел «Гатаванне кавы»)
	Моцнасць кавы наладжана няправільна.	Дапасуйце моцнасць у наладах напою (гл. раздзел «Гатаванне кавы»).
Кава недастаткова гарачая.	Кубак не быў папярэдне нагрэты.	Перад выкарыстаннем памыйце кубак гарачай вадой.
Кавамолка не працуе.	Ёмістасць для кававага зерня пустая.	Дадайце кававае зерне.
З’явілася апавяшчэнне CALC і я не магу прыгатаваць каву.	Прыладу трэба ачысціць ад накіпу	Запусціце цыкл ачысткі ад накіпу.
Апавяшчэнне CALC усё яшчэ гарыць.	Цыкл ачысткі ад накіпу не завершаны.	Правядзіце поўны цыкл ачысткі ад накіпу.
З-пад прылады цячэ вада.	Паддон для сбору кропель перапоўнены або няправільна стаіць.	Выліце вадкасць з паддону і пастаўце яго правільна.
Гарыць апавяшчэнне «дадаць ваду».	У ёмістасці для вады недастаткова вады.	Напоўніце ёмістасць для вады.
	Ёмістасць для вады няправільна ўстаўлена.	Выміце ёмістасць для вады і ўстаўце яе правільна.

*Залежыць ад мадэлі

ПРАБЛЕМЫ	МАГЧЫМЫЯ ПРЫЧЫНЫ	РАШЭННІ
Як можна выключыць прыладу ўручную?		Націсніце кнопку СТАРТ/СТОП і ўтрымлівайце яе 2 секунды. Або прылада выключыцца аўтаматычна праз 8 хвілін.
Як уключыць заблакаваную прыладу?		Націсніце кнопку СТАРТ/СТОП, каб выключыць прыладу. Выміце вілку з разеткі, пачакайце 1 хвіліну, уключыце прыладу ў разетку. Націсніце кнопку СТАРТ/СТОП, каб запусціць прыладу.
	Прылада не была ачышчана ад накіпу.	Запусціце цыкл ачысткі ад накіпу.

Калі любую з гэтых праблем не ўдаецца вырашыць, звярніцеся ў кліенцкую службу KRUPS.

11. ЗАКАНЧЭННЕ ТЭРМІНУ ПРЫДАТНАСЦІ ЭЛЕКТРЫЧНЫХ І ЭЛЕКТРОННЫХ ПРЫЛАД

Мы таксама прымаем удзел у ахове навакольнага асяроддзя!



ⓘ Ваша прылада змяшчае розныя матэрыялы, якія можна выкарыстаць паўторна або перапрацаваць.

➲ Занясіце прыладу ў адпаведны сэрвісны цэнтр або пункт збору, дзе яе ўтылізуюць найлепшым чынам.